

نسخة معالجة  
صون وردية

واسبي الأعاج

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مراثي الجمعة الحزينة

رواية

[www.ibtesama.com](http://www.ibtesama.com)  
مُتَدِّيَاتِ مَحَلَّةِ الْإِبْسَامَةِ



واسيني الأُعرج

# سيدة المقام

مراثي الجمعة الحزينة

رواية

في البدء كنت وحدك وكانت الزرقة والماء،  
إليك أيها البحر المنسي في جبروت عزلك الكبيرة،  
يا سيد الأسواق والخيبة.  
إليك مريم، يا زهرة الأوركيدا ومرثية الغريب،  
يا سيدة المقام والمستحيلات كلها.

# I

## مكاشفات المكان

### 1

شيءٌ ما تكسر في هذه المدينة بعد أن سقط من علوٍ شاهق.  
لست أدرى من كان يعبر الآخر: أنا أم الشارع في ليل هذه  
الجمعة الحزينة. الأصوات التي تملأ الذاكرة والقلب صارت لا تعدُّ،  
ولم أعدْ أملك الطاقة لمعرفتها. كل شيء اخْتَلطَ مثل العجينة.  
يجب أن تعرفوا أنني منك ومنتلك وحزين ومتوحد مثل الكابة.

### 2

بدأت أتأمل حيطان المستشفى. مستشفى «مصطفى باشا»<sup>(1)</sup>،  
عالٍ، عاليٍ، يبحث عن سماء ضيّعت ألوانها الأصلية وحالت فجأة مثل  
خرقة بالية. الأشجار انحنت ويبت في هذه الساحة الواسعة بلا أيٍّ  
معنى، مثلها مثل المدينة التي لم تعد مدينة. شكل آخر بدأ ينشأ داخل  
هذا الفراغ المقلق.

كانت مَرْيِم وكانت الدنيا. وردة هذه المدينة وحلّها، وتفاحـة

---

(1) مستشفى عام بالجزائر العاصمة.

الأنبياء المسرورة في لحظة غفلة، رعشة المعشوق وهو يكتشف فجأة خطوط جسد معشوقته. لكنها فجأة سقطت من تعداد كل الأشياء الثمينة التي ظلت مدة طويلة تعزّ بها البناءيات، والشوارع وقاعات المسرح، وصالات الرقص، والحارات الشعبية التي بدأت تتآكل على أطراف المدينة التي غيرت طقوسها وعاداتها منذ أن بدأ «حراس النوايا» يزيحون سلطة «بني كلبون»، ويستعيدون أمجاد الورق الأصفر، والحرف المقدس والسيوف المعقوفة وتقاليد رياح الربع الخالي.

أوف.. من بعد؟ وهل هذا الإحساس المرهف، المتألف يُعيد مَرِيم؟! متعب وسط ساحة هذا المستشفى الواسع. حتى السؤال علق في الحلق عنوة. لا وألف لا.

- كيف تجرأت المدينة على قتل مَرِيم في هذه الجمعة البائسة؟

ستقولون رصاصـة «الجمعة ٧ أكتوبر من خريف 1998». رصاصـة بلا معنى كغيرها من الرصاصـات الكثيرة التي اخترقت صمت المدينة في تلك الأيام. رصاصـة خرجـت من مسدس لا يعرف صاحبه مطلقاً أنه هو صاحب الكارثـة. قد يكون من بين المارة الذين أصادفهم يومياً في الشـوارع بعد أن أنهى خدمـته الوطنية أو اللاوطـنية؟ لا أعلم. أوف خلينا من الفستـي (الكذـب) يرحم والديك... العسكري عـسكـر. قـتـلة من الطـراـز الشرعيـ. لـحظـة الموت يـنـتعلـون أحـذـية القـتـل الخـشنـة وينـزلـون إـلـى الأمـكـنة المـغلـقة ويسـرعـون في مـجازـرـهم.

المـسـتـشـفـي واسـع وـأـنـا صـغـيرـ عند مـداـخلـه الخـشنـة، يـمـتدـ في دـاخـلي كالظلـ الأـبـيـضـ.

تمـلـئـني الـحـيطـانـ الـبـيـضاـءـ، وـالـأـلـبـسـ الـبـيـضاـءـ، وـالـوـجـوهـ المرـتـعـشـةـ التي تـعلـقـ أحـلـامـهاـ بـيـنـ شـفـتيـ طـبـيـبـ أوـ طـبـيـبـةـ. رـائـحةـ الأـدوـيـةـ، وـالـسـيـرـوـمـ، وـالـمـراـهـمـ، وـالـأـنـفـاسـ المـتـقـطـعـةـ، وـالـخـيوـطـ الـبـلاـسـتـيـكـيـةـ، وـالـأـسـرـةـ، وـالـأـرـقـامـ التي تـسـتـفـرـ وـالـأـبـوـابـ التي تـفـتحـ وـتـغـلـقـ بـسـرـعـةـ مـذـهـلـةـ، الـوـجـوهـ الـتـي تـدـخـلـ وـتـخـرـجـ تـارـكـةـ وـرـاءـهـاـ

ظلاً من الخوف، تتأمل الملفات المعلقة في الأسرة البيضاء. تقيس درجة الحرارة في رتابة مقلقة. تهز رأسها. تحضر الدواء أو تغلق العيون التي ظلت طوال الزمن الفاتك مرتشقة على سقف القاعة، في حلقها سؤال مبهم ومحير. آليّة هذه الوجه باردة وتبرد أكثر كلما شحبت ملفات الميت من على السرير. وأنا.. الرجل الصغير، المفرغ من داخله، ما زالت أتمترس وسط هذه الساحة المقلقة. ينتابني حزن عميق، حزن الذي لا يملك أيّ جواب لدهشته. خائف من النزول إلى المدينة. آية مدينة أيّها «الرجل الصغير»؟! لقد كتّسها «حرّاس النوايا» بسرعة مذهلة. البيضاء لم تعد بيضاء. والوجه لم تعد وجهها. لا أتذكّر الآن شيئاً مهماً سوى الخرشات وأصوات التكسر وكلمات مريم الأخيرة قبل أن ينزع الطبيب الفلسطيني كلّ الخيوط التي كانت تنسحب من أنفها وفمها ورأسها، عندما صمت قلبها فجأة داخل إغفاء حكاية الليلة الأخيرة في صالة الرقص وهي تتدحرج داخل حنين باليه «رمسي كورساكوف»، وتواجهه، هي «شهرزاد»، غطرسة الرجل المعوق الذي أقسم أن يفصل جسدها عن رأسها. الله يلعنك يا «شهريار»، لقد اكتشفت خيبتك، خبيء عجزك بين رجليك ويديك واهرب!

قالت وهي تتنفس بصعوبة:

- أرجوك أقرأ. أقرأ. لا تتوقف. أريد أن أسمع صوتك. أن تأخذني الإغفاءة على كلماتك. أقرأ أيّها الرجل الصغير.

قالت الكلمة الخيرة وهي تحاول أن تضغط على شفتيها وتخبئ ابتسامتها المنهكة.

آه مَريم..

أين الأغاني العظيمة؟ كنت نفسمها وانسحبت باتجاه برّادات الموت في بياض المستشفيات. لا أريد أن أسمع شيئاً. حتى دقات قلبي الضعيفة مللتها. أنا كذلك في هذه اللحظة بالذات، وسط رائحة الأدوية أريد أن أدخل في إغفاء الموت المفاجئ وأنام على كمشة

من الرياح الساخنة وعلى نبضات قلب مليء بالشقوق. آه مريم.. أيتها الأبجدية الغائبة، الرقصة المستعصية والأغنية التي تسدّ الحلق. دعيني أنام، دعيني أنحدر باتجاه كابة المدينة. ربما كان الغد مطراً. أتركك للحكاية التي تتعرّض لسماعها. ما يزال في قلبك شيء رهيف يستعصي على الموت. أريد أن أنام، وبإمكانك أن تقضي على مسمع صديقتك أناطوليَا كلّ ما حدث، أو لمعبودتك في الرقص إيكاترينا مكسيموفا عن حمّاقات الرجل الصغير، الرجل المجنون الذي نسي أنه أستاذك في مادة «نقد الفن الكلاسيكي» *La critique de l'art classique*» مجنون المطر والإغفاءات والأسئلة المستعصية، الذي لا يملك الأジョبة. أعرف الآن. متأكّد أنّ جوابك في حلقك، لكن الإغفاءة غيبتك حتى قبل أن تصرخي. قلت ذات مرّة في لحظة حزن مقلقة، بعدما شعرت برعشة الموت تملأ صدرك بعد حادثة الجمعة الحزينة:

- «هل سأموت أنا الأولى أم أنت؟»

ثمّ بدأت تحكين عن الرجل الذي كان ساقطاً تحتك بعد الهجوم على ثكنة «باش جراح»<sup>(1)</sup>. كان رأسه وجسده مليئين بالرصاص. كنت تظنينه ميتاً. أردت غلق عينيه المفتوحتين، فجأة صرخ بأعلى صوته. أولاد الحرام! أولاد الكلبة! بني كلبون! الطحانين... ثمّ طلب منك قليلاً من الماء، بعد أن تأمل وجهك بحزن. وبدأت صرخته القوية تتراجع شيئاً فشيئاً مخلفة وراءها وجهًا جامداً مثل قطعة حديد. وقبل أن يستمع إلى جوابك، استسلم للموت، وانكفت فوقه رغم مقاومتك. كان الدّم قد ملأ عينيك. إنه تاريخك يا مريم! اليوم الذي ثقبت دماغك رصاصة. التاريخ الذي كان يفترض أن يكون فيه يوم موتك ولكنه لم يكن. قال لك الأطباء لا خيار لديك سوى أن تتعايشي مع الرصاصة التي اخترقت دماغك. وتعايشت مختربة كلّ طقوس الحذر. ذلك الزمن بدأ يبتعد بخطى حثيثة. لا تتذكري من

---

(1) حي شعبي بالجزائر العاصمة.

الألوان سوى الدّم والصّرخات الجافّة، وشاحنة الشّاب الذي اخترق حائط الثكنة قبل أن ينتهي عند تلك الفجوة.

عدت إلى سؤالك الأول:

- لم تجبني؟ هل سأموت أنا الأولى أم أنت؟
- وهل من الضروري طرح هذا السؤال؟
- أنت هو أنت (الّي قاربه الذّيب، حافظه السّلوفي).
- أنا أو ربّما أنت. كلّ هذا ليس مهمّاً. أمامنا الحياة باشّاعها. ويوم يأتي الموت سأقول لك.

لم أكن أعلم أَنَّ هذا اليوم سيأتي. كلمة انزلقت في لحظة اكتئاب. ها هي ذي تعود بكل ثقلها لتعذّب حضوري. آه يا ابن أمي!! ما أحوجك في هذه المدينة المنكّهة إلى لحظة. لحظة واحدة فقط يتطلّل فيها فكرك. تفتح عينيك مثل حمّو الهبيل تتأمل ولا تقول شيئاً. تنظر إلى الغادي والرّائع بعينين مدوّرتين من غير أن تقول شيئاً.

أربّث على كتفها العريض في شارع المدينة الغارق في صمته ليلاً. لكنّها تصرّ:

- اعتبرني مجنونة! هل ستحزن عليّ؟
- أوف. راسك حجرة.
- تصور. أعرف المشهد قبل حدوثه. سيزورك الأصدقاء في بيتك الجميل. سيجلسون جمِيعاً على طاولة الأصدقاء. واحد يضع سيجارة في فمه. وآخر يشعلها ثم يضعها بين شفتي صديقته بعد أن يمسّد عليها بأصابعه. وآخر يخرج زجاجة ويسكي من جيده، ويقسم أَنَّه جاء بها من سفرته الأخيرة إلى أوروبا. ويقول الجميع لشرب على نخب الغائبين. وتستأنس أنت بقليل من الحزن وبالوجوه التي تحيط بك. ثم تغرقون في القهقهات ودخان السجائر وروائح النبيذ والويسكي. ثم تتذكرون. تتذكرون كلّ الوجوه التي مرّت على هذه الحياة بسرعة مذهلة. تفرق أنت في صمتك المعتاد.

تأتيك إحدى الصديقات. تأخذ يدك. توشوش في أذنك. ألم تغرك موسيقى «الدانوب الأزرق»؟ تقوم بتناول. تتأمل تقاطيع وجهها. بعضها يذكرك بي وبعضها تكتشف سحره للمرة الأولى، تسحبها إلى صدرك. تدفن رأسها في جسدك وتغرقان في الدانوب الأزرق. مذهل!! أليس كذلك؟؟

- وحقّ ربّي مجنونة.

- ثمَّ تنزوبي بين الحائط والحائط وتبكي بألم.

وترتفع الأصوات بينكم! كانت مسكونة؟ يا الله كم كانت مريم رائعة!! لو أسعفها العمر لصارت راقصة عالمية. سحرها كبير... ولكنها لا تسمع إلا لنفسها... كانت... الله يرحمها...

كنا نتدحرج في الشارع الذي كان يبحث عن وجه شهيده الخّائع. حاولت أن أغير من جوّ المأساة. أوف من قال لك إنّنا سنشرب الأنخاب في لحظات الحزن والألم؟ المدينة لم تعد لنا. وحمّوا الهبيل من زاوية لزاوية يبحث عن مكان يقبل هبّاله وجنونه. المشروب أصبح بذخاً في هذه المدينة. في الكثير من الأحياء منع بالقوّة. التقليد سنه «بنو كلبون» قبل مجيء «حرّاس النوايا» بزمن بعيد جداً. مثلما كانت تقول دائمًا أناطوليَا .«Sont deux tiges d'une même racine»

حرّاس النوايا ينتشرون في المدينة مثل رمال رياح الجنوب الساخنة. تعرفين أنّهم لا يأتون إلا عندما تخسر المدينة سحرها وتعود بخطى حثيثة إلى ريفها الشفوي، الذي لا يقبل إلا بطقوسه. مدينة ساحلية، كانت تتعرّف إلى الألوان ووقوفات التوارس البيضاء، حَسْرها بنو كلبون ويجهز عليها الآن حرّاس النوايا. القبة الأفغانية ونعاله بومنتل والقشّابية والمعطف الأمريكي من فوق، ونفي العصر والحضارة من ذاكرة الناس. نتشمّهم من بعيد، فنغيّر المعابر والطرق. رائحة عطورهم القاسية والعنيفة تسبّهم. عطر يشبه في قوّته العطر الذي يسكن على جثث الأموات.

مريم... يا بَحَةُ الْمَسْكُونِ بِمَعْشُوقَةٍ مَسْتَحِيلَةٍ، أَينَ أَنْتُ وَسْطَ  
هَذِهِ الصَّرَخَاتِ الْمَنْبَعِثَةِ مِنْ الْبَيْوَاتِ الصَّغِيرَةِ دَاخِلَ هَذَا الْمَسْتَشْفِي  
الْوَاسِعِ كَفَمِ الْغُولِ؟ دَعَيْنِي أَنَامًا، رَبِّمَا كَانَ يَوْمُ الْغَدِ مَمْطَرًا.  
سَأَكُونُ سَعِيدًاً عِنْدَمَا تَتَحرَّرِينَ مِنْ السُّؤَالِ الْمَقْلُقِ.

أَرِيدُ أَنْ أَتَحَرَّرَ مِنْ هَذِهِ الْذَّاكِرَةِ الْمَتَّقْلَةِ بِالْحَنِينِ وَالْأَوْجَاعِ،  
يُجْبِرُنِي الشَّارِعُ وَالْأَنْوَاءُ عَلَى التَّالِفِ مَعَ الْمَوْتِ وَمَعَ وَجْهِ اللَّهِ، لَكُنِي  
أَسْتَعْصِي عَلَى كُلِّ الْأَشْيَاءِ. لَمْ تَبْقِ لِي سُوَى الإِغْفَاءِ الْحَزِينَةِ ثُمَّ  
أَنْسَبَ بَعْدَهَا بِاتِّجَاهِ غَيْمَةِ تَطْوِقِ الدُّنْيَا ثُمَّ تَعُودُ إِلَى مَكَانِهَا الْأُولَى  
لِتَمْطَرُ.

تَصَوَّرِي يَا مَرْيَم.. يَا مَحْنَةَ الْغَرِيبِ الْأُوْحَدِ، الْمَتَوَحَّدُ بِظَلَّهِ الَّذِي  
لَا يَمْتَكِ إِلَّا جَسْدَهُ الْمَكْسُورُ، وَالْجَسْدُ لَا يَسْعَفُهُ دَائِمًا، مِثْلُ الظُّلُلِ  
الَّذِي يَتَخَبَّأُ دَائِمًا وَرَاءَهُ، خَوْفًا مِنْ ضَوْءِ الشَّمْسِ..

تَصَوَّرِي.. مَا مَعْنَى أَنْ تَقْطَعَ عَلَاقَتَكِ بِالرَّيْحِ وَالنَّبَاتِ  
وَالصَّرَخَاتِ وَالْعَمَلِ وَالْوُجُوهِ الْأَلْيَفَةِ وَغَيْرِ الْأَلْيَفَةِ؟؟ مَا مَعْنَى أَنَّكِ  
فَقَدْتِ الْأَمْلِ وَيَئُسْتِ مِنْ مَعْرِفَةِ سَرِّ الْكَلْمَاتِ الْمَخْبُوَةِ فِي ذَاكِرَةِ لَا  
تَمْحِي. الْكَلْمَاتُ فِيْكِ وَمِنْكِ. كَلْمَاتِكِ. زَمْفِيرًا مَعْشُوقَتِكِ.

«تَعَالَ أَجْبِنِي،

يَا شَاعِرَ الْأَلَّهَ، يَا شَاعِرَ الْحُبِّ وَالْجَمَالِ،

أَهِيَ كَلْمَةُ إِطْرَاءِ تَتَلاَشِي،

الْعَوِيلُ الْبَاهِتُ وَالْبَارِدُ لِدَقَّاتِ أَجْرَاسِ الْكَنِيسَةِ،

أَقْصِيَّةٌ تَشَقَّ طَرِيقَهَا، خَالِدَةٌ عَبْرِ الْعَصُورِ،

أَمْ أَنَّهَا حَكَايَةٌ يَرْوِيَهَا الْفَجْرُ؟».

كَانَ مِنَ الصَّعُبِ عَلَيَّ تَصْدِيقُ مَا حَدَثَ، الْمَوْتُ يَبْدُو سَهْلًا فِي  
هَذِهِ الْبَلَادِ الْكَتَبِيَّةِ. حَتَّى وَأَنَا أَرَى صَدِيقِي الطَّبِيبِ الْفَلَسْطِينِيِّ يَنْزَعُ  
الْخِيُوطَ الَّتِي كَانَتْ تَعْطِيلَكِ الْحَيَاةِ، كَانَ مِنَ الْعُسِيرِ عَلَيَّ أَنْ أَصْدِقَ مَا  
حَدَثَ.

عندما وصلت إلى الباب الخارجي، التفت إلى الوراء. بدا لي واسعاً أكثر من المعتاد، وكأنّي أكتشفه للمرّة الأولى، بالرّغم من أنّي قطعت هذه الساحات وتخطيّت عتبات هذه الأبواب مرّات متعدّدة.

يتعلّى الضباب الذي بدأ يملأ الأشجار والعيون والأفواه. حتّى أصوات السيارات في هذا الليل تحولت إلى فوانيس صغيرة، أصواتها خافتة. تغيب الحيطان والأبواب والأشجار شيئاً فشيئاً. بعض قطرات المتكاثفة تتسلّق، والأبخرة تتعالى من الأفواه وراء الرّجاج المندي. يتثاءب الناس في الدّاخل بعياء كبير على كأس القهوة المرّة، أو الشّاي المنعنع أو ربّما على كأس بيرة في زاوية سرّية. البارات في هذه المدينة صارت نادرة. الكثير من مالكيها غيروا تجاراتهم ببيع القماش المستورد من الطّائوان أو الذين يشترونه من المزادات الجمركية قبل أن تغلق أبوابها نهائياً، ويخلطونها مع سلع التراباندو<sup>(١)</sup>. الدولة انسحبت من الحياة العامة. الذين قاوموا تهديدات «حرّاس النوايا» وقدموا شكاوى للأمن، قالوا لهم عُّوموا بحركم. في المرّة الثانية صمّموا على المقاومة. في المرّة الأخيرة جاءتهم جماعات الهدایة وحرّاس النوايا. قالوا لهم غيروا ونساعدكم على تغيير تجارتكم. نعوض الخسارات. وفي المساءات الباردة عندما عادوا إلى بيوتهم فركوا أيديهم في أحضان نسائهم العاريات. يا بنت الناس فرصة!! والله ما نضيعها. ثم دخلوا في الصّباح الموالي في سوق التراباندو. عتّي مزيان وحده لم يفرك يديه، ولكنه حَرَ رأس بندقيته وقال أنا هنا، والبار مفتوح والّي أمّة جابتّه رَجُلْ بِجِي وَيُشُوفْ وَاشْ يَشْتَنَاه.

كان الضّجيج يتعلّى والصرخات والضّحكات، والآن، الصمت يلفّ الدّوائر. يأكل الناس، أو يشربون أو يشترون. كلّ شيء يتمّ بصمت. العيون القليلة التي تعبّر الممرّات والشوارع في هذا الليل مدورة وبليدة خائفة. تمشي أو تهروّل بسرعة غير عاديّة من حين

---

(١) التهريب.

لآخر تلتقت وراءها بعد أن تُطمئن نفسها ثم تواصل سيرها أو تسلقها للشوارع والمرتفعات. عندما تسألها عن درب من الدروب، تخاف منك. تنظر إلى وجهك بسرعة، ثم تواصل ركبها باتجاه قيامة ما، أو باتجاه امرأة تنفتح فيها بعضاً من روحها، تدور بطنها من كثرة الجماع يمنة وشمالاً برتابة مقلقة من أجل الحصول على ذكرى ما، تحمل في كفيها رزقها. يا الله!! هل هو تاريخ الجندي الانكشاري، القرصان المدلل الذي ملك المدينة ودروابها، الذي حل بالبلاد ودخلها في البداية فاتحاً ثم مستعمراً، أكل العباد، وقطط باب الوادي وباب الجديد وملأ الشوارع بسيفه ودم الآخرين. قال على الملا. كان قرصاناً مدهشاً وضع المتوسط تحت إبطيه. جئت لإنقاذ البلاد من الإسبان ولكنه ظل ينقذها من أهلها ويشرب الأنخاب مع الإسبان. أهو تاريخ القرصان أم تاريخ النوميدية الحزينة التي سرق قلبها ولسانها وذاكرتها الرائعة المليئة بالحنين والأشواق والأوشام؟

مدinetنا فقدت رغبتها في الاحتفال تستأنس مع الشقاوة المزمنة.

بدأت قوّة الريح تزداد ولا نسمع في هذا الليل المقلق سوى أسلاك الكهرباء وهي تئن في هذا الفراغ الواسع الذي اسمه المدينة. الليالي الماضية كانت رديئة، أكثر الليالي بؤساً. لم أنم جيداً. لم أقرأ جيداً. لم أتذكر جيداً. لم أفلح جيداً. لم أخفق جيداً. لم أتحدى جيداً. لم أسمع جيداً. لم أمش جيداً. لم أقف جيداً. كنت حزيناً من أجلك بعد غلق صالة الرقص واستيلاء البلدية عليها بالقوّة. لكن الرصاصات الملعونة التي كانت تنام في دماغك، أعرفها جيداً. قطعة نحاسية صغيرة وتابهة، محسنة بكتلة من الرصاص الثقيل. لهذا كلّه صممت أن أقطع علاقاتي ولو للحظات بالمحيط المقلق الذي كان يملأني. شربت كثيراً. الويسيكي ما كانش. الزامبريطو. Vive la vodka nationale رائحته تشم من بعيد سحيق. شربت حتى سمعت اشتعال الحرائق بداخلي. هل كان من الضروري

أن تصيبك تلك الرّصاصـة الملعونة؟! وأنـت تحـاولـين إنـقاذ الشـابـ  
الـذـي لـعـن الدـنـيـا وـلـم يـجـد حـتـى الـوقـت لـتـوـديـعـها بـعـيـنـيه ثـمـ انـطـلـقـ  
كـالـسـهـمـ بـشـاحـتـه بـاتـجـاهـ الحـائـطـ الـهـرـمـ..

### 3

من أين يأتي هذا الخوف المسحور؟ من أين ينفذ هذا السـرـ؟ من  
أين تأتي رائحة الموت والـكـابـةـ؟ حـاـولـتـ كـلـ شـيءـ، لـكـنـ مـنـ الـمـسـتـحـيلـ  
عـلـىـ الـانـتـصـارـ عـلـىـ عـالـمـ بـلـاـ قـلـبـ. سـأـعـودـ إـلـىـ وـحدـتـيـ الـمـحـزـنـةـ،  
أـبـحـثـ عـنـكـ فـيـ أـبـجـيـةـ الـحـرـوفـ، مـنـ الصـعـبـ أـنـ نـعـيـشـ دـاخـلـ كـوـمـةـ  
الـكـلـمـاتـ وـالـخـيـابـ وـالـسـمـاـوـاتـ الـتـيـ فـقـدـتـ الـكـثـيرـ مـنـ سـحـرـهـاـ، بـعـيـدـةـ  
وـرـاءـ هـذـهـ الـبـوـابـاتـ الـحـدـيدـيـةـ الـبـارـدـةـ. يـدـاكـ تـمـتدـانـ بـاتـجـاهـيـ بـخـجلـ.  
عـيـنـاكـ تـرـقـصـ فـيـهـمـاـ أـنـوارـ غـيـرـ مـحـدـودـةـ. أـنـفـكـ الـحـادـ يـحـمـرـهـ الـبـرـدـ.  
يـتـمـتـمـ قـلـبـكـ الـمـنـهـكـ، وـيـتـذـكـرـ الـرـقـصـاتـ الـتـيـ سـحـبـتـ مـنـ جـسـدـكـ  
وـالـصـرـخـاتـ الـتـيـ سـرـقـتـ مـنـ حـلـقـكـ.

- أـهـذـاـ أـنـتـ؟؟!

من أـينـ خـرـجـتـ أـيـهـاـ الرـجـلـ الـمـبـهـمـ؟؟ دـبـرـ رـاسـكـ!! أـنـاـ هـكـذـاـ وـهـذـاـ  
طـبـعـيـ. عـلـيـكـ أـنـ تـقـبـلـنـيـ بـجـنـوـنـيـ وـإـلـاـ فـارـقـنـيـ. أـيـهـاـ الرـجـلـ الصـغـيرـ!  
أـمـكـ هـيـ الـتـيـ أـسـمـتـكـ الرـجـلـ الصـغـيرـ. فـيـ الطـفـولـةـ كـنـتـ تـرـكـ قـصـبةـ.  
هـيـ حـصـانـكـ الـذـيـ يـطـيرـ. وـعـنـدـمـاـ تـتـعـبـ تـضـعـهـاـ عـلـىـ ظـهـرـكـ فـيـ شـكـلـ  
سـلاـحـ نـارـيـ. بـنـدـقـيـةـ. تـدـخـلـ الـبـيـوتـ الـوـاطـئـةـ لـعـمـاتـكـ وـخـالـاتـكـ. تـسـأـلـ  
«ـكـانـشـ رـجـالـهـ؟ـ». كـانـتـ الـبـلـادـ تـخـوـضـ حـرـباـ مـمـيـةـ. تـتـضـاحـكـ النـسـوـةـ.  
ماـكـانـشـ يـاـ الرـجـلـ الصـغـيرـ!! شـوـفـ مـاـ كـايـنـ وـالـوـ.. تـبـحـثـ مـنـ وـرـاءـ  
الـوـسـادـاتـ الـبـالـيـةـ وـالـأـفـرـشـةـ الـتـيـ تـتـسلـقـ الـحـيـطـانـ الـعـتـيقـةـ. ثـمـ تـخـرـجـ  
بـعـدـ أـنـ تـكـونـ قـدـ شـهـرـتـ سـلاـحـكـ فـيـ وـجـهـ النـسـاءـ الـلـوـاتـيـ يـمـلـأـنـ  
الـبـيـوتـ الـوـاطـئـةـ. قـالـتـ لـكـ أـمـكـ أـيـهـاـ الرـجـلـ الصـغـيرـ، سـتـكـبرـ، وـيـكـبرـ  
مـعـكـ الـهـمـ وـتـسـرـقـكـ الـأـدـغـالـ وـتـجـبـرـ عـلـىـ نـسـيـانـ حـنـينـ الـأـمـوـمـةـ. وـكـنـتـ  
تـحـلـمـ بـذـلـكـ الـيـوـمـ. وـالـدـكـ كـانـ يـغـرـيـكـ بـلـبـاسـهـ الـعـسـكـرـيـ وـسـلاـحـهـ، عـنـدـمـاـ

يدخل إلى البيت ليلاً من حين لآخر في إجازات قصيرة. لكن ذلك كله لم يحدث. فالبلاد استقلت قبل أن تكبر. وليلتها حزنت كثيراً. سألت أمك: خلاص الحرب كملت؟ وكيفاش راح نصير جندي؟ تعذبك الذاكرة. وتوذيك هذه الأجراء التي لا ينتهي حنينها.

كل شيء أكله صمت الضباب. في هذا الفراغ لم تعد تجمع بيننا إلا ذاكرة متوجدة مع شوتها والكلمات والمفردات التي تنزلق داخل فراش الحميمية عندما نصير حرفاً واحداً متوجهًا بالأشواق. تضحكين؟ هاه.. تضحك أيها الرجل الصغير المتعب؟! أمتشقك أيتها النخلة العالية. أعرف سحرك وضعفك. أعرف كيف تنكسر. حساس حتى الموت مثل غيمتك البنفسجية. لا أنا استطعت أن أكون أنت. ولا أنت استطعت أن تكون أنا! وهل من الضروري أن يكون أحدهما هو الآخر؟!.

أستعيد وجهك في خطوطه وألقه. في حزنه وانكساره. تخورين عينيك لحظة المواجهة. تخرجين أظافرك. نمرة شرسه. تكسرين عن أنیابك الحادة. تخرجين كل بذاءات الدنيا. تنعكف خطوط جبهتك. تشمررين عن سعادتك. ترفعين ثورة «الليناج» الأسود حتى الركبتين من الجانبين. أستعيد وجه الغجر الذين ساحوا أطراف المدينة المجنونة. يظهر جمالك الذي لا يقاوم. ثم تصرخين - هاه!! ورني شطارتك يا فالح؟! أتراجع. تزدد موسيقى الغجر صخبًا وقوّة. تتاؤه كأرمن في ذاكرتك. هه!! واسع عندك؟! ثم نغرق في القهقهات الدافئة وتنسابين على الصدر مثل النسمة الفجرية وتنكسر شيئاً فشيئاً على الموسيقى الهادئة وعلى الأشياء التي نتعشقها.

والآن.. أشياء كثيرة تغيرت. تآلفنا مع خيبات الدنيا وأفراحها. حتى صارت كل شيء جزءاً من دمنا. يوم سلمتك كتاب كارمن لبروسبيير ميريمي Prospèr Mérimée، قلت لك أقرئيه. وكنا قد رأيناها في فيلم. قلت. وهل تقبلني. سأصير مجنونة بك. سأخونك مثلها. ستقتلني.

- تريدينني أن أكون لك وحدك؟  
- كوني لنفسك أولاً.

في النهاية لا أحد استطاع أن يروضنا سوى البحر وأمواجه المتعاقبة في رتابة. لا أملك جواباً سوى أنتي أحبك. وبدأ هواء هذه المدينة الباردة يدخل اليقين إلى ذاكرتي بأنني سأفتقدك. لا أملك إلا قلبك. لكنك بكاملك في عمق النقطة البيضاء الوحيدة التي تضيء داخلي. أنت هي أنت! مجنونة! قلت. أعرف أنك حزين ووحيد. تريدين أن تسافر. أن تغادر هذا البلد. أن تهرب. أن تذهب إلى أبعد نقطة ممكنة. ومن بعد؟ هل سيسعفك شوقك لهذه الحيطان ولهذه الوجوه المنكهة؟ هل ستنسى الأضواء والبحر والأشجار زماناً غير محدود تنظررين إلى الشاطئ المهجور، إلى الأنجم التي تقاطعت في السماء العقيمة. التفت صدفة (ربما) نحو النصب التذكاري الذي يتربع عند مدخل الشاطئ، شعرت به يحرّك رأسه. مددت يديك إلى صدرِي وتممت:

- مستحيل! غير معقول. إنه يتحرّك.  
- أنت متعبة.

- لا متعبة ولا هم يحزنون. أغاظك أن تعبر مجنونة عمّا في عمقها؟؟

غجريتك يا حبيبي التي تخترق صمتك ودفنك. أيها البدوي الذي لم يتحضر إلا قليلاً! أيها البوهيمي المغلق داخل آلاف الأوهام والأحلام. أيها الرجل الصغير. كان عمرك ثلاث سنوات عندما ركبت أحصنة القصب الجاف. لقد كبرت في الموت، وجودك حيناً هو مجرد مصادفة. افتراض، ربما احتمال صغير. أبوك عاد من أغوار الهجرة ليحرق ذات صيف على أحراش القرية. صارت بعيدة تلك الأزمنة. إنها تتأي بسرعة مذهلة.

قلت: ما يعجبني فيك هو شيء حار ينام في الأعماق، لا يخرج من قلبك إلا بصعوبة، في عالم محظوظ وملفوظ داخل مشقة متقللة

اسمها ربطـة العنقـ. رـبطة العـنقـ أـسوـأـ وأـبلـدـ ماـ أـنـجـبـتـهـ الحـضـارـةـ. قـلـتـ وـأـنـتـ تـبـحـثـيـنـ عـنـ رـؤـوسـ أـصـابـعـ يـدـيـ الـيـمـنـيـ، وـنـحـنـ نـعـبـرـ اـمـتـادـ الشـاطـئـ الـذـيـ لـاـ يـنـتـهـيـ: تـصـوـرـ! أـقـفـ أـحـيـانـاـ عـلـىـ زـوـاـيـةـ الشـارـعـ، أـتـأـمـلـ كـلـ الـذـينـ يـلـبـسـونـ رـبـطـةـ عـنـقـ. تـكـاثـرـواـ فـيـ الـبـلـادـ. تـنـتـابـنـيـ رـغـبـةـ كـبـيرـةـ فـيـ الضـحـكـ. انـفـرـزـواـ. إـمـاـ حـدـاثـةـ وـهـمـيـةـ أـوـ أـصـالـةـ بـدـائـيـةـ. عـنـدـمـاـ أـرـىـ رـبـطـاتـ عـنـقـ، أـتـذـكـرـ الـكـلـابـ الـتـيـ تـجـرـجـرـهاـ النـسـاءـ الـفـنـيـاتـ وـرـاءـهـاـ. تـجـتـاحـنـيـ رـغـبـةـ عـجـيـبـةـ لـلـذـهـابـ إـلـىـ ذـوـيـ الـرـبـطـاتـ وـجـرـهـمـ مـنـ أـعـنـاقـهـمـ.

ضـحـكـ. ضـحـكـ. وـعـنـدـمـاـ رـأـيـتـنـيـ أـتـحـسـسـ عـنـقـيـ، زـادـتـ قـهـقـهـاتـكـ. مـاـ تـخـافـشـ. أـنـتـ تـكـرـهـ الـكـرـافـاتـ مـثـلـيـ. حـتـىـ وـلـوـ كـنـتـ تـحـمـلـهـاـ لـنـ أـطـبـقـ عـلـيـكـ هـذـهـ الـعـقـوبـةـ. لـاـ تـخـفـ. شـيـءـ فـيـكـ عـمـيقـ لـاـ يـتـلـاءـمـ مـعـ الـرـبـطـةـ. تـصـوـرـ التـشـوـهـ لـحـقـ بـكـلـ شـيـءـ. الـعـفـوـيـةـ صـارـتـ نـادـرـةـ فـيـ هـذـهـ الـمـدـيـنـةـ. أـعـرـفـكـ.. ذـلـكـ الـبـوـهـيـمـيـ الـمـنـكـوبـ فـيـ كـلـ شـيـءـ إـلـاـ فـيـ دـاـخـلـهـ الـذـيـ يـصـرـ دـائـمـاـ أـنـهـ مـلـكـهـ وـأـنـهـ لـيـسـ مـجـبـراـ عـلـىـ إـلـفـصـاحـ عـنـهـ بـسـهـولـةـ لـهـذـهـ الـمـدـيـنـةـ الـتـيـ يـمـكـنـ أـنـ تـخـونـ فـيـ أـيـةـ لـحـظـةـ. قـلـتـ لـيـ ذـاتـ مـرـةـ، عـنـدـمـاـ سـأـلـتـكـ عـنـ سـنـوـاتـكـ الـمـكـسـورـةـ: أـوـفـ!! لـاـ شـيـءـ يـسـتـحـقـ الذـكـرـ. عـشـرـ سـنـوـاتـ درـاسـةـ عـلـيـاـ. دـكـتوـرـاهـ دـولـيـةـ فـيـ عـلـمـ الـجـمـالـ. نـقـدـ الـفـنـ الـكـلاـسيـكـيـ. سـنـتـانـ مـنـ الـبـطـالـةـ بـعـدـ الـعـودـةـ مـنـ إـيـطـالـياـ. ثـمـ تـكـرـيمـ مـنـ رـئـيـسـ الـجـمـهـورـيـةـ يـوـمـ كـرـمـ أـكـثـرـ مـنـ أـلـفـ فـنـانـ. تـسـأـلـتـ يـوـمـهـاـ: هـلـ يـوـجـدـ فـيـ هـذـاـ الـبـلـدـ أـكـثـرـ مـنـ أـلـفـ فـنـانـ؟ اـنـكـسـرـتـ أـشـيـاءـ كـثـيرـةـ فـيـ دـاـخـلـكـ. قـلـتـ هـذـهـ مـسـخـرـةـ وـلـنـ أـذـهـبـ. وـسـافـرـتـ إـلـىـ مـدـيـنـةـ أـوـ قـرـيـةـ، لـاـ تـتـذـكـرـ جـيـداـ مـاـ حـدـثـ سـوـىـ أـنـهـ بـعـدـ أـيـامـ جـاؤـوكـ بـالـشـهـادـةـ التـكـرـيمـيـةـ إـلـىـ بـيـتـكـ. قـالـوـاـ لـكـ: اـرـتـكـبـتـ حـمـاـقـةـ! قـلـتـ تـلـكـ حـمـاـقـتـيـ وـأـنـاـ مـسـؤـولـ عـنـهـاـ. قـالـوـاـ بـعـيـونـهـمـ المـدـوـرـةـ: يـاـ رـجـلـ! سـتـثـمـ بـالـعـصـيـانـ، أـوـ بـالـاـنـتـمـاءـ إـلـىـ حـزـبـ الـأـعـدـاءـ الـقـومـيـينـ. وـصـمـمـتـ بـعـدـهـاـ أـنـ تـصـمـتـ، ثـمـ فـتـحـتـ لـهـمـ الـبـابـ، تـفـضـلـوـاـ!! فـيـ سـتـيـنـ دـاهـيـةـ. اللـهـ لـاـ يـرـدـكـمـ عـفـوـاـ رـبـيـ(1)ـ! خـلـيـؤـنـيـ فـيـ حـالـيـ. خـبـأـتـ الشـهـادـةـ فـيـ مـكـانـ لـمـ

(1) اـتـرـكـونـيـ!

تعد تندّركه. أنت في حاجة إلى مصادفة عجيبة لكي تجدها. قال لك أصدقاء كتاب وفدوها من وهران وقسنطينة ليأخذوا تزكيات التكرييم: يا سيدِي الواحد يأخذها ويغمض عينيه. جائزة من الرئيس. ضحكت في أعماقك. كدت أن تفتح لهم الباب، وتقول لهم أخرجوا. ولكنك التفت نحو النافذة المطلة على البحر والسفن البعيدة، وقلت: لست فناناً. لست كاتباً. ولا حتى أستاذًا ناجحاً. يومها كانت قاعة قصر الثقافة الواسعة تحضرن ذوي ربطات العنق. كانوا لا يحصلون، يتحسّسون من حين لآخر مؤخراتهم بالكثير من الأنفة.

أعبر الزقاق الضيق الواسع، المؤدي إلى شارع ديدوش مراد. ماذا حدث؟ أسئل في داخلي وأتدحرج بثاقل. منذ أن جاء حرس النوايا بدأت المدينة تلوح بنصب مشانقها وتسن السكاكين والسيوف وتحشو أسلحتها بالبارود..

ماذا حدث لهذه المدينة؟ وجهها تغير وامتلا بالندوب وعادت الأمراض الفتاكـة إلى الوجود بعدما نسيناها. وأنـت هو أنت. موجود للعصيان. لا تـريد أن تتحـضر. تقولـينـها ثم تـبحثـينـ عن مـكانـ لـرـأسـكـ داخلـ معـطـفـيـ الخـشنـ مـثـلـ القـطـةـ البرـدـانـةـ. تـرـكـضـينـ علىـ قـضـبـانـ السـكـكـ الحـدـيـدـيـةـ فيـ المـحـطةـ الصـغـيرـةـ الـتـيـ تـقـعـ عـلـىـ أـطـرافـ المـدـيـنـةـ. تـتـمـتـّـينـ أـنـ لاـ يـتـوـقـّـفـ الطـرـيـقـ أـبـداـ. ثـمـ تـبـدـئـينـ فيـ الغـوـصـ فيـ أـحـلـامـكـ الجـمـيلـةـ. آهـ لـوـلـاـ هـذـهـ الرـصـاصـةـ الـمـلـعـونـةـ! لـوـ تـسـعـفـنـيـ فـقـطـ لـتـقـدـيمـ بـالـيـهـ «ـشـهـرـزـادـ». مـعـشـوقـةـ رـمـسـكـيـ كـورـسـاكـوـفـ. أـرـيدـ أـنـ أـرـقصـ عـلـىـ موـسـيـقاـهـ.. أـنـ يـتـعـدـدـ الـكـورـسـ. أـنـ أـمـلـأـ أـوـبـراـ الـعـاصـمـةـ الـتـيـ تـحـولـتـ إـلـىـ مـسـرـحـ مـيـتـ. ثـمـ تـنـسـيـنـ نـفـسـكـ فـيـ اـنـتـظـارـ مـجـيـءـ قـطـارـ الـبـضـائـعـ الـذـيـ يـفـصـلـ الـمـدـيـنـةـ عـنـ الـخـاصـيـةـ وـتـسـابـقـيـنـهـ. ثـمـ تـتـوـقـّـفـينـ. أـوـفـ. الـعـمـرـ يـمـضـيـ، وـهـذـهـ الرـصـاصـةـ لـاـ تـسـهـلـ الـأـمـورـ أـبـداـ.

وـأـنـتـ هوـ أـنـتـ. لـاـ تـتـحـضـرـ! تـنـتـعـلـ «ـبـاسـكـيـتـ» بـيـضـاءـ. تـرـتـديـ لـبـاسـاـ رـيـاضـيـاـ، قـميـصـاـ لـاـ لـوـنـ لـهـ، وـفـيـ أـغـلـبـ الـأـحـيـاـنـ «ـتـرـيـكـوـ» أـخـضرـ مـائـلـاـ إـلـىـ بـيـاضـ حـائـلـ يـشـبـهـ خـضـرـةـ الـلـبـاسـ الـعـسـكـرـيـ الـقـدـيمـ. شـعـرـ إـفـريـقيـ مـلـفـلـفـ لـاـ يـدـخـلـهـ الـمـشـطـ وـالـمـاءـ إـلـاـ بـصـعـوبـةـ. تمـدـ يـدـكـ فـيـ

الصباح إلى الحنفيّة ثم تدخل أصابعك في شعرك وتبدأ في لفافته في شكل دوائر صغيرة. تعرف! تمنيت أن تكون لي ابنة منك، بنفس شعرك، أسمّيها «البربرية»! مجنونة.. آ.. مجنونة مثلك وبك. أرفض الاستقامة الوهّمية، لي الكثير من الحب لكلّ ما يحيط بي، لكنّهم قتلواه ويقتلونه بالتقسيط. أنا كذلك أحزن عندما يحزن وطني، لكنّي أكره السياسة رغم أنها تأكلّ معنا في الإناء نفسه، وتنام في الفراش نفسه، واشْ تُحَبُّ، هذِي هي الدُّنيا. في أحيان كثيرة، أشعر بأنّي بلا وطن على الإطلاق. وعندما أخرج من الفرقة خارج البلاد، ينتابني حزن عميق جداً، أحسّ به يتحول إلى ديدان حمراء وصفراء وسوداء وخضراء.. أشعر بأنّنا نملك الكثير من الأوهام والأحلام في وطن يحرمنا من حقّ الوجود. المرأة في القانون نصف إنسان. وهي قاصر من حيث تعريفها – Par definition – عندما طالبنا بإلغاء قانون الأشرة (أو الأسرة) لأنّه شتيمة لوطن الشهداء، شتمونا في المساجد. قالوا بأنّنا نريد الزّواج من أربعة رجال! تصور، أحياناً أشعر بأنّ هذا الوطن لا عمل له ولا شغل، إلا المرأة. أحزن. يجب أن أحزن. لا استطعنا أن نتحمّس، ولا احتفظنا ببدائتنا الأولى. على الأقلّ الألفة، والعفوّيّة، والطبيعة.

تقاذفني الحدود إلى الحدود. والشرطة إلى الشرطة. وبين جمركيّ وطني، وأخر أجنبي، رأيت جزءاً كبيراً من العالم مع أناطوليّا، لكن شيئاً ما في داخلي يجعل من هذه التربة ألمًا مقدّساً. لهذا أكره النّقاشات السياسيّة الكثيرة. لقد أتخمنا بالحديث المكرور. هو ذا وطني، يسكن رصاصة في دماغي في يوم داكن من أيام الخريف، ذات جمعة حزين. ماذا تريدين أن أفعل؟! الله غالب. أبحث عما يميّزني في هذا العالم حتّى ولو كان ذلك داخل نوبات الجنون. هكذا أنا مصنوعة، ومع ذلك أشعر أحياناً بأنّي أتكسّر مثل الرّجاج. أفكار كثيرة تحمسّت لها ونسّيتها. من الصعب أن أصبح شيئاً آخر غير أنا. جلدي مثل التّمساح، يصعب اختراقه. يحزنني هذا الفراغ المقلق!! هذا البحر الذي صار وحيداً وترك مثل الأنبياء الطيبين..

أتمنى أن أتدحرج ليلاً في شوارع مدينتنا الحزينة وحيدة، أو مع الرجل الذي أُعشقه، أن أُسخر حتى العمى، أن أطلق الدنيا بالثلاث، أن أُنْدِفَن في قلبك وأهداً مثل قطة صغيرة، أن أكبر معك مثلكما يكبر البحر، والموج وأتسع معك مثلكما تتسع الأمساء والأصباح والفضاءات. عندما أكون معك في البحر أريد أن أغنى، أن أسمع صوتك وكلماتك، لكن شيئاً ما يعكر صفو هذه الوحدة المقدسة. أوف.. مجنونة، لا أصلح إلا لتخييب اللحظات الرائعة. أحياناً أصير رخوة مثل الغيمة وفي أحيان أخرى أصير شيئاً آخر بلا ملامع

إيه مَرِيم.. يا حلبي اللوز المرّ وحبة القمح البدوي.. وجهك يملؤني عن آخرى، كمجنون يستعيد الصورة الأخيرة التي علقت بذاكرته. إنه الموت السعيد. موت الذي يلفظ أنفاسه الأخيرة وهو يستمع إلى قلبه وهو يتلاشى في سكينة داخل هدوء جنائزى ووسط بياض يقلق بعض الشيء. قلت أقرأ!! أريد سماع صوتك. أن أنام عليه. هو ذا وجهي ووجهك يعبر مسامات الجلد. يعبرني مثل الغيمة البنفسجية. أتمترس وسط شارع ضيق ملامحه الأولى وأندفن داخل الألبسة المستوردة من الخليج والشرق الحزين. وأفغانستان. إيران. مصر. العراق. كأنه لم يعرف يوماً ألبسته الخاصة. «الفولار» البربرى. العباية الوهرانية. الهلاية القسنطينية. الحايك التلماساني، الذي لا يظهر إلا سحر العين. والفوقية والبلغة. يا لطيف! شارعنا الريح اللي تجي تديه<sup>(1)</sup>. بنو كلبون قالوا الثقافة بلية. الثقافة واشن نذيروا بها. وحرّاس التّوايا الرّقص، والمسرح والغناء. يا سيدى خليني من البؤس. عش تشوف!  
«وداعاً.. وداعاً..».

قلتها وأنا أعبر ممراً ضيقاً. لا أدرى أي طريق ولا أي اسم أعطي لهذه الأزقة المتهدلة فوق بعضها البعض. صارت باردة ومظلمة. الحيطان القديمة ضيّعت ألوانها.

(1) تأخذه.

أيتها الرجل الصغير الذي يركض فوق حصانه بحثاً عن عساكر الاحتلال.

أيتها الرجل الوحيد. البرودة في داخلك تكبر مساحاتها مثل الظلال.

أشياء كثيرة مررت عليها أوقات وأزمنة لا تحدّ. تندفع الآن نحو الأعماق باتجاه الأضواء التي حولها الضباب إلى فوانيس صغيرة وحولتها الأمطار التي بدأت تتکاثف بقوة، إلى بُرَك مائمة عائمة.

صرت بعيداً عن المستشفى الذي يقتل الناس في المدينة، كأنني كنت هارباً. خطواتي سرعتها تزداد ومسافاتها تتسع. مستشفى مصطفى باشا غاب وسط هذا الفراغ المقلق. بياع الكاوکاو<sup>(١)</sup> كان يركض بعربته بحثاً عن مكان آمن. لست أدرى لمن كان يبيع خيراته الوهمية. فجأة، كلما كان يتآزم الجو الشعبي في المدينة ينزل أصحاب الكاوکاو الذين يشتغلون بعيونهم ليلاً ونهاراً. في الزمان الذي سقط بسقوط بنى كلبون وصار اليوم أحجية. سكان هذه المدينة الذين سرقوا حريتها وبنوا القصور والمحانع. كانت وظائفهم واضحة، يقفون حتى ساعات متأخرة من الليل. يسجلون الغادي والرائع. بياعو الكاوکاو. الله ينصرهم! كانوا يسجلون كل أعداء الوطن القوميين. يشمون الرائحة من بعيد. كانوا عيون المدينة الذين لا يفلت منهم أي شيء. ثم تفكّروا فجأة ليغيّروا ألبستهم بعد أكتوبر الذي انسحب بسرعة داخل شعلة النار المقدسة. من هرب هرب! ومن غير وجهه غيره! ومن ضاع وسط الزحمة ضاع. مساكين كانوا ملوك الشوارع غير المتوجين. الكاوکاو. الفرفاع. كل الكاوکاو يا ضعيف النفس باش يكبّر زبك ويطوال وتصيز راجل. لاخيا في الدين يا الخاوا. اسمعوا.. كل القرقاع يا المسكين!! يا اللي ما ثوّقّفش.. يتشدّقون بها في الأسواق بدون خوف ولا حياء. عندما تسمعهم تضحك مريم عاليأ، تقهقه. هاه!! شفت واش يقولوا.

---

(١) الفستق السوداني.

العيب يملاً ذاكرتهم وعندما نقولها نحن تجيئُهُمْ مُرَّةً. وحقّ ربّي  
 نقولها، خلّيهم يسْمِفُوا قباحة المرأة شخال ضعبة. النّاس منافقون.  
 ينبحون ويكسرون ألسنة الآخرين. شفت أصحابك شخال خائبين.  
 يأكلهم يومياً مطعم «الرّجاء» بهدوء وسکينة. يتذذلون بالصمت  
 وبأصوات آليات المترو التي تأتي من بعيد، ويتهون قليلاً بتعنيفات  
 مدير المحلّ ضدّ كُوْلَمْبُو المسكين. المطعم صار قلقاً مثل الوجوه  
 التي تملأه في الظهيرة يومياً ثم سرعان ما تتركه للفراغ حتّى الليل.  
 بعد حوادث ٥ أكتوبر، عندما كان النّاس يدفنون موتاهم، كنا في  
 المطعم، عندما دخل علينا رجلٌ ملتح، بدأ يتشمّم الوجه، كانت  
 رائحة عطره تجرح الأنوف. قلتُ له وأنا أمسح زبدة البيرة الأخيرة  
 من فمي، رُحْ يَرْحَمُ والديك. كلّ واحد يدفن أبوه مثلما يريد. لكنه كان  
 مصرًا ومصمّماً. بدأ يبسمّل ويحوقل ويمسّد على لحيته ويتدرب  
 ليصير من حرّاس النوايا. كان هذا قبل أن ينتشرّوا في المدينة. يا  
 أمراً!! وآشْ جابك للمكان الفاسق، هذا.. أخرجـي الله يهدـيك للطريق  
 الصحيح. كان يتكلّم مثل شيخ تجاوز السبعين من عمره. وعندما  
 (طلـع الزـبل لـرأـسي)<sup>(١)</sup> لم يكن هناك شيء يمنعني من الصراخ. أنت  
 رـجل؟؟ باـش؟؟ ما معـنى أن يكون الرـجل رـجـلاً في بلـاد فقدـت  
 رـجـولـتها؟؟ ما معـنى أن تكون امرـأـة في بلـاد، أن يكون فيها  
 امرـءـ أـنـتـى عليهـ أن يـدفعـ الثـمنـ غالـياً!! شـيءـ مـضـحـكـ هـذـهـ الذـكـورـةـ..  
 هل يعنيـ هـذـاـ أـنـكـمـ تـفـكـرـونـ بـالـطـرـيـقـةـ نـفـسـهـ؟ـ شـيءـ مـضـحـكـ هـذـهـ الذـكـورـةـ..  
 ومـخـيفـ. الاـضـطـهـادـ حتـىـ العـمـقـ. حتـىـ الرـحـمـ. اـسـأـلـواـ أـيـةـ اـمـرـأـةـ فيـ  
 لـحـظـةـ صـفـاءـ وـسـتـسـمـعـونـ الـجـوابـ المـفـجـعـ. إـنـيـ أـرـاهـمـ. يـدـخـلـونـ  
 الـحـمـامـ. يـتـحـسـسـونـ ذـكـورـهـمـ أـمـامـ الـمـرـأـةـ وـلـاـ يـتـأـمـلـونـ لـحـظـةـ وـاحـدةـ  
 عـرـيـهـمـ. يـلـمـسـونـ ذـكـورـهـمـ، يـمـسـدـونـ عـلـيـهـاـ بـنـعـومـةـ. يـمـطـلـطـونـهـاـ مـثـلـ  
 طـفـلـ صـغـيرـ فـوـجـئـ فـيـ الـحـمـامـ وـهـوـ يـكـتـشـفـ جـسـدهـ مـتـأـخـراًـ. يـمـطـلـطـهـ  
 مـنـ أـجـلـ تـحـقـيقـ حـلـ غـامـضـ سـمـعـ بـهـ وـلـاـ يـعـرـفـ تـفـاصـيـلـهـ. تـكـلـمـنـيـ عنـ  
 الرـجـولـةـ وـالـحرـمـةـ؟ـ لـقـدـ وـصـلـتـ مـتـأـخـراًـ أـيـهـاـ الرـجـلـ السـعـيدـ فـيـ بـؤـسـهـ.

---

(١) انزعـجـتـ.

هل ذقت الإهانة لحظة واحدة؟! أتعرف ما معنى أن تجرح امرأة في كبرياتها. ذكوركم مجتمعة لن تعيد لها لحظة واحدة من عنفوانها المقتول في بداياته الأولى. لحظة واحدة تختارها بإرادتها تساوي دنياكم كلها. لحظة واحدة مما كانت صغيرة، تقضيها داخل أكواام التبن أو في العراء ولا بؤس قصرٍ تُسفد فيه كل ليلة باسم ورقة اسمها عقد الزّواج! هذا هو العهر عينه. تحدثني عن الرّجولة أيها المسكين. ها هم أصحابك يعودون إلى بيوتهم ممحونين بالكتابات اللّواتي يعملن معهم في المكتب نفسه. يلبسون فوقياتهم وبلغاتهم الفاسية، ثم يتمطّلون على الأسرّة، يفتحون الجرائد اليومية. يتحسّسون ذكورهم المنتصبـة، بشكل مقرف. يطلبون كأس الماء من زوجاتهم، والماء موجود على بعد ذراع منهم. هل يعرف هؤلاء أن تلك المرأة التي يسحبونها مجبـة إلى الفراش مرغمة بورقة، تتمتّى لحظة تكون فيها حرّة، لكي لا تقول كلمة واحدة، ولكنـها تحمل حقيبتها، وتصفق الباب وراءها من غير أن تذكـر أبداً أنها عرفت رجلاً كان زوجها وتعرف بيـتاً استعبدـت فيه زمناً طويلاً. يسحبها مجبـة إلى الفراش بورقة وهو ينفعـ مناخيره الواسعة وهي تتـأمل عريـه المـarfـ. إنـه لا يـعرفـها مـطلقاً. لـمسـة واحدة تشـعلـها. وأـلـفـ قبلـةـ، وأـلـفـ نـوـمةـ، لـنـ تـحرـكـ فـيـهاـ شـيـئـاًـ، سـوـىـ أـنـهاـ تـقـومـ بـوـاجـبـهاـ تـجـاهـ وـبـاءـ اـسـمـهـ الزـوـجـ، مـثـلـ إـرـضـاعـهاـ لـابـنـهاـ. أـنـ يـلتـحمـ جـسـدانـ معـناـهـ أـنـ تـكـونـ بـيـنـهـماـ لـغـةـ مـشـترـكـةـ مـلـيـئـةـ بـالـحـنـينـ وـالـأـشـوـاقـ. كـلـ الـلـغـاتـ مـؤـجـلـةـ عـنـدـمـاـ يـتـعـلـقـ الـأـمـرـ بـالـحـبـ وـالـفـرـحـ. حـتـىـ الـحـبـ يـمـارـسـ بـالـصـمـتـ وـالـظـلـامـ وـالـوـاجـبـ.

- مـرـئـمـ !! أـرـجـوكـ !! خـلـيـكـ مـنـ هـذـاـ الـكـلـامـ.

يلتفـتـ الرـجـلـ الـمـلـتـحـيـ الـذـيـ غـزـاـ الـمـطـعـمـ فـاتـحاـ، يـمـيـناـ وـشـمـالـاـ. يـبـحـثـ بـعـيـنـيهـ عـنـ كـلـمـاتـ الـهـارـبـةـ. يـحـنـيـ رـأـسـهـ بـيـأـسـ وـدـهـشـةـ. اـمـرـأـةـ تـهـينـهـ؟ـ كـبـيرـةـ الـكـبـائـرـ الـذـيـ لـاـ يـمـحـوـهـاـ إـلـاـ الدـمـ.

أـيـهـاـ الضـبـابـيـوـنـ.. أـيـهـاـ الـمـنـدـهـشـوـنـ مـنـ الـكـلـمـاتـ الـذـيـ تـجـرـحـكـمـ فـيـ الـكـبـرـيـاءـ الـوـهـمـيـ، قـلـيـلاـ مـنـ الشـوـقـ. قـلـيـلاـ مـنـ الـهـمـسـ. أـنـ يـحـبـ

الإنسان معناه أن يكون قادراً على الحلم. أَيَّ وقار؟!. بربك.. خلِيكْ من الكلام الفارغ.. يرتعد كالقصبة والمرأة بعيدة عنه بكيلومتر! وفي الأخير يتذكرون المرأة لرجمها. يصرخون!! يرفعون أصواتهم عالياً.. أحياناً بحناجرهم وأحياناً أخرى بالمكبرات من أعلى الصوامع التي خسرت أشواقها ودفعها. هاه.. شفتوهم.. والله ما يَحْشُمُوش<sup>(1)</sup>.. أربعة أزواج أحنا مَا قلناش هاذ الشيء يا سيدى!! واحد فقط يحبنا ونجده. يعشقا ونعبده. هذا ما كان. يضعنا في قلبه وذاكرته. هل المرأة يا سيدى هي سبب الغواية!! سبب الدهشة. الرّعشة!! النّكبة!!؟ يرحم والديك لؤين رائجين؟ الناس نست حدودها. كلّ واحد أصبح بإمكانه أن يفتى في من يريد ويشهي. يلعن. يطالب بنزع رقبتها مثل الدجاجة. حيّة رقطاء أحل دمها. الله يلعنها. حماها الرّسول من البرد فالتفت على عنقه وأرادت لذعنه وقالت له: تخشك ناكلك، تبكي ناكلك. وضع الرجل رأسه بين يديه. انتبه إلى العيون. كانت مرتشقة فيه.

- يا حرمة أتقى الله.

الدّنيا دواره مثل الدّولاب. وجهك المنهك يا سيدى بالرغبات المدفونة يذكرني بفقيره قريتنا منذ ذلك الزمان الذي صار ضباباً عندما كنت صغيرة، صرخ في وجهي عندما نزعت يده التي زحلقها من تحت لباسي روحي يا وحد اليهودية. يا وَحْدُ الْلَّفْعَة<sup>(2)</sup>. راح يجيّي اللي يُفْعِرُك ويخلّاك كالبندير وستعيدينه بالسيف عليك، أو تنتهي في حفرة الرّجم وستكونين سعادة كل الناس الذين يرجمونك. آه يا سيدى الإمام لماذا تخبي رأسك بين كتفيك؟ قل لماذا دخلت إلى السجن؟؟ لقد سبقتنى إلى الحماقة. كنت أوسع مثى. لم تنتظر حتى تموت لتنعم بغضّ بكارات نساء الجنة. الله يُخرب بيتك. حتى الجنة لم تخليها بدون نساء. ركبتك الشهوة الملعونة لحظة الشهوة. بان

(1) لا يستحون.

(2) الأفعى.

لك الطفل الذي كنت تعلمه جميلاً ومبليلاً ككرة ثلج. لعنت الشيطان الرجيم الذي يوسموس في صدور الناس. مدحت يديك إلى مؤخرته. حاولت أن تلعن الشيطان لكنه كان قد ملأ دمك. الطفل عمره لم يتجاوز العشر سنوات. تفاحة مرمية على قارعة الطريق. اسمع يا ولد ما تخبرش لوالديك بائنك توّضّات مع سيدك الإمام وإلا سيفضب منك الله ويلعنك ولئي القرية الصالح ويركبك الجني الأزرق والأحمر. سيدخلان معك في الفراش نفسه وي��حقانك ليصبح مثل الذرة الضائعة في الفضاء. شفت يا سيدى الإمام!! كم كنت موحشاً، ومع ذلك أطمئنك، دعوتك وصلتني. عندما حاز رجلك العظيم على ورقة الزواج، اغتصبني كالذلة. وحياتك اغتصبني. كتف يديّ وصرخ في وجهي. بلا ربّي ما راك راغدة ميني، يا بنت الحرام. آه يا سيدى الإمام دعوتك لحقتنى. رجلك اليوم لم أعد أبحث عنه ولا أشعر بحاجة إليه مطلقاً. يركض ورائي وأنا أهرب. أجري. من غير أن ألتقط. شوف. وحقّ ربّي تقرّب ميني نرمي روحي من التّاقّة<sup>(١)</sup>. لكنه غافلني ورمانى على السرير.

كان الرجل الملتحي ما يزال مندهشاً. أوف. قلة حياء!!

- يا حرمة.. عظامك جهنّم.

ثم غم رأسه وخرج مسرعاً وهو يصرخ ويدفع كولمبو، وصاحب المحل.

- راح تشوفوا.. وحقّ النبي والصحابة، نعلّكم من رجالكم يا أولاد الحرام.

عندما خرجنا من المطعم، كانت مرهقة ومتعبة ورأسها ثقيل أكثر من أيّامه الاعتيادية. اتكأث على عمود كهربائي وبدأت تتأنّل إحدى البنيات العالية. هل تسمع هذه الصرخات؟ أيّة صرخات؟ لا أسمع شيئاً.

---

(١) النافذة.

- هل هناك امرأة تملك الجرأة لتقول لزوجها، النّوم في فراشك يقرفني؟

- واش بك هذا النّهار؟؟ هذا مش يومك.

- لابد أن تكون موجودة! لا يعقل أن يكون العالم كله مستسلماً للرّداءة.

- يا مريم. الدنيا ليست ميتة. على الأقلّ مليئة بالصرخات الموجعة.

أغمضت عينيها للحظة. استرجعت حنين الحروف التي تنام في الذاكرة.

- كارمن كانت مجنونة مثلّي!

- كانت مدهشة.

- ومجنونة في عالم يصطنع الاتزان.

- أنت فظيعة.

- يا رجل خلّيك! لا فظيعة ولا هم يحزنون.

Rien de plus. Une louve perdue dans ce grand desert

إنّا في غابة!! من أعطاه الحقّ ليدخل إلى البار ويغتال فرح الناس. يا أخي دع الناس يختارون حياتهم. يختارون بؤسهم وموتهم.رأيته؟! كيف تسلّل بلباسه الفضفاض وهو يلعن ويبتهل وينظر إلى الوجوه بكثير من الكراهية. كان يريد أن يضربني، قرأت ذلك في عينيه الحمراوين. في أعماقه تتذابح صرخات الرّغبة. واش جابك لهذا يا أمّة الله؟ التغريب.. وقتل الحرّيم الذي جعله الله زينة للمطهريّن.

- وأنت واش تُكُون يا السّيِّ مُوح؟؟

- عبد الله يهدى إخوة الإيمان للإيمان.

- عبد الله في بَاز؟
- عظام جهَّم. صوتك عوره. أعود بالله من الشَّيْطَان الرَّجِيم.
- وَاش تكون. شكون جابك لهنا؟؟
- صورتك غواية.

- رُخ يا ولد النّاس. رُخ الله يرددك للطريق المستقيم.

خرج ولم يعد. لم أكن مستعدة لكسر الفرحة وشهوة الحزن التي كانت تملؤني. القادمون الجدد، حرّاس النّوايا، من أعطاهم حقّ اغتيال حميّة النّاس؟ ينونون أنك مجرم ثمّ يحاكمونك بناء على نيتهم. الأعمال بالنيات يا ولد النّاس... هذه هي بلادك.

نفضت رأسي من الذاكرة المتبعة. عندما التفت نحو المستشفى، كان قد غاب بين الأشجار والبنيات، لكنّ حنين مَرِيم ظلّ يتبعني. كانت هي المدينة. هي الأشجار. هي البنيات. هي الشوق. هي الهواء البارد والساخن في هذا الفراغ الملئ بالتشوّهات. هي قطرات المطر البلوريّة التي كانت تتسرّب إلى جسدي. هي بحرى المتوجّد بين شواطئه المهجورة.

مرِيم.. رقصة المجنون الأخيرة. حين تأتي لا تسأل وحين تدخل القلب لا تستاذن مطلقاً، تدخل بحذائها الرّقيق وألبستها الفضفاضة.

## II

### ظلال المدينة

مدينتنا سرقت مثلاً تسرق النجوم. أصبحت قديمة وعتيقة كأنها ميت يخرج من تحت الأنقاض. الظلال الممتدة تماماً شوارعها التي بدأت تتآكل. السفن تتدحرج، والسواري بدأت زوايا ميلانها تتجاوز شكلها العادي. أحياناً يبدو لي أنني أسمع تكسر قطع الخشب وتمزق الحال التي تشد جنبات السفينة. شخص ما (دغا) على هذه المدينة ومات، تقول مريم. شيء ما يدور داخل خفايا هذه المدينة وأحياناً في علناها. آه يا حُويَا وَيَا وَلَدِيْمَا. إنها الدنيا. خلّيها تدور. تدور. مثل الأسطوانة التي نعشّقها وتبكيها. الكابة عندما تأتي، أشم رائحتها من بعيد. وحياتك لها رائحة!! سنة تمر. سنة أخرى. وبعدها سنة ثالثة. منذ ذلك الحدث الرهيب عندما شقت رصاصة ما رأسي. لا شيء تغير في هذه المدينة الحزينة التي تموت يومياً. تموت مثل ريف قديم وتحوّل إلى قرية صغيرة. تتهاوى مثل الورق اليابس. كلّ شيء فيها بدأ يفقد معناه، الشوارع. السيارات. الناس..

قبل زمن قصير كانت مليئة بالحياة. أسطحها القرميدية الزائعة التي بدأت تخضر بفعل الزمن تعطي الإحساس بالمدن الأوروبيّة. على الجهة اليسرى يركض البحر بسرعة هرباً من زحف البناء.

حتى كأنَّ الميناء بدأت تنسحب باتجاه أعماق الموج. الرَّافعات تتطاول رغم سواد الصُّدأ الذي بدأ يعلوها، تبحث عن سماء لم تعد شاهقة، ولم تعد بها ألوان مغربية. مصنع الفوسفات والمواد الذهنية الدسمة، يقذف بأدخنته الصفراء التي تبيد المحيط وتأكل الحيطان مثل الرِّطوبة. حتَّى محطة القطار التي كانت تمتدَّ عبر البحر، تقطعت إلى محطَّات صغيرة. عندما أتذكَّرها، أعرف لماذا تَبعُثُك ذات صباح حافي القدمين حتَّى التهلكة وركضت وراءك مثل طفل صغير. أتساءل الآن، كم مرَّة ركبتِ القطار؟ كم مرَّة نمتَ بين ألواحه القديمة، تستمتعين بدفع الأنفاس التي تملأ عرباته. كم مرَّة مرَّ بك على أطراف المدينة، مخترقاً غابات الضاحية التي بدأت تندثر بسرعة مذهلة. كم مرَّة شهقتِ باكيَّة في هذه المحطة تودَّعين عزيزاً على حافة السُّكك الحديدية، التي كانت تمتدَّ أمامك مثل كآبة لا نهاية لها. تلکزيني وأنا أتأمل الوجوه. هاه!! كاتبِي وحبيبي يتَّأمِّل! المسنُ شعرك الها رب مع هذه الأنسام الصباحية. انظري دهشة هذه المدينة! إذن سأكتب هذه المرَّة عن الدهشة. تخيليني فاتحاً فمي عن آخره، عيوني وقلبي على أحلام هذه المدينة العاشقة من رأسها حتَّى أخمص قدميها. ماذا يحدث لو نركب الآن قطاراً لا يتوقف؟! ماذا يحدث لو يسرقون متنِّي سحابات هذه المدينة الملؤنة؟ ماذا يحدث لو نموت وفي فمنا شيء من الحزن على أشواق هذه المحطَّات التي لا يتوقف ضجيجهَا الممتع؟ هزَّت رأسك. وكنتَ مثلَك لا أعرف الجواب لكنَّ الشيء الوحيد المؤكَّد، هو أنَّنا سنكون حزينين حزناً كبيراً. هي المدينة الآن تتسرَّب من بين أصابعنا كحبَّات رمل تستبيحها أقدام القتلة. منقسمة إلى قسمين. القصبة القديمة بأسواقها الشعبيَّة. الباعة الجوَّالون. البهارات الهندية وسوق الذهب التركية. السِّباكون. الخرازون. الحدادون. صانعوا الأحذية الصغار. البوابات القديمة وضرير سيدِي عبد الرحمن الشعالبي وبقايا أبواب وفتحات الجيوش الانكشارية التي كانت تغلق الشوارع كلَّما نزلت إلى المدينة. الشوَّاليون. الباعة الجوَّالون، منظفو الأحياء الضيقَة الطيَّبون وهم يدفعون حميرهم في الممرَّات الضيقَة. الفتيات

المراهقات وهن يخرجن من الثانويات بمازرهن الملوّنة بآلف لون طفولي. تتصاعد ضحكاتهن في السماء الصافية وهن يرشنن المعاكسين بتلذذ. كانت المرأة جزءاً من سحر هذه المدينة التي تشبه القرية الكبيرة. شيء من الفرح كان في الأزمنة المنقرضة يملأ العيون، الآن كل شيء اخْتَلط وبعضه انقرض. المدينة العربية والمدينة الغربية صارا شيئاً واحداً. لا شيء يميّزهما عن بعضهما. المقاهي تتضاءل، المطاعم صارت نادرة. البارات تغلق الواحد تلو الآخر، والموجود لا معنى له أبداً. العشاق يجدون استحالات كبيرة في إيجاد زاوية هادئة للحب والفرح. ضاقت المدينة وأصبحت محصورة داخل أشواق الناس. حلم كان ذات زمن. المدينة اندثرت. صارت فينا.

سنة تمر، وبعدها سنة أخرى، منذ ذلك الحدث الرّهيب، عندما شقت رصاصة طائفة أو غير طائفة رأسى، تقول مريم، وهي تحاول أن تمسح أحزانها المفاجئة، لا شيء تغيّر سوى هذه المدينة الوحيدة التي تموت بين اللحظة واللحظة، وتتهاوى كل يوم مثل الورق اليابس. كل شيء فيها بدأ يفقد معناه، الشوارع، السيارات، البنيات، حتى الوجوه التي تعوّدنا على وضاءتها صارت متّسخة. الأشواق التي تحتل قلب المدينة، لم تعد تحفل كثيراً بالفرح، الطالبات عندما أراهن في ساحة المعهد، يتتابّنى الإحساس بأّن جدّتي كانت أكثر تحرّراً. تشعر أنهن ولدن أكثر من خمس مرات. متراهّلات بسبب الولادات. هكذا يبدو لي على الأقل. الشباب في الطريق لا يعاكسون بلطف ولكنّهم يضربون ويُشتمون وبصوت عالٍ. في الطريق إلى المكتبة الوطنية، كنت أنزل بسرعة، جرى ورأي مجموعة من الصبية وهم يصرخون: الله يلعن والديك يا القحبة، ها هي الكلبة، الرومية.. استري نفسك يا وحد الزانية.. أسأعل أحياناً، هل يتعلّمون هذه الكيّبات في المدرسة؟ طفل صغير، بدل أن يهتم بطفولته المسروقة يعطيك درساً في الأخلاق ويكسر كل شيء يصادفه في طريقه. شيء ما في المدينة يمشي على رأسه بشكل غير معقول. القادمون الجدد، حرّاس النّوايا الذين يخافون على سكان المدينة من القيامة، جاءوا

بكل شيء، بكتبهم، وأوامرهم، ومحارقهم وحتى لون بارودهم. قبل أيام أحرقوا منزل أرملة تعيش مع ابنين (بنت وولد)، وقبل أن تصل الشرطة، كان الطفل قد تفحم. قيل إن سيارة مشبوهة كانت تزورها في الكثير من المساءات وهي امرأة مطلقة، كل العيون مصوّبة نحوها. وعندما جاؤوا بالسيارة وسائقها، وجدهم أحد إخواتها العشرة. الله يحفظ. عندما يتحكم حرس التّوايا في المدينة، سيحرقون الميت والحي فيها. هه... ومن - بعد؟ دخلت إلى اللجنة المضادة للتعذيب Le comité contre la Torture وحقوق الإنسان، وبعد فترة خرجت، وجدت كلاماً كثيراً لا معنى له، في حين أنّ المدينة كانت تموت بهدوء وبفظاظة. أحزاننا تتكاثر بعده الرّمال، وهم يتطاحنون، ويحدّون أسنانهم. يجب البحث عن شيء آخر؟! كان حرس التّوايا، كل يوم يغلقون أبواب الصالات الفنية ويوقفون بالقوّة السهرات ويطاردون رجالات المسرح وينددون بالكتاب في المساجد. شيء خفيّ كان يعمل بالقوّة على تصحير المدينة. سيعبر هواؤهم الساخن كل أزقة المدينة وشوارعها. أناطوليّا كانت حزينة ومكتئبة جداً. بأي حق يفعلون كل هذا؟ وصلتها أكثر من رسالة تهديد، من أجل مغادرة البلاد، والآن بدؤوا يحرّكون رئيس البلدية ثم مدير المدرسة الذي لا يملك أي إحساس فني. لقد فشل في أن يكون رساماً جيداً. فوضعه بنو كلبون في هذا المنصب ويستغلّه حرس التّوايا، وهو قائم في مكانه أو لا وأخيراً.

لا شيء، تغير، سوى أنّ المدينة باعت ذاكرتها وهي تبحث الآن، وسط الفراغات المقلقة، عن ذكرة جديدة تستعيدها من مدن قريبة أو بعيدة، لا يهم.

الأتربة كانت تتصاعد باتجاه السماء. الجو صار أحمر. نتمنّى لو يسقط المطر، لكن المطر لا يسقط، لو تغيّر الدنيا طريقها، لكنّ الدنيا لا تغيّر طريقها. الرياح الساخنة لا تتوقف مطلقاً. أعرف أنّ القادمين الجدد، عندما دخلوا البلاد، دخلوها وقت الحرّ والزمهرير. ولهذا كلّما التهبت الأرض وخسرت السماء زرقتها، تذكّرتهم،

يجرون ألبسة بيضاء تظهر مفاتنهم. يختبئون في الزوايا بحثاً عن امرأة تعبّر شعاعاً في ساعة ما من الليل، حتى عندما تكون مع رجل. يتفرّجون. يتّشّمّون الروائح من بعيد. ثم فجأة يغلقون عليك الطريق!.

- الدفتر العائلي؟!

- من أنتم؟ لستم شرطة!

- حّراس الإيمان (النّوايا) يا حمار.

- هذا ليس كلام رجال عاهدوا الله أن...

- هذا كلام طيزك، طلّع الورقة وإلا نقلع لك زبّك؟!

- ... ... ...

شيء من الدهشة يملأ عينيك؟ لا! لا! لابد أن يكونوا من المافيا التي تملأ شوارع المدينة! وإذا دخلت معهم في نقاش، يُمزِّدونك. يمرّغونك أنت ومن معك. ثم يعودون قريري العيون بعدما أذوا ما عليهم من واجبات. إنّنا نعبر عصراً منقرضاً في هذه المدينة التي أصبح فيها الباعة الجّوالون وتجار الشّنطة والتراباندو سادة الأزقة والشّوارع، والأطفال الشّهانون ومساحو زجاج السيارات والنساء الواقفات في الزّوايا، في غفلة حّراس الإيمان. «يا خويا يا ولد أمّا. كمن أنت وحدك! ما أوحش مدینتك الرّاضية بكابتها!» حزن كبير يتوجّس في الدّاخل كالسرطان. الميزيريا<sup>(1)</sup>، السيدا، والزلطة! الطّاعون قادم. في الطريق يا حبيبي! يأتي مع الفقر والبؤس. عام الفتنة الكبّرى. إنّي آراه!! ألمسه برفوس أصابعي. النّاس يقتلون في الشّوارع. المارة يساعدون على تضخيم الموقف إمّا بالدخول في المعركة بجانب القوى وإمّا بصمت أو الارتماء براحة على هامش المدينة أو اللامبالاة، كأنّ الأمر لا يعنيهم.

Les Voyous

وأنت!! ما أصعبك في هذا الفراغ المقلق.. الفنان؟ المتوكّد

---

(1) البؤس (من: Misere).

والوحيد. المضاء لكل طقوس المدينة. الجامعة هي مكانك للتنفس. بدأت تنكسر داخل ذاتها!! عندما أغادرك أيّها المسكين - قالت هذا قبل أن تأخذها إغفاءة الموت وقبل أن تسمع إلى كلماتها الأخيرة - ستبقى وحيداً. ببويهيميتك وحبك للفن. سُدْفَن داخل جسدك. إنّي أعرفك. ألمس جرحك. القادمون الجدد. حُرَّاس النّوایا، يلوّحون من بعيد بالحرف الوهّاج الذي صار حرفًا صدائً.

- يكفي من الكلام الفارغ !!

- وحياتك هذه هي الحقيقة. وعليك أن تقبل بها. رصاصة في الرأس ومازلت حيّة. الأطباء قالوا نزعها يفقدك حياتك. تألفي معها. فالدّنيا كلّها، تألف مع الكآبات والأحزان. ولكن هذه الدّنيا تضطهدني في ما تبقى من كبرياتي. أحببتها بقوّة، وفجأة شعرت بشيء يشبه الريف الحزين يأخذ مني حميمتي. لم أستيقظ إلا متأخرة على وجهك وجهه أناطوليّا. كانت الرياح ما تزال تعصف بالمدينة. قال الطّبيب الجراح، بعد أن أراني صورة «السكانيير»: عليك أن تعرفي هذه الحقيقة. الكثير من الناس يعيشون بالرصاص داخل أدمغتهم. من المستحيل نزعها. نزعها قد يكلفك حياتك. أنا أعرف أناساً عاشوا وشاخوا والرّصاصات في أدمغتهم. لا أريد أن أكذب عليك. يجب أن تتوقف عن رقص الباليه. في أسوأ الأحوال أن تخفي من حركاتك.

- لكنه حياتي يا سيدى.

- انسيه.

تذكّرت إيكاترينا مكسيموفا. منذ تلك اللّحظة كان إصراري يتّمام بقوّة. إضرار لا يقهر. كنّا قد قدمنا العرض الأوّل ونستعدّ للعرض الثاني عندما جاء حدّيث الرّصاصات الطّائشة. بقيت في ذهني صورة بيتك والمطر ولوحات محمد خدة التي كانت أبجديتها تتسلّق حيطان عظاميّة المدينة. ماذا تريدين؟ الطّبيب ظلّ صامتاً أمام مشهد الحزن وبكاء أمّي وعلامات الحيرة على وجهك. قال إنّهم يقتلون

الجياد في هذه البلاد. سأقدم شهادتي أمام لجنة حقوق الإنسان واللجنة المضادة للتعذيب. سأقول إنهم استعملوا الرصاص الانفجاري. إنهم منعوْنا من تسليم الجثث لذويها. وإنهم أجبروْنا على كتابة الأسماء على توابيت محسوّة بالقطن والمفاصل الممزقة، لأناس مجهولين. سأقص حكاية المرأة التي أصرت على رؤية وجه ابنتها الذي سقط في الأحداث. قالوا لها سيد عرك المشهد. أصرت. وعندما فتح الصندوق، وجدوا رجلين مختلفين، وذراعين، كلّ منها لجسد، ورأساً نصفه متلف. بكت كثيراً وحاوت مع الزمن أن تنسى قتيلها. وذات يوم وصلتها رسالة من أحد أصدقائه الخارجين من السجن، تذكرها بضرورة سحب الدرارهم من مكان ما في زاوية مهملة داخل البيت. ابنتها كان الوحيد الذي يعرف المكان. في آخر رسالة، يسلم عليها ويقول بأنه سيخرج بعد أيام قليلة. شعرت بالجنون يصعد من قلبها. وعندما عاد بعد خمسة أشهر، لم تعرفه. مسّدت على وجهه. كانت عيناهما منهكتين، وعندما تأكّدت أنه هو، ضمّته إلى صدرها وتنهّدت بقوّة. صعدت الشهقة إلى قلبها واندثرت مثل السحابة.

كلّ هذا يحدث!! وأنت هو أنت مصر على كبرياتك ووحدتك في مدينة لا تعير أهميّة كبيرة لأشياءك الصغيرة التي سحبتها وراءك من قريتك. اقترح عليك صديقك الوزير أن تنتقل معه إلى قصر الثقافة. قلت له بخجل كبير: مكاني هنا، في هذه المدينة المنكّهة. قال لك بحزن شديد:

- يا رجل خلّيك من الكلام الفارغ. خذ حقّك من هذه البلاد. أنت فنان وتسكن في بناء عاديّ مع الغاشي<sup>(1)</sup>.

- الله يكثّر خيرك وخيرهم. راني مليح هذَا!  
دار في كرسيه الدوار. مسح على وجهه غمامه مقلقة نزلت فجأة  
على عينيه:

---

(1) مع العامة.

- أنتم الفنانين وجوه المؤس. يجيئكم الخير حتى للفم  
وتضيّعوه! دبّر رأسك.

وعندما نزلت إلى المدينة، كان الذين استشرتهم يضحكون من غفلتك. لقد ضيّعت فرصة العمر. القادمون الجدد، حرس النوايا، سأكلون الأخضر واليابس.

«يا مزييم!! ما أعظم صوتك وصمتك في مدينة صارت لا تتكلّم، ولكنّها تهذى بقوّة».

الشّوارع بدأت تتناقل بالأوساخ والأوحال، وجمالها يغيب تحت كثافة دخان المصانع الصّغيرة التي نبتت في الحارات كالفطر. تصنع الحلوى، والبلاستيك، الألياف، الكارطون. حتى المطابع صارت لا تطبع إلا كارطونات الأحذية والدّعوات والعناوين وكتب الدروشة وأغلفة الألبسة والأقمشة وإعلانات الأحزاب التي صارت تفرّخ مثل الديدان. حتماً ستتقلّص حتى تصير واحداً مع القادمين الجدد. الميناء صار فارغاً من كلّ شيء. العمال يتثاءبون بكسل كبير. يفرّكون أياديهم، ثم يظلّون تحت سارية سفينة مهملة أو تحت أكdas الأشياء المجهولة التي لا يعرفونها، وعندما ينزلون إلى الأسواق يتفرّجون على كلّ شيء حتى بدون التّفكير في الشراء.

البحر مزييت ومتّسخ كأنّه بركة مهملة. كلّما هبّت عاصفة، جلبت إليها كلّ أوساخ الحارات والمنحدرات والشّوارع الضّيقة. السفن بدأت تتصدّأ، وتتنفّت بفعل الزمن الذي صار يتحرّك بصعوبة كبيرة، وتتنفس الواحها المرمية على الشواطئ المهجورة. الشّوارع والبنيات تمثّل بالتفوّس، والأسواق بدأت تضيق.

في المرّة الماضية رأيت في التّلفزيون فقهاء الظّلام، القادمين من القاهرة واليمن السعيد وبلاد السودان يتحدّثون عن تحريم مختلف أشكال تحديد النّسل. عين على المسؤول وأخرى على جيبيه. حرام.. حرام.. الله يرزق عبده! يضع الله في كفّ كلّ قادم جديد رزقه. لا تقتلوا النفس التي حرم الله قتلها إلا بالحقّ. أين

يذهب كلّ هؤلاء الخلق؟ بدؤوا يجدون صعوبة كبيرة فيما يأكلونه. بعد سنة سيأكلون التراب، ثمَّ يتأكلون مثل الجرذان. إنَّهم يتغدون مثل القطة. يتداخلون معها. المرأة في هذا البلد لا تصلح إلا لردم الرغبات المهووسة المقموعة عبر السنين. مدينة تتجرأ الجوع والعطش. ياخِي تلْفَرَة ياخِي! هل هي معنا أم معهم؟ حتَّى أقراص التهدئة التي نبتلُّها كُلَّ مساء لم تعد كافية لصدَّ صرخات الأمواج التي تتذابع داخلنا. العلم علم. والدين دين! أمَّا ملوا من تكرار نفس الحديث، منذ أكثر من أربعة عشر قرناً؟ لقد بلدوا هذا الشعب. صار يتقاول عن نواقض الوضوء. الفساد والتشرد والرياح الكريهة وسلس البول. اللحية من الرجال! تضحكتين. الله ما عندوش شлагم فهو إذن ليس رجلاً!! هل تجوز الصورة في بطاقة التعريف؟ في الصحافة؟ التشبيه بمخلوقات الله كبيرة من الكبائر!! بعض الجرائد صارت تصدر بدون أيَّة صورة كُلَّ شيء يدعو إلى الموت البطيء. المساجد لا تتذكر كاتب ياسين إلا لشتمه! ولا تتذكر الجمعيات النسائية إلا لمزيد من التهم الأخلاقية، ونسيَت الصلاة والتسامح. الشرطي الواقف عند بوابات المساجد العالية، يدير ظهره للشوارع الخلفية ويختبئ رأسه في أقرب حائط من حيطان العاصمة الهرمة، بعيداً عن المقتلة التي كانت تدور عند رجليه المتورمتين بالوقوف اللامجي. منذ أكثر من خمسة عشر قرناً، لم نخلق مدينة نأمنها. وجذناها جاهزة، فدخلناها بالدجاج، والأرانب، والكلاب، والقطط، وببدأنا في تزييفها حتَّى صارت مثل الخيمة. سحرٌ ما ينقص في هذه المدن التي لم تبق فيها إلا النباتات التي بدأت تفقد رونقها وتتساقط كُلَّ الأشياء والتحف التي كانت تزيين ساحاتها ومداخلها. كُلَّ شيء يباد بهدوء وطمأنينة. تقرأ في العيون الكلمات التي صارت من عادات المدينة. «Silence! On Tue!».

مدينة - خيمة. تُقفل شبابيكها وأبوابها في الساعات الأولى من الليل. فقدت الكثير من أنوثتها وأهوائها وأشواؤها التي لم تكن تحدُّ. نساء هذه المدينة كنَّ مدھشات وجريئات. دفعن ذات قتامة، إلى جحورهنَّ، نحو البيوتات الضيقة. وكلَّ من خرجت، تخرج عمرها

قبل أن تصل إلى البيت. الطفَل يُضرب بالحجارة. الكبير يصرخ: «استري روحك يا امرأة»!! المراهق يعاكس ببدائنة كبيرة: ياخِي قحبة ياخِي!! كم كان شيوخنا حكماء. أخرجوا من المساجد والمقاهي ودفعوا باتجاه الظلال الثقيلة. الفضاء صار ضيقاً والوجوه الطيبة تبحث عن متنفسها خارج هذا البحر.

في ساحة مدرسة الفنون الجميلة لكرزتي بقوّة:

- هه. وَاشِ بِك؟! تحلم بـأستراليا؟ دعك من حلم الكلورادو. الأرض الموعودة كذبة كبيرة. في روما يقتلون، في باريس يكشرون. في لندن يطردون. في مدريد يرجعونك من المطار. ماذا بقي أمامك؟ أن تخبي رأسك في رمال وطنك الواسع أو تموت، أو تهرب إلى عمقك، إذا بقي شيء في عمقك.

- هذا هو المنطق المقلوب. ضربني وبكي، وسبقني واحتكمي.

- هذه هي الدّنيا. أَدَّ وَإِلا خَلٍ<sup>(1)</sup>.

- إما ديمقراطية الفوضى أو حرّاس النوايا؟ ياخِي حالة ياخِي!

- قلت لك خليك من حلم الكلورادو. فهو ليس لك.

- وهل بقي شيء آخر يستحق الذكر؟؟

- هيّا «انس الهم ينساك» بدأنا نحضر لباليه «البربرية». بعد أيام سأنتقل مع أناطوليَا إلى بلاد القبائل لدراسة طبيعة المكان والألوان. أناطوليَا سيدة عظيمة. لا تترك شيئاً للصدفة. تقول إنّها ستقوم بعمل جبار لهذا البلد (كان هذا قبل دمج حياة فاطمة آيت عمروش بموسيقى محمد إيقربوش).

- أوف. وهل هناك شيء كبير في هذا البلد؟

---

(1) خذها أو اتركها.

- لا تجعل كلّ شيء مظلماً! أنت بوهيمي وقلبك واسع سعة البحر.

- ربما لست في يومي. الظلام في داخلي.

ثم نفترق، لنلتقي مع أناطوليَا في زاوية أخرى داخل الساحة الواسعة لهذه المدرسة التي يريدون إغلاقها. قالوا إنّها لا تنتج إلا الفسق والتغريب. يجب تحويلها إلى مسكن لسكان القصبة القاطنين تحت مخاطر الزلازل. فهي واسعة ويمكنها أن تستوعب عائلات كثيرة. هذه النغمة ليست جديدة. بدأت منذ مدة ليست بالقصيرة. عندما تعرّض بيت أناطوليَا للسرقة وتقدّمت بشكوى للشرطة. قالوا لها: البلاد هكذا. غابة. دغل من أدغال إفريقيا. عندما نقبض عليهم سنتفاهم معهم. ثم أغلقوا الملفّ، وسألوها، إذا كان قد شرق منها شيء مهمّ. قالت لا أملك سوى الاسطوانات، وقد كسروها. قالوا لها احمدي ربّك أنّهم لم يحرقوا البيت. وانتهى كلّ شيء عند هذه الكلمات. في المرّة الثانية كان التهديد صريحاً. وجدت في صندوق البناء، وتحت باب بيتها الخارجي، رسائل تقول: «عودي إلى بلادك أيتها الشيوعية الفذرة». قالت للشرطة، اقتحام البيت معناه أنّي أصبحت تحت رحمة هؤلئك. قال لها الشرطي الذي كان ينام على كرسيه:

Vous savez madame, vous n'êtes pas convaincante. On n'y peut – rien, c'est comme ça, à prendre ou à laisser.

وعندما حكت القصة لمدير المدرسة تأفّف قليلاً، ثم قال لها: صبيان لا يدركون مخاطر ألعابهم الناريه. سنتصرّف بحزم. وفي المرّة الأخيرة عندما أصرّت على توقيع رسالة تضامن معها. جاءها المدير نفسه وهو يصرخ:

- إنّك تتسبّبين في فوضى كبيرة داخل المؤسّسة. أنت مجرد متعاونة وكفى Et si ça vous déplait, vous n'avez qu'à quitter le pays.

.Ce n'est pas à toi de me le dire. J'ai un contrat avec le ministère –

C'est mon établissement – بلا ربي ماراكي قاعدة<sup>(1)</sup> دقة في هذه البلاد. رأخ تشوفي وين توصل هذه المهزلة.

وعندما ذهبت إلى الوزارة طمأنوها. ووعدوها بالتدخل عند الضرورة. ونسيت حكايتها. واليوم عادوا ليغنو الأغنية القديمة نفسها ويهددوا بإغلاق صالة الرقص. تصور أن أقطع ما أخشاه، عندما تتعقد الأمور، أن يركب المسؤولون طائراتهم الخاصة ويغادروا البلاد بعد تركها في دماء الفتنة والحروب الأهلية. لا شيء يجمعهم بهذا الوطن. المدينة تتهاوى وهم يلعبون على رؤوس المفردات والكلمات. أو من يدري قد يتحالف بنو كلوبن وحرّاس النوايا على رؤوسنا.

– أتعرف؟ أحياناً أشفق على ستالين، وهتلر، وموسوليني !!

– أنت تبالغين.

– وطنيتهم الزائدة هي التي أفقدتهم عقولهم. بينما هاذا باعوا كلّ شيء.

– الدم يلغى المجد ويهرّب في العمق !!

– لا يوجد مجد ببني بحمام السلام. رومسيتك جميلة ولكنها ليست لهذه المدينة. المدرسة قد تغلق. ولكن هل يجب أن نصمت، وتنساح على الهوامش، أو ندفن رؤوسنا في الظلال المنكسرة؟ نحاج إلى شيء آخر ليصبح لصرخاتنا صوت. العالم يتغير بسرعة. ونظرتنا للأشياء هي هي!

– لا أعلم إذا كنت معك أو ضدك. العالم يتغير بسرعة مذهلة. أناطوليَا تنتف شعرها كلما ذكر أمامها غورباتشيف.

– لتحمل هذه الشعوب مسؤوليتها ولو مرة واحدة في التاريخ. هناك شيء ما يسير بشكل مقلوب. ما معنى أن لا تطلق رصاصة

---

(1) لن تبقى هنا.

واحدة في ألمانيا الديمocratique حفاظاً على النموذج الاشتراكي؟ في المجر؟ في بولونيا؟ ليعد التاريخ إلى الوراء خطوة؟ ليصحح نفسه من جديد. أو في ستين داهية. التاريخ لا يتحرك إلا إذا تعفن.

- بعد أن ينهاه كلّ شيء.

- يا أخي هذه أحاسيسى!! هذه أنا. لينفس الناس «Une bouffée d'air frais» خارج حيطان هذه المدن المهزومة. كلّ شيء فينا صار ضيقاً. ساحاتنا، شوارعنا. بيوتنا. حجرنا. قلوبنا. عيوننا. ذاكرتنا. فراشنا. تاريخنا.

- التخلف!!

- العجيب أنَّ التخلف هو الوجه الآخر للعبرية. دافعها القوي. لكن العبرية عندنا يسطّحها التخلف. إنّنا نُدفع إلى الموت ببطء شديد الرقابة الصارمة لحرّاس النوايا.

- حتى اللحظات الحميّة أعطوا لأنفسهم حقَّ مراقبتها.

تصوّر الهستيريا التي أصابت هذه المدينة!! إنّي أراهم!! يقفون على أطراف الشوارع والطّرقات، بالبستهم الفضفاضة. عيونهم حمراء مليئة بالعدوانية. ينظرون إلى الغادي والرأي. يطلبون الأوراق. دفتر العائلة. البطاقة الوطنية. الهوية الحزبية، الدينية، ثم يأمرون، أو ينزلقون من وراء شقوق الحيطان، تمتّأ أياديهم نحو سكينة لامعة تخترق ظلال الحميّة. ينزلقون إلى الفراش. تَحْمِر عيونهم أكثر أمام مشهد العربي. قومي يا وَحد الزانية بنت الزانية. تنامين في فراش غيرك بدون أوراق؟ أين وثائق الزواج؟ تعالى هنا! يتأنّلون جسد المرأة عارياً. يرجفون للبشرة المندّدة بعرق الفرحة. يصرخ كبارهم فيهم. تفرّقوا، ويبيّقى هو في مواجهة الشهوة. ثم يعوي مثل الذئب قابضاً بحفنة يده على ذكره المنتصب. بنت الكلب ما أجملها! ينزع سرواله. يصرخ شيء في داخله. أتّق الله يا رجل. أوف. غَفَّ ربّي أنتَ!! شوي للربّ وشوي للعبد. يرفع رجلها اليمنى. يسحبها باتجاهه بقوّة. أوف.. ينفرج وجهه عن آخره. إنّها

الحركة المدهشة للجنس وقوفاً. ترفع المرأة رجلها أكثر، يشعر باللذة، وفجأة توجهها بكل قوّة إلى حجره. يشعر بخصيتيه تتبعثران. إنَّه الكابوس الذي صار أقل من الحقيقة التي نحياناً.

ثمَّ تفرق في حالة من الهذيان. ماذا تريديني أن أقول لك؟ القلب صار ممتلئاً بالهواء. نستنشق ما نتنفس ونتنفس ما نستنشق. لا أحد يساعدنا على تجاوز هموم الدنيا. وحلم الكلورادو يتضاءل يا ولد الناس. زُرت بلداناً كثيرة في إطار عروض فرقتنا وتأكدت في السنوات الأخيرة، أنَّ شيئاً ما في العالم يسير باعوجاج.

أناطوليَا لم تكن تتدخل في الحديث. كنت أشعر أنَّ في رأس مريم الكثير من الأشواق المكسورة والكثير من الأحزان التي لا تخرج إلا بصعوبة كبيرة، وأنوثة مسروقة، داخل مدينة لا تصرخ إلا لتأتي بطوفانات السلالات المنقرضة. شفاههم مهدلة، تسيل لعاباً على السلطة التي صارت على مرمى العين. مدينة غيرت الكتاب والعلم بالصفرة، والشعر بالحكاية، والكتابة بالرواية. والحروف المنسوخة على جلد الماعز بالنار والموت والدم. كلَّ شيء تصدع بقوّة. بقوّة فظيعة.

هذه هي المدينة التي سرقت قلب مريم وذاكرتها.

كَبُرَت فيها. تعلَّمت فيها. كان هذا، قبل أن تنكفيء ذات مساء على فمها في البحر المنسي وأمام صالة الرقص عندما غزتها البلدية بأوامرها. تدحرجت كثيراً بين القرية وسيدي بلعباس قبل أن تصل إلى هذا المكان. حكايتها أطول من هذه الذاكرة. عندما تستغرب مشهد التحول، تضع رأسها بين يديها ثمَّ تغرس نظرها في التربة التي تبدأ في الاحتراق مثل القشة. في الحقيقة كانت هذه المدينة تحُبُّ من القلب قبل أن ينقلب الزمن على ظهره متذكرةً لكل مشاهد القدسية. كانت، عندما يأتي المساء، ويستسلم الموج والبحر لشواطئها أو للميناء الواسعة والمختنقة، تسلب الناس، يقف العشاق على واجهة البحر، يتأمّلون السفن التي تذهب وتجيء بعلامها

الملوّنة، يتداولون القُبْل في حضرة البحر، والمارّة، ثم يضعون اليد في اليد وينزلقون باتجاه مطاعم الصيادين الذين، حينما يرون امرأة قادمة، تغزوهن زرقة ساحرة ويصبح البحر مثل النايلون، يلينون مثل الغيمة البنفسجية النادرة في هذه المدينة. يسألونك بودّ كبير. هاه آسيدي!! ماذا تريدون؟ كل شيء جديد!! الكروفيت (الجنبرى)، الميرلان، الروجي، شيان دومير... تمدّين أصبعك باتجاه الكروفيت. يضحك، ويتمتم. بناتنا كُلُّهُم يَعْشُّو الكُروفيت. ثم يغرف بقبضة يديه، ويضع الكل في القدر الجاهزة. عَمَّك علمك تذوق الكروفيت، قبل أن يصير واحداً من سكان هذه المدينة. ذات مرّة أكلت كثيراً وأردت أن تتقىئي. صرخت في وجهك: ويلك. في كرش الذهب. بلعت ميزانيّتي. ممنوع التقىئ. كل شيء إلا الكروفيت! ضحكت طويلاً قبل أن تنسى نهائياً أنك فكرت في آلام بطنك. قلت ربما كانت العادة الشهرية المزعجة. يأخذنا عمّي موح الصياد الذي ألفنا كثيراً. أزاوحو!! يأخذك من يديك، ونتزحلق في الفلوكا. ندخل عمق البحر. ما أعظم قوته وهو ينكسر، عند حدود كسارة الموج على أطراف الميناء. تبدأ الشمس في الانحدار. نتأمل المدينة من بعيد وهي تنفس بهدوء في كومة الشباب الحليبي. يضحك عمّي موح.

- من قال إنّ البهجة ليست بيضاء؟ تقاتلنا عليها وجبنها.

ثم يبدأ في إخراج حنينه الداخلي بدھشة الفوال الحزين. أنا كذلك عندي بنت. تمنّيت أن تكون طبيعية ولكنّها اختارت تَقْرَا<sup>(1)</sup> باش تولّي محامية وإلا قاضية. في البداية زعفت<sup>(2)</sup> ومن بعد قلت مليح. القرايا تنفع تنفع. تحتاجها محامية تدافع عن مساكين البحر والمنسيّين. مثلها مثل الطبيبة.

وعندما تنتهي الرّحلة التي كنا نتمثّلها أن لا تنتهي، يودّعنا بعينيه. يا أولاد!! تهلاوا في أرواحكم. الله يحفظكم من العين.

(1) تدرس.

(2) انزعجت.

وعندما نتذكّر الرِّحلة، ونعود إليه لندفع باتجاه كفه، ببعض النقود، يهزّ رأسه، ويحك على رأس مريم. في المرّة القادمة إن شاء الله. البحار يدير<sup>(١)</sup> الخير وينساه، يجده قدّامه كي يظلم البحر وتغلاً أمواجاً. رُوحوا الله يحفظكم. ما تنساوش تفكرونا.

منذ ذلك الزمان أشياء كثيرة تغيرت. حتى وجوه النّاس. عمّي موح الصياد مات غرقاً في البحر. بعضهم يقول انتحر بسبب ابنته. كانت حلمه المدهش الذي يفخر به أمام النّاس. تزوجت أحد رجال الأعمال، يقال إنه تاجر أسلحة، وسافرت خارج البلد. المسمكة التي كان يسترها أغلقت تقريراً. يأتيها بعض النّاس. يسألون عن ثمن الأسماك ثم يغادرون المكان بدون أن يأكلوا أو يشتروا. قلت وجوه العشاق على وجهة البحر، صارت مليئة بالصدأ والحديد. في المساءات الأولى يأتي بعض السكارى والمهملين يبولون في الأماكن العامة. يتقيؤون، ثم ينكفؤن داخل أنفسهم وداخل الكراتين التي يجرجونها وراءهم، بحثاً عن نوم مفقود داخل هذه المدينة. يسترقون السمع إلى السيارات التي تذهب وتجيء. يعرفون جيداً صوت محرك سيارة الشرطة. عندما يسمعونه، يقفزون فجأة، وييتظاهرون بتأمل البحر. حتى الشرطة مع الزمن تعودت عليهم ولم تعد تهتم كثيراً إلا بالمظاهرات والتجمّعات، حتى هذه بدأت تهملها للاجداوها وكثرتها المزعجة. بعض السكارى التّحي من أجل التنّكر داخل أفواج حراس التّوابيا. وكلما رأى المجموعات قادمة، يمسد على لحيته ثم يبدأ في البسملة والحوالقة. لا يعيرونه أي انتباه، لأن عيونهم تكون وقتها مرکزة على الشابة المنكفة على حائط الواجهة، تتأمل البحر، وتستنشق رذاذات الأمواج المتكسرة أمام عينيها. يتأملون المشهد من بعيد، وعندما يأتي العشيق الذي تنتظره، وقبل أن تضع يدها في يده، يقفزون أمامهما.

«الدّفتر العائلي، الله يحفظك!!».

---

(١) يفعل.

«ما عنديش!! ما عنديش!!»

يلعن بوه دفتر عائلي. تقول مريم وهي تحكي ألمها. مزقتة عند عتبة البيت ورميئه في وجهه وهو يهدّني بطلاق الثلاث قبل أن يتهمني بتكسير الباب. أي دفتر عائلي يا ولد الناس، عندما يكون القلب ممتلئاً بالذود الأسود! أضع يدي في النار إذا ما كانش عمّي موح الصياد قد انتحر بسبب حبه المطلق للحياة وسخائه العظيم. كان ممتلئاً بالتسامح والحكمة. آه يا عمّي موح!! وين ثواحك وين!! الموجة اشتاقت إليك وأنت تعذبها في البحر. إنّها تتعرّى عن آخرها. تندب غيابك الكبير. اشتقنا إلى أناشيدك المضمّنة برباذ المساء.

يا موجة المسكين،  
القلب راه حزين،  
في الشدة واللين،  
داخلك اليؤم  
يا موجة العاشق  
يا لبحـر الغامق  
راني فيك غارق  
كي طيوز الحؤم...  
يا موجة لهـيل  
العاشق راه قـتيل  
خلـيه يـشهـق فـ خـضـائـك...

أين حنينك يا عمّي موح؟ أين هدهدات زرقتك؟! أين موج بحرك؟ كل شيء، عندما استيقظت في ذلك الفجر البعيد، وجدهه قد صار كابة ورماداً. ماذا بقي الآن من زوارقك وبحرك؟؟ والألوان التي تملأ الأميرالية والبنيات التركية العتيقة التي كانت تزحف بكبرياء باتجاه البحر؟ ماذا بقي؟ يرحم والديك قـل لي! وجوه الناس صارت مثل الهياكل الحديدية والكتل الصخرية المرمية هنا وهنالك. قريباً من

الميناء. عمّي مُوْح في أخيريات أيامه، كان أنفه حاداً، يتحسّس كلّ هذه الرّوائح من بعيد. من حين لآخر ينظر إلى السماء باكتئاب. إيه يا لولاذ! الضّباب كثُر وللبحْر غَيْم والرّائِس ضاع مع السفيّة! قُلنا راحُون بني كلبُون، جاثنا مَافِيَا جديّدة!! تصوّروا!! في ذلك الزَّمن الذي صار بعيداً، كان الواحِد فينا يأتِي متعباً، يخرج من البحر، ينزلق عند الحماميصي. يأخذ بيرة وقليلًا من الحمّص، ثمَّ يغرق في غيمة يركبها وحده. الأطفال يجدون ضالتهم مع الصيّادين. يبيعون ويشتّرون. ثُمَّ نخرج نستنشق رائحة البحر قبل أن نغرق في العمل من جديد، وحمل الصناديق. حانوت الحماميصي غلْقوه. قالوا له. دُرْ تجارة أخرى. ضَرَخ بأغلى صوته. باش يا عباد الله! هذا شغلك. رفع ذراعه الموشوم منذ سجون «غويانا». كانوا أربعة. تأمل كلّ الوجوه التي كانت بجانبه. هذه حرفتي منذ ثلاثين سنة! وعندما أخبرنا بالقصّة، قلنا له. خليهم يجيوا!! ونشف شُكُون يأكلُها! منذ ذلك اليوم لم نرهم، لكنّا كنّا نشم رائحتهم. وذات صباح اندلعت النيران في المحل وفي المخازن المجاورة. حاول الحماميصي أن يطفئ النار، ولكنه انطفأ معها وهو يصرخ. ثلاثون سنة!! يلعنكم ويلعن البابور اللي جابكم.

اليوم كلّ شيء تبدل. المحلّ صار مخزنًا للمواد البلاستيكية، يبيع ويشتري فيه تاجر ميزابي. يبيع بثمان باهظة وبدون ابتسامة. الفرح خالٍ من قلوبهم وعيونهم، هوّلاء التجار الميزابيون. يعرفون النقود ومختلف العملات، من خلال شنشتها في أكفّهم، ومع ذلك يدقّونها باللمس. لا لون سوئ لون العملة، ولا شكل سوئ شكلها. حتى الصيّادون الذين تعودوا على المكان، صاروا يجدون راحة كبيرة على حافة البحر. هناك يتمدّدون بنوع من الكسل والملل. يضعون برانيطهم على رؤوسهم. يدخّنون سجائرهم الفارغة التي تلتّحق بين أصابعهم وشفاههم. من بني كلبُون لحرّاس التّوابيا!

وين رائحة يا البيضاء،

لؤين رائحة؟!

وعندما تفاجئهم الشمس الحارقة، يلينون مثل البلاستيك. يتمدّدون أكثر. لا يسمعون الأصوات، ولا ينتبهون للغادي والرائح، ولا لسيول السيارات، والتاكسيات والباصات التي خلقت محطة لها بجانب محل الحماميصي. ولا الأدخنة المتتصاعدة ولا سيارات البلدية وهي تجمع بعضاً من الزباله المتراكمة على أطراف البحر، وتترك البعض الآخر، ولا لأصوات السفن وهي تغادر ممتلئة باتجاهات مجهلة قبل أن تنكسر أحلامهم في أولى الموانئ التي تعاملهم كالماشية. بابور<sup>(1)</sup> فرائسا بابور استراليا! بابور الكندا!! وبابور أفغانستان!... أي حلم يا ولد الناس؟! أي وهن؟! ينكّسون رؤوسهم في جبال أفغانستان أو في الرّبع الخالي أو في مجازات أستراليا. يموتون مقابل وهم مدحش. يبيعون ويشترون على رؤوسهم. تعلم آالحفاف لحسانة<sup>(2)</sup> في زون<sup>(3)</sup> ليتامى! شباب في عز عنفوانه، قمعت الحياة في عينيه، فأدخلوه عالم الجنة والجحيم في رمثة عين! مكاتب بيشاور (باكستان) فتحت لهم الأبواب داخل دروب الجنّة والرّخاء، ثم أغلقتها على مرتفعات أفغانستان. الباائعون الذين تساوموا على رؤوسهم، عادوا يتاجرون. التراباندو والزطلة ومدّ الأيدي باتجاه السلطة. إحدى الأمهات من اللواتي سرقت تجارة بيشاور ابنها، رأت حلمًا بيئتها واقفة على رؤوس أصحابها. رأت ابنها في المنام، يأخذه أربعة أشخاص يرتدون عباءات بيضاء. أخذوه ورموه في البحر. رمضان دراع الفندول. ذكرت شهادته مجلة الجهاد الأفغاني في عددها 75 وهي تصدر عن مكتب الخدمات بيشاور. خصّصت صفحة كاملة له ووصفته بشهيد بومرداس الأول. صرخة الأب كانت قوية. ابني استشهد. لقد قبلت بهذا القدر المحتوم. فليبعدوا عن أبنائي الآخرين. أتساءل إذا كان في هذا البلد قانون؟؟ سلطة؟ المراكز الثقافية تغلق، النساء يمسخن في الشوارع لكونهنّ نساء. البلدية تسرق سلطة الدائرة والولاية

(1) الباخرة.

(2) الحلاقة.

(3) رؤوس.

تسرق سلطة البلدية. دخل شعبان في رمضان! وحياتك هذه علامات الفتنة الكبرى. دافع عن نفسك أو تموت مثل الجرو.

أي فرح يولد يا ابني من عصر انقرض، يعاد بعثه؟

خليّني<sup>(١)</sup> يرحم والديك!! البوس يملأ القلب، والرخص المعمر يدفع إلى القيء. بنو كلبون قادوها للخراب، والقادمون الجدد يسحبونها بسرعة مذهلة تجاه الدم والحزن والوحدة. تقولها مريم بيسار. ترفع رأسها، تتأمل الأرمة التي كتب عليها «الحزب... الديمقراطي». بوف!! يتناهشون على الصغار والبلاد تسير نحو حتفها. قل لهم ينزلون للبحر. ويُخْكِوا شوئي مع عمّي موخ! ولكن عمّي موح مات، وترك المدينة للخباع. المدينة التي شقت قلبه منذ أكثر من ثلاثين سنة. كل شيء انتهى وكأنه لم يكن في أي يوم من الأيام.

عمّي موخ ماث. اشتاق البحر إلى نواحه.

نواحك يا عمّي موخ صار نادراً.

وأنت! مريم يا نواراً! زهرة عباد الشمس وشعاعات الفجر الخجول، المدينة تؤتيك بصمتها.

مريم يا نواراً! ماذا بقي من عنفوان المدن المسروقة وشهاداتها الصادقة؟

أستعيد الآن تفاصيلك، كبرياتك، وحبك..

طفلة عشت..

وطفلة سرقتك المدينة في لحظة إغفاءة داخل حرف تتعشقينه وتحاولين عبثاً كشف سرّه الوهاج وداخل أغنية، أو رقصة بقىت في الحلق مثل شهقة المحترض الأخيرة.

---

(١) اتركني.

### III

## فتنة البربرية

عينان خضراوان، ووجه خمري...  
مناوشة في كلّ شيء، ورائعة حتّى في الحماقات.

وحيث سكنت الرّصاصة الطائشة دماغها، تغيرت فيها أشياء كثيرة، ونزل سواد يشبه الظلام على عينيها. لم يكن الأمر مهمًا لأنّها كانت مصرة حتّى الموت على حقّها في الحياة. في الرقص. شيء من الطفولة يحكم كلّ حركاتها.

- أريد أن أخرج كلّ ما في قلبي. الصحافة لم ترحمنا في فشل باليه «زواج الفيغارو»، بعضهم اتهمنا بحزب فرنسا، والبعض الآخر جسد فشلنا بموضوعية. لكن مع باليه «البربرية» الأمر مختلف. قبلة الموسم.

لم تكن ساحة مدرسة الفنون الجميلة كافية لاحتواء فرحتها. كان هذا قبل أكتوبر 1988، وقبل أن تستقر الرّصاصة في دماغها. تظلّ ساعات طويلة وهي تحاول أن تقنع بوجهة نظرها، لاسيما عندما يتعلّق الأمر بباليه، أو بالموسيقى الكلاسيكية.

عنيدة أنت يا مريم. لا تريدين أن يناقشك أحد في يقينك. في حبك. عندما تحبين، تصلين إلى درجة الغواية والموت. ذات مرّة

سرقنا الحديث حول طائر النار وبحيرة البجع، كُنّا بين سترافانسكي وتشاييفسكي. قلتِ صادقُوا كورساكوف، وفي لحظة الغفلة سرقوا إبداعاته. لم يكن مهمًا أن نختلف لأنّي لم أكن مفوضًا من أحد. وخزتك لأراك في لحظة توحشك.

- طيب!! ما رأيك في بوليوز، وفاغنر وموزارت! هؤلاء كذلك سرقوا منه.

كانت أناطوليًا قد دخلت في النقاش الذي كان يدور بيننا بابتسامتها المعتادة التي توحى دائمًا بألفة وحنان كبيرين.

- كلّهم رائعين.«*Ils sont tous formidables*».

- لا يكفي. علاقة كورساكوف بهم كبيرة. بل أخذ الكثير منهم!! تنظرین إلى بدھشة. تُخوّرین عینیک الخضراوین المیاللین نحو صفاء بربري. تغرقین عینیک في الحصى. تتأملین. تأتیک الأغانی والرقصات، والقطع الموسيقية المتواالية. تمسد أناطوليًا على رأسك. وتفک لحظة الصمت الذي بدأ يملأ فراغات دماغك.

- هذا كلّه لا يهم. كورساكوف فنان عظيم، والذي أعرفه أكثر، هو أنّ مريم من أجمل راقصات الباليه ليس في هذا البلد وحده. لو كانت في موسكو لدخلت بكلّ سهولة إلى فرقة تشاييفسكي، أو البولشوي. أجمل ما فيها أنّها تحبّ فنّها بعنفوان. وهذا مهم.

وعندما غادرتنا مريم، كررت عليّ أناطوليًا كلامها المعتاد الذي أفتته. شعرت بضخامة حماقتني، وفداحة تدخلاتي. مريم، بقدر ما هي صلبة كعود الزيتون، رخوة كقيمة البنفسجية (كما كانت تقول لي دائمًا). رقيقة ومحرجة كدموعة العاشق. لم أفهم إلا في تلك اللحظات المتأخرة، كلمات أناطوليًا.

- هي طالبتك!! أنت تعرفها. مريم لا تتكلّم إلا بآحاسيسها. أسوأ وأجمل ما فيها. تحبّ وتكره في لحظة واحدة. عندما تودّك. فأنت نموذجها، وعندما تكرهك فأنت القبح كلّه. تحتاج إلى زمن آخر،

وإلى تجربة أعمق. فهي تحب كورساكوف لأنّه أنجز شهرزاد، ولو أنجزها فاجنر لأحبته.

لم أجث. شعرت بشيء ما في داخلي لم أعرف مصدره، لكن بسرعة أقنعت نفسي بأنّها طالبتي. مستمعتي الحرة «mon auditrice Libre» وكفى. أرفض أن أكون نموذجاً، في مثل هذه الحالات، يتّيأس الإنسان ويتحوّل إلى أبٌ نصوح. كانت تراني شاباً وسط مشايخ الجامعة المحظيين بغلاف رخامي رمادي.

- أوف يا لطيف. تخاف تقول للواحد فيهم صباح الخير. ثم تأخذني من يدي. وتجّبني، إلى الساحة التي تعودنا الحديث فيها.

كل ذلك لم يكن مهماً.. في كل النّقاشات، الحماقات والاستقامات. لكن الذي بقي يحرق ذاكرتي من تلك الأزمنة، عيناه اللتان تدوران بعنف في محجريهما مختلفتين حالة قصوى من الاكتئاب، كلما أصبت بخيبة أمل.

عندما قدمت العرض الأول من باليه البربرية، كانت السماء قد دخلت دفعه واحدة إلى قلبي، وانحنت الأغصان الصغيرة، تقبّل الأرض الجافة وشقوق الأرض والألوان الصفراء وحنين الأشياء المبهمة التي تتشاءب بحياء في داخلي.

كنت مشدوهاً لحركات جسدها المتناسقة، خصوصاً بعد خيبة تجربة «زواج الفيغارو» التي دفعت بـأناطوليَا إلى إعادة التّنظر في كل شيء، حتى في ذاتها وفي موهبتها. قالت، لا. يجب أن يتعتمق هذا الإصرار من أجل تقديم شيء متميز لهذا البلد. هناك أشياء عظيمة تحتاج إلى العين التي تراها واليد التي تلمسها. وفجأة لملمت كلّ ما عندها من وثائق وكتابات وأوهام ورحلت إلى بلاد القبائل. وفي لحظات خلوتها، صرخت بأعلى صوتها: Eurreka!! وجدتها؟! وجدتها!! تعالى، قالت وهي تؤلف بين ساقفيونية «إيقربوشن» وبين حياة «فاطمة آيت عمروش». منذ عرض البربرية تغيرت أشياء

كثيرة. قبل ذلك بقليل، جاءتني أناطوليَا ترکض. كان عرق التدريب ما يزال يملأ جبها و عنقها.

-رأيت!! بدأنا نكبر. أرجوك أن تحضر العرض. أريد أن أسمع رأيك، لأول مرة أشعر بأتّي قدّمت شيئاً متميّزاً لهذا البلد. مريم ستكون مدهشة.

قرأت شيئاً احتفظت به لنفسي في عيني أناطوليَا وهي تمطر الجملة الأخيرة. حتّى مريم نفسها لم تكن راضية في ذلك الزمن عن «زواج الفيغارو». قالت: جسدي كان ثقيلاً، والشخصية لم تكن قريبة من قلبي. كنّا نحتاج إلى شيء يتحول إلى دم وهواء داخل عروقنا حتّى نستطيع أن نبدع. غالب علينا بعض التسرّع والافتعال. لم يكن من الضروري اختيار «موزارت» من أجل ضمان النّجاح!! أوف كلّ شيء كان Fiasco.

- البربرية!! لا !! شيء آخر. فيها شيء من الوطن.. من لغته.. من همومه وأشواقه. يجب أن نغير نظرتنا للأشياء. أن تكون نحن أو لا!! عندما ننتهي من عروض البربرية، سندخل في تدريب مغلق من أجل تحضير «شهرزاد» لرمسيك كورساكوف، الذي لم يكن مخطئاً عندما قرأ المنا الشرقي في عيني هذه المرأة. أتمنّى أن أقدم شهرزاد ولیأت رب هذا الموت إذا شاء.

ورشة الباليه قوية. تشتعل دائماً على عمالين في الوقت نفسه. عندما كانت البربرية في لحظاتها الأخيرة، كان التحضير لشهرزاد قد دخل مرحلته المعقّدة، على الأقلّ على الصعيد النّظري. لو لا بؤس تلك الرّصاصة الطائشة... ومؤسسة الجمعة الحزينة.

أياماً قبل العرض. كانت في أقصى درجات الارتباك والخوف أو ربما شيء آخر غير هذا! تعرف أنَّ «البربرية» مسؤولية. شيء آخر فيه حرارة الأحراس وذعر العذراء ليلة زفافها. لغة المنسيين، حزن المنفيين. آلام الذين تأكّدوا أنَّ للجوع رائحة. منذ أن نبهتها أناطوليَا إلى سيرة فاطمة آيت عمروش، وهي مأخوذة بها من شعرة

رأسها حتّى أخْمَص قدميها. مسكينة فاطمة! تقول مريم... جابت بلاد القبائل عارية، حافية، في زواجها حرافية وفي ولادتها دهشة. أشعر بقرابة كبيرة تجاهها. تغرّبت، أكلتها أجواء الصمت في البلاد البعيدة. ولم تكن لا بروطاني La Bretagne قادرة على استيعاب دهشتها وموتها! كلّما تدرّبت على «البربرية» شعرت بشيء ناقص في قلبي.

- تصور!! أَنَاطُولِيَا قطعت الجبال والمداشر من أجل تتبع خطوات حياة فاطمة آيت عمروش. سالت الوديان والأوهاد عن أصدائهما. المشايخ الذين يررون سيرتها وعنفوانها. ثم عادت إلى الصالة، وهي مليئة بها. في هذه المرأة شيء من الجنون بالموسيقى. كيف ولفت بين إيقريبوشن وفاطمة؟! شيء غريب! ثم كيف عثرت على هذا الرجل المدهش؟! قليلون هم الذين يعرفون إيقريبوشن ابن تنانغوthe الضال الذي تلقّه الكونت الإنجليزي (روث Roth) وجاره في القصبة الرسام المبشر (روس Ross). لقد اختطفته الأكاديمية الملكية للموسيقى في بريطانيا، ثم شوارع فيينا وكونسروفاتوراتها. شيء ما في العمق يبدأ في التأكل، كلما تدرّبت على باليه البربرية أشعر بالوجع المقلق. البربرية في دمي. أعرف ما معنى أن لا تعرف أباك! أجد نفسي فيها. في حاضرها، وماضيها، في منفاهـا.

عندما رفع ستار العرض، كانت من الأوائل، كانت مريم بعيدة عن الأنوار هي وأناطوليَا. ترفض أن تظهر في الكواليس قبل العرض. صادف العرض مهرجان ربيع الموسيقى الوطنية. كانت مدهشة تحت شلالات الأضواء الملونة. كانت الوديان القبائلية تنسق داخل المنصة. أدخنة ملونة تشبه الضباب الكثيف، تصعد من أرضية تكاد لا تُرى. أصوات العصافير، وخرير المياه، أشياء تأتي من بعيد. تخرج مريم شيئاً فشيئاً من كتل الضباب والأشياء. تظهر قدمها. ثم ساقها داخل جنة من الألوان. ثم تمت الديدان داخل قفازين لم يستقرَا على لون. يخرج رأسها من كثافة الأدخنة التي بدأت

حمرتها تزداد فقاعة. تندفع بصدرها إلى الأمام أكثر. يرفرف الوشاح القبائي على رأسها. تتأمل الناس. تنزعه من على رأسها. تعقده على خصرها الملون بألوان النار. تزداد عيناهما امتلاء بدھشة الطفولة ثم تلتف إلى زقزقات العصافير وهي تتدخل مع نداءات موسيقية كانت تصعد من الأعماق. هي البداية، التي سحرتني وأدخلتني مرغماً أجواء الطفولة المسروقة. كانت مريم دافئة مثل اللحظة المدهشة التي تسكنها. استمر العرض أكثر من ساعتين. كل شيء كان يتحول بين حركاتها إلى قصيدة. فستان اللباس الأسود ضيّع ألوانه الأصلية. لباسها المفضل بشكل دائم. تريد الأشياء التي تلتصق على جسدها في الرقص، والألبسة الفضفاضة في حياتها اليومية، والتي تمنج جسدها حرّيتها وامتناعها..

هاه! أيها الرجل الصغير؟! لقد نسيت نفسك. تفتح الآن فمك عن آخره. تعيدك الذهشة إلى الطفولة. مشدوهاً كنت أمام رقصات نساء القرية. تركب حصانك الخشبي. قصبتك الهوائية. عَوْذُ بِالخضر. وعند الحاجة تحولها إلى عصا للرقص. تقفز على الأرض. تضرب بها التربة المتتسعة. سَبَّنْ يا ولد الحرام. عَرَش!!؟ يتعالى الغبار تحت قدميك. هه!! كَثُرْتْ معك الرقصات في القلب، وشاخت في الذاكرة الوجوه التي تتعرّفها وتمنج أجسادها قرابين للرقصة الأخيرة. العينان مليئتان بغضّ الشّوم. تبحث عن مكان للرؤيا. تجلس على الحصير، مأخذواً بسحر الراقصة التي لا تتعب، بانثناءات جسدها وانكساراته . الحصان يرتفع. عَوْذُ بِالخضر يُجَنَّ، وأنت تبحث عمن يمد لك يده، يدعوك إلى احتفالات الرقصة الأخيرة، المصحوبة برعشة الموت. وعندما يفاجئك الفجر، تعود إلى بيتك بعيد. وأنت تتذكّر كلمات الرجال الكبار. أوَالديها!! جنّية!! الموت على صدرها نعمة.. ضُو ما فيك ما تقبض فيه. عينيها زوجة<sup>(1)</sup> تضرب ما تخطا<sup>(2)</sup> ...

(1) بندقية.

(2) لا تُخطئ.

لم أستيقظ إلا عندما بدأ التصفيق يزداد حدة. شيء ما في داخلي كان يحرجني ويجرحني. كنت ممتلئاً بالذهول ومؤخذاً بفتنة جسد مريم. الذي لا يموت. كانت الأضواء تنسحب إلى الخلف، وهي تزداد عظمة وشموحاً. عندما تحول الرقصة إلى فتنة والجمال إلى لغة مؤخذاً بحروفها، يغيب الجسد مرة أخرى داخل شلالات الأضواء ويندثر داخل غيمات لا لون لها. ويأتي سؤالك بكل إحراجاته وأشواقه: هل تراني؟! لقد صرث شفافة مثل غيمتك البنفسجية. إنني أراك في الله ولا أراك. ينفتح الجسد على نفسه، ثم ينفتح على أبواب الجنة والقيامة.

كان التصفيق قد تحول إلى عاصفة. قمت من مكاني، وفي يدي باقة البنفسج الصغيرة التي احتفظت بها طوال فترة العرض بين يدي. شيء ما في داخلي كان يدفعني إلى أخذك من خصرك والدوران بك حتى الذوبان داخل الغيمة البنفسجية التي رأيتها فوق رأسك عندما نزعت الوشاح القبائلي، تحومين مثل عصفور الجنة. عندما احتضنتك، تأملت قليلاً وجهي في محاولة يائسة لقراءة الملامح المخفية. ثم دفنت رأسك باستسلام في صدرني. شعرت بأنفاسك. عرقك. رائحة جسدك. دمعتك الدافئة. نظرت إلى من جديد. رقصت في بؤوريك كلّ ألوان النار. تمنت بصعوبة:

- شكرأ يا أستان. شكرأ! شكرأ!

قلت لك بنوع من الرعشة أبردت قلبي.

- جئت من أجلك يا مريم. كنت مدهشة.

- شكرأ لك.

قالتها وهي تحاول أن تلملم أنفاسها. شيء ما في صدرها كان ما يزال يتحرّك بقوّة. حرارة جسدها تصل إلى وجهي. قبلتني على خدي للمرة الأخيرة قبل أن أنزل من المنصة. شيء ما كان يجرحني في داخلي. شيء مبهم ورائع. لم تكن أناطوليّاً مخطئة أبداً

في مَرِيم. فضّلتُ أن أكون وحيداً. شيءٌ ما في لا تروّضه إلا الوحدة. غادرت صالة الأوبرا (المسرح الوطني) القديمة كما كانت تلخّ مَرِيم دائمًا على تسميتها. كان المطر الربيعي قد بدأ يتساقط. الشتاء هذه السنة تأخر كثيراً. كان الهواء بارداً، لم أشعر به إلا وأنا أحاذل أن أعبر شارع عبّان رمضان الطويل.

مسطولاً كنث، حتى القلب.

أيمكن أن يكون المرء مدھشاً إلى هذه الدرجة؟ وجميلاً بكل هذا العمق!

أيُعقل أن تمتلك عيون بشرية كلَّ هذه الروعة الغجرية؟!

شيءٌ ما من الألوهية والصوفية في حركاتها ورقصاتها. شيءٌ من النور، يصعب لمسه، يملأ القلب والذاكرة والجوارح. شيءٌ من العبادة في جسدها. طعم عود التوار والشهيّة والنعناع والدهشة التي لا ذوق لها. عندما دخلت إلى معبر الأقواس، شعرت بالمطر يتوقف فجأة، لم يرْخني الجو. عدت من جديد إلى الشارع المكشوف، والتلذذ بالمطر الذي بدأ يلمس كلَّ الأشياء الجميلة في داخلي.

لم أنتبه إلى نوعية السيارة، ولكنّي سمعت تكسر العجلات، وهي تتوقف عند رجلي. أحسست أنها مَرِيم من صوتها المكابر دائمًا.

- اركب!! البرد والمطر.

تأكدت أكثر من سيّارتها، 205، الفضيّة اللّون. اشتراطتها من ابنة خالتها. *Tu as fait une bonne affaire* !!. كانت فرصة جميلة. تقول، لولاهَا لانتحرت. كنت بوهيميّاً، يتعشّق الموسيقى ، والمطر والألبسة الصوفية الخشنة، والكتابة في لحظات العنفوان، بدون السقوط في وهم التحوّل إلى أديب عظيم. رجل بسيط، يملك حساسية كبيرة تجاه الأشياء التي تنبض بالعنفوان والحياة. الشهرة أساساً ليست إلا إرضاء للأنّا الصغيرة المملوءة بالمكبوتات.

- اركب!! المطر بارد.

- مَرِيم!! المطر شحيح في هذا البلد، وعندما يحدث فذلك حَدَثْ مهم.

- اختر! يا تركب، يا أنزل أمشي معك.

• • • • • —

- هذه الأمطار غزيرة، وليس أمطار العشاق والرومانسيين.
- مع ذلك!! الشارع، والمطر، والباليه تعمق الإحساس بالفداحة والجمال والوحدة.

- أريد رأيك في باليه البربرية.

- الحدیث بطول -

- يا سيد ي خلّيه يطول. واش خاسرين. اركب.

لم يكن بإمكاني أن أرفض رغبتها بالرغم من ولعي الشديد بالتوحد والشوارع والليل والأضواء التي يغيّبها الضباب المسائي المدهش. نشوة المطر لا تضاهى في هذه المدينة التي بدأت تحول إلى صحراء قاحلة.

كانت السيارة مليئة بالدفء. حتى صوت محركها غاب وسط إغفاءات موسيقى «شهرزاد» لرمسيكي كورساكوف.

- كورساكوف... تعرف يا أستاذ أني مسحورة بهذه القطعة حتى العمق. ستدخل التدريب المغلق قريباً مع أناطوليَا.

- الموسيقى وحدها، والكلمات، لا تموت يا مَريم.

- خلاص، بعد البربرية، بدأ هذا الرجل (كورساكوف) يملأني بقوّة. أنت مبتلّ.

السكن قریب.

- أعرف.

- هاچ!! ..

- حكت لي عنك أناطوليَا. تودك كثيراً، وتنق في ذوقك. بوهيمي ذوقه صافٍ، تقولها دائماً.

- نعوت كبيرة! سأعرّفك على قصري! كأس قهوة سينعشك. أنت متعبة.

- أريد سماع رأيك في البربرية. لقد تخلصت من ثقل كبير، أتمنى أن يكون ذلك قد تم بطريقه جيدة.

في نهاية شارع محمد الخامس، توقفت 205 الفضية. فتحت الباب. نزلت معي. هي اللحظة التي سأذكرها طويلاً قبل أن أغرق في ظلمة القبر وصمته. شيء ما شق قلبي وقلبها منذ تلك اللحظات. أشياء تكسرت واندثرت، وأخرى نبشت على الأطراف بقوّة. كل شيء تغير بطريقة وبسرعة مدهشة. قبل هذا الزمن كان بيننا ود كبير ووقار وهمي وأستاذية تخفي وراءها الكثير من أوهامها. أحاديثنا المتناحرة، كانت تنام في النهاية بين أصداء ساحة المعهد الواسعة. الصديقة الأولى لأنطوليَا. عرفتها من خلالها. أذكر حتى اللحظة الأولى التي دخلت فيها إلى القاعة وهي تقدم لي ورقة *L'auditrice libre* (المستمعة الحرة). ثم تمنت: هل تسمح لي؟ لم يكن هناك ما يمنعني من قبولها. الموهبة الجسدية وحدها لم تكن كافية. تذكرها أناطوليَا دائماً بضرورة تعميق وجوداتها الداخلي بالثقافة. أنت لست إنساناً عادياً. في خزرتها شيء من الدهشة والسحر، الدهشة التي افتقدها في هذه البلاد. كل الأشياء صارت عادية. عاديّة لدرجة التسطّح. وعندما تفاجأ بالوجوه النادرة، يترك الإنسان وجوداته ينساب داخل بحر بدون حدود وداخل موجات لا تعرف التكسير مطلقاً.

قالت وهي في الصالون، تتفحص اللوحات الحائطية الكبيرة. تمعّنت في إحداها باهتمام كبير، بعد أن شمت فيها رائحة البربرية كما تقول. اللون الأحمر يطفئ عليها ويتمدد مع الأصفر داخل

الحروف العربية التي انسحبت أشكالها ولم تبق إلا روحها التي تجد  
تناسقها وتجانسها كلما ابتعدنا قليلاً عن اللوحة.

- هاه. هذه محمد خدّه. فنان هذا الوطن البوهيمي. تشكيلاته  
أعترفها من بعيد. رائعة. فيها رائحة البربرية. لباسها. فراشها.  
أغطيتها.

تدحرجت قليلاً باتجاه الزاوية. ثم التفت نحوي وهي تحاول  
أن تكتم ابتسامتها التي انعكست على عينيها الخضراوين اللتين  
تعمقت ألوانهما تحت الضوء الخافت.

- «كَالَا تقطف الفجر!! كَالَا عارية. سلفادور دالي. المجنون  
العقري. ألا تحرجك هذه اللوحة أمام الأهل؟  
- اللي ما عجباتوش يحول وجهه!

ردت ضاحكاً من داخل المطبخ المتداخل مع جزء كبير من  
الصالون.

كانت قد ان kedفات على «الستريو» تتمعن الأسطوانات والأشرطة.  
ثم فجأة توقفت قليلاً.

- «كارمن». رائعة. شيء فيها إشبيلي يعيش في دمي.

- يا مريم. في عيون كلّ امرأة نادرة، شيء من كارمن.

- سحرها يستعاد بشكل دائم.

ثم رفعت عينيها باتجاه السقف. لم تر سوى البياض الذي يملأ  
البيت.

- بيتك جميل.

- أي جمال؟ حجرة نوم متداخلة مع مطبخ صغير. لا يوجد إلا  
هذا الصالون. شكلاته بحسب ذوقى.

لا أملك يا مريم سوى هذا الجو الذي خلقته بيدي. الأجر الأحمر

الممتهن، الذي يحيط بأسفل الحائط الداخلي، أنا الذي بنيته لأعطي لهذا البيت شيئاً مني. لا أستطيع العيش داخل أذواق تفرض علىي. في مدينة مكفنة، تموت باكراً، يجد المرء نفسه في حاجة إلى مكان فيه قليل من الفرح والسعادة. أجد بعضاً من هذا داخل هذا المنفى الذي اسمه البيت. الموسيقى ، الكتب، اللوحات، وبعض التأملات في أعماق الأشياء التي لا تموت. في دخلنا كلنا يا مريم شيء من البربرية، حرقـة فاطمة آيت عمروش. طفولتها. من الأب الذي لا تعرفه إلى حرقـة القبيلة، إلى مطاردات العائلة، إلى الفقر، إلى المنفى، إلى الموت داخل الصمت المقلق. أحياناً يغمرني هذا السؤال. هل هناك من يتذكـرنا عندما نموت؟! وعندما لا أجـد جواباً أدخل في عبـثيـتي المعتادة. ومن بعد؟ ليـكن! لـنعـش، وبعدها ليـنـدـثـر هذا الجـسـدـ داخل التربـةـ.

- تصورـ. ثقلـ انـزـاحـ منـ عـلـىـ ظـهـرـيـ. لقد صـرـتـ الآنـ مـمـتـلـئـةـ بـ «ـشـهـرـزـادـ»ـ.

- قـلتـ لـكـ، فـيـ عـمـقـ كـلـ وـاحـدـ شـيـءـ مـنـ كـارـمـنـ، أوـ رـبـئـماـ شـهـرـزـادــ.

كـنـاـ قدـ دـخـلـنـاـ فـيـ عـمـقـ الـحـدـيـثـ عـنـ عـرـضـ «ـبـرـبـرـيـةـ»ـ، تـحـ ضـوءـ بـداـ لـيـ يـزـدـادـ خـفـوتـاـ، كـلـمـاـ اـنـغـمـسـنـاـ دـاـخـلـ النـقـاشـاتـ الـوـاسـعـةـ، وـفـيـ أـجـوـاءـ مـوـسـيـقـىـ «ـشـهـرـزـادـ»ـ لـرـمـسـكـيـ كـورـسـاـكـوـفــ. رـأـيـتـ فـيـ عـيـنـيـهاـ بـرـيقـاـ مـشـقاــ. كـنـتـ أـخـشـىـ أـنـ تـكـوـنـ مـحـرـجـةـ وـمـتـعـبـةـ، لـكـنـ كـنـتـ كـلـمـاـ لـامـسـتـ وـجـهـهاـ بـعـيـنـيـ، شـعـرـتـ بـصـفـاءـ مـاـ فـيـ دـاـخـلـهـاـ، يـنـعـشـهاـ وـيـقـوـدـهـاـ بـاتـجـاهـ فـرـحـ مـاـ، لـاـ تـعـرـفـ مـصـدـرـهـ. تـتـحدـثـ بـحـمـاسـ مـطـلـقــ. حـمـاسـ الـذـيـ لـاـ يـمـلـكـ الـحـقـيقـةـ فـقـطـ، وـلـكـنـ الـمـولـعـ بـالـدـفـاعـ عـنـهـاـ.

عـنـدـمـاـ وـصـلـتـ مـقـطـوـعـةـ «ـشـهـرـزـادـ»ـ إـلـىـ جـزـئـهـ الـأـخـيرـ، دـارـتـ عـيـنـاـهـاـ الـوـاسـعـتـانـ صـوبـ كـلـ الـأـشـيـاءـ الـتـيـ تـحـيـطـ بـهـاـ. عـضـتـ عـلـىـ شـفـتـهـاـ السـفـلـىـ ثـمـ مـدـتـ يـدـهـاـ بـاتـجـاهـيـ.

- هلـ تـسـمـحـ لـيـ أـنـ أـكـونـ وـقـحةـ فـيـ هـذـهـ الـحـرـكـةـ الـأـخـيرـةـ؟ـ

- لا شيء يقاوم أمام الرقص. وقاحتك عظيمة.
- هذا الجزء من القطعة يذهلني. عندما ننتهي من شهرزاد، سرقصه مع بعض وفي الصالة.
- لا أملك كلّ هذه الموهبة.
- أريد أن أرقص مع أستاذي. عندك مانع. واش تقول؟!
- موافق. من يرفض مريم مجنون.

عندما اقتربت مثي، كان رأسها منحنياً. مدلت يدي إلى خصرها، اقتربت أكثر. طاوعت حركتي بهدوء، ثمَّ مدلت يدها اليمنى لكي تحوطني. التصقت أكثر. سمعت تمتمتها أو تخيلتها. هكذا أريدهك. دفنت رأسها في صدري. غزتني رائحة عطرها المفضل. «Acrobate» أو «Poison». في لحظة ما تخيلتها نامت. شعرت بدفء صدرها وكثرة جروحه. وبحير يأتي بكل زرقته ويدخل إلى القلب دفعه واحدة. شيء ما بدأ يتفتّ مثل الأتربة المحروقة داخل هذه الذّاكرا. فيها من كارمن. البربرية. شهرزاد. عندما تريد، لا تصمت. وعندما تصمت، تريد أن يحترم صمتها. الذي لا يعرفها يظنّها غجرية، همجية، ولكنها في لحظات عنفوانها، تتحول إلى خيط رقيق، أرق من الشعرة وأقطع من السيف.

لامست يديها، وجهها. شعرت برعشة ما تأتي دفعه واحدة، ثمَّ سرعان ما تستقر في الأعماق.

- عندما انتهت المقطوعة، مسحت على وجهها بارتباك كبير.
- أوف. هذه المقطوعة، تحتاج إلى جنون أكبر.
- أنتِ اليوم متعبة جداً. لنتركها ليوم آخر.

سحبتها بهدوء من يدها التي كانت ما تزال في يدي. ثمَّ تهالكت على الصوفا. تمتمت أو تخيلت أنها فعلت ذلك. أريد أن أنهي كأسى. سحبت سيجارة. النفس الأولى كان طويلاً. شربت قهوتها.

لم تخسر فيها في النهاية سوى الحالة البائسة التي فرضت عليها.  
نزعـت لها يدها من على خدّها.

- واش مريم! بابورات الملح غرقت؟

- لا أعرف كيف أناديك. أستاذِي أم باسمك؟؟؟

- خلّيك من حكاية أستاذ. سبع صنایع والرزق ضایع!

نظرت إلى السّاعة فجأة. يوه!! الثالثة!!

- الليلة بابا - عتي يطردني من البيت.

- اختاري!! عمّك وإلا أباك؟

قلتها ضاحكاً، ولم أكن أعلم أنَّ الكلمة وقعاً خاصاً في قلبها.

- أوف تلك قصة أخرى. خلّيها على الله.

سحبت حقيبتها اليدوية. رشفت رشفتها الأخيرة. نظرت إلى لوحة خدّه للمرة الأخيرة. قبلتها بحزن ولم تستطع لجم الدّمعة الهازبة من عينيها. ثمَّ نظرت إلى بعينين غجريتين، مائلتين.

- تصبح على خير.

خرجت معها عند الباب البرّاني. كانت الأمطار غزيرة جداً، تتکوّر مثل حبات الباللور على زجاج السيارة (205) الأمامي. ثمَّ لوحـت بيدها اليسرى كعادتها.

- شي<sup>(1)</sup> نهار من التّهارات...

سعيدة كانت حتى القلب، لكنَّ شيئاً ما كان يعذّبها ويعذّبني. لم أتساءل كثيراً، ولكن عندما دخلت إلى البيت، كان صوت سيّارتها المتفّرد يتسلق شارع محمد الخامس بصعوبة كبيرة. لا أعلم إذا كان ذلك يحدث حقيقة أم أنه كان يجري في رأسي فقط.

---

(1) ذات يوم.

أعدت «شهرزاد» من الأقل ثم ذهبت لأنكفي على الفراش وأتمدّد قليلاً في مواجهة صورة راقصة الباليه كاتيا ماكسيموفا التي كانت تملأً ثلث حائط حجرة التوم. لا أعلم إذا حلمت أم لا، لكن هذه المرأة كانت منذ تلك اللحظة الحادة قد ملأت جزءاً كبيراً من هذا الخواء الواسع وأعطت للأناشيد معاني جديدة. فتحت كراسي الاعتيادية وقلت: مثل هذه الحالات يجب أن تسجل. وبدأت أفكّر في الكتابة عن البربرية كعرض، أو حالة وجданية تؤلمني وتُعذبني، داخل هذا السحر الذي يشدّني بعمق إلى مريم.

لا خيار لنا في هذا الوطن سوى الكتابة.

تذكّرت كلمتها الأخيرة. «شي نهار من النهارات». الجملة الأولى في الكتابة مرهقة. الإحساس الدائم بخطورة الفعل وعمقه واستحالته. كيف تتجاوز دهشة البياض في الورقة.. وكيف نلمس عذريتها المخيفة..

«أوف تلك قصة أخرى.. خلها على الله!».

## IV

### حنين الطفولة

منظر المدينة من قاعة المحاضرات يبدو مدهشاً. تشعر كأنك تملك سحراً خاصاً. رائحة البحر، ورذاذات الشتاء تملأ الأجواء. النوافذ مغلقة والزجاج تملأه قطرات الندى التي كلما كبرت، تبعثر لتتعدد من جديد.

عاجزون يا مريم عن فهم أشواقنا. نحتاج إلى قدر كبير من الحب لكي نتجرأ على قول الحقيقة. لم أكن أعرف أنّ ما حدث سيحدث. لم أكن أعلم أنّ رصاصة طائفة ستأكل بعضاً من الأحلام. «يا ولد الناس، أحتاج إلى وجودك المطلق لكي أسمعك الحقيقة».

تقول مريم، بغضّة في قلبها. في الكثير من الأحيان، نخطئ في الناس الذين نحبّهم. طفلة. بنت تائهة في اتساعات القرى والمدن المحروقة. أتذكّر مدننا، وذات الشوارع والممرّات الواسعة، التي كانت تشتعل بالأنوار والفرح. سيدي بلعباس وشحال<sup>(1)</sup> فيها ناس، بأسواقها ونواديها ووجوه نسائها وعمالها وفلاحيها. يقولون إنّ الرجال الرائعين الذين كتبوا مواثيق تحرير هذه البلاد، جاءوا من

---

(1) كم.

هناك، ونبتوا على تربتها مثل أزاهير شقائق النعمان وحملوا الأقلام عندما كان الظلام معمماً وطّرزاً بالياقوت كآبات جهنم، وخطوا على صدورهم المواثيق الأولى للاشتراكية. نشّروا في أدراج هذه المدينة مثل الكتب الممنوعة، قبل أن تغيّر هذه الأخيرة جلدها. يقول الذين عرفوها، في السنوات المرة، بأنَّ عمالها في السكك الحديدية، كانوا أول من استشهد عند بواباتها الواسعة التي لم تكن محروسة. مدينة الزرع والقمح ومساحات الخضراء الواسعة. كانت بلاد القادمين على آليات النار وجهنم، تربيع من ثديي هذه المدينة. صارت اليوم الحلفاء، والأشواك تملأ تربتها التي بدأت تتصرّخ وتتصحر - حتى البؤس والخوف يتحول إلى حنين، لحظة الخواء والصمت.

يا ولد الناس. الله يهديك. تقول مريم، بغضّة في حلقها. ماذا تصنع بامرأة يأكل الجنون حاضرها وغيابها. لا تعرف حتى أباها. منهكة من كثرة الأسئلة التي تصطدم بالنّاس ثمّ تعود إلى قلبها مثلاً خرجت. أنا اليوم ممثلة بك. وأريدك أن تسمعني. فهل قلبك معنِّي؟! لم أقل هذا حتى لزوجي الذي انتعلني مثل فردة حذاء مهمّلة منذ زمن بعيد.

هل يؤذيك كلامي؟ امرأة غير متزنة. بهلوة. مهبلة. مخروطة. ماذا تريدين؟! هذه هي بنت البلاد. قالتها وهي تتأمل حبات المطر التي كانت تتکسر على زجاجات قاعة المحاضرات الواسعة المطلة على البحر، وعلى جزء كبير من المدينة والميناء المختنق بالبضائع الفاسدة والآليات التي لا تتوقف حركتها الأبديّة.

ماذا تريدين أن تعرف؟! كلّ شيء مقلق. تقول مريم بحزن وبخفوت ظاهر على صوتها. أمي. مسكينة مخلوقة وحيدة في وجدانها. تزوجت مبكراً من رجل لم تحبه ولم يحبّها ولكنها منذ الليلة الأولى أحست بقوّته وشجاعته وفتوّته وكبرياته. قال لها: يا بنت الناس أنا وأنت كيف كيف. كان ابن عمّها. لم تتكلّم معه إلا قليلاً. وبعد شهر من زواجهما، قال لها البلاد تشتعل وعلى أن أحمل

زادي وشوفي وأهاجر باتجاه غابات الصنوبر والصفصاف العملاقة والبلوط. كانت شابة. لبوعة. تقاحة بلدية. رأت الكثير في قريتها. رأت الأجساد التي كانوا يسلونها كل مساء في القرية. رأت كيف فصلوا رأس أخيها عن جسده بقوّة وظلّ فمه محافظاً على شهقته الأخيرة. أبوها، كيف جر جروه ومرقوه ودفنه حيّا. لم تقل شيئاً، لأنّها كانت تعرف كبراء الناس الذي تحول إلى قدر من الأقدار في هذه القرية النائية. قال لها، يجب أن أذهب. كانت تتمنى أن تلتقط به. أن ترجوه بالعدول عن سفره. لكنّها لم تفعل. لم تدر إذا كان الأمر خوفاً أم شيئاً آخر يشبه القدر.

خرج ليلاً من يومها لم يعد أبداً. عندما حاول أن يدخل القرية بعد شهرين، قيل له إن الاستقلال على الأبواب. فقتله المنظمة السرية O.A.S. هكذا سمعت. أشياء كثيرة أخرى قيلت فيما بعد، عندما كان الناس يلمون أحزانهم. يوم سمعت بموته، لم تقل شيئاً. لبست السواد وغطّت رأسها على غير عادتها. لكنّها في القانون (المطبخ) بكثيراً وهي تخبز. حين سالتها أم زوجها، قالت لها، يا الله حليمة، دخان الخبز يعمي العينين. القانون. والخطب والمناسبات والطاجين. الدخان يقتل. من يومها كلما أرادت أن تخبز، انفتحت شهيتها للدموع. قالوا لها كل دمعة في ذيك الدار<sup>(1)</sup> جمرة على قلب الشهيد. قالت. حتى واحد ما راح وجاب الخبر. وبعد أيام وهي تحضر العجين للدخول إلى القانون، وكان قلبها قد ازداد خلقاً، قالت لها لا لله<sup>(2)</sup> حليمة، أرواحي (تعالي). أحتاجك. اليوم يجيئنا خو زوجك. كوني امرأة وثّق. يسكن المدينة يا بنت الناس. الله يفرج عليك وعليه. هو لم يتزوج وأنت عمرك مازال في التور. أمّي عاجزة ومستسلمة. كانت تريد أن تقول لها من الصعب علي أن أدخل سريراً ينام فيه أخوان، لكن القرية هكذا كانت. نائمة بعمق في طقوسها المعادية للعاطفة وللفرد. قرأت لا لله حلوة كل شيء في

(1) القيامة.

(2) سيدتي.

عينيها. قالت لها، لا أنت الأولى ولا أنت الأخيرة!! امرأة ما عندك والي، وأنا وسيدك كبرنا. كل الناس داروها. خضراء القبائلية. عيشة بنت النخلة كيف، كيف. وأنت ما كاين حتى باس وإلا عيب.

«لكن يا لاله، مات قبل أقل من شهر. دمه ما زال ما برد!».

«الميت الله يرحمه، والحي الله يطول عمره. الموت ما يتخباش يا بنتي».

كان الحديث قد أغلق. عندما رأها، بدت له أجمل مما تصورها. تفاحة المجانين الريفية. كان قلبه واسعاً، تقول أمي ولكنه ضاق مع الزمن. ما عندوش الزهر. هاجر بحثاً عن العمل إلى سيدني بلباس، وهناك استقرَّ نهائياً قبل أن تنهكه هذه الزيجة المقحمة. بعضهم يقول إنه كان في الغابة، وبعضهم الآخر يقول إن عمله التجاري كان واجهة. اختلى بأمه، وظللت أتأمل حركاته، تقول أمي. يدي في فمي. كنت أتمتنى أن يرفض. أن يقول لا. خويا أكبر من هذا الزواج. لكنه، عندما سأله، أحني رأسه ثم خزرنى من رأسى حتى قدمى. لم تستطع لاله حلومة أن تخبيء فرحتها وابتسامتها. ربته على كتفيه بنوع من الانتصار.

«أنت ولد الحلال. دين خوك على ظهرك.»

ثم سحبتي إلى الزاوية. تقول أمي، عند كانون المطبخ. كانت الأدخنة تصاعد. اقتربت مثي أكثر.

«تبكين؟».

«لا يا لاله!! دخان الحطب يقتل ويعمى العينين».

«شوفي يا بنتي. تزوجي وعفّ<sup>(1)</sup> من وجع الراس....».

«لكن يا لاله حلومة!».

«هذا مقدورك وزهرك. ادعِي الله بالتسخير».

---

(1) دغك.

لكن وجع الرأس لم يمت. ماتت كلّ الأشياء التي كانت تملأ قلبي. لم يكن الأمر عسيراً تقول أمي. كان العرس بارداً. زوجة شهيد وهجالة<sup>(1)</sup>. يا بنتي، أخذت حقّي من الدّنيا في تلك الليلة الأولى. هو نفسه لم يلبس برنوس العرس الأبيض. كنت تحت صهد الأغطية أعرق. أعرق. لم أعرف ما معنى الرجلة إلا قليلاً. بالأساس، كنت أشعر بإثم كبير في أعماقي. في نفس السرير يا الله! لحسن وأخوه؟! لم يغادرني وجه لحسن لحظة واحدة.

ثمَّ أحنت أمي رأسها وبدأت تخطّ خطوطاً عريضة وهي تحكي، خطوطاً وهميّة، على أرضيّة مغلقة. تبحث في التربة المحروقة عن الإجابات المستحيلة لهم يحرّ في الأعماق بلا هواة. عندما حاذاني في الفراش، شعرت بصعوبة كبيرة في التنفس. وجه لحسن. جسده الغائب كان يعذّبني. رأيت عينيه الحمراوين وهو ما تطلان من وراء الفراش الذي كنت أنام فيه. من تحت السرير. من وراء البرجة<sup>(2)</sup>. من تحت الباب القديم، الذي تششقّ بفعل الرّطوبة والسّوس، من وراء ظهري، وأنا عارية، يلکزني من حين لآخر، بلباسه العسكري الذي لم أرّه فيه أبداً. سوی أني تخيلته في الكثير من المرّات ورأيته في المنام. ليلة قبل أن يدخل عليّ أخوه العباس. جاءني في لباس عسكري وصرخ في وجهي. وحقّ دين محمد لو كان مش مريم نائمة في بطنه كنت قتلتكم وانتحرت. من يومها أقسمت أن يكون اسمك مريم. الاسم لم يعجب عمك العباس، ولكنّي أصررت. لم أسأله لماذا. كنت أشعر بذنب كبير تجاهه، يؤذيني، ويُزحف ليُوقد بداخلي النار الفارسيّة. حين حكيت الرؤيا للله، ضحكت مثي ومستدّت على كتفي.

«يا بنتي الميت يغافر من الحي. كي يشوفك منورّة يفرح».

لم أسأّلها. حاولت أن أنسى كلّ شيء سوی أنّك بدأت تتحرّكين في بطني. أهو وهم أم حقيقة؟ لم أتساءل ولم أشغل بالي. تقول

(1) أرملة.

(2) الكوة.

أمي. في النهاية، أقنعت نفسي، أنّ ما حدث معي لم يكن جديداً. نظرات الجارات وأسئلتهنّ، كانت تحرجني. شكون خير، لحسن وإنّا خوه؟! لاله مريم نواره والزین مواتيها! العين مكحّلة والفهم خاتم! أشعر بعيونهنّ تدينني في أقصى حميمتي. بعد أسابيع قليلة شعر بألم في أعماقه لا يعلم مصدره يعيش معه مثل الوباء. شيء يشبه الحنين المبهم الذي يعذبه. رضخت لطلباته وعدت معه إلى سيدي بلعباس، على أطراف المدينة القديمة. لم يكن تاجراً مهماً. كان عمله محزناً. يشتغل بوابة في البلدية. يفتح ويغلق طوال اليوم. ثمّ يتشرّس بقيّة اليوم. في المساء يغلق الأبواب للمرة الأخيرة، ثمّ يعود مرهاً ومكتباً. يتمتم مثل المحزون المبتئس. البلاد بدأت تخسر وجهها. أيام الثورة، كنا على الأقلّ نحلم، أمّا اليوم فقدنا حتّى إمكانية الحلم.

لكن شيئاً ما ظلّ يملأ دماغي. يحرق خلاياه. إصراري لم يكن هيناً تقول مريم.

«هذا أعرفه، لكن أنا مريم المهولة، بنت من؟؟؟».

«أنت ابنة الخرافة. كابة من الضوء. شعاع من الحزن...».

كانت أسلّتي قاسية. تقول أمي بالتفاتة مليئة نحو الفراغ. أنت صورة من لحسن وصورة السي لحسن من الصعب إخفاوها يا بنتي. سرقت منه القامة والعينين وحركة اليدين. أخوه أقصر منه كثيراً. هذا ما أعطى الله. الله غالب. كان من الصعب علي تحسيسه بأنّي حامل من أخيه. حتّى خالي فاطنة أنتاع «تربيان»، الولادة الشعبية، تلمست بطنني وقالت، يا بنّيتي، الله يعيش مزيودك<sup>(1)</sup> في خير عمّه. كلامها كان مهماً وكانت له دلالاته. كنت متأكّدة من وجودك في بطني. كانت أمنيتي منذ الليلة الأولى معه. تألفت معك بقوّة. المسك يومياً. وعندما ولدت بعد شهور من زواجي، لم يقل شيئاً. لم

---

(1) مولودك.

يعلق كثيراً ولكنّه منذ ذلك اليوم صار يناديك الناقصة أو المازوزية<sup>(١)</sup>.

«واش داها الناقصة؟!».

«أزْضَغْتِ المازوزية!!».

كان مقتنعاً بأنك ولدت قبل الأوان ولم أكن أريد أن أخدش قلبه بشيء يفترض أن يعرفه. منذ الشهر الأول انقطعت عادتي الشهرية. وأكّدت لي ذلك خالتi فاطنة انتاع تربّيان. الرّجال عندنا، عندما يتعلق الأمر بهذه المسائل، يفضلون سماع الكذب على حقيقة هم يعرفونها. المرأة حياة الرجل ومقتله. أن ينام في أحضانهنّ، فحولة أن تنام في فراش رجل آخر، ولو كان زوجها الأول كارثة لا ينساها أبداً حتّى القبر. كان يرفض حتّى سماع الحديث عن السي لحسن. يقول كاذباً، إنّ دم أخيه يعذبه. لكن عينيه كانتا تقولان شيئاً آخر مُرّاً بمذاق الدفل. عندما سمعت التأكيد من خالتi فاطنة، صعب على أنفه العالى. ذات مساء، شعرت بوجهه يشبه قطعة حديد قديمة. تعلّلت الحرائق في داخله. كان يريد أن يحملني جفاف عشرتنا. زمّ فمه طويلاً مثل الحظرون العنيد ثم قالها. ليكن!..

«كيفاش نبقى على المازوزية. لازم لنا ولد آخر».

«واش تحبني ندير يا خويا».

«يا بنت الناس. أنت زوجتي منذ سنوات كثيرة ولم تتجبي سوى المازوزية».

لم أجده في تلك اللحظة، ولكنّي تذكري وجه لحسن المليء بالثور والحزن. أضاف، بحرقة ملأت قلبه بقساوة:

«لازم لي أولاد. والطبّ ضعيف وعاجز. رحت عند الطّبيب وقال لي ما عندك شيء».

«ربما ضربك برد في جرك».

---

(١) الحبوب التي تنبت في غير فصلها وتكون ناقصة الطول.

«ولاش ما تكُونيشِ أنت اللي ضربة البرد».

كان يجب أن أصدمه وأحزنه ليعرف أوهام حقيقته. أسود وجهه وبدأ يأكل أصابعه وأمعاءه. تحول إلى كلب ضرب على رأسه. لم يستطع أن يصمت حتى أنه فكر في أن يضربني. رفع يده إلى أعلى ثم لعن الشيطان الرجيم، والوسواس الخناس. تراجع قليلاً، ثم ترك الكلمات تخرج من قلبه. أنا؟! راك غالطة! ولد امرأة ورجل؟ رجل فحل يطيق حيطاً ويغفر السماء ويجبن الماء. لو كان عندي امرأة كاملة كنت ولدتها خمسين مَرَّة. معك الله غالب. الأرض يابسة والتربة ناشفة.

«يا سيدى شوف طبيب، واش راخ تخسر؟...».

«واش يقول لي الطبيب، ما يعرفنيش كما نَعْرَفُ نفسِي».

«يا سيدى جرب!».

لم يكن خائفاً علي، ولكنه كان خائفاً على رجولته. في المرّة الأخيرة، عندما أخذني وفحصني الطبيب، أخرجه وأخضعه لفحوص استمرّت قرابة الأسبوع. عندما عاد إلى البيت كان محزوناً حتى القلب. منهكاً. يائساً. شيء ما سقط فيه بقوّة. لم يتكلّم. التفت نحوه بحنوٍ. شعرت بحقدٍ ما في عينيه اللتين أواجههما للمرّة الأولى على هذا النحو.

«حتى شي باسن ما صار. رحمة ربِّي كاينَة! علاش تعميها».

«والمازوذية من وين جاء؟؟! قولى لي!!».

جمعت كلّ قواي وقلت في أعمامي، ومن بعده؟ هو يعرف كلّ شيء.

«الممازوذية. الناقصة. بنت أخوك».

لم يقل شيئاً على الإطلاق، ولكنه أحمرّ مثل الخرقة وغضّ على شفته السفلی حتى أدمها. ما عندي ما ندير يا ولد الناس. لو يعود السي لحسن سأتحمل وأقول له لا أعرف. سأنكره لأنّي ربطت حياتي

بك. ولكنني لا أستطيع أن أكذب على بطني. مريم!! هي حقيقتي الوحيدة.

سالت دمعات سوداء من عينيه. الحائط الكبير الذي كان يتكئ عليه بدأ ينهار. كنتأشعر بفطاعة الأشياء التي في داخله، بقوّة شديدة. حتى الدّمعات كانت تتشقّق مثل قطع الزجاج المكسور. المازوزيّة! هي حقيقته هو كذلك، التي كان يعرفها، ولم يكن مستعداً لسماعها. هو ذا يسمعها اليوم بقدر كبير من المرارة والحزن. نهض من مكانه. كان في حاجة إلى من يربت على كتفيه ويقول له اجلس. هذه هي الدنيا. ولكنني لم أستطع فعل ذلك مطلقاً. لحظة من الكآبة وقوفاً. ثم جلس من تلقاء نفسه. كان مليئاً بالتردد والخوف، وربما من الكراهيّة لي. أنا التي تزوجت أخيه وحملت منه. كل شيء يمشي بالعوج. يُشعره بعجزه الكبير، هو الفحل القوي الذي لم يولّ حتى امرأة هجّالة بلا ولّي<sup>(١)</sup>؟! يشعر بالكلمات وهي تساقط على قلبه مثل الشهب الناريّة. قضى ليلة بكمالها يبكي، حتى سمعت ندبه ونحبيه. لم أحركه. كان ظهري في الفراش متتصقاً بظهره. تركته يفرغ كل ما في قلبه من وحدة وحزن. ثم خرج في الليلة نفسها ولم يعد إلا بعد أسبوع عديد. كان متخيلاً ومكتئباً وصامتاً. يصلّي كثيراً على غير عادته بعد أن نكس رأسه ولم يعد يتحدث إلا قليلاً. آه يا بنتي الحنانة!! تقول أمي. هذه هي الحقيقة. وقد كبرت أفضل أن تسمعها مِنْي من أن تسمعها من الشارع المظلم.

تصوّر!! كل الذين رأوني في البلدة يقولون لي ولغيري.. سبحان الله!! مريم والسي لحسن فوله انقسمت على زوج (اثنين). كانوا يحرجوني، ولكنني في العمق كنت فخورة بأن أكون بنت السي لحسن. بنت هذا الجرح الكبير المفتوح على اثنين.

حَوَّرت مريم عينيها وهي تبحث عن خيط رفيع داخل حكاية أمها، تتأمل السماوات التي تحولت إلى نقاط صغيرة في أفق ملوّن

(١) بلا رجل.

بدكنا تشبه السواد الأكبر. فتحت نافذة قاعة المحاضرات الواسعة، شرّعتها عن آخرها. دخل هواء المدينة وأنداء البحر الذي سرقت الغيوم منه زرقته، استنشقـت بقوـة ثم التفـت نحوـي وهي تبحث عن كلماتها، كانت مثل عـمـها، تبحث عن بـحـر فـارـغ تـملـأه بـأشـواـقـها وـكلـامـها.

- قلت لك خلـيـها شيـنـهـارـ منـالـنـهـارـاتـ.

هـذاـ هوـ النـهـارـ!ـ فهوـ مـحـزـنـ وـالـجـوـ كـئـبـ وـالـأـمـطـارـ تـتأـهـبـ للـسـقـوطـ وـالـرـيـاحـ بـدـأـتـ تـقـوىـ وـشـجـيرـاتـ المـدـيـنـةـ الـيـتـيمـةـ تـتـدـثـرـ بـالـحـيـطـانـ الـقـرـيبـةـ.

- شيءـ ماـ يـنـتـكـسـ الـآنـ دـاـخـلـ هـذـهـ المـدـيـنـةـ.

شفـتـ<sup>(1)</sup>!ـ شـخـالـ<sup>(2)</sup> الدـنـيـاـ صـعـبـةـ؟ـ بـنـتـ منـ موـالـيدـ الـاسـتـقلـالـ مـباـشـرـةـ،ـ أـبـوـهـاـ قـتـلـ قـبـلـ أـيـامـ مـنـ الـاسـتـقلـالـ؟ـ الـيدـ الـحـمـراءـ..O.A.S..ـ هـيـ الـتـيـ قـتـلـتـهـ.ـ لـاـ نـعـرـفـ حـتـىـ قـبـرـهـ.ـ أـحـيـانـاـ يـنـتـابـنـيـ إـحـسـاسـ غـرـيبـ بـأـنـهـ مـاـيـزـالـ حـيـاـ حـتـىـ الـآنـ.ـ يـكـونـ قـدـ كـبـرـ وـشـاخـ مـثـلـ الـحـطـبـةـ الـيـابـسـةـ.ـ بـعـضـهـمـ يـقـولـ إـنـهـ مـاـيـزـالـ حـيـاـ حـتـىـ الـآنـ أـوـ عـلـىـ الـأـقـلـ لـمـ يـمـتـ بـالـصـورـةـ الـتـيـ قـيـلـ عـنـهـ.ـ عـنـدـمـاـ عـادـ،ـ وـجـدـ زـوـجـتـهـ قـدـ تـزـوـجـتـ.ـ وـعـنـدـمـاـ كـانـ الـبـلـادـ تـحـتـفـلـ بـأـعـيـادـهـ،ـ كـانـ هـوـ يـتـدـلـيـ عـلـىـ شـجـرـةـ الـخـرـوبـ الـوـحـيـدـةـ عـلـىـ أـطـرـافـ الـقـرـيـةـ.ـ حـتـىـ أـمـيـ خـبـأـوـاـ عـنـهـ الـحـكـاـيـةـ.ـ وـظـلـتـ مـقـتـنـعـةـ بـاـسـتـشـهـادـهـ وـالـأـبـوـانـ مـزـرـاـ بـقـيـةـ حـيـاتـهـماـ بـوـجـلـ وـخـوـفـ وـعـقـدـةـ ذـنـبـ عـمـيقـةـ.ـ لـمـ يـحـتـفـلـوـاـ مـثـلـ النـاسـ بـعـيـدـ الـاسـتـقلـالـ.ـ لـمـ يـخـرـجـوـاـ إـلـىـ سـاحـةـ الـقـرـيـةـ الـوـاسـعـةـ.ـ سـرـ ماـ ظـلـ فـيـ دـاـخـلـهـماـ،ـ حـمـلاـهـ مـعـهـماـ حـتـىـ الـموـتـ.ـ أـمـيـ صـارـتـ تـرـفـضـ مـثـلـ هـذـهـ الـحـكـاـيـاتـ وـعـمـيـ كـانـ يـعـرـفـ شـيـئـاـ لـاـ يـحـسـنـ بـهـ إـلـاـ هـوـ.

الـقـحـةـ طـوـيـلـةـ يـاـ وـلـدـ النـاسـ.ـ عـلـيـكـ أـنـ تـفـتـحـ أـذـنـيـكـ عـنـ آخـرـهـماـ.

(1) أـرـأـيـتـ!!

(2) كـمـ.

أشياء كثيرة تحدث صعب على حملها وتحملها. أحياناً أقول. تقول مريم، يجب أن أترك هذا البيت. كل شيء يسير بشكل معوج، لكن صعبت علي أمي. المسكينة، ستموت حزناً، مشجبها الذي تعلق عليه متاعبها اليومية. حياتها كل يوم تزداد تدهوراً. حتى عمي العباس طرد من عمله في البلدية بسبب خموله وتهوره وكثرة تردداته على الصلاة حتى في غير وقتها. بل طالب بإنشاء مسجد داخل البلدية وتكون نقاية إسلامية. مسكنين مثل المنته العطلان. يُوكِل ليرن في الوقت غير المناسب. صار ينظر إلي بشكل فيه الكثير من الكراهية والاستفزاز، لكنه هدأ ولم يعد يهدّد أمي بالزواج. في سيدي بلعباس، كانت أناطوليَا الروسية جارتنا. كانت جديدة على البلاد. مصادفة الأعراس هي التي عرفتني بها، طلبت مني الانخراط في باليه سيدي بلعباس الذي كانت قد أنشأته. أمي كانت تريد إخراجي من كابة البيت وعمي يريد أن يتخلص من حضوري ليتفرغ لأمي. كنت ثقيلة على عينيه. بالأساس لا أعني له شيئاً مهماً. كنت أقضي وقتاً في الدراسة ووقتاً آخر في الرياضة وفي تعلم الباليه. قالت لي ذات مرة: إذا تحسنت أكثر سأخذك معي إلى موسكو. تخرجني معها إلى الغابة. إلى حفلات أصدقائها القليلين في المدينة. الوقت الذي أقضيه بين بيتها وصالات الباليه يتجاوز الوقت الذي أقضيه في بيتنا. بل أصررت وسجلتني في مدرسة محاذية لبيتها. حتى عندما أمرض، هي التي تأخذني في سيارتها الخاصة. تقول دائماً:

- عندما نريد أن نقوم بشيء، إما أن نتقنه أو نتركه لغيرنا.

الرقص صار دودة خضراء في رأسي. عندما تقاضت أمي راتب الشهيد، قبل أن يوقف ثم يعاد لها من جديد، اشتريت مسجلة وبعض الأشرطة الموسيقية التي نصحتنى بها أناطوليَا. عمي انزعج قليلاً، ثم أقنع نفسه بعدم جدواه ما يفعل. كانت «سيدي بلعباس» في ذلك الزمن الذي صار بعيداً، مدهشة. بناسها الطيبين، بعشاقها، بمحانينها وعاقليها وشدة ولعهم بالرقص والفناء والأعراس والأفراح والمواسم. بشوارعها الواسعة وساحاتها. بارييس

الصغيرة Petit Paris، هكذا كانوا يسمونها. «وراد بومدين»<sup>(1)</sup> قالها، «بلغباس خير من باري في السكنى». حركة الشوارع الممتدة باستقامة. البناء الرائعات وهموم الأحياء الشعبية... اليوم. كل شيء تصدأ. بدأ الحقد بحفر ملامح الناس ويعرّش كأغصان الخروب. كثُر الوسخ والجريمة. ضاقت الشوارع والأبواب والتواخذ والمجاري والتنفوس وعقول الناس. العصافير التي كانت تملأ الساحات العامة، غادرت مواقعها ولم تترك إلا خيوط التليفونات والكهرباء مجردة من كل حياة. السجون اتسعت والقضاء مثل السوق. القاتل والمقتول في ميزان واحد. في كفة واحدة. والناس يتدافعون بقوّة لرؤيّة المشهد. الوجه لم تعد مشرقة، وانتسخ اللحى والأقدام التي تجرّ أوساخ الشوارع الخلفية. نساوئنا يمشين الهويني في أكفان ملوّنة بالألوان الداكنة. كل شيء خسر بريقه وحنينه وأشواقه.

وعندما أغلقت مدرسة سيدى بلعباس للفنون الجميلة، وصالّة الرقص، انتقلت أناطوليَا إلى العاصمة بتدخل من وزارة التعليم العالي ووزارة الثقافة. أقسمت لأمي أن تأخذني معها. وربما تأخذنا جميعاً. وعندما استقرّت ساعدتنا في الحصول على بيت دفعت أقساطه سلفاً. رجل خالي كان حاضراً، قال: على تدبير السكن، وقالت أناطوليَا على الدفع. وحدث كل شيء بسرعة مذهلة لم أعد أتذكرها، بعد أن آوتنا في بيتها مدة من الزمن. عمّي لم يكن متّحمساً في البداية، لكنه عندما خرج من السجن بعد محاولات اقتحام المحكمة هو وجماعة الشيخ عثمان، كان حزيناً ووحيداً. قال، قالوا لي شهدوا وازدّم. لكنّي وجدت نفسي وحيداً وخرجوا هم بالواسطات. طلق لحيته المتديّنة ووضعها داخل غلاف رسالة وبعثها إلى أميره. قال له: منذ اليوم لم أعد معنّياً بالجماعة. في لحظات اليأس، قلّت لأمي اتركيه وشأنه. هذا طريقه، فاختارى

---

(1) مفتى جزائري من المدينة نفسها.

طريقك. قالت، يا بنتي أنا وعمك كي<sup>(1)</sup> القَطْ والفار. طريقنا واحد وأهدافنا تختلف. لا أستطيع. من لحمي ودمي.

وحياتك، أشعر أحياناً أنَّ أناطُولياً أعطتني من الحب، أكثر مما أعطتني أمي. أشياء كثيرة فتحت عيني فيها معها وبحضورها. طفلة ريفية، مغمضة العينين كنت. لست ابنة هذه المدينة ولكنني أحبتها. باب الوادي<sup>(2)</sup> لم يكن عبورها مستحيلاً. والحصول فيها على سكن، أمر ممكن جداً. كنا نَكْرِي، وعندما التحق بنا عمّي بعدهما باع سكن سيدِي بلعباس فضلنا الشراء. شراء المفتاح. مازلنا نسكن باسم البِشَّكري، إذا ضربه المانو للرأس سيرِمِينا في الشارع رغم أننا ندفع فواتير الغاز والكهرباء والسكن، والماء. قال عمّي العودة إلى الأصل فضيلة. شمر عن ساعديه ببشاشة فائضة. عمل خضاراً في أحياe باب الوادي الشعبية، لكنه بعد مدة قصيرة، عاد إلى وساوسه القديمة وإلى كاباته التي لا تطاق. وذات مرّة فاتح أمي أمامي، اسمعي يا بنت السي الهبرى، أنا تعبت. ما فلحت في شيء. الثورة نسيتنا. البلاد دفعتنا للهاوية. بلعباس وناسها بعثهم من أجلك. أنا حَابٌ<sup>(3)</sup> ولَدٌ. رجل يملأ بيتي. أمي لم تبلغ لسانها، اسمع يا ذاك الرَّجل الزين. بنتي تسوى الذهب. أخلِ بارودك إذا حَبَّيت. دِرْ<sup>(4)</sup> واش تحب. ما عندي صلاح فيك!

وعندما عاد إلى الدروشة مرّة ثانية انتقاماً من نفسه ومن أمي، صارخَتْ وكانت صارمة معه بقوّة. ولم تفعل الأشياء ثمَّ تندم عليها كما كان ذلك من قبل. بنتي راهما كبيرة. والله وتجيب هاذوك عظام جهنّم ولحية الرّبّي، ما نبقى عندك نهار واحد. وكلُوك الرِّزْبل وما زلت تمشي في طريقهم. كانوا يأتونه كلّ مساء بقشّابياتهم البيضاء ونعالات ميكا ثمَّ يرکنون في إحدى زوايا البيت بعد أن يغلقوا كلّ

(1) مثل.

(2) جي شعبي بالجزائر العاصمة.

(3) أريد.

(4) افعل ما تريده.

المرات. عندما يدخلون، يسبقهم هو ببطقوسه المعتادة. الطريق. ديروا لهم الطريق. يقصدني أنا وأمي. لابد أن يكون لا شعور هؤلاء الناس محسواً بعداوة لا تطاق ضد المرأة. أحياناً أتساءل، إذا كان متعلقاً بأمي، أم براتبها الشهري عن الشهيد. وعندما أراد أن يملئ شروطه. ماكانش المايدة؛ ماكانش المفارف؛ الفراشيط<sup>(1)</sup> التلفزيون... الصحابة كانوا يأكلون على الحصائر ويمشون حفاة عراة. مد يده على الأشرطة والمسجلة، طارت أمي عليه. لا. لا. يا السي العباس. هذو لمريم. ما عندك حتى حق. عيني ولا مريم يا ولد الناس. من يوم الاصطدام مع أمي قلل من الإتيان بأصدقائه ولكنه صار يدخل إلى البيت متاخراً في كل ليلة وعندما يعود لا يكلم أحداً. يخرج المصحف وأهوال القيامة وعالم الملائكة والجن وبعض الكتب الصفراء ثم ينزو في مكان ما، في زاوية شبه وظلمة داخل الحجرة الجانبية ويبدأ في تتمته المعتادة وبسماته وحوقلاته. شيء ما كسر سلطته وأصبح يمنعه من الهيمنة. أمي كانت مستعدة لتقسيم البيت إلى اثنين. اسمع يا السي العباس. بينما الملح والعشرة. إذا خِفتَ بنا، ها هي الدار. خذ البيت الطرفاني. وأنا ومريم نأخذ البيت الآخر، والسلام، وعفنا من وجع الرأس.

لكنه بعد حملة الاعتقالات التي شلت رجالات الدّعوة في الحي، اختباً فترة، ثم خرج مجهاً بصوته. ثم انكفاً على نفسه وبدأ يشتم ويُشتم.

- الله يلعن والديهم. كلهم حركة وبطاعين. يقتلون الميت ويفسدون في جنازته. قلنا الجبهة قالوا سرّاقين. قلت ما عليهش. وهادو كيفاش نسمّيه؟

بدأ يزهد في كل شيء. دخل إلى عمقه المجروح وانكفاً هناك بصمت كبير، يزداد كل يوم انتشاراً في هذا البيت الذي صار مقلقاً. صار طريقه مثل الخط المستقيم، بين البيت ومسجد «التفوى».

---

(1) لا أريد طاولات ولا ملاعق ولا شوكات.

أحياناً تنتابني رغبة الخروج، وأصرخ في داخلي. كلنا نصرخ في دواخلنا. ما الذي يربط أمي؟ زهرة البرية النادرة كانت، بهذا البؤس المذل. وأحياناً أفبرك جواباً من تلقاء نفسي. ليكن!! لولها، لجن المسكين، داخل مدينة ليست له ولكنّه ورّط فيها. وَعَدُوه بتجارة كبيرة بعد الانتهاء من غلق خمارات الحي وتحويلها إلى متاجر يؤمّها المؤمنون الصالحون. ظلّوا هم يروحون ويأتون. شقّوا طرقاً تجارية سرّية بين الرياض، وببيشاور وكابول. الساعات والذهب والفيديوهات والألبسة الداخلية والفيلات، وظلّ هو يتراجع ويزداد بؤساً ووحدة وخوفاً والتفاتاً نحو أمي من حين لآخر.

- حياتي كئيبة ولا أعرف ما الذي يجعلك تتحملين هذا البؤس والشقاء.

- يا رجل الله يهديك. ما يحكّ جلدك سوى ظفرك.

قالتـها وهي تحاول أن تدخل رأسها بين كتفـيها، وتغلق زجاج النافذـة. أوف!! البرد قاسـي والشتـاء هذه السنة جاء مبكـراً على غير عادته. ثم يداعبـها، يتضـاحـكان عاليـاً ويدخلـ الجميع في إغـفاءة اللحظـة السـعيدـة التي لا تدوم طويـلاً.

تمـدّ مريم يدهـا إلى نافذـة المدرج المطلـ على المدينة. الأمـطار بدأـت تتساقـط بكثـافة أكثر. زرقة البحر ازدادـت سوادـاً.

تمـتصـ سيـجـارـتها بشـرهـ ظـاهـرـ. تـعودـ إلى مـكاـنـها. تمـدـ يـدهـا إلى وجـهيـ.

تصـورـ !! دـاخـلـ هذا البـؤـسـ كـلهـ أـشعـرـ بالـرـأـفةـ عـلـىـ نـفـسـيـ. أـشـيـاءـ كـثـيرـةـ تـنـقـصـنـيـ. تصـورـ هـذـاـ الشـيـءـ المـذـهـلـ الـذـيـ يـشـبـهـ حـكـاـيـةـ خـرـافـيـةـ أوـ قـصـةـ! طـفـلـةـ لـاـ تـعـرـفـ حـقـيقـةـ أـبـيهـاـ. أـبـ يـمـوتـ قـبـلـ أـيـامـ مـنـ الـاسـتـقـلـالـ. هـلـ اـسـتـشـهـدـ أـمـ اـنـتـحرـ كـمـداـ عـلـىـ سـرـقةـ زـوـجـتـهـ. لـوـ يـعـودـ سـنـقـولـ لـهـ، لـمـ نـكـنـ نـعـرـفـ، قـدـرـ عـجـيبـ، هـذـاـ الـذـيـ يـحـدـثـ وـسـطـ هـذـاـ الفـرـاغـ الـمـمـتـلـئـ الـذـيـ اـسـمـهـ المـديـنـةـ. النـاسـ طـيـبـونـ. مـساـكـينـ يـظـنـونـنـيـ مـهـمـةـ جـداـ، أـوـ مـسـؤـولـةـ فـيـ جـهاـزـ الدـوـلـةـ! عـنـدـمـاـ أـمـرـ عـلـىـ الحـيـ فـيـ

باب الوادي، بعضهم ينظر إلى وجهي بفرح الاكتشاف. يتساءل لحظة مع نفسه. هاهاه هي؟! رأيت هذا الوجه في مكان ما! هاه!! في التلفزيون عندما عرض باليه زواج الفيغارو الفاشر! ثم البربرية!! بعضهم يحييني بالبربرية بنوع من الكبرياء وتعاطفاً معه: «الله يعطيك الصحة!!».

بعضهم الآخر بالفرنسية. «mes respects madame la berbère».

أردّ بابتسامة سعيدة.

ـ «الله يعثشك خويا».

ـ «Vous étiez formidable...»

يحاول أن يفتح نقاشاً. أنظر إلى الساعة. يفهم الإشارة. يحنى رأسه.

«A la prochaine. Un de ces beaux jours.» (وإلى المرّة القادمة...).

وأنزلق داخل الزّقاق الضيق ممثلاً بالكلمات الجميلة. ما تزال في البلاد أناس يتذوقون. القيامة لم تقم بعد. لكن من حين لآخر، يحدث معي العكس تماماً. أسمع من الكلمات البذرية ما يبيّنسني. هاهي عطّالية المسؤولين. قحبة التلفزيون - الزانية!! يومك قادم لاريب فيه.

أتأمل الوجوه بكلّاتها الكبيرة وبؤسها. أملاً فمي بالبصاق والكلمات التي تخرج من القلب. أتراجع عن رأيي وأواصل عبوري للشارع متفادية المسجد والتجمّعات الكبيرة، ثمّ أنزل إلى البيت. أطفال الجيران رايّعين! أبوهم هاجر إلى أستراليا ولم يعد ولا أحد يعرف إذا كان حقيقة في أستراليا، أم مختبئاً في مدينة من المدن مع عشيقة من عشيقاته. ليست لنا عائلة كبيرة في هذه المدينة سوى خالتى التي يسمونها الوهرانية وزوجها، أو عمّي البسكري وأولاده، الذي باع لنا مفتاح السكن، تربطنا علاقة طيبة مع

العائلّة. ابنه يشتغل في البريد المركزي. أدخل التليفون إلى بيتنا بالرّغم من أنّنا لم نطلبه وساعدني على التسجيل للحصول على رخصة السيّاقّة. خيره سابق. حرفّة زايدة خير من حرفّة ناقصّة. يوم تحصلت على رخصة السيّاقّة، أمّي ضحكت مثي طويلاً. حتّى انكفات على ظهرها.

- الزلط والتفرعين<sup>(١)</sup>.. سبع صنائّع والرزق ضائّع!!..

- وشكون يعرف يا يمّا. الدّنيا سائِرَه، داينَرَه..

- بهذه الحالّة؟!

- القنوط مش مليح.

لم أكن قد اشتريت بعد سيّارة بنت خالي الوهرانيّة.. 205 الفضيّة! حموده ولد الجيران، ولد خالي البسكري، أغجبّتني لغته البسيطة، كان يتحدّث كثيراً عن الظالم الاجتماعي، عن الإضرابات. عن ضرورة إيقاف المهزلة عند هذا الحدّ. كثُرت زياراته إلى البيت. غمزتني أمّي، مرّة، ببعض الكلمات.

- واش رأيك لو كان يخطب حموده؟

- هل يقبل براقصة يا أمّي؟ بلادنا صعبة والتخلّف أعمى.

- قلت لي يفكّر مليح.

- كثير من الرجال يفكّرون مليح من بعيد، وعندما يتزوجون يعودون إلى الحقيقة الأولى.

في الحقيقة لم أكن أملك جواباً قطعيّاً. قلّت، لم لا؟؟ سأفكّر. كنت أتمنّى أن أخرج من هذا البؤس، بدون أن أفقد أمّي. أمّي هي كلّ شيء. ذات مساء كنت منهكة. عدت من صالة الباليه. وجدت عمّي البسكري وزوجته وخالي الوهرانيّة، ونساء آخريات لا أعرفهنّ. خمنت ما كان يدور في البيت.

---

(١) الفقر والأنف شامخ.

حيّيت الجميع ورحت أجلس بجانب أمّه التي ظلّت تلمسني طوال القعدة. تتحسّس جسدي حتّى بدون أن أنتبه. تتفحّصني بعمق شديد. الحكاية أعرفها جيّداً. المرأة لا تختلف عن البقرة أو النعجة!! الله غالب، هذه هي العقلية. في الحمام عندما عزمت كلّ العائلة، شعرت بها في لحظة من اللحظات تتشهّاني وتتخيل أنّي ابنها. في ذلك المساء عندما انكفت على فمي، لم أتذكر أنّي رأيت أيّ حلم. كنت مسطحة وذهني فارغ من هذا المحيط. كان قلبي ممتلئاً بالموسيقى والنور والرقص والحركات ووجه أناطوليَا الطيب، وسماحتك التي لا تغادرني، وجسد إيكاترينا ماكسيموفا المصقول مثل التحفة اليونانية الرّخامية، ونجمة ما محروقة، تتلاّأ بسوادها في ذاكرتي.

«وحياتك حتّى في هذا البلد توجد أشياء رائعة ولكنّها تزييف يومياً. المساجد تتعدد بعدد الأغنياء، الصالات الثقافية تقلّ وتتعدّم شيئاً فشيئاً. أشعر أحياناً بحزن عميق، وأقول: الأوّلـياء الجدد عاجزون عن عشق هذه الحياة والسابقون تركوها للذئب».

خلّيك يا رجل، ماذا تريدين أن أقول!!! إنّها الحرب غير المعلنة. حرب صامتة قائمة ضدّ معالم المدينة. العفن صار قاعدة هذه البلاد.

مدّت يدها من جديد اتجاه النافذة بعد أن قامت بصعوبة. حاولت أن تغلقها. التفت نحوّي، ثمّ نحو المدينة والبحر، كانت الأنوار قد اشتعلت.

«شفت. نحبّ تأخذني هناك. في مطعم الميناء «Les sablettes» . هذا المساء مدهش».

ثمّ سحبّتني من يدي وغادرنا مدرج المعهد الكبير المطلّ على المدينة والبحر والأشواق، وبدأنا ننحدر باتجاه زرقة البحر والمطعم الشرقي.

## محنة الاغتصاب

يبدو لي أنَّ الزواج في هذه المدينة، هو إعلان مسبق عن حالة إفلاس باطنية، ومؤسسة جديدة تضاف إلى عمق الهزيمة التي تكبر معنا مثلاً تكبر فضاءات عيوننا. كنت كغيري - تقول مريم - أريد أن أهرب من هذا البؤس الذي يلاحقني. تصور معي هذه الحالة، رجل يدخل إلى البيت. ثمَّ ينزوِي في حجرة نصف مضاءة. يضع نظارته على وجهه ثمَّ يبدأ في تلاوة القرآن بشكل جنائزي. التليفزيون باعه. صندوق الفتنة كما كان يسميه. اشتريت جهازاً صغيراً وضعته في حجرتي. تأتي أمي أحياناً. تجلس معي. الواحد صار يشاق حتى للتنفس. تصور هذا المخلوق بكلٍ شروطه الحيوية، يطلب الأكل والشرب، ثمَّ يتددش داخل فوقية بيضاء. يمطر رجليه على الفراش. يشرب القهوة بعد أن يتلو تلاوته القرآنية المعتادة ثمَّ ينزل إلى المسجد حاملاً معه زاده من الكتب الصفراء. أهواه القيامة. أخبار الملوك والسلطانين. عالم الشياطين والجن. يأجوج وmajog. المرأة المسلمة. أوهام المادية الجدلية... يبقى هناك حتى الليل أحياناً، وفي أحياناً أخرى لا يعود. عندما حدث زلزال العاصمة، كان أول من نزل يركض. لم أكن في البيت. كنت عند أناطوليَا. طلب من أمي أن تبقى في البيت، خوفاً من أن يراها الضائعون في

الشوارع. جارنا الذي يسكن في الطوابق العليا، أنزل معه ابنه، ولئن العهد كما كان يسميه وأبقى الأم وبناتها الخمس في البيت داخل موجة الذعر خوفاً من سقوط الأسقف والحيطان. عندما أطلوا عليه من على البناء الشاهق. لوح بيديه من تحت، بعيداً عن البناء:-  
- «ما تخافوش. هذه زلزلة فايته».

تصوّر!! رجل يهرب وينصح الناس بضرورة البقاء! وحريم يلتصق الموت في حلوchein. أليس الزواج في هذا الوطن السعيد، شكلاً من أشكال إفلاس الذات؟ الأشياء تتعمّن، مولدة إجابات غير مقنعة. الرجل يركض وراء أنتهاه في أغلب الأحيان ليس حباً، ولكن ليفرغ فيها جحيمه وكبته. بعد سنة يعطيها ظهره في الفراش. وتموت الحميمية تحت همجية اللحظة المقهورة. وبعد سنة أخرى يبدأ بحثه المحموم عن امرأة أخرى تكمل دينه وشهوته التي لا تكتمل إلا بالنساء اللواتي تصدر يومياً ضدهن الفتاوی في المساجد والساحات العمومية. هي الشيطان الرجيم وهو ملاك الرحمن الرحيم. كلّ هذا كنت أعرفه. لم يكن جديداً علىي، الذي لم أعرفه، هو أني وجدت نفسي في لحظة من اللحظات مجبرة على ارتكاب الحماقة التي لم أصنعها أنا. شيء ما كان يقودني نحو هذا الرجل ليس عمله ولا علمه. فقد كان موظفاً بسيطاً في البريد بالرغم من أنه متخصص على شهادة الليسانس في الحقوق. يشكو بشكل دائم سوء حظه والبؤس وقلة السعد. ولا لحظة واحدة أجبرني على ترك العمل أو لمح إلى ذلك. وعندما تشجع وقالها، قلت له أمام أمي، لأنّ عمّي كان يتلو قيامته في أحد مساجد المدينة:

- اسمع يا خويا، تعرفني مجنونة على الموسيقى والرقص.

- بالعكس الباليه شيء عظيم وصافٍ. في سينما الأطلس والأوبرا كنت مدهشة.

- وتقاوم هدرة<sup>(١)</sup> الناس القاسية.

### (١) كلام الناس.

- اللّي يدير على الناس بيات بلا عشاء.
- مع ذلك. فكّر قليلاً. أعطني مهلة. أنا قلقة جداً هذه الأيام.
- راحتك. كلّ الوقت معك للتفكير.

كان وقته واسعاً وقلبه فضفاضاً. أو هكذا بدا لي على الأقلّ. أمّي ألحّت علىّ في حجرتي. يا بنتي، حياتنا صعبة. أنت قلبك حارّ، ما تحبّيش الذل. الرجل رجل. عمّك العباس صار مقلقاً وعقله يزداد تدهوراً. نزع كلّ شيء من حجرته. اللوحات التي على الحائط. السّدّاريات. اشتري حسيراً من أحد الباعة الجوالين. حيطان الصالون صارت مثل الهيكل الميت. وعندما حاولت أن أنزع عشّ العنكبوت الذي ملأ الزوايا قال لي، تقول أمّي، هذه مخلوقات الله. لها حقّها في الحياة مثلماً لنا هذه الحقّ. وضعفت يدي على يده وقلت له، الله يهديك يا رجل. أحمر وجهه من المفاجأة. يدي على يده؟ القيامة! كلّ شيء مرّ بسرعة.

تصوّر حتّى هذا الزواج، لم يجد وقته ليتنفس هواء بعيداً عن كابة الحاضر. تقول مريم. هو بدوره مرّ بسرعة مذهلة. كنت حزينة وأشعر بالغثيان والقلق، عندما اقترب مني ليلة الزفاف. شعرت برائحة كريهة. قمت من مكاني. توجّعت بقوّة وقاومت بعناد. قلت له وكان قد حضر نفسه للحظة الاغتصاب:

- أرجوك ليس الآن. لا أستطيع.

- ما تخافيش. عندنا وقتنا.

ولكن وقته طال كثيراً. وكلّ مرّة تدقّ الأبواب على رأسه. وعندما أخفق، سحب سكيناً ووضعه على الطاولة وهددني إذا لم أنصر لأمره، سيقطع أصبعه. وعندما واصلت تعنّتي جلس على ركبتيه على طريقة الساموراي، ثمَّ فتح أصبعه بهدوء عجيب وبدون ألم. شعرت أنَّ في عينيه رغبة كبيرة للقتل. سال الدم بقوّة. ثمَّ مسحه بقطعة بيضاء من الكتان الخاصة بالزفة. فتح الباب. رمى الخرقة

في وجه الجموع المكتظة عند الباب. تخطفوها. لم أسمع إلا صوت الأقدام وهي تضرب الأرض بقوة في رقصة المجاديب، والزغاريد تتعالى بكل عنفوان. آه لو يعلمون الخديعة! حتماً سيعرفون. هناك نساء يعرفن كل شيء من خلال لون الدم. من حاسة الشم، من لمس البقعة الحمراء. طرّ عليهم. أغلق الباب من جديد ثم التفت إلي:

- ما يهمش، هكذا يعقونا. انتهي من زعيقهم.
- لكنك أذيت نفسك مجاناً.
- من أجلك!

وبعد لحظات محسوسة، توقفت الزغاريد والرقص وكل شيء. شعر بمغصٍ في بطنه. شعرت بشيء ما يشبه الخيبة يستقر في بؤبؤ عينيه. كان منكسرًا.

- أولاد الحرام فاقوا (اكتشفوا الخديعة).
- خايف منهم؟
- والله لا أدرى!! معضلة!
- لهذه الدرجة؟!

... ... -

صمت أو ابتلع كلامه الذي كان يسد حلقه كالغضرة.

بعد الحادثة الشنيعة التي سرقت مثي بكارتي بقوة حيوانية طاغية، عرفت أنَّ الجارات الخبراء، عرفن بأنَّ الدم، ليس دم الرِّفاف والبكارة، ولكنه دم أصبح رجل أخفق في ثقب زوجته. تذكرت كلام فقيه قريتنا وهو يصرخ في وجهي وفي قفافي. روحني. الله يلقيها لك. روحني راح يجي اللي يتلقيك كي الشكاره. الله لا يرددك. ألح على حمودة مرتة أخرى ولكن بفشل. شيء ما منعني من كل شيء.

انكفا على وجهه ونام وهو يحتوى عاصفة هوجاء في عمق عينيه.

ونمت أنا غير مقتنعة بـأني صرت حقيقة زوجة لرجل بهذه السرعة المذهلة. حاولت في الليل أن أقنع نفسي ولكن عبثاً. قلت في نفسي، الكلمة ما تزال في يدي. لم أصبح بعد زوجته.

وظل طوال الليالي المتعاقبة يحلم ويستحضرني وينتهي إلى الحمام لممارسة عادته السرية. ندمت على كل شيء، لأنني صرت أكرهه. وحتى عندما أعدره يزداد كرهي له. ليس لدى ما أعطيه له على الإطلاق. حتى أمّه وأبّوه، كل صباح ينظران إلى تقاطيع وجهي، ثم ينفصلان. هو ينزل إلى محله التجاري وهي تخفي في المطبخ وأنا أنزل إلى معهد الفنون الجميلة. في الحقيقة عندما أصل إلى الباب الخارجي أتنفس بعمق هواء المدينة. حتى ولو كان مؤكسداً. فهو أفضل من البيت الذي يتحول، حين تعمّه موجة الصمت، إلى قبر كبير واسع. جنازة يومية، لست أدرى، إذا كنت حقيقة مسؤولة عنها أم أن هناك مسؤولية ما لهذا الفراغ المتعدد والقاتل. أحارب جاهدة تجاوز هذه المعضلة. أمضي معظم وقتى بالدروس. أشرد قليلاً، ثم أنزلق إلى صالة الرقص عند أناطولي، أنزع ثيابي بثاقل كبير، أحارب أن أتجاوز حزني، لكن عيني تفضحانى. تقترب أناطولي مثى، يبدو أن هذا اليوم ليس لك.

vous n'êtes pas dans votre assiette. Allez, vous finissez par oublier.

بمجرد ما تبدأ المقطوعة، أبدأ في الانحدار في أعماق الكلمات والأصوات والأنغام، ثم أغيب لأجد نفسي داخل غابة واسعة في مواجهة الوحش على نعومة تشاييفسكي. حتى في لحظات الارتياح أتمنى أن لا أتوقف..

أرى أمي وهي تواجه معي بعضاً من الحزن. الرجل رجل يا بنتي. أنت زوجته وحقّه عليك كبير. حتى الدموع التي توقفت عند المحجرين كانت حارقة احتفظت بها لأيام أخرى. لم أملك أعصابي. يا يقا الله غالب!! الفراش الذي يجعّني به، امتلاً بالمسامير. سافكّر، وإذا لم أستطيع سأتركه والسلام. لم تقل شيئاً ولكن الدم هرب من على وجهها. ثم غيرت الموضوع. سألتها عن عمّي.. قالت.

هو، هو، لم يتغير. حجرتك ما تزال مغلقة، لن أسمح لأيّ واحد بمداهمتها أو لمسها. هو كذلك لا يهتم إلا بالكتب والمسجد. الحضرات والتجمعات لم يعد يحضرها. يقول دائماً هذه الأيام، الحضرة فسدة والجامع راه لاحق، ثم ينكمي على نفسه. كبر بسرعة كبيرة. لحيته ابيضت أكثر ووجهه يزداد حزناً. أحياناً أقرب منه ولكنني في النهاية أجده نفسي مجبرة على الصمت. لا يهم. أخذنا حقنا من الحياة.

- واس من حق يا يما؟!

- الحمد لله.

- البوس والزلط، لا دار ولا دوار.

- خير ربّي كبير. يقولون إنّهم سيعطوننا منحة الشهيد، كبيرة. إذا جاءت هي لك. اشتري بها سيارة إذا جابوا لك. تتهنّاي<sup>(1)</sup> من وهيص السيارة والكار<sup>(2)</sup>.

- يا من عاش!

كلّ هذه الهموم المتواترة، تدفعني إلى إطالة الرقصة حتى حدودها القصوى. إلى تكرارها. حتى تأتيني أناطوليَا فتوقفني. خلاص اليوم يا مريم. البقية اتركيها للغد.

وأعود.. أتدحرج باتجاه حافلات باب الوادي. أناطوليَا لا أريد إزعاجها. أحياناً تأخذني في سيارتها ومنذ أن تزوجت، فهي لا تتدخل في خصوصياتي. تتركني مع وحدتي وصمتي، يحدث معي أن أتمشّى من قلبي، أن أبقى معها لحظة، وأبكي بين ذراعيها وأصرخ. أصرخ. أصرخ. ولكن سرعان ما أحرق هذه الفكرة، وأقفز فوقها:

«أوف واس ذنبها؟ أعطت لنا الكثير من حياتها. ليست مجبرة على تحمل بؤسنا».

(1) ترتاحين.

(2) الحافلة.

نفس اليوم يتكرر بشكل مبتدل.

وهو.. حمودة المغبون.. أراه من خلال عيني نصف المغمضتين، يحاول أن يقاوم، أن يتذير أمره كيما اتفق. ذات ليلة وأنا أحاول أن أفتح كتاب السرير، قالها بحنق كبير، وبأعلى صوته:

- يا بنت الناس قالوا عنّي مربوط<sup>(1)</sup>، قلت معليهش، قالوا طحان قلت طز. قالوا حاوي، قلت كلمة وتفوت. قالوا دم الزفاف مشكوك فيه، قلت يدروا معهم. أنا أعرفها أفضل منهم وأحبّها. ذبحت أصبعي من أجلك. قلت جميلة وتستاهل، وسأنتظر أيامًا أخرى إن دعت الضرورة. وأنت هي أنت. مصرة أن تبقى مفولة كالزجاجة المسحورة. صبري نفذ وأنا تعبت.

لست أدرى ماذا أخذني. دوّخني بكلماته. مدّت يدي نحوه. لامست وجهه. شعرت بقساوة الرّغب الذي بدأ يشوك يدي. لكنه، أول ما مدّ يده إلى شعرت بقشريرة تمتد من أخمص القدم حتى شعرة الرأس. هل سأصير مثل أمي؟ بدا لي كأنّي بقصد القيام بتمثيل دور سخيف في مسرحية رديئة جدًا. هو نفسه يقول الآن. هذه القحبة الرّقاصية. شايفة روحها برجيـث بـارـدو!! جسد معروض لكلّ الناس وأنا الرّجل الحقوقـي الذي وقف الزّهر في حلقة كالشوكة، فرمـاه في البريد. حلمت بالماجستير في الحقوق ولكنّي لم أفلح. أبي مستعدّ أن يمولـني من أجل إنجاز مشروع تجاري مربح شرط مغادرة هذا البريد اللي بلا معنى. أكيد أنه يقول أكثر من هذا كلـه.

حاول من جديد أن يضع يده على يدي، سحبـتها بهدوء ووضعـتها في الفراغ. شعرت بأشـياء كثـيرة تتـساقـط في عـينـيهـ. قـام من مـكانـهـ. دـارـ بـقوـةـ. سـدـتـ الكلـمـاتـ المـحرـجةـ حلـقـهـ قبلـ أنـ تنـطلقـ مثلـ السـيـلـ، حتـىـ خـرـجـ لـسانـهـ الطـوـيلـ، وـتـدـلـيـ كـلـسانـ دـمـيـةـ بلاـسـتيـكـيـةـ.

- يرحم ربـكـ، قولـيـ ليـ واـشـ تكونـيـ؟ـ قـتـلـتـيـ.ـ بهـلـتـيـ.ـ أنا

---

(1) عاجز جنسياً.

طخان<sup>(1)</sup>. وأنت واشر تكوني؟! مجرد راقصة، اللي يسبق يركب فوقك. تملئين سهرات المسؤولين. تشربين الويسيكي والريكار، وترقصين لهم.

و ضعت رأسي بين يدي. شيء في بدأ يغلي كالحتم. لم يكن ممكناً أن أسيطر عليه.

- حيوان أنت وإلابني آدم؟ قحبة وإلا عذراء نقية؟

- شوف يا ولد الناس! عندما أفكّر أن يركبني رجل غيرك. سأتركك، مرتاحه بالبال وبدون أدنى ندم.

- القحبة ما عندها إلا لسانها.

- زد. هل بقيت صفة أخرى لم تقلها؟!

كان وجهه قد تفحم. وقبل أن أنهي جملتي الأخيرة، نزل بيده الثقيلة على خدي الأيسر. شعرت بأصابعه ترتسم الواحد بعد الآخر. رأيت النجم القطبي في وضح النهار. لا بد أن تكون وراء تلك الضربة تراكمات خمسة عشر قرناً. ولا بد أن تكون وراء تلك البداءة مدافن للرغبات المذبوحة. ثم أخذني من شعري وضرب رأسي على الحائط. الغريب في الأمر، أني لم أشعر مطلقاً بألم ما. ولكن عندما تركني، جلست على السرير ولم أتفطن لهول الضربة إلا عندما ملأت ملوحة الدم فمي. مسحت شفتي برأس لساني، وعندما انتبهت إلى ملامحه من وراء عيوني المنكسرة، شعرت بخوف. كان مسحوراً. الرّب الذي تطاير على طرفي شفتـيه، عمـقـ لـديـ هذهـ الحـالـةـ القـاسـيـةـ.

- شفتـ الليـ يـخـبـيـ الأـفـعـيـ وـاـشـ يـصـيرـ لـهـ؟!ـ ماـدـمـتـ مـثـقـوبـةـ وـتـخـافـينـ مـنـ الفـضـيـحةـ لـمـاـذـاـ تـزـوـجـتـنـيـ؟؟ـ

- كنت حمارـةـ، طـزـ فيـ البـكـارـةـ.ـ وـمـادـمـتـ بـهـذـاـ الثـمـنـ،ـ لـنـ أـعـطـيـهـاـ إـلـاـ لـمـنـ أـحـبـ.

رغم صرافيـ،ـ لمـ أـشـعـرـ بـرـاحـةـ ماـ.ـ خـفـتـ أـنـ أـنـامـ،ـ فـيـفـتـصـبـنـيـ

---

(1) قواد.

بشكل مشروع. فقد اعتاد أن يذهب إلى الحمام كلما اختلفنا فلا أسمع إلا شقشقة الصابون المرغوي في كفه المطوي على عضوه المنتصب. ثم أسمع شخيره مثل الخنزير، فأرتاح. لكن هذه المرة لم أسمع شيئاً ولم أره يدخل الحمام. جلس بقربي وبدأ يتأملني من رأسي حتى قدمي، بكره شديد. فتحت حقيبتي الخاصة، وأخرجت كل تبابيني، لا أتذكر العدد، ولكنني لبستها كلها في الحمام بسرعة كبيرة، الواحد تلو الآخر. فوق الكل لبست سروالاً صوفياً غليظاً. الحرارة ولا الاغتصاب. أهله أصبحوا ينظرون إلى بعين الريبة، لاسيما بعد شيع خبر الأصبع المذبوح. كان عندما يعود من الحمام بعد الشقشقة، يكون صافي العينين، يرتاح بهدوء. أشعر به وهو يحاول أن يغطياني بنعومته. يضع يده على خصري. الله غالب! أشعر بالدود يأكل جسدي. أحاول أن أصبر، أن أكابر. لا أتكلّم، أو أبذل مجهوداً لكي لا أتكلّم. لا أستطيع، خوفاً من شيء أكثر فطاعة. أتظاهر بالنوم حتى أغرق فعلاً في كابوسي اليومي. هذه المرة عندما عدت من الحمام بعد أن لبست كل تبابيني، كان مايزال يتأملني من أخمص القدم حتى شعرة الرأس. حاول مرة أخرى أن يكابر هزيمته ويمدّ يده.

- اتركني!

قلتها، حتى بدون أن أفكّر. نشأت في قلبي عدوانية لا تخواهى.

- اليوم نفريوها!! يا أنا. يا أنتِ.

- تتعب نفسك في الفراغ.

- مرّضتني، شوّهتني، بهدلتنى. التّقْجِيج أنتاعك أنتزعه لك اليوم.

- هه!! روح يا ولد الناس. مارس جنائزك وعادتك السرية. أنت متعدّد.

لأول مرة، يدرك قسوة كلامي. كان يظنّ أنّي مغلقة. أساساً لم يكن يهمّني لا من قريب ولا من بعيد، بل كرهني في الرجال. لا أعرف ما الذي قادني إليه.

ازدادت الكآبة في وجهه وامتلأت قسماته بالفراغ والقطaran.

- يا الكلبة بنت الكلبة.

- وَحْد الرخِيص<sup>(1)</sup>!

- بلا ربّي، اليوم لن تفلتي منّي.

- هكذا ببساطة؟!

أهله كانوا يشعرون بإهانة كبيرة من قضية الأصبع المذبوح. نظرتهم تغيرت. أبوه، كل صباح عندما يواجهه في بهو البيت، يتأنّله لحظة ثم ينزل إلى أسفل البناء، كما يفعل معه دائمًا. يحملني مأساة الخليقة. لم أكن أعرف أنّ في داخلي الكثير من القبح.

- سترین من هو الرّجل في هذا البيت يا لاله مولاتي.

تلقت رأسي، شعرت به ثقيلاً وغير طبيعي.

- طرّ فيك أنت ورجولتك.

صعدت على السرير. قبضته من شعره مثلاً قبضني. ها أنتي. أطول منك. يا ولد الناس.. حتى القط عند شлагم<sup>(2)</sup>! حتى الحمار يقوم بنفس الدور وبوظيفته البيولوجية أحسن منك، خلّني في حالٍ. أطلق سراحٍي وسراحك. أنا متعبة وأنت متعب أكثر منّي.

وبدل أن يحاول أن يفكّر، كان قد سافر داخل الغيمة المظلمة. صفعني مرة أخرى بكل قوّة حتى تدحرجت من أعلى السرير. صفعته أنا بدورٍي. احمررت عيني. ومن لحظتها كرهته نهائياً. كل شيء انكسر. صفعته بكل قوّة نبشت خديه. لكمي على وجهي حتى شعرت بعيني تتنفخان. في اللحظة نفسها جرجمي من شعري مثلاً يجرّ كيس زبالة، يرمي من الطوابق العليا كما جرت العادة في مدینتنا. انفلت منه بعد ما عضضته من يده. صرخ بأعلى صوته. سارعت إلى

(1) التّافه.

(2) شنبات.

النافذة. كانت التبابين تضايقني. فتحت لوحاتها، فاندفعت إلى أنفي رائحة الليل والبحر وصرخت بأعلى صوتي:

- وحقّ ربّي إذا لمستني سألهي بنفسي من هذا الشبّاك. ورأس يما العزيزة نديراً ونباصيك<sup>(1)</sup>.

جمد في مكانه. التصق بالأرض التي كان يقف فوقها، كان يعرف أنّي مجنونة، شعرت في لحظة من اللحظات بعيني تثقلان ورأسي يدور من اللّكمة القوية. ولد الحرام. بدأ يتنفس من مناخيره كالثور، بشكل متسرّع. وضفت يدي على رأسي حتى لا أسقط. شعرت به يتلوّى مثل الثعبان. دخلت نسمة أخرى، باردة، من النافذة المشرعة، فيها رائحة التّراب والمطر والموج. وقبل أن أرفع عيني وأعود للتهديد من جديد كان قد انقضّ علىي مثل الوحش وجّهني إلى الفراش. رأسي يدور والأرض تدور، ووجهه يتلوّن بالذكنة. مقاومتي كانت ضعيفة ومع ذلك كنت واعية عندما ربّطني من يدي على طرف السرير ثم فتح ساقيه عن آخرهما، وربطهما. شعرت بالألم الكبير، ويتمزّق التبابين وهو يوسع بين فجوة فخذلي. قلت له في لحظة اليأس وعيّناني نصف مغمضتين.

- لو كان ما تطلّقنيش<sup>(2)</sup> سأصرخ بأعلى صوتي.

وصرخت. لم يسمعني أحد. وضع قطعة كتان بيضاء في فمي. شعرت بالاختناق. رأسي يدور. الأرض تدور. وهو يتعدد كالوباء، كالطاعون ثم بدأت الإغفاءة تأتي مع الكابوس الّيومي. رأيت وجهه يكبر ويصغر. الألم يمزّق بطني. كان التّهش قد بدأ. ثم غبت نهائياً داخل سواد، ضيّعت فيه أشكال الأشياء المحيطة بي، لم أكن أعلم ماذا فعل بي بالضبط قبل أن استيقظ على الألم وهو الكارثة. كنت مرهقة. ذاكرتي مثقلة بالفراغ. في الصباح الباكر، عندما حاولت أن أفتح عيني بتناقل وخيبة، جلس بجانبي على السرير. قال: أعتذر.

(1) أورّطك.

(2) إذا لم تطلق سراحـي.

ضحك بمرارة.

قال: يا مريم، الرجل رجل وأنت رأسك قاضٍ كالحجر. حماقة ليلة البارحة، عندك مسؤولية في حدوثها. أمّه لأول مرّة تسلّم على رأسي. تمثّلت بصوت شبه مسموع: الآن يا بنتي الحمد لله، لقد صرّت امرأة.

عندما خرجت من الحجرة، عاود حديثه الذي بدا كالأسطوانة المجرورة المكرورة:

- كنت أظن أنك لست عذراء. أعترف أني كنت أحمق.

ليته صمت. كنت ربّما عذرته وووجدت مبرراً لتوحّشه فيما بعد. زاد سقوطه من عيني. فجأة تذكّرت بعض تفاصيل ليلة البارحة. السرير والرّبط وتوسيع فتحة الفخذين. شعرت بالمغص ينزل من بطني الأصغر إلى تحت، برائحة جسده تتلتصق بجسدي. ماذا جرى. انتابتني رغبة في التقىؤ.

- ارتحت الآن؟!

قلتها وأنا أنتبه للتباين الممّزقة تملأ الحجرة. العطور الرديئة وصابون الرّيحة تملأ المكان. لم أجرو أبداً على رؤية وجهي في المرأة. وعندما تشجّعت ورأيتها كان مكندرأً مثل البطاطا. تحسّست جسدي. رأيت بقع الدم واللّزوجة اليابسة تلتتصق بفخذي. أغلقت باب الحمام وبكيت بصمت، طويلاً وبدون دموع. لم أبك على البكاره لأنّها لم تكن شيئاً خارقاً في حياتي، ولا على بقع الدّم واللّزوجة اليابسة والافتراض. بكّيت لشيء غامض، لكن في عمقي المنفك والمنتهك. وبقدر ما كنت أشعر بالكراهية تزداد، كان ضوء ما يملأ قلبي. لست أدرى، كيف يتتوحّش امرؤ إلى هذه الدرجة؟ أية لذة تغمره وهو يغتصب كائناً ميتاً. لا أعرف. ولا أريد أن أعرف أبداً.

منذ تلك الحادثة لم يمسّني. وإذا أراد أن ينام معّي أصبح من الضروري عليه قتلي أوّلاً. هو نفسه اكتئب وعاد إلى عادته القديمة.

يتركني أنس، ثم يدخل الحمام، يشقشق قليلاً، بعادته التي لم تعد سرية ثم يأتي لينام قرير العين. ملء حياته. وتكررت الأيام بسوادها.

ذات صباح فاجأني:

– أعتقد أني لا أصلح لك ولا تصلحين لي.

العجب أن أمه منذ الفاجعة، تغيرت معاملتها معى. أصبحت رقيقة لدرجة المبالغة. تمسح على شعرى في المطبخ، لا تأكل إلا إذا كنت حاضرة، تلمسنى على جسدي لدرجة القرف. لم تستطع أن تزم فمها. قالت ذات يوم، وهي تحاول أن تصطعن ابتسامة مشرقة وخجولة: الشيخ نهانى. قال لي عيب!! قلث له، يجب أن أعرف. حمودة ولدى مش ولد الناس. أنا أمه. واللى تشووفه أمه يبقى في القلب. في البداية لم أفهم قصدتها بدقة. ولكنها سرعان ما سحبتنى إلى زاوية البيت شبه المظلمة. قالت: من هناك رأيتكم. كنت تتنتررين<sup>(١)</sup> وتخبطين في مكانك. كان المنظر من عين المفتاح مدهشاً. رأيته وهو يكتفك وعرفت أنه كان عازماً تلك الليلة على أن يكون رجلاً وعلى تحويلك إلى امرأة. كنت تتحرّكين بعنف. ثم رأيته وهو يقطع سراويلك الواحد تلو الآخر. اللي يخاف يا بنتي ما يجيبش الأولاد. استحيت عندما رأيته عارياً ثم قلت: ليكن! هو ابني. ربّيته وغسلت له عارياً وهو كبير. واسع راح نشوف أكثر مما رأيت. عندما انحنى على ركبتيه، رأيته يفتح ساقيك ويضعهما على كتفيه ثم يسحبك بقوة، باتجاهه. ساقاك كانتا مثل الشمعتين، مضيئتين. بعدما صرخت صرخة جافة ثم صمت، عرفت أن ابني كان رجلاً ولم يكن مريضاً وأنك منذ تلك اللحظة صرت امرأة. الحق، الحق لولا أن الشيخ نهاني مرة أخرى، كنت مصممة على رؤية المشهد بكامله. الرجل يا بنتي يحتاج إلى من يسايسه. إذا راح مع امرأة أخرى، العيب ليس فيه ولكن في زوجته. لو كان ما دارهاش معك، كان

(١) تناولين الانفلات منه.

يديرها مع غيرك. فرخت، وشيخك<sup>(1)</sup> فرح معي. لا تعرفين قيمة أن يصير الإنسان جدًا.

رمقتها بانزعاج كبير. تدحرجت البداءة في أعماقي. شعرت بالسخف والكراهية. هاه، لو يأتي الطفل ساخنـه في الفراش. سأقتل نفسي إذا لم يمت. طفل غير شرعـي. وحياتك يا لاله حفيدك إذا جاء فلن يكون شرعاً.

تنبه حمودـه إلى شروـدي. ظلـ يتكلـم ويعتذر. في الأخير قالـها بحسرة تجمـدت في حلـقه:

ـ دـبـري رـاسـكـ، أـنتـ هي أـنتـ. إـذاـ كانـ الطـلاقـ يـرـيـدـكـ فـأـنتـ طـالـقـ. طـالـقـ.

شعرت بشيء يشبه العذوبة والخوف. لم أكن مستعدـة للبقاء لحظة واحدة في هذه الأجواء. فتحـتـ حـقـيـبـتيـ وـبـدـأـتـ أـلمـ أغـرـاضـيـ وأـلبـسـتـيـ. في ذلك الصـبـاحـ كـنـتـ مـصـمـمـةـ عـلـىـ إـنـهـاءـ هـذـهـ المـهـزـلـةـ. سـأـعـودـ إـلـىـ أـمـيـ. شـعـرـتـ بـنـفـسـيـ فـيـ لـحـظـةـ مـنـ الـلـحـظـاتـ، طـفـلـةـ صـغـيرـةـ. لمـ آـخـذـ شـيـئـاـ مـهـمـاـ، سـوـىـ كـتـابـ دـوـنـ كـيـشـوتـ الـذـيـ كـانـ يـدـلـيـ لـسـانـهـ الأـحـمـرـ وـيـسـخـرـ مـنـيـ. يـاـخـيـ مـجـنـونـةـ!، كـنـتـ أـظـنـكـ دـوـلـثـيـنـيـاـ وـإـذـاـ بـكـ تـنـكـسـرـيـنـ أـمـامـ شـبـهـ رـجـلـ أـخـرـقـ؟ ثـمـ روـاـيـةـ مـادـامـ بـوـفـارـيـ، كـانـ إـيمـاـ صـامـتـةـ وـهـيـ تـنـأـمـلـنـيـ، وـأـنـاـ أـعـبـرـ الـمـكـتـبـةـ، بـعـيـنـيـنـ ذـاـبـلـتـيـنـ، قـبـلـ أـنـ تـمـوـتـ بـهـدـوـءـ كـورـقـةـ التـوتـ. «جرـمنـالـ»<sup>(2)</sup>. مـلـحـمةـ الـحـرـافـيـشـ، السـمـسـ فـيـ يـوـمـ غـائـمـ لـحـنـاـ مـيـنـةـ، الـذـيـ ظـلـ يـنـظـرـ إـلـىـ بـكـبـرـيـائـهـ الـمـعـتـادـ وـسـطـ بـحـرـ فـقـدـ زـرـقـتـهـ وـأـلـوـانـهـ وـأـحـلـامـهـ. الـبـحـرـ بـدـوـنـ مـلـحـ لـاـ قـيـمـةـ لـهـ. آـنـاـ كـارـنـيـنـ، مـدـنـ الـمـلـحـ لـعـبـ الرـحـمـنـ مـنـيفـ الـذـيـ اـنـكـفـأـ عـلـىـ وـجـهـهـ مـنـكـسـرـاـ، مـدـارـاتـ الشـرـقـ لـنـبـيلـ سـلـيـمـانـ الـذـيـ لـمـ أـسـمـعـ إـلـاـ أـصـدـاءـ سـخـرـيـتـهـ الـمـنـبـعـتـةـ مـنـ الصـالـةـ الـمـجاـوـرـةـ: يـاـ شـيـخـةـ، شـوـ خـسـرـتـ؟ حـمـارـ لـاـ يـتـقـنـ حـتـىـ دـوـرـهـ الـبـيـولـوـجـيـ، بـعـضـ كـتـبـ فـوـلـكـنـيـرـ، فـيـ الـبـحـثـ عـنـ

(1) أبو الزوج.

(2) جرـمنـالـ (Germinal) لـإـمـيلـ زـوـلاـ.

الزمن الضائع لمارسيل بروست، ودواوين عديدة لشعراء مغمورين، وكتاب مصور عن الباليه في العالم ومجلد آخر عن الموسيقى الكلاسيكية، وأسطوانات وأشرطة كثيرة للموسيقى الكلاسيكية، وصورة حائطية كبيرة للراقصة إيكاترينا ماكسيموفا، أهديت لي في موسكو عندما سافرت مع أناطوليًا لأول مرة ضمن عرض الفرقة. وكتاب جميل عن الجزائر العاصمة ورساميها في القرن التاسع عشر.

كان زوجي يدقق في كل حركاتي، وكلما سحت شيئاً، اخترفه بعينيه، لم يجد مما أخذت شيئاً من أملاكه. يهز رأسه بسخرية ثم يتبعني. الورق، دائماً الورق. مددت يدي إلى مجسم صغير عن بيت المقدس وخاتمة نحاسية لفلسطين. تتم بسخرية. تحيا فلسطين!! يا عيني على القدس!! لم أقل شيئاً، لأن المجسم مرتبط عندي بذكرى عزيزة من سفارة دولة فلسطين، وقبل أن أغادر المكتبة، سحت الدفتر العائلي من أحد الأدراج. كان قد علاه الغبار. كنت أنتظر أن ينتزعه مني. الفرصة مناسبة، ولكنه لم يفعل. غير إنه قال، وأنا عند المخرج، بالضبط عند عتبة الباب:

- هذا ليس لك، الدفتر العائلي لصاحب البيت. اتركيه، الله يسهل عليك.

كان قلبي ممتئاً. لم أناقش. لم أتحدث. كانت أمّه تتأمل المشهد في الزاوية الخلفية وتوُّشّر بيدها من ورائه، أن أداريه ولا أركب رأسني. بدت مثل قردة سيرك عمّار. الله غالب. أتبّت نفسي فيما بعد، ولكن هذا إحساسني. الناس تعودوا على النّفاق الاجتماعي للحفاظ على توازنهم. العجيب أنّ أمّه أشعر بوجودها حتى ولو كانت بعيدة. أشم رائحتها التي تشبه رائحة الخميرة والحلازين. تأمّلت الدفتر العائلي، قبل أن يصفع الباب في وجهي. مزقته إلى ألف قطعة وقطعة. فكرت أن أرميها على وجهه ولكني عدلت عن الفكرة وضربت الورقيات على بلاط الأرض. ليكن يا سيدتي حمودة! لم يعد هناك ما يجمع بيننا. انتهت هذه القصة الرديئة عند هذا الحد..

ظلَّ جَامِدًا مُثْلَ الْحَدِيدِ، وَصَبُورًا مُثْلَ أَحْجَارِ الْوَدِيَانِ. وَلَكِنَّهُ فَجَأَةً انطَّلَقَ كَالرَّعْدِ بِصَوْتٍ يَحْاولُ أَنْ يَحْقُّ توازِنَهُ مُسْتَحِيلًا:

- لَنْ تَأْخُذِي قَطْعَةً وَاحِدَةً مِنْ ذَهْبِكَ.

لَمْ أَقْلِ شَيْئًا وَلَكِنَّهُ، كَلَّمَا تَكَلَّمَ، ازْدَادَ صَغْرًا فِي عَيْنِي. لَمْ يَكُنْ فِي نِيَّتِي مُطْلَقًا أَنْ آخُذَ شَيْئًا لَهُ يَذْكُرُنِي بِهِ. السَّلْسَلَةُ الْذَّهْبِيَّةُ الْوَحِيدَةُ الَّتِي أَهْدَتَهَا لِي أُمِّي، كَانَتْ فِي عَنْقِي. ضَحَّكتْ بِمَرَارَةٍ. يَبْدُو أَنِّي مَحْقِّةُ أَكْثَرِ مِمَّا أَتَصْوَرَ لِأَوْلَ مَرَّةٍ فِي حَيَاتِي الْمُلِيَّةِ بِالْحَمَاقَاتِ، يَسْكُنُنِي الْيَقِينُ بِأَنِّي لَمْ أَكُنْ مُخْطَلَةً فِي مَوْقِفي مِنْهُ. اندَّهَشَ لِحَظَةٍ لِرَدِّ فَعْلِيِّ السَّلْبِيِّ. لَسْتُ أَدْرِي مَاذَا وَقَعَ بَعْدِهَا. سَمِعْتُ الْبَابَ، وَهُوَ يَصْفَقُ بِقُوَّةٍ. كَنْتُ قَدْ بَدَأْتُ أَنْهُدُرُ عَبْرَ سَلْمِ الطَّابِقِ الْأَرْضِيِّ.

خَرَجَتْ مِنْ بَيْتِ نِسِيَّتِهِ عَنْدَ الْعَقْبَةِ بِالْخَبْيَطِ، بَعْدَ أَيَّامٍ وَصَلَّتْنِي دُعْوَةً مِنَ الشَّرْطَةِ. قَالُوا لِي، زَوْجُكَ قَدْمٌ شَكُورٌ ضَدَّكَ بِتَكْسِيرِ بَابِ بَيْتِهِ الْخَارِجِيِّ وَسُرْقَةِ حَوَائِجِهِ الْخَاصَّةِ. قَلَّتِ الْبَابُ مِنْ حَدِيدٍ، وَيَوْمَ خَرَجَتْ أَقْسَمَتْ أَنْ لَا أَعُودَ. لَمْ آخُذْ إِلَّا كَتْبِيِّ الْخَاصَّةِ. قَالُوا: هَذَا قَالَ لَنَا. سَجَّلَتْ احْتِجاجِي وَرْفَضَتِي لِلَّادِعَاءِ. بَعْدِهَا بِمَدْهَةٍ، اسْتَدْعَانِي قَاضِي التَّحْقِيقِ، قَالَ زَوْجُكَ يَرِيدُ سَجْنَكَ. لَمْ أَتَكَلَّمَ، وَلَكِنْ عِنْدَمَا فَاتَّحَتْ مَحَامِيَّتِي، ضَحَّكتْ بِسُخْرِيَّةٍ، وَقَالَتْ، طَرَّ، يَدْرُّ مَعْهُمْ<sup>(۱)</sup>. يَضْرِبُ رَأْسَهُ مَعَ حَيْطَهُ. كَنْتُ مَرْهَقَةً. رَأَيْتُهُ بِالْمَحْكَمَةِ. لَمْ تَكُنْ لِي رَغْبَةٌ لِرَؤْيَتِهِ أَبْدًا. لِحَيْتِهِ اُنْسَدَلَتْ، كَانَتْ سُودَاءً مِثْلَ الْقَطْرَانِ، يَخْتَبِئُ دَاخِلَ فُوقِيَّةِ (جَلَابِيَّةِ) بِيَضْاءِ، وَقَبْعَةٌ أَفْغَانِيَّةٌ مَتَّسِخَةٌ. الْعَجِيبُ فِي الْأَمْرِ فِي هَذَا الْبَلَدِ، كَلَّمَا أَخْفَقَ الْمَرْءُ فِي حَيَاتِهِ، التَّجَأَ إِلَى رَبِّهِ، يَتَعَشَّقُهُ بِالكَثِيرِ مِنَ النَّفَاقِ، لَابِدَّ وَأَنْ يَكُونَ اللَّهُ قَدْ مَلَّ هَذِهِ الْوُجُوهِ الْمَكْتَبَةِ. قِيلَ الْكَثِيرُ عَنْهُ، وَأَنَّهُ سَيَقْتَلُنِي إِذَا لَقِيَنِي لَوْحِدَيِّ. فِي الْبَدَائِيَّةِ خَفَتْ، لِأَنِّي شَعِرْتُ بِهِ يَتَبعُنِي، وَبَعْدَهَا نِسِيَّتِهِ. وَهَا أَنِّي أَقْفَ أَمَامَهُ. كَمْ كَانْ يَبْدُو بَعِيدًاً. وَاجْهَهُ الْقَاضِي بِسُؤَالِهِ الْمُعْتَادِ.

- كَيْفَ كَسَرَتِ الْبَابَ يَا بُنْيِ؟

(۱) لِيَفْعُلَ مَا يَشَاءُ.

- وَاشْ عَرْفَنِي.

قالها بدون تردد. واصل:

- ربّما جاءت هي وأمّها وعّمّها.

- متأكّد من أقوالك؟

- عظام جهّنْم يا سيدِي القاضي.

- باب حديدي تكسره بيدها. الله يهديك.

- قادرة على تدمير حتّى بيوت الله.

- هذا كلام زائد، لا معنى له.

قالها قاضي التّحقيق بنوع من التململ والتأفّف. لست أدرى، ما الذي جعلني أبحث عن زاوية للتقىؤ. لقد شعرت بخجل كبير في مكانه. العجيب أنّ هذه المخلوقات لا تستحي حتّى في أحلك المواقف وأكثرها فلقاً. شعر به القاضي وهو يبتلع كلماته، ويبحث عن ريقه الذي جفّ في الحلق ويتأمّل عيون الحاضرين المائلة باتجاهه. وعندما انغلق كلّ شيء في وجهه، بدأ في تمثيل موقف درامي ببكائية مبالغ فيها.

- يا سيدِي القاضي هذه زانية وتساهم في الترجم، أنت تعرف  
بالي<sup>(١)</sup> راقصة.

في اللّحظة نفسها صرخ مجموعة من أصدقائه الذين كانوا يملؤون الجزء الأمامي من القاعة:

- الله أكبر، الله أكبر. ظهر الحق وزهق الباطل إنّ الباطل كان  
زهقاً.

كان الإمام الناتئ يتقدّمهم. القاضي لم يتأنّ، بل كان صارماً.

- اسمع. أولاًً هذا يسمى قذفاً. عليك أن تجيب في حدود السؤال.

---

(١) بأنّها راقصة.

- أنا مصرٌ أنّها هي التي كسرت الباب.

- لجنة التحقيق أكدت أنَّ الباب لم يُمسَّ. مرّة أخرى عندما ت يريد أن تكذب ابحث عن تهم أكثر قبولاً.

عندما سالت محاميتي فيما بعد، قالت إنَّ الملف قد أغلق ولم يعد هناك شيء يستحق القلق. أتذكَّر جيّداً، أنه عند باب المحكمة، مسح لحيته هو وجماعته، سمعت قاموس الشتائم ينزل على رأسي. فاجرة. عاهرة. خبيثة. عظام جهنم. الدولة الإسلامية تفلع لك أمك. في لحظة من اللحظات، فكرت أن أعرِّيهم وأن أخرج عقدهم من عيونهم مع صفراة القبح الذي يملأ داخلهم. لكنني شعرت بضياع الوقت، وبعبيثة لا معنى لها مطلقاً، حتى الكلام استرخصته فيهم، كان هواء المدينة رائعاً. ومطرها مدهشاً. أوقفت سيارة أجرة وطلبت من سائقها أن يأخذني إلى واجهة البحر. تذكّرت عمّي موح الصياد وال محلات الرائعة. لم أنزل. ثم أعادني إلى بيتنا الذي شعرت بشوق خاصٍ تجاهه. أمي عندما رأتنى لم تقل شيئاً ولكنني شعرت في عينيها كأنّها تراني للمرّة الأولى بعد غياب طويل. لم أخبرها بشيء، قرأت في ملامحي هول الفرحة التي كنت أحسّ بها وضخامة الحماقة التي ارتكبها.

- ليس هو الرجل الوحيد في الدنيا.

قالتها، ثم ضمتني إلى صدرها، شعرت بحرارة كبيرة، كبيرة ويزرقة مذهلة تملأ جسدي. أعادتني إلى قريتي وإلى أحياط سيدتي بلعباس الواسعة وإلى الوجوه الأليفة التي فقدتها، إلى الأحجيات، والحلّ والرّبط في الأعراس، والجداول الفقهية وماء الزهر والبرتقال والأولياء الصالحين وإلى شجرة الخروب البتيمة التي يقال إنَّ جدّ أبي علق نفسه على أحد فروعها احتجاجاً على سرقة زوجته ووجهه مايزال ممتئلاً بمسحوق البارود.

## VI

### الجمعة الحزينة

لست أدرى كم كانت المسافة التي قطعتها والشوارع التي عبرتها. «الجمعة الحزينة، صوت يملأ القلب والذاكرة. حكاية الدهشة والخوف».

هذه المدينة كانت رائعة. لم تبق منها إلا هذه الأصداء التي تملأ أحزان المعابر القديمة.

عندما قطعت الزقاق الضيق، كانت مجموعة الكلاب، تتناهش وتتنابغ، وتبول.

خلت نفسي في قرية كبيرة. المدينة صارت ريفاً. كم كنت أود أن أنزلق إلى حانة Les Desirs. لكنّها كانت موصدة. عند بابها كومة من الأزبال. ورجل يبحث بين أكياس الزبالات عن دفعٍ ما. عندما رفعت رأسه، كان البحر قد احتفى ولم تبق إلا الأنوار الملونة للسفن الراسية في زوايا بعيدة. ماذا يفعلون الآن يا ترى؟ يفرحون؟ مؤكّد أنّهم يفرحون ويرقصون. يقطعون الليالي ثم يرسون، وبعدها يقطعون الزرقة العظيمة باتجاه نقطة ما داخل هذا الفراغ المذهل. إنّهم يشعرون ببعض السعادة وهم يفاجؤون برؤوس البناءيات العليا وهي تطل عليهم في الآفاق. عيّي موح الصياد كان مثلهم اشتغل

كثيراً على ظهر السفن، ثمَ استقرَ على أطراف المدينة واشتغل  
صياداً. كم كان طيباً وممتهناً بالموج.

أشعر الآن بالتعب الذي بدأ يرهق مفاصلني. ضيّعت عناوين  
شوارع المدينة. أعرف أنّي انتقلت من مستشفى مصطفى باشا  
مروراً بشارع حسيبة بنت بو علي، ثمَ صعدت باتجاه ديدوش مراد  
ولا أعلم بعدها الأزقة التي قطعتها، كلّها كانت تحمل أسماء الشهداء  
الرائعين وبعضاً منها لكتاب فرنسيين معروفيين. كلّهم كانوا يقفون  
وراء البناء العالية. الكتب المدرسية ألقتهم من برامجها، وعواضت  
الكلَّ بمحض في التربية الدينية على حساب تاريخ المدينة. حتّى  
الحكومة تلعب نفس اللّغة. انتقلت من عمق الخطاب الوطني، إلى  
فجاجة الخطاب الديني. في كلَّ حتّى ينهض مسجد، تنقص مدرسة.  
لعبوا اللّعبة فوجدوا أنفسهم في ميدان خسروه منذ البداية. أوف!  
خليّنا من الفستي<sup>(١)</sup> يا رجل. بنو كلّبون داروها وحرّاس النوايا  
كملوها عليها. يأكلون الزّبل الذي زرعوه. بلاد رأسمالية يسيرها  
طفيّيون بمواضيق اشتراكية، الفستي. بربك وين صارت هذه المهزلة؟  
يقولها العابرون، ثمَ ينطفئون بين البناء الواطئة أو في  
المرتفعات، أو وراء كومة من الأوّساخ.

كانت الرياح قد تفاقمت. وحبّات المطر أصبحت غليظة وباردة.  
أشعر بها وهي تنزل بانتظام وتتابع على رأسي. كنت أمشي.  
أمشي. المطر رائع في هذه البلاد ونادر. اركب، المطر عليك. مريم،  
أحبّ المشي في الطريق. المطر شحيح في هذه المدينة البحريّة.  
اركب وإنّا أنزل معك. لماذا لم أقل لها انزلي؟ وهي ممثلة بالبربرية  
حتّى القلب. لابدَّ أنّي كنت غبيّاً في تلك اللّحظة وأنا أخرج مندهشاً  
من الأوبرا بعد عرض مريم. الزّمن قصير، وللمشي في هذه الشوارع  
طقوسه. كلَّ شيء صار مبهماً وبعيداً. والوصول إلى جسر

---

(١) الكذب.

«تلي ملي»<sup>(١)</sup> يحتم على مقاومة عنيفة لهذه المياه المتدفعـة بكتافة من سماء تسطـحت وشـحت قبل هذا الزـمن. مريم. يا مريم. الطريق الذي يؤدى إليك صار قيامة والوحشـة في غـيابك تزداد ضـراوة. أيـها الجمعة الحـزينة! ما أـوـحـش فـرـاغـاتـك وـخـوفـك. من يـتـذـكـر الجمعة الحـزـينة. بل مـنـا لا يـتـذـكـرـه؟

من يـرـ يـحزـن! هـذا القـلـب، من يـسـافـر دـاخـلـه غـير الـوجـوه الـأـلـيفـة المـمـلوـة بـالـخـوف وـالـتـسـامـح؟ غـير أـصـوات القـطـارـات الـتـي تـرـوح وـتـجـيء بـهـدوـء، فـي نـظـام رـتـيب، مـقـلـق أـحـيـانـاً، غـير أـحـذـية الرـاقـصـات الـمـوـلـعـات، فـي الـبـيـوتـات الـخـيـثـة وـهـنـ يـدـقـقـنـ عـلـى الـأـرـض بـعـنـف الـخـروـج من بـيـنـ الـجـدـرـان الـأـسـمـنـتـيـة. يـسـتأـذـنـ الـقـلـبـ منـ الـقـلـبـ لـالـبـحـثـ عـنـ شـهـادـائـهـ الـضـائـعـينـ الـذـينـ لـاـ يـعـرـفـ وـجـوهـهـمـ، عـنـ أـحـلـامـهـ الـتـي فـقـدـتـ مـلـامـحـهـاـ، عـنـ وـجـهـهـ الـذـيـ ضـاعـ وـسـطـ الـحـرـائـقـ وـالـفـرـاغـ الـمـهـولـ. لـسـتـ أـدـرـيـ لـمـاـذـاـ تـغـزوـنـيـ الـآنـ أـشـوـاقـكـ وـأـحـزـانـكـ بـكـلـ هـذـهـ الـكـثـافـةـ. ذـاتـ مـرـةـ كـنـتـ مـتـبـعاـ، وـتـنـاوـشـناـ فـيـ بـيـتـيـ. كـنـتـ قـدـ خـرـجـتـ مـنـ خـرـابـاتـ الـزـوـاجـ الـفـاشـلـ. يـوـمـ أـتـذـكـرـهـ طـوـيـلـاـ، قـبـلـ أـنـ يـأـكـلـنـيـ التـرـابـ. كـانـ دـمـاغـيـ مـلـيـئـاـ بـالـسـحـبـ الـجـافـةـ. شـيـءـ مـاـ فـيـ الـقـلـبـ لـاـ يـرـيدـ الـخـروـجـ. يـسـتعـصـيـ عـلـىـ الـلـحـظـةـ. تـعـبـتـ مـنـ تـخـبـئـةـ أـشـيـائـيـ الـمـهـيمـنـةـ عـنـكـ. أـتـسـاءـلـ فـيـ خـفـاءـ الـخـوفـ، هـلـ أـنـتـ طـالـبـتـيـ الـمـسـتـمـعـةـ أـمـ أـكـثـرـ؟ـ وـأـقـنـعـ نـفـسـيـ، لـمـرـيمـ أـشـوـاقـهـاـ وـعـالـمـهـاـ، وـحـمـيمـيـتـهـاـ الـتـيـ لـيـسـ مـجـبـرـةـ عـلـىـ الإـفـصـاحـ عـنـهـاـ لـكـ أـنـتـ بـالـذـاتـ. كـانـ الـقـلـقـ قـدـ بـدـأـ يـتـاـكـلـ فـيـ دـاـخـلـيـ كـلـيـلـةـ حـشـرـ مـاـ. قـلـتـ تـعـبـتـ يـاـ بـنـتـ النـاسـ. لـتـخـرـجـيـ مـنـ قـلـبـيـ وـذـاكـرـتـيـ. لـاـ أـسـتـطـعـ التـحـمـلـ، تـحـمـلـ هـذـاـ السـدـيـمـ الـذـيـ يـتـوـالـدـ بـعـنـفـ شـدـيدـ. صـفـقـتـ بـعـيـنـيـكـ وـأـنـتـ بـعـيـدةـ، عـلـىـ الـكـرـسـيـ الـمـقـابـلـ. أـنـاـ كـذـلـكـ مـنـهـكـةـ. قـلـتـ، صـمـمـتـ وـعـزـمتـ عـلـىـ اـرـتـكـابـ الـحـمـاـقـةـ الـكـبـرـىـ فـيـ حـقـ نـفـسـيـ، وـجـدـتـكـ أـمـامـيـ تـنـظـرـيـنـ إـلـيـ. عـيـنـاـكـ مـرـتـشـقـتـانـ فـيـ وـجـهـيـ، وـابـتسـامـتـكـ تـحاـولـ أـنـ تـرـتـسـمـ عـلـىـ شـفـتـيـكـ بـمـشـقـةـ. أـخـنـيـتـ رـأـسـكـ،

(١) جـسـرـ عـالـيـ دـاخـلـ الـعـاصـمـةـ.

هزّتِه للحظات ثم قلت: أحمق! أنت تحبني وخلاص! لست أدرى هل  
قلتها أم تخيلتها. الأفضل أن نصمت. مددت يدك. شعرت بها ساخنة.  
قلبي كان يعذبني. كل شيء فيك كان يفضحك. قرأت ذلك في عينيك  
المفتوحتين على سعهما. هاه! وأنت!! عيناك بحر تتمدد عليه ظلال  
الذاكرة بسحب ملوّنة. شعرت بيديك تضغط على يدي، سحبتها بهدوء.  
انزلقت باتجاه وجهك. وضعته بين يدي. كان صافياً مثل البلور.  
تأملتك. هل أنا حقيقة مقدم على ارتكاب الحماقة العظمى في حقّ  
نفسى أو في حقك؟ تأملتك. ما أنعم هدوءك! تزحلقت أصابعى نحو  
شفتيك. شعرت بارتعاشتك الأولى. هل أختلف عن غيري؟ قلبك  
مجروح، وعنادي معك يزداد ضراوة!

بياض عينيك، يتعمّق صفاوّه أكثر فأكثر.

- أحمق! أنت تحبني، أخرجها من قلبك! أنا كذلك أحبك.

دارت الأرض في عيني عكس دوراتها. وبدأت التربة تناسب من  
تحت أقدامي. ما أوحش وأفظع هذه الكلمة وسط هذا الفراغ!

- كرهت لك حياتك بقصصي الخائبة عن زواجي التعس!

... ... ... -

لم أتكلّم. كانت قدّاسة الصمت أعظم. شيء من التّور كان قد بدأ  
يملاً القلب والذاكرة. ازدادت أنفاسك دفأً. خصلة شعرك التي كانت  
تنسدل على جبهتك بدأت تتبعثر فاتحة طريقاً من النعومة لأصابعى  
الضّائعة. كنت مدهشة.

هذا الصباح لم يكن كغيره من الأصباح. جئتني بضفيرتين  
طفوليّتين. كنت مصمّماً على تصفيّة حسابي مع قلبي وقلقي. لكنّي  
ما زلت فعلت؟ شعلة الحرائق هدأت، والعيون التي كانت ترمّش بدأت  
تنطفئ على دفء اللحظة المسحورة. التصقت شعرات الخصلة  
الرقيقة على شفتي. شعرت مرتّة أخرى بالدّوخة تصعد إلى قلبي.  
شفتاك مليئتان بالرغبة والغواية. الله يخرب بيت أبيينا آدم. بدل أن

يطرد من أجل معصية حب، طرد من أجل بطنه! التحصّت بجسدي.  
 شعرتُ بك متعبة ومنهكة في وقتك. هل أنا شفافة؟ لم أعد أراك!!  
 لأول مرة تصمتين. ثم تتكلمين عن أمك التي تملأ حضورك. عن  
 خالتك في «باش جراح»<sup>(1)</sup> التي ساعدكم زوجها في الاستقرار في  
 العاصمة. تقولين، هي التي استقبلتنا أيام الشدة الكبرى عندما  
 دخلنا مدينة لم نكن نعرف فيها إلا أناطوليَا. زوج خالتى السائق في  
 الحكومة هو الذي ساعدنا مع عمّي البسكري، يوم تركتُ بيت الرجل  
 الذي اغتصبني، كانت خالتى هي ثالث امرأة بعد أمي وأناطوليَا،  
 ترفع معنوياتي التي لم تكن هابطة مطلقاً. لأول مرة أشعر أنّي لم  
 أكن مخطئة رغم ضخامة الحماقات التي أحملها على ظهري. قالت،  
 يطير في البحر. لا هو الأول، ولا هو الأخير. يلعبون بينات الناس  
 ويُخسروننهنّ. الله يجازيهم. ثم تدخل في نوبة من العويل. وأقنعتها  
 بصعوبة بأنّي لست نادمة على ما فعلت، وأنّي لم أُضيّع سوى قيد  
 وضعته على عنقي باختياري المفضّل. قالت وهي تمسمح خدّها من  
 الدموع التي انحدرت تضامناً معّي: حتى عمت رزقك!! ما يقتل ما  
 يحيي. لو كان رجلاً، لذهب وأخرج له عينيه. وأعيد الكزة. لا. لا. يا  
 خالتى. حياتي وأنا مولاتها<sup>(2)</sup>. تعبت. ما قدرتش. الله غالب. مشينا.  
 الطريق كان قصيراً. هذه نهايته. الميت عندما يموت لا نحييه يا  
 خالتى من جديد. أحياناً عندما أواجه المرأة العنها بقوّة. ولا شيء  
 يمشي بشكل مستقيم في هذا البلد وفي ذواتنا. الأب مات ميّة  
 غامضة. الأم فرضت عليها علاقة من السماء وهي لا تعرف هل  
 استشهد زوجها أم شنق نفسه. وحياتك، أنا مقتنة حتى العمق، أنه  
 شنق نفسه بالرغم من أنّي لا أملك أي دليل. حتى ابتئاس عمي فيه  
 شيء من هذا، من ذلك الشيء الحار، الذي يسدّ الحلق. سأله أكثر من  
 مرة عن السّي لحسن. يوم كان في صحة جيدة، وفي لحظات  
 رشوقه، يتمتم: السي لحسن. الله يغفر لنا. ثم يشيح بوجهه بعيداً

(1) حي شعبي بالجزائر العاصمة.

(2) صاحبتها.

عني. يبسمل ويحوقل، ثم يدخل في إغفاءة المتصرف الولهان، ثم يقوم، يتوضأ. يصلّي ركعتين، يفتح المصحف. يرَكب النَّظارتين ويذهب داخل المقدس بمذاق المرارة والملوحة. شيءٌ ما في أعماقه يتآكل بصعوبة. أمي لا تطرح أي سؤال. أقنعت نفسها باستشهاد زوجها والسلام. هل أنا ابنة أبي أم ابنة عمّي؟! أمي عم وأمي أب. عالم مجنون، دخله الوباء إلى عمقه، حتى أصبح نعمة. لولا أناطوليَا. لولاك لأنثرت.

«عليك أن تبكي لتخفّي من الآلم».

تقولها لي!! وأنثَ محزون ومجروح ومليء قلبك بالأسرار. ماذا تريدين أن أفعل؟ لقد بكيت كثيراً. في الصمت وعلانية. وجفّ الدّموع في هذه المدينة التي ضاقّ نفسها وصار فيها كلّ شيءٍ رخيصاً. كلّ شيءٍ، إلا الرداءة التي صارت هي قانون المدينة السائد بالرغم من الأفواه التي تصرخ دائماً. هل بقي شيء آخر من حماقاتي لأقولها لك، لأنك أحمق مثلّي، فأننا أحبّك.

«يا أحمق!! تحبني وتخبئ؟؟».

قلتها وأنتِ تبحثين عن ملامحي وسط هذه العذوبة المؤلمة. كانت شفتاي قد التصقتا بشفتتك. أدخلت رأسك من جديد في صدري. ثم ابتعدت قليلاً عنّي. وبدأت تتأنّلني من أخمص القدم، حتى شعرة الرأس. لماذا صمتَ كلّ هذا الزمن؟؛ قلتها بدون تردد. أكُنْتَ تنتظر متى أن أكون أنا البادئة؟ ألسْت الأستاذ وأنا الطالبة، المستمعة الحرة التي تتعشّق صوتك، وتصمت، وراقصة الباليه الوطني الفاسلة في كلّ شيءٍ إلا في حبّها للرقص والموسيقى والكتب المليئة بصدقها؟ أنا كذلك أحبّك، لكنّ شيئاً ما في قلبي يعذّبني. لست أدرى أيّ سهم أدخلني إلى عينيك لأنّ حزينة في أعماقك. للحب رائحة. للخوف رائحة. للمأساة رائحة.

تصوّري يا مريم. يا شوق المحزون، ويئم الوحد. كلّ شيء

يسحبني تجاه قلبك وسط هذا الخواء. الساعات الممتدّة بتثاقل على هذه الظلمة المفرطة. العطور المعشقة بالألوان. دقات القلب المجدوبة، والأحذية الهبيلة والأصوات المجنونة. كلّ شيء يذكرني بك.

عندما دخلتِ، كان الباب نصف مفتوح. ليلة قبلها، قلتِ سأمرّ عليكَ غداً. قلتُ يجب أن تمرّي. أنا في حاجة إليك. في حاجة إلى نفسي فيك. وجئتِ. عندما دخلتِ، تركتِ الباب وراءك نصف مفتوح. عادتكِ. على العالم أن يسمع النشيد العذب الذي يموت الآن داخل البيوت. في الدّم شيء يشبه الهواء المؤكسد. سمعت وقع خطواتك. وحياتك سمعت وقع خطواتك. لست أدرى لماذا تذكري رقم 375، رقم صالة الرقص. صوتك يأتي زاحفاً بين شقوق الأبواب والحيطان. صوت يقتلع الأشياء من جذورها. يبحث عن مرساه داخل أশواق فقدت الكثير من اتزانها. داخل الكلمات والمفردات. لماذا يا مريم، تلومين هذا المنفك وسط هذا الخلاء المقرف؟ عليك أن تعلمي، يا ابنة أمي وأبي وبلادي، أن ما في القلب صعب وحار مثل الأنجم التي ذهبت ولم تعد. يعود المشهد إلى بداياته الأولى. يفتح الباب. يُشرّع. ثم.. الباب الآن نصف مغلق. أهذه أنت؟! مريم تأتي!! تأخرتِ كثيراً أيتها المرأة المشهودة.

- صباح الخير.

- صباح الودّ والحنين والطفولة. ادخلني.

- كلّ هذا الشعر!

كلّ يوم، أقول إنّك أجمل من البارحة. قدّاسة الكلمات والرقص، لا تؤدي إلا داخل عنفوان العشق والجسد الذي لا ينهك. أنت. أنت. أين أنتِ. انظرْ لقذ صرت شفافة!! وهل تموت الكلمات، وهل تضمحل أصداء تنهيدات العشق، وشهقة اللحظة الحميمية؟ في فمك دهشة. تتطلّعين إلى اللباس. إلى الشّعر الملفاف. إلى الأنف، ثم تسترقين

السمع إلى أجراس الكنائس القليلة التي تقع بوجل في الزوايا  
الخلفية البعيدة من المدينة. بعضها سكت نهائياً، بعد أن حولت  
الكنائس إلى مساجد لا يقرأ فيها القرآن إلا نادراً، ولا تمثل  
بالمصلين إلا أيام الأعياد وال الجمعة.

- استريحي.

لقد استرحت في هذا القلب المتعب منذ زمن بعيد. لكن السر ظلّ  
يُعذبني. استريحي. لا شيء يوازي لحظة انتظار تكالل بالوجه القدسية  
الذي يملأنا من القدم حتى الرأس. نزعت من على ظهرك الرداء  
الصوفي الخشن. وقبل أن تجلسني وتقفي وجهاً لوجه مع ترددٍ،  
تناثرت إلى مسمعك موسيقى فوستو بابيتي<sup>(1)</sup>. قلت مع ابتسامة عذبة،  
أنت مصر على تعذيبِي. تعرف مقتلي. دبر راسك إذا مت، الجريمة  
وَقَعَتْ في بيتك! أي صوت يأتي الآن من الذاكرة؟ أي مخلوق يولد  
الآن بين الأنين والشهقة والخوف؟ ما أحوجني إلى وجودك.  
أحتاجك، في حاجة ماسة إليك. من يقولها للأخر؟ قلْت لك ما كان في  
القلب خرج دفعه واحدة ولم يعد سراً. يا أحمق أريد أن أتمدد على  
صدرك. أن لا أتذكر شيئاً غير وجهك. أن أنفذ داخل حزنك كاإبرة.

أي شوق يأتي؟! أي حنين يبقى عندما يغادرك بلا وداع، بلا  
ذنب مسبق، بلا هواة، من تحب في مدينة محزونة لا تملك إلا  
فجرها وبعضاً من بدايات ليلها، أي ذاكرة تستطيع التذكر أيها  
الرجل الصغير، عندما يغزوه جسد أنثوي ممتليء بخفائه وتجلياته  
وإبهاماته، بطوله وكماله ليتحول إلى قطرة ندى بلورية من المطر،  
أو ثلج المغاور العجيبة، داخل مقام موسيقي مذهل؟

«هذا أنت؟! لماذا تأخرت كل هذا الزمن؟».

قلتها بخجل المحب. هل كان من الضروري أن تحتفظ بسرك  
داخل سرك المستباح أيها الرجل الصغير. كما كانت تسميك أمك؟

.Fausto papetti (1)

- أعطني كأساً. أريد أن أشرب على ذهولك وصبرك.

الكأس الأولى والثانية. لا ثانية بلا ثلاثة، قالها لك صاحب حانة في باريس في «لكريلان Les gobelins» وهو يداعبك أنت وأناطوليَا. غمغمت تبحثين عن جسدي. أحبك. ها هي المسافة صارت قريبة. ها هي لحظة الاغتصاب تذيل وها هو وجهك يعود إلى صباته. أحبك. أحمق وحمقاء في فضاء لا يستوى إلا لحظة جنونه. تمددت على الصدر المثقل بالأسئلة التي تعقدت إجاباتها. لأول مرة أشعر بهم الممارسة لطقوس الفرح والعنفوان. تنتابني الآن، وسط هذا الفيض وهذه الدهشة، رغبة الكتابة على صدرك. اليد في اليد. نغيب داخل أفق أرضه بحر وسماؤه غيمة. آه!! مريم، يا سحر الغواية وصمت العاشق ولغة القديس... الذين اغتصبوك كانوا قتلة... قتلة... قتلة... تزحلقت يدي إلى صدرك. نهديك. كنت طريقة مثل غيمة. غيمتي البنفسجية، وعالية مثل الوهم. يسرح صوت «فوسنو» داخل خلايا الدم محمولاً داخل قطرة نبيذ أو ويسكي أو ريكار تتشهينه أكثر من أي مشروب آخر. يخترق الأفق. أمد شفتني إلى الحلمتين. حارة مثل هذه الوحدة. كنت مريم!!

كنتِ حقيقتي الوحيدة.

قبلت جسدك من شعرة الرأس إلى القدم المتقن والصغير الذي يحمل جسدك. كنتِ تغييمين مثل المسحور المجنون بذهول اللحظة التي لا تصدق إلا بصعوبة. وظللت تغييمين داخل جسدي حتى انتهت حرقتك في الأعماق. سمعتها تسقط شيئاً فشيئاً كالريشة، محدثة صوتاً سكونياً هاماً، حتى انطفأت. هل ترانى؟!

- هل ترانی؟

كانت الأسواق تندفع دفعة واحدة مثل الفرح الممزوج بخوف مزمن. انتابتني رغبة البكاء. اسكت. لا تبكي، لست امرأة. النساء فقط يبكيهن في بلدتنا. النساء وحدهن يبكيهن. وهل هي شتيمة؟! إنهن نبيات ملهمات، أكثر قدرة على ارتكاب حماقة الانتهاء والموت مقابل

لحظة فرح تقاس بالسنوات الضوئية. حواء لم تكن هزيمة آدم. كانت غوايته الكبيرة. رضي بالعيش القدسي، وفضلت أن تكون بشراً تحيا وتموت. لهذا كانت أكثر إصراراً على الوجود وكان أكثر إصراراً على العودة إلى جنته الأولى. كشفت عورته. ولو كان هناك رجل آخر غير آدم، كانت قد عشقته بكلّ عنفوان. خلاص، أنت صرت مجنونة!! واش راك تقول يا هذا الرجل؟ يا هذا البشري المسكون بحبة بلور. أريد أن أبكي، أن أسترجع صمت الطفولة. هول شوق السنين التي مضت بلا نشوة.

آه يا مريم.

- حبيبي.

غواية الكلمات ونعمتها. يا مريم! لو حدث الذي كان يجب أن يحدث لاختصرت علىي صمت الأزمنة القاسية وعذابات الوحدة. تأملتِ مأخوذاً داخل غيمة اللحظة. كنت تشهقين في أفق ضيق ألوانه المعهودة. كالغريب كنت. أبحث عن مأوى داخل عينيك. داخل بحر الأسواق المخبوعة في الصدر. لقد سرق المعتوه تلك الليلة فرحك. لم يحصل على دفءك إلا باغتصابك. أية لذة ينجبها الاغتصاب؟ أبحث عنك داخل لؤلؤة صغيرة من دموعك التي بكيتها تلك الليلة وأنت تتأملين وجهك المجروح في المرأة وتتلمسين بقايا الزوجة وبقع الدم. قلت. لا بد أن يكون العالم مصاغاً بشكل رديء. تحول كل شيء في يدك إلى نقیضه. كأس القهوة فقدت متعتها، فصارت قطراناً أسود. دخل الدم بقوّة إلى عينيك الهدائتين. شعرت بالحزن يملؤك وبقلبك يتدرج في فمك، وبجسده تقل ظلاله ويخفّ، يخفّ حتى تسقطي. لم تصدقّي عينيك. ماذا حدث؟ كانت المرأة شاهدك الكبير.

حين خرجت، لأول مرة تشعرين بمعنة تنفس هواء الشوارع. الدروب التي كانت تضيق صارت فجأة واسعة واسعة،نفذت إلى رئتيك الهواء البارد القادم من البحر. كانت الأمطار قد بدأت تتتساقط. مجنونة المطر. قلت. من السخرية حمل المظللات في فصل كهذا. إنّه

الغباء نفسه. ما أدهش العاشق وهو يُعْمَد بمياه المطر! فتحت فمك على سعته، وتركت قطرات المطر، تنسحب الواحدة تلو الأخرى باردة إلى أعماقك. تذكري طفولتك، قلت وأنت تبحثين عن شوقك بين تقاطيع الجسد. تعرف!! كنا مثل المجنونات الهيلات. نملاً ورق البزّاق بمياه الأمطار الصافية التي تملأ حفر الصخور، وتنسابق لشربها. كل واحد يصرخ. هذه لي. هذه صخرتي. هذه بروافتي. لم نمرض، لأنّ المريض في ذلك الزمن الذي صار بعيداً يعدّ ميتاً. نأكل الحشائش التي نعرف أنواعها من ألوانها ونوارها وشكوكها، وشكل انحناءاتها. دق المراسن، التافعة. العسلوج. الحميضة. اللوز المز الذي يثير شهوة الأشياء. ونتمرّغ داخل فضاءات النوار وبنعمان، والجرجير الأبيض والأصفر. ونشوي أرانب الخلاء. والقنافذ التي يتزيّت جلدها المشوّك بسرعة. والجراد. والبلالة. والطّيور البرية والبحريّة. والبُيوش والعصافير وحليب الأشجار والنباتات الصغيرة والكبيرة. كانت أياماً طفولية بألوان كثيرة، انمحّت بسرعة، آخذة معها فرحتنا وبراءتنا وأشياءنا الصغيرة. كانت رائحة جسدك الذي بدأ ينكسر ويتعلّق بقوّة بمقاصلي. قلت وأنت تمسحين العرق من جبتي: هل الخرفان تأكل الذئاب؟؟ يجب أن يكون هذا في هذا الفراغ الموحش وهذه الوحدة العازلة. عليك أن تصدق قبل أن تضع الفراش على وجهك. لقد تغيرت أشياء كثيرة، وبقيينا نحن هنا في أماكننا الأولى، مرسخين. يجب أن تصدق قبل أن تسافر في الغمامات البيضاء. قبل أن يمتلئ مذرك بالتراب. حدث هذا يوم الجمعة الحزينة.

ما أحزنك أيّها الجمعة الحزينة. أيّها العشاء الأخير!

عندما فتحت عينيك، من سحر الغيمة البنفسجية قلت: جئت لأنّي أحبّك. لأنّي أُعشق صمتك وهجرتك داخل مدينة بدأت تغادرك، أو بدأت تغادرها. لا يهم. المهم هو أنّ المسافة تزداد بينكما اتساعاً يوماً بعد يوم.

صمّت. خفت أن تكون كلّ كلماتي باردة. صمّت وامتلأت عيناي

بشيء يشبه الكلمات البلوريّة الملوّنة. غطّيت جسدك الذي كان يشع تحت الضوء الخافت. قلت بعد راحة:

– ناولني لباسي.

منْ يناول منْ؟

ثم بدأنا نتأمل الألبسة المنتشرة داخل الحجرة الضيّقة. سروالي عند النافذة. لباس الليناج الأسود فوق الزريبة المغربية مكوّناً بشكل فوّضويّ. قميصي. مسحت الحجرة بعيني. لم أجده. ضحكت. قلت. قميصك بين «البافل» و«الستريو». تأمّلنا مليّاً هذا الفضاء بفروضاته الخاصة وبشعريتها. تبّانك كان مستقيماً على الكتاب الأزرق الملوّن. نظرت بعينين عاشقتين.

– نحن أصحاب كلّ هذا الإنجاز العظيم؟!

– من تريدين؟ نقوم؟

– لا. رانا ملاح.

وحياتك ملاح. ملوك هذا الزمن الأغبر. سعداء اللحظة التي تنقش في متاعب الذكرة. لا أريد أن أفسد هذه اللحظة العظيمة. الرأس يؤلمني. وحياتك، هذا الألم صار يزعجني هذه الأيام بقوّة، لكنّي وجدتك ولن أضيعك. لن أكسر رأسك بتخريفي. لكنّها الرصاصية بنت الكلب التي نامت في الدماغ. إنّها تستفزني في لحظات عنفوانني وفرحي. وضعت ظهرك على الحائط، بينما بقيت رجلاك داخل الفراش. وضعت رأسك بين يديك. آخر. قلت. أريد أن أبكي. ليس ألمًا، ولكن لهذه الثواني التي تسرقها الرصاصية من كياني. تصور. ندفع الثمن، ويتدمرقط القتلة فجأة، ينسحب بنو كلبون، ويأتي حراس النوايا بفيضهم الكبير. الرصاصية الملعونة. عندما دخلت خلقت فراغاً كبيراً داخل الدماغ لا يسدّه إلا جلد رهيف يغطيّه شعر الرأس.

– تلمّسْ. شفت؟

أخذت أصابعي، وأدخلتها بين خصلات شعرك. كان المكان مغلقاً ولكن بدون عظام. سحبتك قرصاً من حقيبتك الجلدية الرمادية، ثم هدأت لحظة بعد أن شربت كأس ماء جئته بها من المطبخ. قلتِ وأنتِ تضحكين. هاه. هكذا جعلتك تتجرأً وتمشي أمام امرأة عارياً. لو كنت بمستوى صديقك الفنان محمد خدة، كنت اخترت لك لوناً مميزاً أو أنحتك وساختار لك بعضاً من المقاييس اليونانية وأخرى سوريالية. ثم بدأت تقهقرين. الآن نسيت ألمي. وهل ينسى الألم يا ابنة الناس؟ مددي يدك إلى يدي. قلتِ. ضمّنني بقوّة. إني خائفة. لم أسأل ممن، ولكني رأيت في عينيك غزلاناً تتذابح على أطراف بحيرة، لون مائها أحمر. قلّتْ تقوم. تعبتِ. قلتِ بتناقل:

- هكذا، رأينا ملاخي.

هذه الهرّة تجرأت على السؤال.

- هل عدتِ إلى الطبيب؟

- كلّ الأطّباء يقولون الكلام نفسه. صديقك الفلسطيني ساعدني كثيراً. بالنسبة للتحاليل، يقولون إنّ الرصاصة ما تزال في مكانها لم تتحرّك إلا إنشاً واحداً. ينصحونني كالعادة بعدم التحرّك كثيراً، على الأقلّ بالتقليل من الانفعالات. وهل تتصرّر رقصًا بدون انفعالات؟ بدون تحريك للرأس؟ وحياتك أنتحر، إذا أصبح رأسي عائقاً. رغم خوف أناطوليّا لم يحدث ما يخيف. الأطّباء هذه المرة لم يصدقوا في كلامهم. قدّمنا العرض الأخير للبربرية. كان مدهشاً. كتبت عنه الصحافة بإعجاب متحدثة عن إمكانية إحداث باليه وطني متتطور. صحيح إني شعرت بدوار خفي، ولكن بمجرد شرب الأقراص، كلّ شيء هدا. دفعنا الثمن، من حقنا أن نرقص، ونصرخ. منذ أحداث 5 أكتوبر 1988، أصبح بإمكان الإنسان أن يفتح فمه قليلاً للهواء، لكن الكثير من المحسوبين على البشر، أصبحوا يفتحونه على سعته، ليتحول الحديث اليومي المكتوب والمرئي، والشفهي، إلى نباح وإلى إصرار مستميت لإعادة البلاد إلى أحوال قيامة القرون الوسطى.

حرّاس التّوايا بدؤوا يتحولون إلى جيش منظم يتحكّم في عنفوان المدينة. تعرف؟! لم أعد أشعر في هذه المدينة بأيّ أمن أبداً. بإمكانهم أن يخرجوا من كأس قهوة المسائية، أو من فجوات حيطان حجرة النّوم، وينصبون مشانقهم ويجهّرون النطع لقطع رأس يرى أكثر ممّا ينبغي.

كنت صامتاً، مأزوماً بإحساساتها، بإمكانني الآن أن أستعيدك. وأستعيد كلّ القصاصات التي كنت تتركينها تحت الباب، عندما لا تجدينني. أقرأ الخيبة بين سطور الورقيات المليئة بالبياض. «كنت أود أن أراك ولو للحظة. لكن حظّي... أرجو أن أراك غداً صباحاً انتظرني. في شوق كبير. أحبّك. Je t'aime très fort. صديقتك في هذه المدينة الموحشة...».

وريقات كثيرة، وقصاصات لا تُعدّ تماماً دماغي.

تململتِ مرة أخرى في الفراش، بعد أن شربت أقراصاً ملوّنة.

- أوف علينا أن نأكل هذا السمّ لكي نعيش.

.... -

- أوف. لا تخف. لن أموت بسهولة كما يتصرّر الأطباء. أحارب قدر المستطاع أن أتفادى ما يحركها، ولكنّي لا أستطيع أن أتفاداك. أن أتفادى لحظة الشّوق معك. مجنونة بك وبالرّقص والموسيقى ، ومع ذلك لن تقتلني رصاصة أكتوبر العظيم، والبئس في الآن نفسه. سأعشّنك كلّ يوم أكثر. سأحارب الموت الرّخيص ولتأتِ القيامة بعدها إذا شاءت. خلّها على الله يا رَجُل!

كان وجهها قد بدأ يحمرّ من جديد ويستعيد صفاءه المعهود بعد الدوخة.

- حماقة أن يعشق المرء وجسده مليء بالموانع.

يا سيدتي خلّها على الله. لست الأولى التي يقال لها: حافظي على حياتك ولا ترقضي. حكت لي أناطوليَا قصصاً كثيرة عن راقصة

البالية العظيمة. أعرفها. بل رأيتها، إيكاترينا ماكسيموفا، ولدت لتكون راقصة. الفتاة المفاج، السانجة، النزوية، الرقيقة، الطيبة القلب. طفلة مسرح البولشوي كما وصفها النقاد الأجانب. ظنواها لعوباً. أخرج لها أستاذ الرقص «كاسيان كوليزيوفسكي» خصيصاً «مازوكا» على موسيقى «سكريابين» باستخدام الغنج الماكر. لكن غريغوري فيتش هو الذي أعطاها دور الفتاة الروسية التي ينقذ حبها المعلم دانيال من سحر صاحبة حبل النحاس في عرض «زهرة من حجر» وأثبتت أنها ملكة الأدوار الدرامية والنفسية المعقدة. عاشت مع حبيبها وزوجها «فلاديمير فلاسيلييف» المشهور وصنفت ضمن أفضل خمس راقصات في البولشوي. إنها، هي وزوجها، ثنائي مدهش. وفجأة حدث ذلك في أحد التمارين. الذي كان يراقصها أمسكها مسكة غير محترفة. فاستدارت استدارة غير موفقة. أحست بألم شديد. بعدها قال لها الأطباء عندما عادت إلى البيت بصعوبة كبيرة: «أحمدى ربك أنك وصلت إلى بيتك!» قالت: لكنني راقصة باليه. أموت ولا أركن في البيت. لم أخلق للموت بين الحيطان. قالوا لها: انسى يا كاتيا مسألة البالية. الإصابة كانت قاسية. في الفقرات وبعض الأعصاب. واضطررت إلى النوم في وضعية غير مألوفة. استمررت عامين بالتعاون مع طبيبها فلاديمير لوتشكوف. وعندما قامت، ظلت تتمرن بلا رأفة بنفسها. كانت تبكي من شدة الألم ولكنها تفرج لهول المقاومة. استعادت حركاتها وعادت إلى الجمهور. اليوم، عندما تطلّ ماكسيموفا في مسرح البولشوي تتضجّ بالتصفيق القاعة الحمراء الذهبية ذات الأدوار الخمسة.

- عادت بإرادتها. لماذا لا أكون مثلها؟

- ولكنها رصاصة يا مريم!

- ليكن! أنا أكبر من بؤس هذه الرصاصة!

تصور! خرجت من بؤس زوج أنهكته العقد، لأنسق في فم رصاصة ساخنة. إثني أحملها معي، مثل سائح مولع بتذكرة ما. لكنها

في الدماغ وإلى الأبد، وكان يمكن أن تصيبني في القلب ولكنها لم تفعل وأنا سعيدة أنها لم تفعل. أناطوليًّا بكت كثيرًا في ذلك اليوم وأنت لم تصدق الحكاية إلا بصعوبة. حاولت أن تقنعني وهي غير مقتنعة بأنَّ الرقص سيؤذيني. وعندما سألتها بشكل فجائي:

- أنت مقتنعة بقولك يا أناطوليًّا؟!

ابتسمت، ودفنت رأسها في صدرِي، ثمَّ عانقتني وقالت بنوع من الخجل الباري من خلال شقرتها:

- أخاف عليك يا مريم. لا أريد أن أفقدك.

مع أنَّ المسألة صارت عاديَّة، ولكن حتى اليوم، عندما أتذكر أنَّ في رأسي رصاصة، أذهب إلى صديق الطبيب الفلسطيني. آخذ موعدًا معه من أجل فحص «السكانيير»، وفي أغلب الأوقات يضبط المسكين كلَّ شيء من تلقاء نفسه. أملاً حقيبي اليدوية بالأدوية النادرة والأوراق والنصائح، وأخرج. وعندما أصل صالة الرقص أنسى كلَّ شيء ولا أتذكر إلا دهشة اللحظة التي أقف فيها باستقامَة في مواجهة الأضواء ومجاهيل الخشب، والوجوه التي لا شغل لها سوى التمتع ببروعة هذه الدهشة. من حقهم. إنَّهم يدفعون ثمن هذه اللحظة. حتى البربرية أدَّيتها في العروض التي تلت إصابتي بشكل مذهل. هكذا يقول النقاد. أنت حضرت العرض الأول وكنت في صحة جيدة، لكنَّ الذين حضروا عروضي بعد الإصابة، خارج العاصمة كانوا مطمئنين جدًا. لم تكن ردئية مطلقاً. يبدو أنَّه Il y'a plus de peur que de mal. سكيكدة. عنابة. تizi وزو. تلمسان، سيدي بلعباس. وهران. البجاية... كلَّها اهتزَت للبربرية ولا أحد يعلم أنَّ البربرية كانت تحمل في دماغها رصاصة الموت. هذا فرحي. وبعدها فلتات النهاية العظيمة على الخشب. هذه الخرجات، كلَّفتنا الكثير من راقصات الباليه في الفرقة الوطنية. سرقهنَ الرَّاي<sup>(1)</sup>.

---

(1) نوع من الغناء الراقص.

«أَنَاطُولِيَا تَكُونُ... وَالرَّايِ يَجِدُهَا طَائِبَهُ.»

مسكينة أناطوليَا، التجار في هذه البلاد لا يرحمون. الشاب حكيم، كون فرقته على ظهرها. طاكفا ريناس سرق ما تبقى. الدراهم يغيموا لبعضها! حتى أناطوليَا بدأت تيأس من كلّ ما يحيط بها، ومع ذلك فهي تقاوم. وتبرّر يأسها دائمًا بما يحدث في العالم كله، في بلدها، في بلادنا، بالعمر الذي يزحف بقوّة.. يا الله!! كله محصل بعضه، كما يقول صديقك الطبيب الفلسطيني.

عندما انتبهت أنها ما تزال عارية، ضحكت، مع ابتسامة عريضة.

- «أوف!! أنت الواحد ما يحكمك في هذا البيت إلا بصعوبة. وإذا حكمك ما يطلّقكش». .

ارتدى ألبستها. تبّانها البحري الذي يمنحك خصرها استداره متقدّنة. بدت مستقيمة كعود النوار متألقة ورقيقة بنعومة. ثم انحنت لتأخذ الحماليتين، بلون القبان، وضعتهما برهافة على صدرها. كان اللون الأزرق شارداً، هارباً داخل أفق مسروق باتجاه فراغ كبير وواسع. حملت نهديها قليلاً، لتسوية الحماليتين. شعرت بشعلات كبيرة تنشأ في داخلي. بلهيبها، ونيرانها المقدّسة. شيء ما في الداخل يميل نحو القداسة، يفوق الرغبة اليومية.

انتهت من ارتداء ألبستها، تمددت من جديد على السرير، وبدأت تتأمل حيطان حجرة النوم. كانت بيضاء كلّها، لا توجد بها إلا صورة كبيرة لها، وهي منكفة على قدميها، بلباس حريري أبيض خفيف. يداها ممدّتان إلى الوراء ورأسها نصف منحنٍ ومندفع إلى الأمام وسط منصة واسعة. كتب تحت الصورة «الجمعة الحزينة. مريم البربرية». بجانبها صورة كاتيا ماكسيموفا بالمقاس نفسه تقريباً. قامت من مكانها. مسّدت على الصورة بأصابعها الرقيقة، ثمّ ابتعدت قليلاً وبدأت تتأملها بحزن وباندهاش وبحبّ كبير.

- تعرف!! هذه هي المرة الأولى التي أعرف فيها أني بهذا الحجم في عينيك.

- أنت لست سهلة يا مريم. راقصة باليه كاملة.

هرّت رأسها مرّة أخرى:

- رائعة، مدهشة هذه الحركة.

- أخذها لك مصوّر صديق في عرض البربرية. عندما رأيتها أعجبتني فقلت له كبارها.

- يا ترى ماذا تفعل عندما أموت؟

- يكفي من الكلام الفارغ.

- أفهم من الكلمة «الجمعة الحزينة» يوم إصابتي.  
- طبعاً.

- إنّي أحمل رصاصة في هذا الدماغ المتعب. ومع ذلك، كم أريد أن أعيش معك. لماذا صمت كلّ هذا الزمن؟

- أنتِ آخرستني.

أحنت رأسها. اتكأت على الأريكة بعد أن تدحرجت قليلاً في مشيتها باتجاه الصالون. فتّشت عن «شهرزاد». وضعتها في السترويو، ثم انكفت قليلاً وعادت تتأمل من جديد في فراغ غير واضح المعالم. الجمعة الحزينة!! قالتها بهدوء. لو أجد فقط متسعًا لأحبك أكثر. لأعبدك ولتحمل حماقاتي. لو أنتهي فقط من تجسيد «شهرزاد». إنها في دمي. أتمنى أن أؤديها لصالح الباليه الوطني. وبعدها أهلاً بالموت العظيم. أريدك أن تكون حاضراً. أن تكون أول من يهديني وروداً. وعندما أموت أريدك أن تكون آخر من أسبل على صورته أجفاني.

- لماذا تضخّمين المأساة؟ سأهديك ورداً. وسأقبك على

المنصّة بقوّة. وأوّل من يدعوك إلى الحياة لا إلى الموت. الجمعة الحزينة صار في الذّاكرة والرّصاصات التي في دماغك هي جزء من هذه الذّاكرة المجرورة.

ماذا تريدين يا مريم؟ قلتها قبل هذا الزّمن. خلّها على الله. كلّنا يحمل في الدّماغ رصاصات، بل عيارات مدفوعة. نحمل حزنًا بثقل القرون التي مرّت بجفاف مدقع، لم نرث منها إلا كيف نموت ووضعنا كلّ شيء له علاقة بالحياة في المقابل ومسحنا به وسخ الشّوارع. نحمل معك حتّماً أهواك الجمعة الحزينة وجنائزه السّرّية وأشلاء أنساه. الفارق الوحيد أنّ الرّصاصات حقيقة في دماغك تذكّرك بوجودها كلّما نسيتها، بينما يحدث أن ننسى ذاكرتنا وننغمّس في أحزان التّفاهات اليوميّة.

- هل يجب أن نموت قبل الأوان؟

ملعون الجمعة الحزينة!! ملعون ذلك اليوم، لأنّه في لحظة من اللّحظات سيحرّمني متك بفظاعة. كان مؤذنياً ذلك الخريف الغاضب. ابتدأتِ الواقع يوم الثلاثاء ليلاً في الأزقة الضيقّة في باب الوادي. مراكز الفقر والجوع. المشادات كانت عنيفة جدّاً. بدأت بالرّشق ثم انتهت إلى الحرق. وعندما بدأت خيوط النار تشّقّ سماء الخريف والعواصف، بدأت المزهريّات والزيت الساخن والحجارة، والأواني المطبخيّة تتّساقط من شرفات الطوابق العالية والزغاريد تستعيد أمجادها القديمة. تحولت تلك اللّيلة إلى عواء للذئاب الضالّة. حاولت أن أنزل - قلت وأنت تمسحين العرق الذي ينضح ويتحوّل إلى كويرات صغيرة وناعمة - لكنّ أمي منعتني. عمّي انزوى كعادته وظلّ يبسمل ويحوّل ويفكُّ الحروف القرآنيّة بعدسات القراءة. ثمَّ قام من مكانه ووقف عند جدار سميك داخل البيت وبدأ يُشهّد ويُشهّد ويتمّت. الله أكبر. الله أكبر. التّفير الكبير. لقد نُفِخَ في الصور. يأجوج ومأجوج يملؤون البلاد. أرحمنا يا ربّنا. القاتل والمقتول في جهنّم وبئس المصير. ثمَّ لم أعد أفهم ما يقوله. في الصّباح الباكر أصبح

بُوشَكَارَة<sup>(1)</sup> يدور، يدخل البيوت. ينظر من وراء عينيه المكسوتين. يتأمل المشهد. يهز رأسه ثم يخرج. لا أعرف منْ بُوشَكَارَةِ الّذِي دخل إلى بيتنا في باب الوادي ولكنه عندما التفت لينزل، شعرت بأني أعرفه، وأني رأيته وحتى الآن لا أعرف بالضبط من كان ذلك المخلوق. في اليوم نفسه التقى معك بالمعهد الأعلى للفنون الجميلة. حدثتك عن تلك الليلة البيضاء، وفجأة سمعنا دويًا مثل البحر، ينزل من فوق على رأس المدينة. كانت الموجة البشرية كبيرة، حطّموا كلّ شيء في طريقهم، لم تنج منهم السيارات التي تحمل أرقاماً حمراء أو مؤشرات حكومية، والهوندات، سيارة مدير المعهد لم يتركوا فيها شيئاً أبداً. عجنوها. قلت لي، الأفضل أن لا ترجعي إلى البيت أو لا تبقى فيه. اطلعي عند خالتك. زيارة بُوشَكَارَة غير مطمئنة. ما بقي في ذهني من ذلك اليوم هو ملاحظتك وأنت تتأملين الباب الحديدي للجامعة وقد تحول مثل اللعبة الرديئة. يامحمد الإنسان عندما يظلم يتوحش. أعمدة حديدية، بقطر كبير، ضغطت وعوجت مثل اللعبة المكسورة. دخلوا إلى الساحة وظلوا يصرخون. الطلبة الشماليّات<sup>(2)</sup>! الطلبة الطحانين! كانوا أطفالاً صغاراً. من الثانويات، في روؤسهم أحلام كثيرة دفنت حيّة قبل الأوان. قلت لي. المظلوم مجنون والجوع كافر. المظلوم مثل العاشق لا يعرف العاقبة ولا يحسب حسابها مطلقاً. قلت، لنمش. سرنا في وسط الجموع الملتهبة. كانت الشوارع مغلقة، وال محلات نصف موصدة. قبل فترة وجيزة. وُزِّعت وثائق سرية تدعو إلى الإضراب العام يوم 5 أكتوبر 1988. حصار النفط يا حبيبي. قلتها لي وأنت تفرك يديك في ذلك الصباح الخريفي. نزل سعر البرميل، عادت البلاد إلى بدايتها الأولى. حتى رئيس هذه البلاد جمد الكلام في حلقه وامتلأت قسماته بالشكوك ولم يعرف من أين يبدأ. في المرّة الأولى، بعد خطاب

(1) المُخِير (كان في فترة الاستعمار يسمى هكذا).

(2) الجناء.

محشو بالوطنيات، قال بلادنا قوية واقتصادنا متين. في المرّة الثانية، قال بدأنا نتعرّض لمضايقات بسبب مواقفنا الوطنية. في المرّة الأخيرة كان صوته على الشاشة مختلطًا ووجهه غير واضح. بقي أن يقول إنّا سنتعرّض للمجاعة بعد زمن قصير. بينما كانت الفلات، والبنيات المرمرية ذات الطوابق المتعدّدة تأكل ما تبقى من خضرة هذه الأرض. والسيّارات الفارهة تعلم عن وجودها المسبق في هذه البلاد الفقيرة بخيراتها، وأخبار سرقة البنك الوطني وسرقة كتلته الذهبية تملأ آذان الغادي والرائج. البلاد صارت لهم ولم تعد لنا. «حوث يأكل حوث». الدنيا خلاّث على المسكين. كنا مأخوذين بما حدث ويحدث. حتى القبعات الزرقاء كما يسمّونهم عندنا *Les casques bleus* كان الخوف يقرأ في عيونهم بقوّة. الشرطة التي تعودت على تطويق المدينة بشكل دائم، لم نز لها أثراً. شيء ما كان غامضاً ولم يكن مفهوماً على الإطلاق. وسط كلّ هذا الفضاء الموبوء لا نجد شرطيّاً واحداً، ما عدا قوات التدخل السريع التي أغلقت الساحات في وسط المدينة، والنّفق الجامعي، ومدخل ديدوش مراد وشاراش وطُوقت الساحات الكبرى. ساحة أول مאי. ساحة الشهداء. وبوايات البحر... وفتحت على الجميع الممتدة القنابل المسيلة للدموع. لم تكن المعركة كبيرة ولا طويلة. فقد اندفع السيل البشري باتجاه شارع باستور ليندفع نحو مقرّ الحاكم العام الذي حول إلى مقرّ مركزي للحزب. البناء كانت كبيرة. لابد وأن تكون قد حيكت فيها الدسائس المناهضة لأفراح البلاد والعباد. وعند افتراءنا في المساء، لم نكن نظنّ أنّ الدنيا ستزداد احتراقاً، وستتحول إلى جحيم في الأيام الموالية، وأنّ الجيش الوطني في لحظة من اللحظات يصبح غير وطني. الجيش، جيش وكفى. عندما يؤمّر، ينفذ. العالم يتغيّر. ونظرتنا ما تزال في أفقها المغلق. في المساء نفسه، قالت لي أمّي، فكرتك جيدة ولخالتك حقّ علينا. يا بنتي خالتك خيرها سابق وبوشكاره قد يفاجئنا. كانت تقصد بالخير السابق، سيارة 205 الفضيّة التي باعوها لي بنت خالي بنصف ثمنها بعد أن ضربت

جانبها الأيسر شاحنة، وهي تعرج مندرج بني مسوس<sup>(1)</sup>. كانتقادمة من المستشفى. هذه السيارة هي التي أخرجتني من فراغات الموت التي قذفني إليها هذا الزواج المبكر. هي التي ملأت حزني. البحر صار في جنبي وفي قلبي. بيتك وبيت أناطوليًا صار سهلاً على زيارتهما، لاسيما في مدينة تصرّ دائمًا على تعذيبنا بقوّة. أمي التي سخرت مني يوم حصلت على رخصة السيادة: ورقة بلا لوطو<sup>(2)</sup>، هي نفسها التي أخذتني معها إلى البريد. لتسأل منحة الشهيد الخاصة في إطار سياسة إعادة الاعتبار. في هذه السيارة شيء من دم أبي السي لحسن. كلما ركبتها خلته بجانبي، يحدّثني، يفرح معي، ويتألم عندما يرانني حزينة. كانت الفرصة المناسبة. صلحت السيارة، حتى صار كلّ ما يلقاني يكرر كلمته المعاداة... Ta 205. C'est une bonne affaire

كانت خالتi الوهرانية صفراء مثل قشرة ليمون. و«باش جراح» مطوقة. وجهها شاخ كثيراً في الأيام الأخيرة. زوجها كان على علم بالكثير مما كان يحدث في هذا البلد. مهنته كسائق في جهاز الدولة عرفته على الكثير من الخراب. قالت خالتi وهي تمسح وجهها الذي اصفر، بحثاً عن قطرة دم، إنّهم يهربون أبناءهم خارج البلاد. يبدو أنّ المسألة كبيرة. الأموات والدم. أجبروه مسكين على العمل والمداومة حتى في الليل. مسكين. مهنة السائق مهنة مكسوفة<sup>(3)</sup>. بيات يوصل ويجيب؟ خايفة تصيبه رصاصة طايشة. عاش ما كسب. مات ما خلّى<sup>(4)</sup> كروشم تكبر، وهو كلّ يوم يصغر وعمره ينقص. حتى الآن لم يأتِ الله يجيبها في الخير. قضينا الليلة عند خالتi الوهرانية التي نامت وهي تتحدّث عما سمعته من زوجها

(1) منطقة في مرتفعات الجزائر العاصمة.

(2) بلا سيارة.

(3) مرهفة.

(4) ما ترك شيئاً.

ومن النساء. في آخر الليل، سمعت صوت تكسر الماء. عرفت أنَّ زوج خالي قد عاد وهو يتوضأ ليصلُّي اليوم المتأخر بكامل أوقاته. في الصباح سمعت البحر يرحل، والطيور تحترق في الفضاءات الخانقة. فكُررت أنَّ أنزل عندك، لكن الأدخنة والحرائق منعْتني. نزلت أنا وبنت خالي، في «باش جراح» على الرغم من إلحادات أمي بعدم النَّزول. كانت الجموع تزحف باتجاه الكوميسارية. في لحظة ما، بدا لي كأنَّهم يحملونها من جذورها على ظهورهم ويرمونها في الفراغ. كانوا يصرخون بشكل يشبه الهدير، الذي ما يزال يملأ أذني. أطلقت النار عليهم ولكنَّهم لم يتوقفوا. قبضوا على مسؤول الشرطة. وضعوه داخل إطار السيارات، ثم أشعلا النار فيها بعد أن كَبُوا عليها البنزين. كان عارياً مثل الفأر. ماعدا الصرخات الأولى، فقد صمت تحت الأدخنة الكثيفة ولم يعد يظهر شيء. فقد غطَّت السماء سحابة كثيفة سوداء. التأمت المجموعة البشرية من جديد، بصعوبة كبيرة، لتبدأ زحفها باتجاه الثكنة للاستيلاء على الأسلحة. لا يمكن أن نفهم كلمة واحدة من هذا الهدير المخيف، الذي يُشُوِّك اللحم. كان من الصعب علينا العودة إلى الوراء، وشيء ما في داخلي كان يعذبني ويدفعني باتجاه التهلُّكة. لم أنتبه إلا متأخرة لضجيج الشاحنة التي كانت أن تدوينا، وللشاب الذي كان على متنها وهو يصرخ، متوجهاً باتجاه حائط الثكنة التي كانت محاطة بالجيش.

«خلوني نموت، ونفلع لهم والديهم».

كان الرصاص يملأ السماء بالألوان الحمراء. الأطفال يلتحقون بالشاحنة ويتصاحكون وكأنَّهم يمارسون ألعاباً خاصة. سرعة الشاحنة تزداد أكثر فأكثر، الرصاص بدأ يصلُّها، يشقها من كل جانب. لم تتوقف، حتى اصطدمت بالحائط الأصفر القديم، محدثة ثقباً كبيراً. الكثير من المشايخ تذكروا أيام الثورة الوطنية ولم يفرقوا، هل هم في هذا العصر أم في العصر الذي انقرض. وأنا

أركض باتجاه الشاحنة التي كانت النيران قد بدأت تشتعل في محرّكها، كان أنين السائق يزداد أكثر فأكثر والدماء تخرج من أبواب الشاحنة. شمت حتى رائحة اللحم البشري المشوي. كانت بنت خالي ورائي. تصرخ، يا مجنونه!! ارجعني. وبين رائحة الرصاص. راهم يقتلوك! المجموعات بدأت تتراجع بفوضى كبيرة. وقبل أن أضغط على أسنانني وأفتح الباب، شعرت بحرارة مفاجئة مصحوبة بألم شديد، تملأ داخل دماغي. تلمست رأسي. كان خيط من الدم ينزل بشكل مستقيم على خدي. شعرت بدوار كبير. بدأ الدم ينزل إلى رقبتي، ثمَّ ألبستي الخريفية. حاولت أن أفتح الباب. كانت النار تشتعل في مقصورة السيارة. حاولت أن أقبض على مقبض الباب الذي كنت أريد أن أفتحه، ولكنها ذهبت في الفراغ. تهاویت على جثة كانت عند قدمي. وجدت نفسي في الأرض، وجهاً لوجه مع الجثة. كان فمه مفتوحاً والدم يملأ عينيه. حاولت أن أغلقهما. خفت منهما وعندما لمستهما ارتفع الرأس قليلاً، تأملني جيداً ثمَّ صرخ: أبناء الكلاب. أبناء الكلاب. ثمَّ امتلاً فمه بالدم وسقط في ظلمة لا نهاية لها. حاولت أن أصرخ أنا كذلك. أن أقوم. أن أهرب من هذه العيون التي انغلقت على الدهشة لكن الظلام كان قد ملأني عن آخرِي ولم أعد أرى إلا الوجوه الكئيبة والقوافل العسكرية وهي تغيب تحت خيط مكثف ومرتجف من السراب الذي غطته الأدخنة المتتصاعدة وروائح الجثث المحروقة. غزاني فجأة في اللحظات الأخيرة، وجه أمي، وجهك. قسمات أناطوليَا الهدائة وجه السي لحسن الذي صنعته بدون أن أعرفه... ثمَّ غبت داخل موجة سوداء ولم أستيقظ إلا في ساعة متأخرة في مستشفى «مصطفى باشا»، على وجه صديقك الطبيب الفلسطيني، ثمَّ عرفت وجهك. أناطوليَا. أمي. عمي الذي كان شبه غائب وهو يقيض على يدي. سمعت الأطباء يحكون عن الرصاص الانفجاري الذي مزق الأجساد حتى صار من العسير تخبيطها ومسكها قال لي أحدهم مازحاً، وأنا في فراش الموت: احمدي الله أنك مازلت حية. لو أصابتك رصاصة انفجارية، في

الرأس، لا ترحم!! يقولون إنهم كانوا يضربون للأرجل والعجيب أنَّ كثيراً من الصدور كانت ممزقة والأدمغة منفجرة. شيءٌ ما غامضٌ كان يحدث في الخفاء. صديقتك الشاعرة تقول إنها أخذت من بيتها في ساعة متقدمة من الفجر، قبل بداية الأحداث بيومين. كانوا مؤذبين معها. قالوا لها: البلاد تمرّ بالحظات حرجة. الحيطنة واجبة. ضحكت في وجه الضابط. وهل أنا خطيرة إلى هذه الدرجة على أمن البلاد؟ هل صارت الكلمات تهدّد راحة الحكام؟ تقول: أخذوني في سيارة إسعاف، معصوبة العينين، لم أتذكر إلا زمّورها وعدد الدرجات التي نزلتها والدورات التي درتها، لأنّي في لحظة من اللحظات شعرت بنفسي أدور في المكان نفسه.

أوف. لقد صار بعيداً ذلك اليوم. الدنيا تغيرت كثيراً منذ تلك الرصاصة الطائشة التي ما تزال في رأسي. عندما غادرت المستشفى أفهموني بأنّ لمسها كثيراً سيؤدي إلى موتي والإكثار من الأدوية قد لا يكون أقلّ خطورة.

اليوم تآلت مع الموت، أو هو تآلف معى، لا أدرى؟  
هي ذي اللحظة التي توالت بشقاء تعود إلى بداياتها الأولى.  
مريم انطفات.

سرق قط كان يجري وراء فأر، متى غفوتي. أساساً لا أدرى إذا كان القط يجري وراء فأر، أم فأر هو الذي كان يركض وراء القط. عندما وصلت إلى الشارع المضاء بأضواء متّسخة حاولت أن أتذكر اسمه. لا أعلم بالضبط إذا كان لهذا الشارع اسم، ولكنّي بدأتأشعر بأنّ قلبي أصبح في فمي، وعيني بدأنا تتحجران.

وقفت مريم مرتّة أخرى وبشكل فجائي في وجهي مثل النور، عارية من كلّ لباس. مددت يدي إليها.. إلى الفراغ المهول.. كدت أضرب رأسي على أحد الحيطان الهرمة. كانت البيوتات والمدينة صامتة، بعدها نزلت كلّ الظلال على الوجوه وعلى الأشياء التي كانت تتحرّك بعنف وسط هذا الظلام.

ظلام يشبه ظلام الجمعة الحزينة.

من يدري؟؟ ربما الشاحنات العسكرية الآن في طريق العودة إلى المنعطفات القديمة والساحات. فالصيف بدأ يعلن عن حرارته قبل الأوان والوجوه سكنها ذعر خائف من ظله. ظلام يشبه... بل أكثر قساوة من ظلام الجمعة الحزينة.. قادم... قادم... قادم...

## VII

### الجنون العظيم

1

من أين تنفذ كلَّ هذه الكآبة الباردة؟  
قالت مريم.

- تعال.. انظر!! بربك. ألا يدعو الأمر إلى الجنون؟ إثنا نرجع  
إلى الوراء.

أخذتنـي وسـحبـتـنـي بـاتـجـاهـ الأـوـبـرـاـ الـقـدـيمـةـ أوـ المـسـرـحـ الوـطـنـيـ  
حالـيـاـ.

لا بـحرـ فـيـكـ ياـ مـدنـ الـرـيـحـ! حـتـىـ بـحـرـ يـسـرـقـ يـوـمـيـاـ فـيـ السـفـنـ  
الـواـفـدـةـ. لا بـحرـ فـيـكـ سـوـىـ هـذـهـ الـرـيـحـ السـاخـنـةـ الـتـيـ تـهـبـ منـ كـلـ  
الـجـهـاتـ.

لتـخـرـجيـ منـ قـلـبـيـ أـيـتـهاـ الأـشـيـاءـ الغـامـضـةـ. فـأـنـاـ مـفـعـمـ بـارـتكـابـ  
الـمـعـصـيـةـ. الـكـلـمـاتـ صـارـتـ مـلـيـئـةـ بـأـشـوـاقـهاـ. عـلـيـ أـنـ أـصـرـخـ وـسـطـ هـذـاـ  
الـفـرـاغـ بـأـعـلـىـ صـوـتـيـ حـتـىـ لـأـجـنـ. حـتـىـ لـأـضـيـعـ هـذـهـ الـذـاـكـرـةـ الـمـتـقـلـةـ  
بـالـظـلـامـ وـالـأـضـوـاءـ الـقـلـيلـةـ وـالـأـلـمـ الـكـثـيرـ. عـلـيـ أـنـ أـجـنـ لـأـصـرـخـ بـأـعـلـىـ  
صـوـتـيـ، بـأـقـصـىـ جـنـوـنـيـ، لـيـسـمـعـنـيـ الـذـيـنـ يـنـامـونـ قـرـيرـيـ الـعـيـونـ فـيـ  
أـحـضـانـ نـسـائـهـمـ، بـعـدـ أـنـ باـعـواـ الـبـلـادـ وـالـعـبـادـ.

لتخرج من قلبي، فأنا مفعم بارتکاب المعصية.

كانت مريم بجانبي عندما فتحنا «ربرثوار» أوبيرا العاصمة. قالت، لاحظ. أنظر هذه الفظائعات التي وصلنا إليها في هذا القرن الذي يعيشنا ولا نعيشه. باليه شهرزاد يا عزيزي قدّم في هذا البلد سنة 1954. لم أكن قد ولدت بعد. «الربرثوار» يقول إنّها فرقة البروفيسور Jules guillaume وقدّمتها الراقصة جوليا ذات الأصل الإسباني. لكن جوليا لا تستطيع أن تكون شهرزاد رغم أنّها كانت رائعة كما يقول الذين حضروا العرض، وصحافة تلك الفترة. جوليا تحتاج إلى كم كبير من الحزن وإلى رصاصة في الدماغ لتكون كذلك. قُلْتَها مع ابتسامة قبل أن تتركي الأوراق والوثائق، وحارس الأرشيف وتأخذيني من يدي. صرخت: لا يعقل. بلاذنا مليئة بالحب والغناء والموسيقى، وتموت كمجنون معزول في قاعة خاصة. لا يعقل!! وحياتك سأقدم حياتي من أجلها. إنّي أحبّ هذا الرجل. رمسكي كورساكوف. رجل مذهل. يكفي أن تعرف قدرته العظيمة لتحبّه. يكفي أن يكون هو مؤلف «شهرزاد» لكي يدخل قلبي ويحتجز جزءاً مهماً من ذاكرتي. أنجز، تمجیداً لمقاومة مدينة «بسكوف» التي أبادها إيفان الرهيب «La pskovitaine». يا حبيبي، عالمه مليء بالحب والشعر والأنوار والصلوات. ولذوقه الذي لا يقاوم، مذاق الأسواق التي لا توقعها إلا الموسيقى المجنونة التي لا تعرف الموت. من يديه تتصعد النار القدسية التي تعيد الأشياء إلى طفولتها الأولى والثوابا إلى صدقها الأصلي. إلى الحنين البعيد. بعيد جداً. «ليلة ماي» التي أنهاها في 1879، قريبة من قلبي. عبادة الصفاء الذي لا يموت امتداده «سيكُونوتشكا»، «ساكو»، «الدّيك الذهبي» كلّها تملؤني مثل هذا اليوم العنيد، الذي دفعني إلى مقاومة هذه السفالة التي صارت جزءاً من يومياتنا الاعتيادية. المسكين ركب رأسه عندما أنجز «ليلة رأس السنة»، لم يكن يفكّر سوى في كاترينا الثانية، لكنه سرعان ما مارس الرقابة الذاتية ضدّ نفسه. كان يعرف تبعات الكلمات التي تخرج من القلب وإليه تعود، أو من تشظّيات

المقطوعة الموسيقية. رجل لم يكن واقعياً، هكذا لامه ثقاؤ زمانه. لكنه، هو الممحون بارتعاشات الثوّة، لم يندم لحظة واحدة على سخريته التي تسحبه باتجاه جنون فاكثر وموزارت وبرليوز وسترافانسكي، كان مولعاً بأصدائه، وعندما أراد أن يكتب طائر النار وضع أمام عينيه «الديك الذهبي» وبدأ يتلوّى في مكانه كمن أصيب بسهم في قلبه.

– العظيم عظيم. والبلاد العظيمة عظيمة!! طلت وإن نزلت فيها شيء يبقى عظيماً أبداً.

أشعر في هذه المدينة بالتصحر السريع. ولا تحتاج إلا إلى القليل من الفرح لكي تحبّ. وتحبّ بعنف وعنفوان. تصور! كان التحاتون والرسامون، والموسيقيون يفدون إلى هذه البلاد من بغي سقيق. وعندما لا يفلحون في الوصول إليها يتخيّلون دفتها ووجدها الذي لا يقاوم. دولاكروا. بيكانسو. ميغال دي سرفانتيس، هل تعرف أنه سجن مدة من الزمن في هذه المدينة؟ ولم يُعرف إلا بالمصادفة. كان له مزار في مرتفعات المدينة يؤمه الفنانون. لم يبق شيء من ذلك. الدنيا تبدلت، وغزاها الجراد الأعمى يأكل الأخضر واليابس. البارحة رموا تمثال الأمير عبد القادر في المذبلة القريبة من البلدية في الحراش<sup>(1)</sup>. وهجموا على قاعة كانت تقدّم حفلات موسيقية شعبياً. عجيب منذ مدة والبلاد تعيش حالة طوارئ ثقافية. إنه الريف الذي بدأ يزحف بكلّ أشيائه وغموضه وحقده وفرجه المحدود. إننا نعود إلى الموت، مثل ميت يبعث ثمّ يعود إلى مدافنه الأولى. لا يحتاج على دفنه. ولكنّه يحتاج بصرامة على دفنه في مقبرة غير مقبرته الأولى. «حراس التوايا». عندما يأتون، يأتون بكلّ شيء. بالريح الساخنة والشموس الحارقة والجفاف الصحراوي والعيون البغيضة والخيل المترهلة والسيوف المعقوفة والرمّال الآتية من تاريخ العواصف المتكررة. «حراس التوايا». القادمون

---

(1) هي شعبية في ضواحي الجزائر العاصمة.

الجدد. عندما يأتون تسبقهم القيامة التي يصنعها فقر الناس وبؤسهم. يجرون زرافات ووحداناً، ليستمعوا إلى دقات قلوب الناس، ليقنعوا في النهاية، أنها دقات مستوردة من الخارج البعض!! ويصرخون بأصوات بحث من كثرة النساء في أعلى الصوامع. إنه التّغريب أيها السادة. التّغريب! رمسكي كورساكوف، كان يقرأ هذا في عيون العصر الميت، ليبعث بعصر حتى من جلد الآفلين الغرباء. آه!! ما أحزنكم أيها الغرباء في بلادكم! من يتذكر حنينكم ووحدتكم؟!

- قَدِمَها النّاس ونحن نستحي منها. «شهرزاد» من دمنا الميت - سارقصها ولو قطع رأسي. سارقصها هنا. في هذه الأرض المحروقة بتصحرها المزمن.

- وصَحْنُك يا مريم؟!

- شهرزاد أولاً وصحتي بعدها. التحضير لها متقدم. سندخل بها موسم ربيع الجزائر الموسيقي.

- لقد حكت لي أناطوليَا قليلاً عن المشروع.

- هي الآن تعد اللوحات وتقوم بعملية قص المناظر المهمة. تعتمد دائماً على الفرق الموسيقية النمساوية. تقول توزيعها جيد ومتقن.

- ولكن احذري فقط. احذري!! صحتك.

- أناطوليَا لم تعد تقول مثل هذا الكلام. اقتنعت أخيراً أنّي هبile<sup>(1)</sup>. ويجب علىي أن أقنعك بنفس الكلام.

- هل يجب أن أذكرك أنّ في رأسك رصاصة نحاسية؟

- قلت لك سارقصها ولو أرقصها لك وحدك.

قالتها ومضت بعد أن سدت وراءها باب الأوبرا الواسع

---

(1) مجنونة.

والزجاجي. زجاجه تكسّر منذ مدة ولم يصلاح أبداً. الأرضية مملوقة بالأوساخ وقشور الكاواكاو والشمئز وأعاقب السجائر. كل شيء كان يدعو إلى حالة يأس مطلقة. قالتها وممضت ولم تكن تعلم في أيّ يوم من الأيام ولا حتّى في تلك اللحظة، أنّه سيأتي زمن وتصبح مفرداتها الشاردة في أدغال المدينة حقيقة مؤذية لقلبها ولقلب عشاقها الذين يملؤون حيطان بيوتهم بصورها الكبيرة باللونين الأسود والأبيض أو الملوّنة.

مرّت أيام على تلك الحادثة. وجدت وريقة تحت الباب «أحتاجك  
أرجو أن تمر على الصالة. أنتظرك اليوم. مجنونتك». مررت على  
صالّة الرقص الواسعة. رحبة الخياله. يسهر على تنظيفها وتنظيمها  
طلبة المعهد بالرغم من أن كل شيء فيهم صار ضيقاً، لا يتتنفسون  
إلا داخل هذه الصالة في لحظات التدريب. حتى عيوننا المسكينة  
أصبحت لا ترى إلا في حدود المجالات الضيقة. إننا لا نرى الشيء  
نفسه، في اللحظة نفسها. مريم كانت دائماً تقول، البيت ضيق مثل  
الحبس وأنا مجنونة، قلبي وذاكري وجسدي مليئة بالرقص. يملأني  
من رأسي حتى أخمص القدم، بل حتى التربة التي أطأ عليها. هاوه!!  
وَجَدْتُ الورقة؟! لو لم تأتِ كنت انزعجت مِنْكَ. حسْنَ أَنْكَ جئْتَ. أنا  
اليوم في حاجةٍ ماسةٍ إِلَيْكَ.

تمطرني بأسئلتها الطفولية المتعاقبة التي لا تنتظر لأغلبها جواباً مهماً أو مقنعاً، ثم تعود لتواجه المرأة الكبيرة في الصالة التي توهم بوجود مجالات أخرى أكثر اتساعاً. تتأمل نفسها. تمسح على شفتيها المتقنتين بهدوء وبنوع من اللذة، تمسد على جسدها الصغير الذي كان ينام داخل لباس الليناج الأسود الذي يلتصق في مجده بمفاصلها. تغيب داخل عطر «الأكروبات» و«البوازوون». تمدد رجليها، طويلاً طويلاً حتى تحدث زاوية منفرجة مع الأرض. تتحنى قليلاً، ثم تعود إلى الوراء، تحرّك يديها ورأسها. تنزل الستائر. تضغط على زر الموسيقى . تغمرنني. تفاجئها ابتسامة طفولية. تبدأ موسيقى رمسكي كورساكوف. «شهرزاد». الموسيقى عبادة. ولهذا

يجب أن تضفت لسماعها. تدور في مكانها. تدور مرة أخرى بعنف. تقف قليلاً، ثم تنسحب إلى الوراء بذعر كبير. تركض داخل الاتساع ثم تقف مرة أخرى وهي نصف منحنية. يداها ممدودتان إلى الوراء في وضع يوحي بأنّها مقدمة على الطيران. تكرر الحركات نفسها التي كانت تزداد سرعتها كلما صارت الموسيقى أكثر حدة.

- هايك؟! هل أعجبتك؟

- وهل هذا سؤال؟ طبعاً أعجبتني.

- التدريبات بدأت وربيع الجزائر صار قريباً. لكن البلاد تموت كل يوم أكثر. وقد لا يجيء هذا الربيع أبداً. التهديدات تتکاثر، وأناطوليَا قد تعود إلى بلدنا.

- هل صارت الدنيا رخيصة إلى هذا الحد؟

- الرقص يجب أن يظل رقصاً. كلما سُيئت الأشياء ابْتَذَلت، لكن الله غالب! عندما يدخل عليك أمي ويهدئ لك حبلاً بحجة المس بالأخلاق العامة، سيتحول كل شيء إلى سياسة.

- هذا هو عينه الحكم على النوايا.

- أنا اليوم حزينة رغم أنّي أريد أن أفرح. أن أنسى لحظة المأساة ولهذا قلت، ربما حضورك يواسيني قليلاً. «شهرزاد» الآن شبه جاهزة، ولا تنتظر إلا التدريب الجماعي الأخير.

- ربيع الجزائر قريب. وسأهديك ورداً مع قبلة.

قلتها وأنا أحاول أن أزيح عنها هذه الكآبة التي نزلت فجأة على عينيها.

- أريدك أنت. وهذه الليلة!

لست أدرِي هل فهمت حقيقة أم لا. ولكن خفت أن أقول لها، لم أفهم. أحياناً تقول كلاماً، وتفترض منك أن تكون معها في الأفق المجنون نفسه الذي لا تضبطه لغة، لاسيما في هذه الأيام. غزتها

حالة اكتئاب مقلقة، منذ أن سمعت بتهديدات البلدية بغلق صالة الرقص. التهديدات التي صحتها إجراءات مخيفة. أناطوليَا هددت بالقتل. كسرت سيارتها. وعندما قدمت شكوى للشرطة، سجلوها ثم قيدوها ضد مجهول. قالت للذى كان مكلفاً بأخذ إفادتها، أعرفهم ياسىدى. أعرفهم إنّهم يدورون حول بيتي. وهناك شهود عيان. قال لها: هذا عملنا يا مدام!! وسنعرف ماذا نفعل. أرجوك أن لا تعلمينا. ثم قتلوا كلبتها «نورُوشكا» التي أتت بها من موسكو. وجدتها معلقة في حديقة البيت. الجيران أعطوها مواصفات الأشخاص أنفسهم الذين تراهم يومياً. قالوا لها: كانوا ثلاثة. في مركز الشرطة قالوا لها نعرفهم وسنستدعيك ونستدعهم. لكن من على الحادث أكثر من شهر ولم تتلق شيئاً والأشخاص مازالوا في الحي. قالت أناطوليَا بعد أن ابتلعت ريقها بصعوبة كبيرة:

- هذا إرهاب. أيّ مصير ينتظر الرقص، بل الحياة، في هذا الوطن؟

- حرب معلنة ضد الفن. حالة طوارئ نعيشها بخوف.

- والدولة؟

- غائبة دائماً وقت الحاجة. يتم تدميرها بشكل مفاجئ.

- وحياتك هذا الوضع خطير. وقد يقود البلاد إلى الهاوية.

وسمعت كلاماً مخيفاً من أناطوليَا في ذلك اليوم الذي جعله التعاقب المذهل بعيداً، بعيداً، بأنّ ما يحدث مخيف جداً. بل هي نفسها لم تعد في مأمن. أصبحت مهددة في شخصها. رجال الأمن طمأنوها، وقالوا لها مجرد تهديدات لتوقيفها عن عملها. قال لها خابط الشرطة شخصياً: واصلي عملك ونحن معك. ولكن هل يجب الصمت؟! صحيح أنّ البؤس يقود الناس إلى ارتكاب الحماقات. عالمهم مغلق وكل يوم يموت فيه جزء. قلت. يا مدام أناطوليَا هولاء الناس مظهر فقط، الوضع مزء في العمق. السؤال يبدأ من هنا. ربّما كنت أكثر تشاوئاً منك، إذا بقي الوضع هكذا. سيعتم الظلام هذا

الوطن مدة من الزمن، قد تستمر قرونًا طويلة لظهور بُورَة نور. السلطة تتخلّى عن كلّ شيء لفقهاء الظلام. بالأساس، لا يختلفان في الجوهر. بنو الفيلات. سرقوا خزائن الوطن. فتحوا حسابات بنكية في البلدان بعيدة. الشمس لا تغطّي بالغربال. العداوة ازدادت والسلطة لو تُغسل بالجافيل، لن تستعيد جزءاً صغيراً من مصداقيتها. هي التي خلقت حرّاس النوايا، وهم الذين يأكلون رأسها، أو تأكل رأسهم.

- والديمقراطيون؟

- لا أدرى إذا كنت سأضحك أم أحزن؟!

يتذمرون بمحنة الاعتراف بهم. أغلبهم دخل السياسة من الباب الضيق. بعضهم جاء وهو يُبرُدُ أسنانه للانتقام من الذين بهدوه. بعض القادة التاريخيين فقدوا الهالة! أيُّ ديمقراطيين؟! عندما ينزل الظلام سينكفؤن على أنفسهم. يصدرون بعض البيانات ثم يصمتون. الدنيا تغيرت والبلد يحتاج إلى شيء آخر، لا أحد يملكه. أيقظتني مريم من حالة الانغماس.

- السياسة.. السياسة.. السياسة دائمًا.

كانت أناطوليَا قد خرجت بعد أن وضعت المفاتيح في كف مريم.

- هكذا.. كلّ الأشياء ابتدأ.

- خلينا من رب السياسة. أريدك أنت. هذه الليلة. لا أريد أن أنُغض عليك ولا علىّ.

- سعيد بك. أنت رائعة.

- أريد أن أرقص لك الليلة. لك ولّي فقط. أناطوليَا سلمتني المفاتيح. ووعدتني بالمجيء.

بدأ ولع مريم يصلّي وسط هذه الفتامة المفرطة. لم أتكلّم،

ولكنني ظللت أتأمل ملامحها التي بدا عليها نوع من الارتباك. أشياء كثيرة تتذابح في قلبها، أشياء فقدت أو جهتها ولامحها وتاريخها.

- رقصتي تحتاجك أنت بالذات.

- سأكون في الموعد.

- لا أعلم ما إذا كان عرض «شهرزاد» سيقدم أم ستلغيه البلدية كما تفعل دائماً منذ أن خرج حرّاس النوايا من تحت التراب.

- لكن يجب مقاومة هذا البؤس الذي يتحول إلى سلطان. إلى قدر من الأقدار!

- الصالات تُقلُّ. بعضها أعطي إلى جمعيات خيرية، وبعضها الآخر مُجّمد. المسرح الوطني. الموفار. ابن خلدون. حرشة. لا كُوبيول...

- الحكومة ساكتة، صامتة، إما أنها تُعَذَّ لردة فعل كبيرة أو أنها بدأت تتحسس أعناقها.

- ما يهمّش. متأكّدة من هذا المساء فقط. البقية لا تهمّني كثيراً. أصلًا لا أعرفها. هذه الليلة لي. أسرقها. أريدك أن ترقص معّي قبل أن يُسْدَّ حلقي وأُخنق.

- بدأنا نُخْرِف. لماذا يحضر الموت، كلّما تعلّق الأمر بالحياة؟

- أريدك. أنا وأنت وربّما أناطوليَا.

قالت. المقطع الأخير هادئ. يمتصّ حالة التعب بكمالها. عندما أفتح عيني، وقتها أريدك أن تكون أمامي، ومتّكئ في هذه اللحظة. وأعتقد أنّي لن أندم إذا مِثّ مطلقاً. وظلّت تتنبهني إلى دقائق مقطوعة «رمسيكي كورساكوف»، واللحظات التي تصعد فيها تجلّيات الرقصة، واللحظة التي يجب فيها على الإنسان أن ينكسر إلى الوراء. ولهذا فوجودك ضروري. ثمّ أشعر بأني وحيدة في هذه المدينة، بل في هذا الكون. عليك أن تملأ هذه اللحظة التي يجب أن لا تموت. لو فقط كنت مُتّيقنة من عرض ربيع الجزائر القادم!! لكن لا يهمّ. سأقدمها وحدّي، لك وحدك.

كنت أريد أن أقول لها، في الرقصة بعض الحركات العنيفة. تُحَاوِلِي<sup>(١)</sup> على روحك قليلاً على الأقل. لكنني أصل دائماً متأخراً وأخاف أن أكسر فرحتها. هي بالأساس هكذا. لا ت يريد من ينصحها. جوابها التقليدي معروف. يا أخي حياتي وأنا حرّة فيها!! أرفض هذه الوصاية.

وأنا أغادرها. تأملت وجهها للمرة الأخيرة. نزلت الأدراج. سمعت صوتها وأنا أوصد باب الصالة الخارجي بهدوء حتى لا أزعّر صفو تدريباتها.

- ما تنساش!! العاشرة ليلاً. أنتظرك.

- سأكون في الموعد.

قلت بصوت مرتفع قليلاً. سمعتها مرة أخرى ترفع صوتها أكثر حتى تحول إلى صدى داخل القاعة التي بدت هذا اليوم واسعة أكثر من العادة.

- ما تنساش معطفك الطويل!! أليسه من أجلي.

- سأفعل. (مجونة! قلتها في خاطري).

كانت تقصد المعطف القديم الذي كان يرتديه والدي الله يرحمه، قبل أن تأخذه هذه البلاد نحو ذاكرتها. ثم خرجت بسرعة. بدا لي الشارع بدوره واسعاً على غير عادته. ورغم اكتظاظه، كانت به بعض الشاعرية، ولا سيما باتجاه الطريق المؤدي إلى جهة البحر.

كانت المدينة غارقة في شؤونها اليومية.

2

عندما وصلت إلى ساحة البلدية كانت الساعة تشير إلى العاشرة إلا ربعاً. حسبت الوقت بدقة. لا أريد أن أصل متأخراً. عندما وصلت

---

(١) حافظي على نفسك.

إلى الصالة، كان بابها مفتوحاً. دخلت على رؤوس أصحابي حتى لا أحدث أي ضجيج، ولا سيما أن هذه الأخيرة كانت نصف مضاءة. رفعت رأسها مثل التمرة الشرسة. شعرت بدخوله، وهي واقفة على المنصة. عرفت ذلك من عينيها اللتين كانتا تتحسسان كل الأصوات. ناولتني أناطوليَا كأس قهوة، وهي تُؤْشِر لي بالجلوس على الكرسي المحاذي لها، وتضع أصبعها على فمهما، لا تُزِعْجهَا!! كان الأمر مدهشاً وساحراً. الأصوات الملوّنة والظلال الكثيرة، وانعكاسات المرآيا. كل شيء حضرته أناطوليَا والعقال. هي تريد أن تُسعد مريم وأن تتأكد من إتقاناتها. «شهرزاد» صعبة ولا أحد يعلم إذا كانت سُتُّرَضَتْ. قالت لي في أذني. هذا هو التدريب الأول والجدي لـ «شهرزاد». مريم كانت مذهلة. لأول مرة أراها في هذا اللباس الحريري المغموم داخل زرقة هادئة مائلة نحو البنفسج، لا تستقر على لون خاص، تتغيّر كلما تغيّرت الأصوات. تحني مريم رأسها بهدوء. يداها منسدلتان عبر استقامة جسدها مثل رياضية جمباز محترفة. تركّز قليلاً. تحرّك رجلها اليمنى ترفعها بهدوء ثم تعود إلى وضعها البدئي. تغمض عينيها. تدخل في حالة صمت وجданية. يرتفع صدرها ويهبط. إثر التنهيدات المتقطعة. يا الله!! ما أجملها! تريد أن تكون «شهرزاد»، لا كما قرأتها في الكتب، ولكن كما تشعر بها. كما تحياتها، لحاماً ودماءً وعنقاً. ترفع رجلها من جديد. يرتفع اللباس قليلاً، تنكسر إلى الوراء. تتغيّر الأصوات. تظهر ساقها المضيّتان كشماعتين. مريم عندما تتأمل تصبح تمثالاً. أدارت رأسها باتجاهنا، في كبرباء. كانت سماوتها مليئة بالزرقة وألوان قوس قزح. كدت أصرخ بأعلى صوتي وألامي.. أيتها الشُّعلة الزرقاء ما أشدّ وهجك! أيتها الجسد المملوء بالنور، ما أقدسك! أيتها الآتية من حنين الذاكرة ما أقربك إلى القلب! نظرت أناطوليَا إلى الساعة. احترام الوقت ضرورة مقدسة، لأنّ نجاح حركات راقص الباليه مرتبط بمدى هيمنته على الوقت بالضبط المعطى لكل حركة. أي إسفاف يوقع الحالة الشعرية في الحضيض ويبتلعها، فتسقط في

الرّتابة... ثمَّ قامت من مكانها تجاه الأجهزة الإلكترونية. تأملتني مريم من تحت أهدابها. أشرقت ابتسامة من بين شفتيها المضيئتين، الممتلئتين. عيناهَا كانتا مليئتين بالألوان. وضعت تاجاً صغيراً على رأسها كان موضوعاً على قطعة مرمرية في المكان الذي كانت تقف فيه. تلألأَتُ ألوانه البلوريَّة التي كانت تتكسر على وجهها. رفعت أناطوليَا يدها اليمنى.

لقد بدأت طقوس الصلوات التي تشبه الرقص.

استقامت مريم للمرة الأخيرة.

ضغطت أناطوليَا على زر جهاز الستريو الضخم.

صمت خفييف. ثمَّ بدأ خيط من الأنين، ينسحب من مكبرات الصوت. كان الألم قد بدأ يصعد من قلب شهرزاد. البربرية. الأعماق تتدفق كدم الجرح المفتوح. لم يكن ممكناً أن تصمت. كانت القساوة محرجة والحنين يتعرّفُ الزجاج والسكاكين المؤذية. تتصاعد أصوات الآلات الموسيقية. يصدح المكان بحبٍ وأنين أكثر فأكثر، مع نعومة في الخلف، في خفاء بعيد، ومبعد، يُسمع صوت الكونترباس كطام طام إفريقي، يحضر بأصواته الجافة التي تسمع من بعيد، لرقصة الموت الأخيرة، مصحوباً بنداءات وصرخات جنائزية. كانت مريم قد تدخلت مع إحساسات شهرزاد. تدور حول نفسها في نوع من الفوضى. تقف قليلاً، ثمَّ فجأة تبدأ في التراجع بهدوء والصعود إلى الوراء. تبدأ الرخاؤة تدور حول عينيها. هل تشعر بي؟! لقد صرت شفافة!! تشعر بنفسها قد صارت شفافة حقيقة مثل خرقَة زفاف العاشرة. ترفع رأسها بكرياء باتجاه صفاء تخييله في نقطة ما، مجللة بالبياض. تصعد في اتساعات الفضاء. هل صرت شفافة؟! لا بدَّ أنَّ أكون قد صرت كذلك. ينكسر على ركبتيها لباسها الشفاف الأزرق الذي يعكس صورة جسدها الذي يريد مغادرة الألبسة التي كانت تعيق حركته. تذوب الزرقة لتصبح قريبة من أفق ينكسر ألوانه على بحر مسائي دافئ، هادئ.

تتدابع الأصوات المترددة داخل هذه الصالة، ليتحول الكل إلى لحظة مليئة بالطقوس السحرية.

تتضخم الموسيقى أكثر. تدمع العيون اليتيمة التي تودع أفراحها القليلة بآلم لا يُحتمل. وتنكسر الخيول الجامحة عند حافات الوديان الريفية البعيدة. تضع شهرزاد شعرها في النار. يصعد اللهب إلى أنفها وتقسم لشهريار أنه لم يلمسها. لم يحرق جسدها بأصابعه. يعاود شهريار الكرة. يمد يده إلى صدرها المجروح. يحاول أن يلمسها. أن يحكم قلبها. لكنها تصر على الحكاية. وتتوارد مريم كالغيمة، داخل الأدخنة الملونة. تصرخ شهرزاد بأعلى صوتها. اسمع يا سيدي! للحكاية سحر كبير. والباقي ما تزال في القلب. تضع يدها على صدرها. تنفتح عيناهما أكثر. تبدو مريم مثل دمية صينية. مشهد الحرملك والدم مرعب. مرعب جداً. الدم يسيل بغزاره. لقد ذبحهن بلا هوادة. بلا سؤال. الأسئلة عند شهريار، هي الوجه الآخر للإحراج. أرادت المحظية الأولى أن تستفسر، قال لها، رأيتكم يا بنت الحرام!! رجئته الثانية قال لها: عبده جامعك. رأسه ورأسك للكلاب. الثالثة.. الرابعة.. الخامسة.. يغيب العد بين تجاويف اللحظة الحرجة. كان العصر العباسى يتبرج بعنفوانه. يزداد تائناً وكابة. تنكسر مريم بحزن. تضع رأسها بين يديها. تنكس الأعلام البيضاء وتعوض بأعلام خضراء داكنة، قادمة من أعماق الظلام. يزداد الأنين. الكمان يتلوى. يتلوّن المشهد بالرعب والحزن. تفتح عينيها. أيّن أيّتها الخيول الجامحة؟ لقد توزّعت في كل الاتجاهات. أين الخيالة؟ كلهم سقطوا في منتصف الطريق، في منتصف الموت ولم تبق إلا النيران والأجساد المبعثرة ودم النساء الذي يملأ الأرجاء وبقايا الحرائق هنا وهناك. يندفع المقطع الموسيقي الحزين مضمخاً برائحة البحر الذي صار بعيداً أو بنسمة هوائية شعبية كانت تئن من تأثير وطأة الخيالة. تحاول أن ترتفع أكثر في الفضاءات. لا وجود لها سوى الفراغات. سوى الفراغات. تنظر مريم إلى المرأة. تتوجّف. تتقدّر أكثر. يرتفع لباسها فوق الركبتين،

ويتلوّن وجهها بألوان لهب نيران الصنوبر. تبدو جلّيًّا عظمة اليد التي صقلت جسدها بإتقان مثل التمثال المرمرى. تتأوه بقوّة ويمتد خيط الأنين عبر صوت الكمان الذي أصبح خلفيًّا. تبحث عن الشّوق المسروق. عن اللحن الذي ينام داخل الأوردة ويسافر مع الدّم في رحلته التي لا تتوقف. صارت نسمة. تأمل! لقد صرت شفافة! كم أريد أن أطير في الفضاءات، أن لا تحكمني الأرض عندما أرقص. تلك هي مريم، وتلك هي كلماتها، كلّما خرجت من مشهد باليه. تتحول إلى نار. إلى شعلة ملوّنة. انتظر يا سيدي شهرizar. الحكاية ما تزال في بداياتها. انتظر النهاية قبل أن تفتح باب سريرك الذي يشبه التابوت، وقبل أن تتحسّس حدة السّكاكين القادمة من مَنْافي الخوف. قبل أن تتشبّأ أظافرك في عنق شهرزاد. قبل أن... تتوقف حركة الدّم في جسدها. اسمع يا سيدي. اسمع نهاية الحكاية. لماذا تصرّ دائمًا على السّكاكين لحل مشكلة شبّقك الميت في حجرك؟! للبحر عنفوانه ياسيدي. للموج منفاه، ولك يا سيدي ما تبقى من الجسد إذ ينطفئ داخل انعكاسات الضوء وجنون الرّقصة الأخيرة. مازلنا في البحر الأوّل يا صاحب المقام العالى. وعلى الحكاية أن تقطع بحورها السابعة. عن أيّ بحر تتحدّثين أيّتها العاشقة الموهومة؟ أنت جميلة. إذ تدخلين الفراش. يغفر لك من بيده الحكم وتدبير شؤون الرّعية، ما تقدّم من ذنبك وما تأخر. افتحي فقط أبوابك لهذا البحر الذي يتّسع كلّما فتحت يديك واستقبلت رياحه وفجره. تتأوه مريم. ترتد إلى عمق الصّالة. تحني شهرزاد رأسها. آه يا سيدي، أنت تطلب منّي قلبي، وقلبي ليس ملكي. ملك الذي يملك حواسِي ومشاعري وعيوني. قلبي ليس لحد السّكين يا سيدي العظيم. للنور. للشجر. للشمس. للذاكرة التي لا تنسى حزنها. الحكاية التي كان يجب أن تُسمع، نهايتها صعبة وقاسية. هل أنت شهرزاد يا ابنة الناس؟ كلّ ما فيك يثير هول المدافن. هول الخوف الذي استقر في الأعماق منذ الطفولة. شهرزاد! أين وجهك إذ تقوم القيامة؟ باللامها وكآباتها ودمها وألوانها؟ وجهك يتداخل مع لون وجه زوجي الأوّل يا سيد

الحكام! وحياتك إذا لم تبتعد سأنتحر. سألهي بنفسي من الطابق الخامس. اعتقني يا سيدي قبل أن تأكل جسدي. اعتقني للكلام.

ينتحر الصوت، داخل ضخامة الكونترباس والآلات المتعددة ومضمومات الأنين. تبتعد مريم قليلاً، تقف لحظة عند حدود الحائط الوهمي. تحني رأسها. تفتح يديها عن آخرهما بشكل صليبي. تندحرج. أضع يدي على قلبي. هل هي ترقص أم تموت؟ لا قلب لي وسط هذا الفراغ. الحكاية يا سيدي! يُصمُّ أذنيه. ينزل صوتها كالصاعقة. لا يريد أن يسمع شيئاً آخر سوى الموت والدم. ولكنها تصرّ. يسحب سُكينة وهو ينظر إليها بعينين حمراوين. يهدّدها قبل أن يلم ببرنوسه المذهب ويأفل مثل النجمة السوداء. سأعود لك يا ابنة الموت والواحد الرهيب.

تلتفت مريم إلى. ترانني أم لا ترانني؟! عيناها مرتعشتان في سماء مذهلة استرجعت ألفها ونحوها. يرتسם الربيع على وجهها. يتسابق النوار إلى الظهور بين تقاسيمها. ينهار التخوف والتقرّ والتجوّف. يصبح الجسد مصقولاً والوجه أكثر وضوحاً. الضباب الذي كان يملأ الشواطئ المهجورة أصبح أزرق. الأشجار العملاقة تتمايل وتنحنى عند أرجل الناس الرائعين الذين لم يعودوا موجودين. الوافدون من البلاد البعيدة تضاعفت أعدادهم، على ظهورهم زواباتهم التي ملأوها بالأشياء التي تشبه الألم والعرق بعد أتعاب أيام عديدة. الربيع، نوار اللوز، وزد البنفسج العملاق، تنسحب الأمطار...

تتمايل مريم مثل ورقة البلاطان. تدور. تدور كالثحالة. شعرها الآسيوي الميتال نحو زرقة مشقة، الطويل، ينحل. يتبعثر في الفضاءات مشكلاً ظلّ دائرة عملاقة، أصبح قزحيّاً تحت الأنوار المتكسرة التي أعطته انعكاسات فوسفورية مدهشة، كل المخلوقات غادرت أماكنها. الأقوام. الرحالون. الإبل. الحيوانات التي فقدت ألوانها. الناس المجلّبون الذين كانوا قبل وقت قريب يملؤون الصحراري والأنواع. مريم يا نوار العاشق الغريب! دنياك مليئة

بالحنين والحلم، ما أشد حزن الذي يفتقده في منتصف الطريق. تأتي شهزاد بلباسها الفضفاض، يتلألأ الصفاء في عينيها. في كامل جسدها الممتشق كالرمح. كريح سidi بلباس التي لا تخبر عندما تهبت بعنف شديد حاملة معها الأتربة والأوراق والصحف القديمة. يتلألأ الصفاء في عينيها بكل العنفوان الذي يكتشف ذاته بعنف وقوّة.

يزداد تألق الربيع في عيني شهزاد. تنكفي على رجلها اليمنى. تحني رأسها بفرح. يتتصاعد كالبخار في عينيها. تقطع الكلمات القرآنية في مسمعها بنغمة مليئة بالأفول. يتدرج يوم الجمعة الحزين في أعماقها مثل الرصاصة الباردة، وهي تبلغ منتها. تصعد إلى أنفها رواح الأسواق العباسية الكثيرة التي تمتليء بسرعة بالفوالين والجوالين والحوانities، والعطارين، وباعة الحظ واللذة والشوق والعيساوي. الكمون. سكين جبير. الزعفران. عود القماري. العطور الهندي... هاهو ذا الخيط الرفيع يصعد قوياً منها ويفتح جسدها رائحة العنفوان الطفولي. ثالوثها يملؤها. لكرّوبات. بوازون. لباس الليناج الأسود الحريري الهندي الذي تستعيره من أناطوليّا العظيمة. العرق يتحول إلى حبيبات من البلور الملون على جبهتها العريضة. يتعمق اللون الأزرق ليصير بنفسجيّاً تحت انعكاسات الأنوار البرتقاليّة المعلقة في زوايا منصة الرقص الواسعة بنوافذها الكبيرة، المطلة على البحر المنسي والشوارع المتجمّسة، وستائرها السمرقندية الرقيقة التي جاءت بها أناطوليّا من بلادها بعيدة إضافة إلى الستائر الغليظة التي تحجب مرور الضوء وملوحة البحر.

كانت أناطوليّا مأخوذه بالمشهد، تحاول عبثاً تخبيء فرحتها. عينها المترافقستان لا شعوريّاً، كانتا تميلان مع النغمة والدقة والميزان والرّعشة التي كانت تتضخم وتخفّ وتتمدد داخل الأعماق، كانت النغمات تزداد شيئاً فشيئاً تلوّناً ثم قتامة. تتراجع مريم مرّة أخرى إلى الوراء وهي تنشد نشيدها الحزين، وتشدّ على قلبها

وصدرها. تلتفت يميناً وشمالاً. الرائحة كريهة. إنها رائحة الكلب، لا رائحة الذئب، التي تملأ الأرجاء. من أين تأتي كلّ أصوات التدب هذه؟ أمن السردار أم من العمق السحيق؟ تتوقف الحكاية في منتصفها بأسئلتها المحرجة، وتعلو وجه شهزاد كآبة بدون حدود. يمتليء وجهها بالتدب الذي كان يزداد في كلّ لحظة وبشكل عميق. من قال إنّ الحكايات والأحزان لا تحبل؟ من قال إنّ لغة الحزن واحدة؟ من قال إنّ الجسد يستقيم بدون رقصة الموت الأخيرة؟ شهريار يلبس جلبابه المذهب. يتحسس ساكينته كمحارب يمني قديم، وحبله القصير الذي في يده، يتحسس للخنق في لحظة الغفلة. إنّه يشبه القرصان. يُصفق. هاه!! هذه بنت الكلب التي لا تريد أن تلين. التي تركب رأسها وجمال جسدها. سأطحها على بطنها وأسفدها حتى الصباح، ثم أذبح رَبَّها مثلاً يذبح خروف الأعياد. يُصفق مرة أخرى. يركض الخدم والجسم. يفتح الحرملك على مصراعيه. تشعر بالخطر. تشمّه مثل الحيوان البري. يصرخ مَبْحُوحًا، أينك يا ابنة الوزير المجنون؟ هل بقي لك ما يطوّل حياتك بعد نفاذ سحر الحكاية أو قطعها في منتصفها؟ شيء واحد، قد يُبيِّنك بعيدة عن حد السكين الذي لا يلين ولا يرحم. افتحي رجليك للقادم بجلابيته المذهبة. لقد نزع سرواله منذ أن دخل الغزارة هذه البلاد. قال لا حاجة لنا بالسروال نحن عرب البارية. وإنّه موضة مزعجة مضادة لتقاليتنا وأخلاقياتنا العظيمة. مذعورة تلتفت شهزاد. لا شيء سوى الفراغ الذي كان يزداد اتساعاً. تكبر مريم ومعها تكبر الهدايا والأحجام. يزداد قلبها نبضاً. تحاول أن تقفر، لكنّ الحيطان تنبت في وجهها مثل نباتات المقابر البرية. تنغلق الوجوه، وينسحب البحر إلى جهة غير معلومة بعد أن أغلق كلّ شطائه. أين المفتر يا ابنة الوزير المجنون؟ تبحث بعينيها. بجسدها. بروحها المردومة تحت آلاف الأطنان من الخرافة وسيول الدم. كلّ الزوايا مظلمة. تزداد قتامتها كلما اقتربنا منها. تصبح الحركات أكثر عنفاً وشدّة وقساوة.

تناولت الكأس الموضوعة على الطاولة. الويسيكي الرابع. شيء ما كان يملؤني. مريم تقول.

- إذا ما عَمِرْتُش راسي، ما نعرفش كيف نعوم على راسي!  
لابد أن تكون قد شربت كأسين، أو ثلاثة. وربما أكثر. كانت هنا قبلي هي وأنا طولياً. لا يعرف سحر الجنون إلا من جربه. رأسي كان قد بدأ في الغليان. كل المشاهد كانت تغلي وتضييع أمكنتها، لتعود لها بعد بحث هادئ ورزين، أو يحاول أن يكون رزيناً. وَيَئِنَّكَ يا عود أباً لخضر؟ قصبة فقط تنزع من الوديان ثم توضع بين الرجلين. نركبها مثل جدنا دون كيشوت ونبداً في غزو القلوب المغلقة. ألم يكن فيما شيء من جنون دون كيشوت حتى قبل أن نعرفه؟ احملها يا جدي العظيم واهرب من العيون التي يملؤها الشوك. شهريار عندما ينتهي من شهرزاد، سيفتح دولتينيا بأصعبه الوسطى لأنّه عاجز حتى أن يفعلها كخلق الله. عَوْد أباً لخضر والقصبة الخضراء التي تصفر بسرعة. نستعملها كسلاح، نبحث عن بقايا الفلوول الأجنبية داخل بيوتات الحالات الواطئة. كانش رجاله! هو أنت أيها الرجل الصغير الذي يركب حصانه، ثم يتأنّبه كسلاح عند الضرورة. حتى النسر الذي حام على رأس شهرزاد وسط هذا القفر العطشان، غاب بسرعة وسط الأدخنة والعواصف الرملية. مدّث مريم يديها إلى السماء. مدّتها أكثر إلى الأمام، لكن السماء كانت مغلقة مثل هذا اليوم. ازدادت قامة مريم طولاً وهي تقف على رؤوس أصابعها. حاولت أن تطير. أن تحلق. أن تتبعثر في الفضاءات، داخل الأسواق والألوان والأحزان، لكن النسر كان قد صار بعيداً. أحنت رأسها بانكسار لحظة اليأس العظيم. حاولت أن تفتح عينيها بصعوبة كبيرة جداً. كنت أتأمل جسدها من وراء الكأس والانكسارات الضوئية كانت عبارة عن شكل هلامي من النور المتعدد الاستطارات والألوان.

صباح الخير أيها الحزن المستعاد! صباح الخير أيها السواد،

سيّد الأكوان والفلوّات. صباح الخجل يا بلاداً تنسي أحبتها وشهداءها، في الصباح تقرأ على أرواحهم الفاتحة وفي المساء تحاكمهم. صباح الموت أيّها القتلة الجدد! من أين يأتي إذن كلّ هذا الدّود الملؤن؟ ماذا حدث، النّسر الذي ابتلعته السماء بسرعة، لم يخلف وراءه إلّا الفراغات والحظات اليأس والاندثار، ليعود الأنين إلى بداياته الأولى. تأتي الشّجرة المنسيّة، شجرة الخربوب، في الخلاء المفتر، تبحث عن جذورها ومنابتها. المرأة التي شقّت صدرها وألستها تغطّي نهدّها المجنّدّع عند الحلمة. يأوي إلى الكلمات، وسط الكآبة والقلق، الخائف إلى خوفه والمجنون إلى جنونه. وتتمدد مريم مثل النّوارة، ببيأس على الأرض لاستقبال السكّين. تتحرّك كالمحضوع. هي شهززاد في دمها. تئن في ذاكرتها وتتأوه. يتحول خيط الكمان إلى موسى حادة، إلى خيط كبير للمذبحة العظمى. لا! لا! شهززاد.. يا ابنة الجرح المقيح في الصدر، يا ابنة القلب المدفون تحت ركام الخوف: هل يموت الإنسان باستسلام؟ ليُلقي بنفسه من الطابق الخامس في باب الوادي! هذا أفضل من هذا الموت الرخيص، من أن يستسلم لحدّ السكين المعقوف الرأس. الموت عظيم، عندما نختاره بعظمة، لا أن يختارنا لحظة الانهيار والانهزام. والمقاومة وسط كلّ هذا، أعظم. لتلبسي خمسة تبابين. عشرة، ولتأوي بعدها إلى فراغات البحر التحتية. تتکوّر مريم على الأرض. تدور. هل هي تردد الآن مثل الشّاة الذبيحة؟ يصعد لباسها إلى وجهها، يزداد جمالها في لحظة الموت.

يدي كانت على قلبي. كنت خائفاً من أن تموت حقيقة، أن يصير الموت ناراً تشتعل في حلتها بعيداً عن الموسيقى والعرض والباليه. يبدأ الأنين في عملية التحول إلى ألم ينشأ داخلها بكرياء زائد. تتعمق صرخات الكونترباس الجافة، لتقاوم هذا الموت الذي يفقد العيون زرقتها ويحوّلها إلى بياض مفزع. تتعكر بحيرة البجع، ويسقط طائر النار وتنطفئ شعلته، ويتلوّث الدانوب الأزرق، ثم

يَجْفَّ أَوْفَ كُلَّهُمْ يَسْرِقُونَ مِنْ هَذَا النَّبِيِّ الْعَظِيمِ رَمْسَكِي  
 كُورْسَاكُوف! هُو سَيِّدُ الْأَكْوَانِ حِينَ يَصْدِحُ بِالْأَلْمَهِ وَأَشْوَاقِهِ وَسَيِّدُ  
 الْخَلْقِ وَالْإِبْدَاعِ عِنْدَمَا يَكْتُبُ جَزْءًا مِنْ نُوقْتِهِ الْمَعْقُوفَةِ. وَحِيَاّتَكَ، لَقَدْ  
 سَرَقُوا مِنْهُ كُلَّ شَيْءٍ. تَقُولُ. تَكَرُّزٌ عَلَى أَسْنَانِهِ وَكَانَ  
 كُورْسَاكُوفْ تَحْوِلُ إِلَى شَعَاعٍ دَاخِلٍ قَلْبِهَا. وَهُلْ هُوَ يَعْرُفُ أَنَّ فِي  
 بَلَادِ تَؤْخُذُ مِنْهَا الْحَيَاةَ، هُنَاكَ امْرَأَةٌ مَا تَزَالْ مُصْرَّةً عَلَى الْمُوسِيقِيِّ  
 وَعَلَيْهِ؟ حَتَّمًا لَا يَعْرُفُ، وَلَكِنَّهُ يَمْلِكُ حَسَاسِيَّةَ الْأَنْبِيَاءِ الْمُفْرَطَةِ.  
 سَأْلَقَاهُ فِي كُونِ وَظَلَالِ وَزَوَّاِيَا شَهْرَزادَ وَسَأَلَّكَمْهُ طَوِيلًا حَتَّى يَمْلِأَ  
 لَا، هُوَ لَا يَمْلِأَ. الْفَنَّانُ لَا يَمْلِأَ مِنَ الْحَيَاةِ. هُوَ مُمْتَلِئٌ بِهَا. مَجْنُونٌ  
 بِأَعْمَاقِهَا. الظَّلَامُ مَا يَزَالْ يَلْفُ الْمَكَانَ. تَتَضَّخُّمُ النُّوتَاتِ وَالْأَلْوَانِ  
 وَالْوُجُوهِ، ثُمَّ تَنْزَلُ، ثُمَّ تَتَضَّخُّمُ. تَفْتَحُ مَرِيمَ كَفِيهَا عَلَى سَمْعَتِهَا تَبْحَثُ  
 عَنْ شَيْءٍ غَامِضٍ. تَقُومُ بِصَعْوَدَةٍ. بِحَرْكَةٍ خَفِيفَةٍ يَتَجَمَّعُ شَغْرُهَا عَنْ  
 وَجْهِهَا. تَصْعُدُ عَلَى رُؤُوسِ أَصَابِعِهَا وَيَدَاهَا مَا تَرَازَانْ تَبْحَثَانْ عَنْ  
 الشَّيْءِ الَّذِي لَا مَلَامِحُ لَهُ أَبْدَأَ ثُمَّ تَنْزَلُ، تَنْزَلُ مُثْلَ قَطْرَاتِ الْحَلْمِ  
 وَالْمَطَرِ. قَطْرَاتٌ سَاخِنَةٌ. بَارِدَةٌ، مَلُوَّنَةٌ، مَتَوَهْجَةٌ. يَعْوِي صَوْتُ  
 الْكَمَانِ كَذَبٌ مَعْزُولٌ فِي الْأَنْوَاءِ. تَتَحرَّكُ الْأَشْجَارُ وَالنَّخْيَلُ، وَالرِّيَاحُ  
 جَزْعًا. تَتَعَانِقُ. تَلْتَصِقُ مَعَ بَعْضِهَا الْبَعْضُ، لَكِنَّ الْخُوفَ يَظْلِمُ سَيِّدَ  
 الصَّمْتِ وَالْأَكْوَانِ الَّتِي تَمُوتُ فِي طَمَانِيَّةٍ وَسَكِينَةٍ. الْعَيْوَنُ الَّتِي  
 تَتَلَحَّصُ عَلَى صَمْتِنَا صَارَتْ لَا تَخْتَصِي. مَثَلُ النَّمَلِ الْمَجْنَحِ.  
 الْمُتَبَعِّدُونَ فِي الْفَرَاغَاتِ الصَّحْرَاوِيَّةِ يَدْوَرُونَ حَوْلَ أَنفُسِهِمْ فِي  
 كُورِسْ جَنَائِزِيِّ لَا تُرِي بِدَايَتِهِ وَلَا نَهَايَتِهِ. الْجَمْعَةُ الْحَزِينُ يَعُودُ  
 بِأَصْوَاتِهِ الَّتِي لَا تَمُوتُ. خَلُوْنِي نَفْلُعُ لَهُمْ وَالَّذِيْهُمْ<sup>(1)</sup>. خَلُوْنِي نَمُوتُ.  
 تَحْيَا الْجَزَائِرُ. وَتَصْطَدِمُ الشَّاحِنَةُ بِالْحَائِطِ الْأَصْفَرِ الْمَلِيءِ بِالْعَسْسِ  
 وَالْعَسْكَرِ، مُخْلَفَةً ثَقَبًا كَبِيرًا فِي الْأَسْمَنْتِ الْصَّلْبِ. تَرْتَشِقُ الدَّمَعَاتُ  
 الْمُتَأْخِرَةُ عَلَى خَدَّيْ مَرِيمِ.

هِيَ لَا تَرْقُصُ،

---

(1) اتَرْكُونِي أَنْزِعُ لَهُمْ أَعْمَارَهُمْ.

هي تبكي..

هي تموت..

تمسح دمعتها برشاقة. تتحرّك على رؤوس أصابعها بسرعة، ثم تخفّ ثم تزداد السرعة، ثم تتراجع. تحاول أن تبتسم للأشياء المحيطة بها. للضوء. للأنوار التي تملأ قلبها، لكن السيف البارد المخبأ وراء الحائط القديم ينزل بارداً على جبهتها وجهها. تصعد الرعشة من قدميها إلى رأسها. تبحث عن بقايا الوجوه الرائعة داخل الملامح الضائعة. انتبهي. احذري يا ابنة الناس! إنه السيف يا شهزاد الذي يقطع الرأس، بانتهاء الحكاية أو بتوقيقها. مؤلاك شهريار!! مولى الدنيا بأمسارها وأزقتها ومساجدها وكنائسها، يتّظر لحظة الدّم، ليرفع يده المخضبة مختضناً سيفه البُوشغاري، مع الفجر الأول حين تموت الدنيا داخل عينيه. هل انتهت الدنيا يا سيد الدنيا؟! كيف حالك أيتها الدنيا؟! تحرّك مريم رأسها بتثاقل، كمن يقوم من نوم عميق. تفتح عينيها بهدوء. تستنشق النسائم الفجرية الأولى. هو ذا البحر يأتيك. تملئين صدرك برائحته. بعمق. تلتقيين داخل جسدك. يحوّلك بزرقته. تنطلقين كالموجة المكسورة التي تقاوم موتها الحتمي.

مريم! يا زرقة المدن الساحلية المسروقة وبنفسجة ظلال حقول الجنة وتفاحة المجانين. أهذه أنت؟ العرق يملأ جسدك. يغسلك. يعطرك. يكفنك. يدخلك طقوس العبادة، لتبدأ الحكاية الجديدة، التي تولد من رحم الحكاية الميتة. كان الصياد يا سيدي يعشق النساء، مصاباً بوبائهنّ يا سيدي. عاشقات حتى الموت، وهو مثل قطعة نحاس خرساء. كان مختصاً. وربما لم يكن كذلك، لكن المرأة التي أراد أن يكفأها على ظهرها ضربته في حجره بركلة حتى طار إلى السماء ولم ينزل إلا بصعوبة. يستأهل الله يلعن والديه، ولد الكلب هم قالوا هذا. الذين عاشوا مشهد الاغتصاب. هي تلك المجهولة من مدن الريف التي عرّته. وقلبته على ظهره، وسفدته أمام الناس

جُمِيعاً. ثُمَّ وَضَعَتْ يَدِيهَا بَيْنَ سَاقِيهَا الْمُمْتَلَئَتَيْنِ، وَضَغَطَتْ بِقُوَّةٍ،  
ظَلَّتْ تَضْغِطُ. حَتَّى تَحَوَّلَتِ الْلَّذَّةُ فِي جَسْدِهَا إِلَى خَيْطٍ مِّنْ نَارٍ حَارِقةٍ،  
وَذَابَتْ دَاخِلَ الشَّعْوَمَةِ مُثْلَ شَمْعَةِ الْأُولَى إِيَّاهُ. آه!! يَا الشَّمْعَةِ يَا الضَّاوِيَّةِ  
وَشَكُونَ عَلَى بَالِهِ بَيْك!! شَوْفِ يَا وَلْدُ النَّاسِ. إِذَا مَا تَبْعَدُشِ أَزْمِي  
نَفْسِي مِنْ الطَّابِقِ الْخَامِسِ. اللَّهُ يَلْعَنُ بُؤْك<sup>(1)</sup> وَبُؤْ وَالْدِيكِ. يَا وَلْدُ  
الْحَرَام!! دَرَّتْهَا يَا وَهْدِ السَّوْفَاجِ! Espèce de malsain! التَّبَانُ الْأَوَّلِ.  
التَّبَانُ الثَّانِي. التَّبَانُ الثَّالِثِ. الرَّابِعُ. الْخَامِسُ.. الْعَدُ يَضِيقُ. وَلْدُ  
الْحَرَامِ. كَيْفَ دَازَ بَاشُ. قَطْعُهُمُ مُثْلُ الدَّابَّةِ! النَّهَشِ! أَيْةُ لَذَّةٍ كَانَ يَشْعُرُ  
بِهَا مَعَ امْرَأَةٍ لَيْسَتْ لَهُ، نَائِمَةٌ فِي عَالَمِهَا الْمَفْلَقِ. تَتَأَوَّهُ مَرِيمُ. يَنْتَابُهَا  
مَغْصٌ مُؤْلِمٌ جَدًا. تَضُعُ رَأْسَهَا بَيْنَ يَدِيهَا وَتَظَلُّ تَدُورُ فِي مَكَانِهَا  
وَتَدُورُ..

يَكْفِي مَرِيمُ! يَكْفِي! كَدَتْ أَصْرَخُ مِنْ مَكَانِي. سَتَقْتَلِينَ نَفْسِكُ.  
تَدْحِرُجُ الْكَلَمَاتِ فِي أَعْمَاقِي مِنْ غَيْرِ أَنْ أَفْتَحَ شَفْتِي. تَضُعُ يَدِيهَا  
بَيْنَ فَخْذِيهَا. يَكْفِي. تَضْغِطُ. تَدُورُ. تَفْتَحُ فَمَهَا. تَحَاوِلُ أَنْ تَصْرَخَ  
يَسْبُقُهَا الصَّمْتُ وَمَوْتُ الْكَلَمَاتِ. بِلَا رَبِّي مَارَاكُ لَامْسَنِي<sup>(2)</sup>. رَاحَ  
تَشْوَفِي يَا الْقَحْبَةِ بَنْتِ الْقَحْبَةِ! تَمْتَشِقُ مُثْلَ الرَّمْحِ. تَرْفَعُ عَنْقَهَا الطَّوْيلُ  
عَالِيًّا. تَتَمَدَّدُ مُثْلَ الدَّمْيَةِ. تَفْتَحُ رِجْلَيْهَا. تَفْرِجُهُمَا أَكْثَرَ حَتَّى يَسْتَقِيمَا  
مَعَ أَرْضِيَّةِ مَنْصَةِ الرَّقْصِ بِكَاملِ طَوْلِهِمَا. تَتَمَالِكُ كَفْصُنَ مَكْسُورٍ. تَلْكُ  
أَرْضِيَّةِ الْتِي أَعْشَقْهَا. لَيْ دَفْؤُهَا وَحْنِينَهَا وَخَوْفُهَا وَحْبَهَا.

يَتَصَاعِدُ أَلْقَهَا بِاتِّجَاهِ صَدْرِي. لَكَ الْفَرْحَةُ وَالْحَيَاةُ يَا ابْنَةَ  
الْحَيَاةِ. يَشْمَرُ شَهْرِيَارُ عَنْ سَاعِدِيهِ. هَذَا الصَّامِتَةُ، لَمْ تَوقَّفْ الْحَكَايَةُ  
وَلَمْ تَنْتَهِهَا. سَأَقْبِضُ عَلَيْهَا وَأَكْلُهَا نَيْئَةً. تَنْفَلْتُ. يَقْبِضُ. التَّبَابِينُ  
الكَثِيرَةُ. وَاحِد... اثْنَان... ثَلَاثَة... خَمْسَة... تَتَحرَّكُ عَلَى رَؤُوسِ  
أَصَابِعِهَا دَاخِلَ الْقَطِيفَةِ الْزَرْقاءِ. تَظَهَرُ سَاقَاهَا الْمَصْقُولَتَانِ مُثْلِ

(1) بُؤْك.

(2) وَاللهِ، لَنْ تَلْمَسَنِي.

تمثال يوناني قديم. تقوم. يصرخ شهريار. هَاهُ أَنْتِ! هِيَتِ لِي!! لا يا سيدى. أنا لنفسي. لنفسي وحدي. للحكاية المسحورة التي تقتل أكبر العناة وأفظع الطغاة. آه!! يا لاله ما أعظم وجده. افتحي قلبك يا ابنة الشهيد أو الرجل الملتحى!! لا يهم. أنت لحظة التأزم التي تعرف حلها. الرقص يعذب وأنت شابة صغيرة لا تتوقف. الذئب يعوی في صدر شهريار، يغادره بعنف، بعد أن مرق صدره وجسده إلى ألف قطعة وقطعة. تركض. يحمل أثقاله وأمعاءه ودواخله، وجده وذئبة ويركض وراءها. تسقط. تتغير ثم تقوم من جديد وتركض. أي عصر هذا هو عصر الحرير!! يجب أن تغسل إهانة الملك - الحاكم - الهمام، بالدم. أينه ملك أيها المسكين!! لا شيء. طائر الفينيق. طائر النار. يقوم من أковام رماده. لا ليست لسترافانسكي. كورساكوف أهم. كان محباً للشعر والثور في زمن القتلة. La pskovitaine. وإيفان الرهيب. ليلة رأس السنة. كاترينا الثانية؟ غرائب. سحري. مجنون بفاغنير وموزارت وبرليوز. اليوم. هل بقي لنا شيء اسمه اليوم؟ يضعون الرماد في الأغاني. هل جاء وطن الخوف؟ إنه يتآسس على أشلاء الأجساد التي ترى. سيفلقون كل الأبواب. الثوافذ. الأسطح. وتبدأ لحظة الأفول الرهيب. مع ذلك، سيحفر الناس حفراً صغيرة وثقباً داخل الحيطان ويخرجون إلى فسحة الثور. مريم رقصت مرّة على أنغام سمفونية «ليلة ماي». قالت هذه الليلة لنا. ألفها المجنون أيام شبابه والتهاب عشقه للحياة. تتأوه. يزداد أنيتها الذي كان يخرج بصعوبة مثل الحشرجة. تتكثّف رقتها داخل هذا الفراغ الواسع. لا يموت. تمتلئ الصالة، يهدّه الصمت وأنفاس أَنَاطُولِيَا المتقطعة وهي مشدوهة لا تصدق ما كان يحدث أما عينيها، والأصوات التي لم تكن تستقر على لون واحد بينما كان ألفها واحتلالها يزداد توهجاً. ما أجبن هذا الليل الذي يأخذ روحك. يجب أن لا تنام شهرزاد. فالثوم أَخُو الموت. دوري... يا مريم. دوري. الآلات تتذابح والأصوات تزداد جفافاً وحدّة والوجه الحزين يأتي. الوجه الأزرق يملأ العيون. يخرج من أعماق البحر، بين موجة

تأخذه وأخرى ترميه على حافة الشاطئ المسكون بصرخات العاشقين. تخف الموسيقى ويحل محل الصرخات، انجذابات الفالز الأول والثاني في حركات غير قارة. الابتسamas التي تكسرت على الوجه اليابسة تعود إلى ملامحها الهادئة المليئة بالحنين والشوق. البحر الذي انسحب فجأة، يعود حينما تمتدّ مريم وتمدّ يديها إلى عاشقها الولهان، إلى الجدار الذي سقط ثمّ قام من جديد، فيندى الرمل الناشف وتتلون الصخور السوداء بخضرة الأعشاب البريّة والبحريّة. تدور مريم زهواً. تدور شهرزاد بنشوة الانتصار. انتصار الحكاية على الخطاب. يرفف اللباس الأزرق الشفاف، الميال نحو أفق بعيد، يفقد ألوانه الداكنة كلّما ابتعد، تدور مريم، تتلون حبيبات البلاور على جبها وجسدها. أخاف عليها من النساء الأولى الآتية من البحر المجاور. الأطباء قالوا. الرصاصة يجب أن تظل ثابتة!! يرحم والديك خليبني من كلام الأطباء. أريد أن أكون لك هذه الليلة وحدك. لك وحدك. تعود إلى الحركة الثالثة. وإلى الفالز الثالث. تدرج كوريقات «البلاطان» في فصلٍ خريفيٍ جاف. تمتلئ عيناهما بالربيع والفراسات الملوونة والطيور الكثيرة والألوان الفضيّة العاصفة.

شهرزاد أنهت جزءاً من حكايتها يا سيد الأكون المهزومة والزوايا المسروقة. والصبح يجيء متّاخراً هذه المرّة.

تتلاؤ الألوان في عينيها. يعود صوت الكمان شيئاً فشيئاً إلى لحظاته الأولى، إلى حركته التي أفلّت وسط ضخامة الأصداء الثقيلة، ليشقّ صمت هذه الصالة العظيم. ينفذ داخل المسامات كالأنين. كقطرات الندى الشتوية. ترفع مريم رأسها عالياً. تهبت نسمة دافئة. تستنشق رائحة البحر بكلّ امتلاء وطفولة. أينك أيّها الصامت؟ أيّها الرجل الصغير! العصر ليس لك ولست له أبداً. ما أحزنك!! ما أوحدك يا ابن أمّي وسط هذا الجمال العريض. تفتح مريم يديها بشكل صليبيّ. تدور. تدور. يرتفع شعرها الأسود مكوناً دائرة مضاءة بالألوان

القزحية وعندما تقف وسط الدائرة، لحظة، سرعان ما تنكسر إلى الوراء وتبدأ في التراجع عاكسة يديها إلى الوراء وجسدها كان يزداد ميلاناً إلى الأمام. يبدو البحر مغرياً والشمس تطلّ بخجل من وراء التلال. وتكتم شهرزاد سرّها المخبوء. وتصمت عن الكلام المباح. من العبث أن تقتل هذا اليوم أو ترمي به للتهلكة. يخف صوت الكمان شيئاً فشيئاً وصوت الكونترباس تبتلعه الوديان الإفريقية والصحاري والقفار.

يموت الصوت.

يموت الصدى.

وتموت مريم على صدرى.

لست أدرى كيف نهضت من مكانى بسرعة رأسي كان مثقلًا بالكأس السادسة أو السابعة. كنت أعرف الفصل الأخير من القطعة بشكل جيد. لقد رقصنا على هذه الحركة العديد من المرات. الأشياء مررت بسرعة مذهلة، رغم ثقلها أحياناً، أتذكر أني سمعت الباب وهو يغلق، وصوت سيارة أناطوليَا وهو يتهدى إلى ذهني، وصوت البحر في تكسّراته العنيفة على صخور الشط البركانية. بدأت أشعر بقطّع أنفاسها وهي تدخل إلى صدرى بعنف شديد ثم تنطفئ كالشعلة الزرقاء رصاصة في الرأس، كانت تقاوم السقوط.

ما أروع صوتك أيها الفارس الأزرق المنطلق من موجة متكسرة داخل بحر مجنون! أيها السانطور الفارسي والشجي البغدادي والطام طام الإفريقي. أيها اللحن البربرى المنطلق نحو الأعماق. ما أقدسك أيتها الشعلة التي تنطفئ داخل الصدر المحروق ببطء شديد. لم أسمع إلا دقات قلب مريم التي فقدت اتزاناتها وهي تتوالى بدون انتظام وجسدها الذي ينتفض كالمزبوج، وإشراقة ابتسامتها المتألقة.

- هل تراني؟! لقد صرت شفافة!

نعم!! لقد صرت خيط الجنة الرقيق والحاد، مذُث يديها من جديد. سحبتي إلى صدرها أكثر، مددت يدي إلى خصرها. كنت أخاف عليها من أن تسقط. أن تذوب مثل قطعة ثلج صافية كحبة بلور.

الصمت عاد من جديد، يلف القاعة الواسعة. انطفأت كل الأضواء ولم تبق إلا نوasa حمراء في الزاوية وصوت تكبيرات الموجات التي شعرت بكثرتها. لست أدرى كم كانت الساعة، شفتاها كانتا ساخنتين مثل جمرتين في فصل شتوي قارس، تتكسران في داخلي كالشеб في شعلة عالية على السماء. اندفعت في صدري، بينما يدي كانت تخط خطأً مستقيماً داخل فتحة اللباس البحري الشفاف. تأوهت. كانت حارة مثل الأسواق التي تتدفع دفعه واحدة عندما يكتئب القلب. فتحت القميص واندفعت أكثر حتى غابت. قبل أن نتهاك على الصوفة المرمية في الزاوية لاستراحة الرائقين، لم تبق إلا أصوات شهزاد والصوت النبوي الذي لا يموت. حاولت أن أتمتنع. أن أتكلم. أن أصرخ. أن أرفع صوتي عالياً وأنطق بكل الكلمات البذيئة ضد رب الجمعة الحزين، وبكل المفردات المسحورة، أمام هذا الجمال الذي بدأ يتحول إلى عبادة. تمثيث في تلك اللحظة بالذات أن أقول لها:

- خفت عليك أيتها المجنونة!

لكن لسانني اندهن في طقبي مثل الحجرة الثقيلة وبدا لي كلامي ضعيفاً أمام مشاهد الجنون والقيامة وأمام عينيها اللتين كانتا تبحثان عن أجمل الألوان وأفضل الصفاء. يداها المنغرستان في عمق جسدي تبحثان عما تبقى من هذا العمر المنفك. كانت الألبسة الرقيقة قد اندثرت وتحول جسدها إلى تمثال مليء بالألوان والحياة. تأوهت حتى انعكفت جسدها وتدخل، أرجوك لا تتوقف! أكثر! أكثر! أنا لك وحدك. أحبك. مجنونة بك. هكذا.. ألووه.. تأوه. تغيب زرقة عينيها، ثم تأفل داخل العنفوان مثل نجمة هاربة في سماء واسعة.. واسعة.. واسعة..

أردت أن أفتح فمي. أن أقول، أحبك مريم، يا حليب الطفولة والحلوى والشباكية<sup>(١)</sup> وكراسات المدرسة المليئة بالألوان والأرقام. وضعت أصابعها على فمي بخُنُقٍ كبير:  
- أشئت.. أشئت.. أشئت..

وتركت جسدها العاري ينساب داخل الموجة المتكسرة على شطآن البحر المنسي. داخل الجنون الأخير. داخل القيامة المذهلة. لم أتذكر شيئاً سوى باقة الورد التي كانت على الكرسي الذي بجانبي ورخصاصة الجمعة الحزينة، ولكن سرعان ما ضيّعت الذاكرة وتشلّاث داخِل الموجة الزرقاء وداخل الشعلة التي كانت قد بدأت تجتاحني من صدري.

---

(١) حلوى شعبية تحبها الصبايا.

## VIII

### البحر المنسي

ما أوحدك أيها البحر في عزلك المفجعة!

- هاه. جاهز؟

قالتها وهي تعبر مدخل البيت كعادتها بسرعة، قبل أن تنزع معطفها كما اعتادت وقبل أن تنهالك على الصوفة داخل الصالون.

- طبعاً. جاهز كما ترين. التلفون يحل مشاكل كثيرة. لقد دخلنا العصر منذ أيام فقط.

- نخرج. أناطوليأنا تنتظرنا لأخذها للمطار.

- من يدخلني لا يخرج بسهولة.

- أوف!! أنت نصاب. الكلمات معك لا تمر بسهولة!

تأملت وجهها وأنا أعبر الصالة باتجاه الحمام. هي مريم تأتي محمّلة بكل طفولتها. بعينيها الشّرستين. منذ أكثر من أسبوع وأنا أعيش حالة المتوجّج، بين الواقع والإغفاء التي نتمناها أن تطول ولكن قصرها يخادعنا فجأة. لم يكن ممكناً أن أنسى رقصة باليه شهزاد التي أدتها مريم وحيدة، بعيداً عن فرقتها. لقد صار مؤكداً أنّ عرض شهزاد، لن يؤذى، بعد التهديدات بغلق الصالة من طرف

رئيس البلدية الإسلامية وطُرد أَنَا طُولِيَا بـشكلٍ مقرف بعد تلقّيها رسالة تنذرها بانتهاء العقد الذي يربطها بالمعهد العالي للفنون الجميلة وأنَّ وجودها في البلد لم يعد مرغوباً فيه. لم تعلق كثيراً لأنَّها كانت تعرف البقية منذ أن أصبحت كل المؤسسات الثقافية محل صراع سياسي ثمَّ التهديدات، ثمَّ مقتل كلبها «نوروشكًا». عندما دخلت على مريم هذا الصِّباح، كنت ماؤزال دائِخاً بها منذ أكثر من أسبوع، في عيني امتلاء بدھشتها. في ذلك اليوم الذي لم يكن بعيداً، عندما غادرنا الحَالَةَ كان الفجر وكنا مرهقين. ظللت استعيد بانتشاء وعياء جسدها وهي تندفع في داخلي مثل خائف من موت محظوظ. وعندما شعرت بأنفاسها تعود، قبَّلتها في عينيها. قالت مريم:

- هل تعرف كم أحبك؟

لم تكن لدى إجابات مقنعة سوى استرجاع اللحظات التي توالت حتى صار من المستحيل تعدادها. لست أدرى كم من الزَّمان. الذي أعرفه، هو أنَّنا عندما استيقظنا كانت السَّاعة الخامسة صباحاً. وكانت ملفوفة داخل معطفٍ الخشن القديم الذي ورثته عن أبي الشَّهيد، العامل في السكك الحديدية بفرنسا. تقولها دائماً. أرجوك البُسْة من أجلي. أريد أن أراك به. ونبهتني يومها إلى ارتدائه قبل حضور العرض الخاص جداً. كانت عارية داخل المعطف. أخرجت يديها، ثمَّ سحبتهني من جديد باتجاهها. أرجوك ابق لحظة أخرى. ابق قليلاً. هكذا.. هكذا أريدك. ضممتني طويلاً ونامت قبل أن أنبهها إلى ضرورة مغادرة الحَالَةَ قبل السَّاعة السابعة. سرنا في ذلك الفجر البارد باتجاه المدينة. لأول مرة نكتشف بدھشة فجر هذه المدينة الرَّائع، بعيداً عن أصوات الباعة والسيارات والزحام. كم من الأشياء الجميلة تموت في هذه المدينة! أنهينا بقية الفجر في بيتي، كان الفجر رائعاً رغم الصداع والدُّنْيَا خالية إلا من المصلين الذين حرثوا طرقهم من كثرة تكرار فعلهم يومياً، وبعض القطط التي كانت تبحث وسط الحدائق الذابلة عن أمكانه للتدفُّق. ملأنا صدرينا بالهواء

البارد. أوف! ما أروع هذه اللحظة التي لا تتكرر دائماً. هذه المدينة لا تنہض دهشتها إلا في الفجر أو في آخر الليل.

- هاه سيدي جاهز!! أم مازلت غارقاً في سهوك؟ مؤكّد أنك تفكّر في شيء مهمّ مني.

- وهل هناك ما هو أهمّ من وجودك الآن؟

- السيدة تنتظرنا في بيتها. وقتها محدود.

- أعرف أنّ طائرتها لن تقلع الآن.

انزلقت ورأي إلى الحمام لغسل وجهي وهي تقبض على خصري بهدوء وحنان. انحنت برأسها على كتفي. شعرت بشعرها يدغدغ رقبتي وأنا أتأمل المرأة، قالت وهي تبتسم بشكلٍ طفولي:

- ما شَمِّيْث وَالوْ؟

- لا كُرْوَبَات. لاله مَجْنُونَة.

- مجنونة بك.

ثمَّ أخذتني من يدي. وسحبتي باتجاه الصالة، أخذنا أشياءنا الصغيرة ثمَّ انزلقنا داخل سيارتها 205 الفضية بعد أن سحبت باب السكن وراءها. نزلنا إلى بيت أناطوليَا التي وجدناها تنتظر عند باب سكنها، ثمَّ إلى المطار.

في الطريق تساءلت أناطوليَا. في عينيها بقايا حزن عميق لم تمّحه ابتسامتها المنتشرة بصعوبة كبيرة:

- الغريب، الدّنيا تغرق والدولة صامتة.

- اللي يُرضي كل الناس، لا يُرضي نفسه. هذه فوضى وليس ديمقراطية.

- رأيت ماذا فعلوا؟ اسكنوا المنكوبين في دور الثقافة، وقاعات المسارح وصالات الرقص، يحلون مشاكل الزلزال الذي ضرب المدينة على حساب الثقافة والفن.

- حتى صالتنا كثـر حولها القيل والقال.

- وحق ربـي يسـيل فيها الدـم. لن تمر بـسهولة.

قالـتها مـريم بـعـفوـيـة سـريـعة. أناـطـوليـا، كـانـت تـخـرـج الـكـلـمـات بـصـعـوبـة منـفـهـا. تـعـبـت كـثـيرـا. سـرـقـوا مـنـهـا كـلـالأـحـلـام الـتـي جـاءـت مـنـأـجـلـهـا إـلـى هـذـه الـبـلـاد الـتـي اـبـتـدـلـت حـتـى صـارـت أـصـغـرـ منـبـعـوـضـة عـمـيـاء. قـالـت أناـطـوليـا وـهـي تـدـخـل أـصـابـعـهـا فـي شـعـر مـريم النـاعـم:

- بلـدـكـم مـدـهـشـة، لـكـنـهـم سـرـقـوا مـنـهـا الـحـيـاة.

- يـجـتـثـون الجـثـة وـينـهـشـونـهـا. مـشـاـوا بـنـي كـلـبـون، جـاـوا حـرـاسـ الـنـوـاـيـا.

- الـبـؤـس هو الـذـي جاءـبـهـم. لا يـعـشـشـون إـلـا دـاخـلـ الـأـزـمـة.

في المـطـار شـعـرـنـا جـمـيعـا بـكـآـبـة وـقـلـقـ كـبـيرـين. يا الله! لـمـاذا لا تـشـتـثـرـ الأـلـفـة وـحـنـينـ الفـقـدان إـلـا لـحـظـة الـافـقـاد فـقـط؟ كـانـت ضـراـوةـ الـأـشـيـاء تـزـدادـ. أناـطـوليـا تـخـرـجـ نـهـائـيـا. وـمـريم تـسـافـرـ. تـذـكـرـتـ خـروـجـهـا وـدـخـولـهـا فـي كـلـ مـرـةـ مـعـ فـرـقـتـهـا لـلـبـالـيـهـ الـوطـنـيـ. وـدـاعـاـ يـاـ مـريم!! وـدـاعـاـ أـيـتـها الـحـبـيـبـةـ الـهـبـيـلـهـ! مـا أـبـعـدـكـ عنـعـيـنـيـ وـمـا أـقـربـكـ إـلـى قـلـبـيـ. لـا أـتـذـكـرـ إـلـآنـ سـوـى أـزـيـزـ الطـائـرـاتـ وـصـفـارـاتـ السـفـنـ وـالـقطـارـاتـ. لـقـد تـعـبـتـ كـثـيرـا وـأـتـعـبـتـكـ مـعـيـ وـأـتـعـبـتـنـيـ مـعـكـ. مـنـ وـدـاعـ لـوـدـاعـ. مـنـ طـائـرـةـ لـطـائـرـةـ. مـنـ مـوتـ إـلـى مـوتـ. تـرـحلـ ذـاـكـرـتـيـ وـدـمـيـ وـشـوـقـيـ. أـوـدـعـكـ كـلـ صـبـاحـ إـلـى الـبـلـادـ الـبـعـيـدـةـ الـتـيـ تـسـرـقـكـ مـنـيـ وـلـوـ لـأـيـامـ. وـلـكـ بـلـاـ هـوـادـةـ. لـقـد حـفـظـتـ أـلوـانـ الـمـطـارـاتـ الـبـاهـتـةـ وـوـجـوهـ الـعـمـالـ الـبـسـطـاءـ وـلـوـنـ التـوـالـيـتـ وـالـمـقـهـيـ وـأـخـتـامـ الـجـمـارـكـ وـمـدارـجـ الطـائـرـاتـ وـسـمـكـ الزـجاجـ الـغـليـظـ حـيـنـ أـوـدـعـكـ بـعـيـنـيـ مـنـ خـلاـلـهـ، لـقـدـ حـفـظـتـ حـتـىـ شـكـلـ الصـيـدـلـيـةـ الـتـيـ لـاـ تـعـيـنـيـ مـطـلـقاـ وـأـلوـانـ الـأـشـيـاءـ الـتـيـ لـاـ أـعـرـفـهـاـ وـلـاـ أـحـسـهـاـ. مـنـ وـدـاعـ لـوـدـاعـ، تـأـتـيـنـ ثـمـ تـعـودـيـنـ ثـمـ تـذـهـبـيـنـ بـاتـجـاهـ الـبـلـدـانـ الـبـعـيـدـةـ، بـعـضـهـاـ لـمـ نـرـهـ إـلـاـ فـيـ الـبـطـاقـاتـ الـبـرـيدـيـةـ. «سـأـبـرـقـ لـكـ أـوـلـ مـاـ أـصـلـ»ـ.

تقولينها ثم تندفعين داخل قاعة الانتظار. كل ما في هذه المدينة انتظار، حتى الموت، أو عندما تأتين معي لِتُؤْدِيَعِي وأنت ملتصقة بصدرى بمعطفك الإيطالي الفضفاض. مريم لن أتأخر. سأعود بسرعة. ثلاثة أيام للندوة، ويومان لاكتشاف المدينة ثم العودة. ثم تَسْخَبِينَى باتجاهك قبل أن أغادرك، مع ابتسامة فيها الكثير من المكر الجميل.

ـ احذر. لا تَتَشَيَّطْنَ. كن عاقلاً.

أعرف القصد. أقْبَلُك وأمضي.

كانت أناطوليَا قد انتهت من إجراءات السفر. مريم كانت ما تزال تقبض على ذراعي. من حين لآخر تنكس رأسها على صدرى. تكسرت بعض الدمعات على خدها رغم أنها حاولت أن تخفيها عبثاً. قالت أناطوليَا وهي تفلّي شعر مريم بأصابعها الخمسة كالعادة:

ـ أنت عظيمة يا مريم، ولكن اهتمي بصحتك أرجوك!!

ـ ماذا أقول عندما يكون الإنسان مهووساً بشيء اسمه الرقص؟  
مع ذلك سأحاول.

ـ أنا حزينة لأنك لم تقدمي شهرزاد في صالات المدينة. لكن سعيدة لأنك كنت مدهشة في تلك الليلة العظيمة. مدهشة.

لم تقل مريم شيئاً، ولكنها احتضنت أناطوليَا طويلاً خوفاً من افتقادها، ثم التفت أناطوليَا نحوى، سلمتها باقة الورد التي اشتريتها مع مريم من المطار.

قالت:

ـ أرجوك، Gardes la dans tes yeux. (احفظها في عينيك).

ـ هي رقيقة وهذا الخراب مخيف.

ـ رقيقة وتنكسر بسرعة مذهلة.

ضمتنا إلى صدرها. ثم نكست رأسها ودخلت قبل أن تنغمس في الإجراءات الجمركية. مدّت يدها إلى فمها ورفعت يدها الأخرى ملوحة تلويحة الوداع. كانت آخر صورة أحفظها عن أناطوليَا وهي تخبيئ وجهها خوفاً من دمعة منكسرة، شاردة.

في الخارج كان المطر الخفيف قد بدأ يسقط.

ركبنا سيارة 205 الفضية. قلت: نعود يا مريم؟ قلت: البحر أفضل. من العبث تضييع بقية اليوم داخل البيت، أو داخل زحام المدينة وكآبات أهلها بقبتها.

- أرجوك أريد أن ننزل للبحر.

- لننزل البحر أفضل من الأدخنة الفاسدة.

- البحر والمطر. شيء لا يوجد إلا في القلب والشعر.

كانت الأمطار الخفيفة قد صارت ثقيلة ونحن متوجهان إلى البحر عبر الطريق المزدوج L'Autoroute، فتحت زجاج السيارة، كمشت بعض قطرات، ثم مسحت وجهي بنعومة. حركت زر الراديو في السيارة.

- اسمع، اسمع، مسکود<sup>(1)</sup> مسکین. المجنون العظيم الذي سرقوا منه مدینته الجميلة.

«وين زنجي بابا سالم.

سنحاق. طبول ومحارم.

وغواشي عليه ملايم.

ماذا بناث ذوك السنين.

غائب النية يا فائم

راخ ذاك الوقت الزئن».

---

(1) مغنٌ شعبي جزائري.

كانت جنازة المدينة مهولة مثل الحرير، في ميتها البطيئة. مسكنين «عبد المجيد مسكون». كان يحب مدینته، وذات صباح عندما استيقظ وجد مدينة أخرى. شوارع أخرى. وناساً آخرين. فتحولت الغصّة التي تجمّدت في الحلق إلى كلمات مليئة بالحزن. ماذا حصل يا ابن أمي؟ لا شيء سوى أن آثار الحيطان القديمة اندثرت.

عندما وصلنا على حافة الشاطئ، أرادت أن تمدد على ركبتي. شعرت بألم في ظهرها. قلت لها انتظري لحظة. ركضت باتجاه السيارة. سُحبَت الفوطة الزرقاء بلون الموج المتکسر على الشاطئ المهجور. رائحة البحر تنفذ إلى الأنف بلا استئذان، مددث الفوطة على الأرض، ثم تركت جسدها المتعب يتھالك وهي تخضع رأسها على ركبتي بينما مسّت أصابع رجليها الموجات الصغيرة القادمة من بعيد. وضفت يديها على وجهها، نزغتُهما. تأمّلت عينيها الصافتين اللتين زادت زرقتهما خضرة. كانتا رائعتين بلونها المتميّز العائم في جسدٍ خمريٍّ مسكون.

قالت وهي تعيد يدها لا شعوريًا إلى وجهها:

- شفْت! أنا طولياً كأنّها لم تكن! عجيب هذا البلد!

- وآش تحبّي، هي ضحّية لهذا الوضع الذي يتدهور. البلاد تفرق يا مريم.

كان شيء ما يتمزق داخلها بقوّة. النوارس تفارد الفضاءات العليا. تحاول أن تقترب أكثر من مشهد السفن المتروكة على الشاطئ. تتصدّع الكثير من الجدران الهشة والكثير من القناعات التي لا تحدّ. كلّ ما يحدث أمام عينيها من العسير هضمها. من قال؟ قلنا خرج بنو كلبون وأصبحنا ديمقراطيين،وها فجأة نكتشف أنهم غيروا اللباس فقط، ليصبحوا هم هم، حراس النوايا. يدخلون من الأبواب على دمتنا، وعلى أنقاض الرصاصات التي تنام في دماغك.

- مالك ساكت؟

- مَاذَا ترِيدُتَنِي أَنْ أَقُول؟ مَحْزُونٌ مِثْكَ حَتَّى الْقَلْبِ.

كانت الأمواج تتكسر عند أصابعها العارية الرقيقة. يبدو أن شيئاً ما في داخلنا كالشوكة يصعب ترويضه، يجذب ضد التيار، كانت الأمطار الخفيفة قد توقفت لفترة ثمّ تعود ثانية بقوّة. لم تتحرّك، ظلت ممتدّة. يدها على وجهها.

خُزْنُهَا كَانَ أَقْوَى وَأَفْظَعَ.

- الأمطار.. بدأت. أصبحت مزعجة.

- آه لو فقط يهدأ هذا الألم. الرصاصة الملعونة.

- حاولي أن تنسيها.

- منذ ليلة «شهرزاد» أشعر أن حركتها ازدادت وهذا يزعجي.

- ليس مهمّاً. يجب أن نرى صديقنا الفلسطيني في أقرب وقت.

- لست نادمة، الرقصة كانت مدهشة. كنت أريد أن أخبرك فقط.

- قلْتُ لَكِ، لَكُنَّكَ مَهْبُولَهُ.

- يا سيدِي مجنونة ومجنون. لا حرج عليهم. كان يجب أن أفعل ذلك قبل أن أموت.

كدت اصرخ بأعلى صوتي. مُثْغَرٌ، مُرْهَقٌ لا أريد أن أسمع هذا الكلام الفارغ. إنك تموتين بعنادك. الحياة تُعطى مَرَّةً واحِدَة. فإذا كان من العيب عيشها وسط البؤس فمن الجنون الانتحار. رأيت بريقاً طفولياً في عينيها وحزناً مليئاً بالغشاوة. زرقة عينيها بدأت تأخذ كلّ تلوينات المغيب والبحر، ثمّ تستقرّ على خضراء تشبه خضرة غابة يلفّها الضباب الفجرى بنداه. كانت الأمطار قد خفت من جديد وتحولت إلى رذاذ خفيف. عاجز عن الكلام. وهذه المخلوقات، إنّي أرى الموت الذي بدأ يسرق ألقها. أحضّني أيتها الأنواء. فالغشاوة تزداد. والقلب امتلاً، والذاكرة أصبحت حافية. إنّي أشعر بمريرم تتأى، مثل النجمة الهاربة. هل أقول لها إنّي حزين لأجلها ولأجلّي؟!

إنّ بي رغبة كبيرة للبكاء والعويل والصياح، والنباخ، والفوظى والتكسير. هل أقول لها إنّك عنيدة ومهبولة. تبيدين حياتك وحياتي. هل أقول لها، أين كنت مختبئاً؟ كنت هادئاً في زاوية داخل بيت، معزولاً عن الدنيا، يائساً حتى من نفسي. أقرأ الصحف اليومية والأسبوعية والشهرية. أحضر المعارض وأعجب بمدرستنا الوطنية في الرسم. أتابع المسرح والموسيقى وأعود هادئاً إلى البيت، متذرجاً عبر شوارع المدينة. أكتب مذكراتي. مشاهداتي. بعض القصص القصيرة أو روایتي التي مازالت تتبعني مثل الوباء. أينما وصلت فهي تتبعني. وأكره الركوب في التاكسي لاسيما عندما يكون الجو ممطراً. أفضل المشي، وأكره المطرية. هل أصرخ وأقول لها إنّك صنعت لي دائرة جديدة، مركزها الأول: مريم؟ هل أقول لها بأنّي كثيّب، كثيّب جداً مثل هذه النسمات البحريّة المعزولة في هذا الفراغ الذي يضيق كل يوم أكثر؟ هل أقول لك يا مريم إنّك استأصلتني من داخل المتعة وأخرجت رأسي إلى شارع كنت أكره المشي فيها؟ قلت لي في ذلك المساء البارد. يا رجل قم!! خليك من الفراش والموسيقى والقراءة. اليوم ممطر. ألا تحب المطر أيّها الرجل الصغير؟ الدنيا جميلة وتستحق أن تعاش. لا تكون مثل النعامة. عندما يأتي حراس الثوّايا ويصلّك رعبهم، ستموت مشوّياً، مشنوّقاً، مذبوحاً، منتحراً. مث بشغف على الأقل. ماذا أقول، المخ يغلي، والداخل بدأ يتفتّ.

مسحت مريم وجهها من رذاذات المطر والموج وسحبت أصابع رجليها قليلاً من البحر.

- مجنونة أليس كذلك؟ إنّي أعدّك؟

- إنّك تنتحررين يا مريم. صحتك أولاً.

- يا أخي لماذا تريد أن تكون وصيّاً؟ حياتي وأنا صاحبها.

- حياتك حياتي.

- هل تريدين أن أخبي رأسي في البيت، مثل الزوجة الصالحة.

تربي البنين لهذا الوطن العظيم. أى عظمة؟ إنني عاجزة عن فعل ذلك!

- أنا لم أقل هذا الكلام.

- هذه النتيجة. شوف يا ولد الناس. أنا مجنونة. هبيلة. ضايعة. صايعة. سمني كما تريد وإذا تعبت مثني قل لي. نكایة فيهم كلهم سارقون حتى الموت وإذا أصررت أنت كذلك، نكایة فيك أيضاً.

- وحياتك أنت هي أنت ولو كان تنزل الأرض.

- وماذا تريدين أن أكون؟

لم أرد عليها. صمت لحظة. تأملت البحر الذي كان امتداده يشكل نصف دائرة في الأفق المطلق، وأمواجهه تبحث بشغفٍ عن أصابعها التي سحبتها قليلاً على الرمل، النوارس التي تجمعت، جماعات جماعات، غابت وراء قلاع «سيدي افرخ Sidi Fredj» القديمة. قامت مريم من مكانها. وضعت رأسها بين يديها وبدأت تتنقّي وتبكي وتعوي وتصرخ. هزّتها بعنف من كتفها. يكفي من هذا الحزن. نظرت إلى وجهي مليئاً. حملت حفنة من ماء البحر، وغسلت وجهها. عاودت الكثير من المرات. كانت دموعها قد احتلّت بمياه البحر المالحة. ثم مسحت على وجهي بيدها.

- مجنونة. يبدو أنّي أصبحت معقدة. لا أرتاح إلا إذا شوّهت كلّ شيء.

- أوف!! ثُحْرِبِيق<sup>(١)</sup>! هل يأتي عاقل إلى البحر لحظة المطر ويصير أحمق؟

- مَنْ مِنَا العاقل؟ وَمَنْ مِنَا الأحمق؟

- اسمح لي على الهبال !!

مسدت على شعرها الآسيوي الناعم. في عينيها انكسار دمعات مستعصية لم تنزل. تمنت بعنفوان وبحزن كبير. يا أخي أنا هكذا.

(١) كلام فارغ.

أؤخذ ككل أو أترك ككل. أحبك والسلام. رقصت لك ونمث على صدرك ولست نادمة على الإطلاق. أوف!! من قال إنني سأموت بهذه السهولة. أنا فقط حزينة من أجل أناطوليَا. لقد أعطتني كل شيء. ربّتني. كبرّتني. أحُن إليها أكثر من أمي. افتقدتها. وخياناتك افتقدها في هذا الفراغ المقلق. عندما أزعّل منك، لا أعني ما أفعل وما أقول.

- ما بينك وبيني يجعلك تعرفني وتعرف وضعني.

- أخاف عليك فقط.

- طيب يا أخي نزل رأسك شوئي. يكفي من الكآبة.

- لست كئيباً. مثلك حزين من أجل أناطوليَا. أعرف أنّ الفنان في هذا البلد عليه أن يموت ليكون، بدل أن يعمق عشقه للحياة. وإذا لم يمت، يقتل. أعرف كلّ هذا ولكن الله غالب. أحبك.

- يا أخي، من قال إن الرصاصات في الرأس تقتل؟ أنا أتعايش بشكل جدي مع مأساة الجمعة الحزينة.

- رأسك يحمل ذاكرة زلزال العاصمة.

- الذي يحزنني ليس هذا. الموت كائنة و تكون. ولكن هذا البلد الجميل، يعود الآن بخطى حثيثة إلى القرون الوسطى، وحياتك الموت يدق على الأبواب. المسألة مسألة وقت، مadam البؤس يملأ العيون.

- متشائمة لهذا الحد؟!

- يرحم والديك قل لي كيف نفرح؟ المرأة تُردم في البيت أو يُلْبِسُونها حلاسة<sup>(١)</sup> على وجهها ورأسها وكأنّها مجرمة بشكل أبدي. الثقافة ميتة أو يقتلون الأن جثثها. البطالة. السكن. الندرة في كلّ شيء إلا الولادات، الوجوه المستوردة التي تعلّمنا ديننا وأخلاقنا كأنّنا فجأة نكتشف الإسلام، ونكتشف أنّنا صيئ وبدون أخلاق!

- عندما تبدأ المشانق تنصب داخل هذه الفراغات، سيعرف

---

(١) خرق بالية.

ديمقراطيو آخر زمان، كم كانوا أغبياء. إنهم الوجه الآخر لأمية السلطة ولعماها. في أي شيء يختلفون عن حرّاس التّوايا؟!

- أوف، خلينا. السياسة تفسد متعة البحر.

قمنا من مكاننا. وضعت الفوطة على ظهرها. مددت يدي إلى خصرها ثم سرنا بهدوء على الشاطئ الذي كان يمتد طويلاً طويلاً. في لحظة من اللحظات تمنيت أن لا نتوقف لو لا حبات المطر التي بدأت تتحول إلى قطرات خشنة نسمع تكسرها على البحر وعلى رؤوسنا. كانت صامتة. ملامحها بدأت تعود إلى وضعها الطبيعي. نتوقف قليلاً. نتأمل امتدادات البحر وقلاع «سيدي افْرَخ» وطيور التوارس البيضاء ثم نواصل تدحرجنا على الشاطئ. تستنشق ملء صدرها الأنسام القادمة من بُعد سحيق. ثم تبحث عن مكانها داخل معطفى الخشن. ونسير. نسير.

- هل يعقل أن يسرق البحر؟

- البحر كبير. قد نُمنع من رؤيته، لكن لا أحد يستطيع احتكاره أو يحرمنا من رؤيته ولو في الحلم.

- لست أَدْري، لكنني دائماً أشعر بحزن كبير أمام الأشياء المدهشة.

- شيء فيينا بُني على الألم منذ زمن بعيد.

ثم وضعت أصبعها على فمي. الأحسن أن نصمت أمام الدهشة. أن لا نبتذلها بالتبrier والكلمات. الكلمات في أغلب الأوقات عاجزة. كان المطر يزداد كثافة. قلت:

- بِرْدَانَة يا مريم!!

- أشعر بالبرد في داخلي.

نزلت معطفي ووضعته على ظهرها. ابتسمت بمكير طفولي.

- شِفت! دائمًا أجد الحيلة المناسبة لأُسرق منك معطفك. أحبّه

لأنه يذكرني بصورة والدك. لابد وأن يكون عظيماً. لو كان حياً لعمدنا ببركاته.

- حتى أنا لا أذكر منه تفاصيل كثيرة سوى هذا المعطف وحبه الكبير لوطنه الذي أكله.

- وجه أناطوليَا كلما نسيته، يعاودني بقوّة. أشعر كأن شيئاً في قلبي انكسر يشبه الموت. يتيمة مثلي. ستدخل أضواء موسكو. تسترجع ذكرياتها القديمة وستحزن كثيراً. كانت دائماً تقول، طرفي الزواج إذا كان قيداً قاتلاً ولم يكن صدقة ممتعة. عندما غادرت الرجل الذي نسيت اسمه وشكله قالت: أنا سعيدة جداً لأجلك. أنا كذلك طلقته. كان أوكرانياً مغروراً مولعاً بأصوله وكنت أنا مولعة بالرقص والرسم مثلك.

- أناطوليَا كانت مذهلة. تعلمت منها الشيء الكثير.

- سنسافر إليها ذات يوم من يドري، Le monde est petit، كما كانت تقول دائماً.

أرجلنا كانت تغوص في البحر والرمال التي كانت مياه الأمطار تحفرها بقوّة. نهايات الشتاء دائماً هكذا. من بعيد، رأتنا طفلة صغيرة، فجاءت راكضة. تحمل في عنقها عقوداً من النوار. قالتها بالفرنسية Les marguerites النوار! ضحكت معها مريم. بادلتها الابتسامة. قالت لها اسمي مريم وأنت.

- نزهة.

ظللت عيناها عالقتين بعيني مريم المدهشتين في صفائهما رغم حالة الكآبة. قالت الطفلة:

- طاطا مريم. خذي مئي واحدة!!

أخذت مريم العقد الأول. وضعته في عنقي، بينما الثاني وضعته الطفلة نزهة في عنقها. كانت رائحته الطيبة ما تزال طريقة،

مع سقوط الأمطار، ورائحة البحر التي تهُبَّ مع النسمات الخفيفة  
الآتية مع الموجات التي كانت تتکسر عند الأقدام. سألتها مريم:

- بِكَمْ؟

- عشرون ديناراً.

- من أين تأتين بهذا الثوار الجميل؟؟

- من ناحية الكثبان Les dunes.

ثم بدأ الطفلة تدقق في وجه مريم، كمن يكتشف فجأة وجهها  
ضائعاً.

- شفتُك في التليفزيون! كنت ترقصين. أنا ثانية<sup>(1)</sup> نحب الرقص.  
بصّع<sup>(2)</sup> نرقص سوا في الأعراس مع يمّا<sup>(3)</sup> كي<sup>(4)</sup> بابا ما يكونش  
مغناً.

مشدت مريم على شعرها بحنوٌ كبير. كان ملتصقاً من كثرة  
الأمطار.

- ماكيش<sup>(5)</sup> بردانة؟؟

- لا. لا.

- هه!! عندما تكبرين، سأعود إلى البحر وأعلمك الرقص. بقائي  
على خير يا نزهة. أنت طفلة رائعة.

انسحبت الطفلة باتجاه امتدادات البحر وهي تردد Marguerites,  
.Marguerites

التقت مريم باتجاهي.

---

(1) أنا بدوري.

(2) لكن.

(3) أمي.

(4) عندما.

(5) أشت.

- شفْت !!! الناس يظُنونني مهمَّة في هذا البلد. شفْت عينيها كيف انغرست في؟؟ وأنا ما حَقْلِيش حتَّى سكن في هذه البلاد؟؟

- أنتِ موعودة بسكن !!

- الله. الله. حتَّى أموت!! وهم يتقاسمون البلد وخيراتها. خلَيك يا رجل من الفَسْتِي.

انطفأت الطَّفلة نزهة داخل الشَّاطئ المهجور، تبحث عن عاشقين آخرين تبيع لهما عقود النَّوار. عندما كَنَا راجعين من البحر، رأيناها وهي تركض باتجاه سيارة توقفت بعيداً عنها قليلاً، لتبعد لها عقود النَّوار التي كانت تتدحرج على صدرها، في الطريق العابر إلى حافة البحر، أوقفت مريم سيارتها وقالت:

- أرجوك، سُقْ أنتَ. رأسي يؤلمني. أشعر بالوهن. الرِّصاصة الملعونة.

- قلت لك انسِي هذا الموضوع.

- ما عليهش. سُقْ أنتَ، أريد أن أكون ملكة عليك. تجول بي في كلَّ المدينة، حتَّى يأخذني النَّوم.

وضعت رأسها على كتفي وحاوت أن تنام قليلاً. عندما انتهينا من حافة البحر ودخلنا المدينة، عبر «جميلة» و«عين الْبَنِيَان» و«باب الوادي»<sup>(١)</sup>، كانت قد نامت. قبل أن نصل، أيقظتها بهدوء.

- وصلنا تقرِيباً يا مريم.

- لا! لا. ما حَبَّاش ثُرُوخ للبيت. خذني لصالة الرقص.

- أنتِ مُثْبَة.

- أَبْقَى قليلاً هناك، ثمَّ أَنْزَل إلى البيت.

- المفتاح أرجعته أناطوليَا للإِدارَة.

---

(١) أحياء ساحلية في الجزائر العاصمة.

- ربّما أجد العساس. هو يعرفني ويُحبّني.

قطعنا بعض الأزقة الضيقة بصعوبة، ولاسيما مع هذا اليوم الشتوي الممطر. كانت المدينة قد بدأت تتسحب من الشوارع وتبث عن دفتها داخل البيوت الضيقة. ضغطت على زر المسجل الذي نسيته طوال الطريق. «عبد المجيد مسکود»، الجزائر يا العاصمة، يبدو أنها من أجمل ما كتب عن هذه المدينة في لحظة انهيارها وسقوطها.

«من كل جهه جاك الماشي  
زخف الريف جاب غاشي  
وين القفاطين والمجبود  
عاد طراز لحرير مفقود  
ويئهم خرازين الجلوذ  
ويئهم النقاشين؟!  
وين صانع شروج العوز  
ويئهم الرسامين؟!  
قولوا لي يا سامعين (...).»

من يسمعك يا عبد المجيد؟ كل الآذان يا ابن أمي صارت موصدة مثل الأبواب الصدئة. أصابها الصمغ وأغلقت بالشمع الأحمر. مدینتك سرقت في لحظة غفوة وهي الآن تباد مثل البنيات التي فقدت مبررات وجودها. مدینتك عادت لها الأوبيئة والأمراض التي انقرضت منذ زمن بعيد. الكوليرا. التيفوس. الطاعون. السفلس... المياه كانت تملأ أطراف الشوارع. عمال بلدية العاصمة ببوطاتهم وألبيتهم البلاستيكية الصفراء، المتّسخة يحاولون تنظيف مدخل المواسير، لا يحلو لهم العمل إلا في مثل هذه الظروف الممطرة، ويقضون بقية السنة في البطالة المقنعة.

ينتظرون حتى تنهار البناءيات وبعدها يصوبون عيونهم باتجاه الصالات ودور الثقافة والمسارح الوطنية، والمدارس الفنية العليا لنجدة المنكوبين، وتكتيس الأدميin مثل السردين داخل هذه الأماكن التي تحول فجأة إلى مراكز للاستقبال. هذه هي الظاهرة الجديدة التي جاء بها حرس النوايا. كانت المياه تتكسر تحت عجلات السيارات، عندما وصلنا إلى القاعة الواسعة، شيء ما كان يدور على غير عادته. بالرغم من الأمطار الغزيرة، هناك شاحنات كثيرة، كانت تقف بجانب الصالة على غير العادة. كانت ممثلة بالأثاث المنزلي، وتقف في خط مستقيم طويل. تكاثرت الأضواء والضجيج والوجوه غير الألية والصراخ، مثل صرخة الأسواق الشعبية. كانت مريم تتأمل المشهد بكثير من الخوف والجزع. الدهشة تقرأ في عينيها وهي تحاول أن تفهم ما كان يحدث. ثم فجأة قالت:

- أزلني. أزلني هنا، بسرعة أرجوك.

أوقفت السيارة على الرصيف بصعوبة كبيرة، واتجهنا نحو الصالة التي كانت ما تزال بعيدة، والطريق المؤدي إليها مغلق بالناس والمتاريس التي وضعها المديتون لأن الشرطة وصلت متأخرة، الشرطة في بلادنا هذه وظيفتها، كلما تعقدت الأوضاع، تتلقى الأمر بإخلاء المكان، حتى صارت تلقائياً تخلي الأمكنة كلما أحسست بالخطر أو شعرت به من بعيد. يقولون عندنا الشرطة مساكين أكثر من المديتون. لا يحملون من أدوات الدفاع إلا أغلفة المسدسات البيضاء بدون مسدسات. الناس لا يعرفون لماذا، ولا يتساءلون أصلاً. سيأتي يوم يقتلون فيه، ولا يجدون وسيلة الدفاع عن أنفسهم..

ازدادت شدة الأمطار المتتساقطة. حاولت أن أضع المعطف على ظهرها ولكنها اعتذرت، وبدأت ترکض باتجاه الصالة، وكنت أرکض وراءها. شيء ما، خطير جداً كان يحدث. وأحسست به من بعيد كالحيوان وهو يستشعر الخطر قبل حدوثه. رائحة كريهة كانت تبعثر من مكان، حتى كثافة الأمطار لم تمْكِها.

في الطريق إلى الصالة، أوقفنا رجل ملتح قال إنه رئيس البلدية. لم يتركنا نمر. قال: ممنوع، لأن البلدية بقصد تلجيء المنكوبين من زلزال العاصمة، من سكان القصبة الذين فقدوا منازلهم. الدنيا مخلطة. نرجوكم أن تتفهّمونا. نحاول أن نفصل بين الرجال والنساء لتفادي كل الإحراجات. نظرت مريم إلى وجهه بحقد كبير. شعرت بها في لحظة من اللحظات تحول إلى ذئبة هرمة، تدافع عن أبنائها وعن غارها بكل أنيابها ومخالبها وعوائدها. استنفرت كل حواسها، أوقفت حاجبيها مثل الشوك، وأغارت بعيونها في المحجرين.

- شكون<sup>(1)</sup> أنتم، يرحم والديك؟ من أعطاكم هذا الحق؟ من سلم لكم مفاتيح الصالة؟

- يا أمّة الله!! نحن نسير وفق القانون. المفتاح أخذناه من الإدارة، لم نكسر الأبواب.

- هذه الصالة ملك للطلبة، والإدارة ما عندهاش حق، أي حق؟  
تراجع الملتحي إلى الوراء تحت صراخ مريم. بعد لحظات قليلة كان طاقم البلدية كله في عين المكان. تدخل أحدهم، كان يلبس عباءة فضفاضة ونَغْلاً مطاطيًّا:

- روحي يا حرمة. روحي لبيتك. الله يردك لطريق الخير والصواب.

لم تردد عليه، ولكنها اندفعت بقوة نحو الصالة. كان الناس يتدافعون للدخول من بابيها. باب كان مخصصاً للرجال والأطفال الذكور وباب مخصص للنساء والبنات، حاملين على ظهورهم قناني الغاز وأكياس الخبز والزبالة، والأفرشة والتليفزيونات القديمة، والموائد وقطع الخشب التي لا معنى لها والقدور والزرابي الحائلة التي أمّحت جل ألوانها، الدجاج والأرانب، وكثرة الرضع والأطفال.

---

(1) مَنْ تَكُونُونَ؟

هول القيامة، كانت تعلو بينهم صرخات حادة تصل حد البداءة أحياناً. أمش يا حُو!!! مادَرْش<sup>(1)</sup> يا مُوح!!! آي راسي، الله يلعن دين باباك!! الطخان<sup>(2)</sup>!!! شوف قدّامك يا الذّابة!! الله يلعن طيزك وطيز أمك!! الطخان غِ أنت!! والإمام النّاتي، كان يطلّ من فوق، من نافذة العرض، مسبحته في يده، يصرخ ملوحاً بيديه القصیرتين، الله أكبر!! لقد ظهر الحق وذهب الباطل؛ إنّ الباطل كان زهوقاً!! تأملته مريم طويلاً قبل أن تخبيء رأسها بين يديها. لا تريد أن تصدق ما كان يحدث. لقد كان المشهد بدائياً ومؤذياً، لدرجة أن شيئاً ما في حلقها، ظلّ جاماً كالحجرة. ربما كان صرخة ماتت قبل الخروج. ربما كان دمعة تحجرت في العين.

عندما التفت نحو ي. شعرت بها مهزومة في داخلها:

- يا الله!! ألم ترّ البلدية إلا هذه الصّالة. أهكذا يبلى حسن البلاد ويبيتذل؟

- جريمة. من يوقفها، والدّولة غائبة. لقد تخلّت عن وظيفتها لغيرها.

كان شباب الحيّ الذين يتدرّبون في الصّالة، ينظرون إلى مريم بعيونهم الحزينة. عندما رأوها، عرفواها. اقتربوا منها، مشكّلين مجموعة صغيرة، ومعزولة وسط هذه الفوضى التي لم تكن لها حدود. قال أحدهم:

- جابوا المنكوبين باش ما تتكلّمُوش. والله ما تفراش.

تحمس أغلب الشباب من أجل اقتحام القاعة، وانضمّ إليهم الحراس وهو يعتذر، بعينين مهزومتين.

- الله غالب، المدير هو اللي فتح لهم الأبواب.

(1) لا تدفع.

(2) القوّاد.

- يلعن بُوه مدبر، هلْ هذا رِزق والديه حتّى يتصرّف فيه كما يريد؟

قالتها مريم وهي تبلغ ريقها بصعوبة.

وصلت سيارة الشرطة، كانت ممتلئة. البلد كأنّه يعيش حالة استنفار قصوى، بدؤوا يحווّلون المكان، من أجل تسهيل مهمة البلدية ورئيسها الذي كان يسبقهم ويعطي التعليمات، مشيراً إلى التجمّعات التي كانت تعيق سير عملية التلجيء. اقترب شرطي طاعن في السن. يبدو أنّ شباب الحي يعرفونه جيّداً. يحمل شارة رتبة ما على كتفيه. تأمل مريم قليلاً، كأنّه يريد أن يحفظ قسمات وجهها. يبدو أنه تذكّر، أنه رأها في عرض من العروض التي قدّمتها التلفزة. ثمَّ توجّه نحو مجموع الشبان المحيطين بمريم. قال أحد الشباب، يبدو أنّه يعرفه جيّداً:

- شوف يا عمّي سالم. أنت تعرفنا مليخ. هُم اللي تعدّاوا علينا مش خنا!!

ردّ عمّي سالم بهدوء كبير، وصبر مدهش للأمطار التي تحولت إلى خيط من السماء.

- خنا ماراناش ضدكم. أعرف مطالبكم. وما عنّدناش رغبة نتخابط معكم.

- وَاش چيتووا تديروا؟ وَاش جابكم؟

قالتها مريم بدون أدنى تفكير. كانت ممتلئة حتّى العمق. بالأساس لم يعد هناك عقل يضبطها.

- يا ابنتي. أنا أعرفك ولا أريد أن أصدرك. أعرف أحاسيسك، نحن تلقينا تعليمات بوجود تجمّعات غير قانونية، من طرف رئيس البلدية!

- وهل ما يحدث أمام عينيك الآن من اغتصاب علني، شيء قانوني؟ صالة تحتلّ بُحّجة Le Recasement والكلّ صامت؟ وين الدولة يا عمّي سالم؟ وينكم؟

- هذا بعيد علينا. مش شأننا.

- شأن من؟ شأن هذه الكمسة من الناس فقط؟ هذا تواطؤ يا عمّي سالم، تواطؤ سافر!

- شوفوا يا جماعة!! المطر أصبح لا يطاق. كلّنا متعبون. جئنا من الحامة<sup>(1)</sup>. ومن باب الوادي. مظاهرات كثيرة يجب تهدئتها، تعرفون وضع البلاد. لنفترق الآن ونلتقي غداً. تعرفوا عمّكم سالم!! دائمًا يخرج الزواليا<sup>(2)</sup> من الحبس.

- يا عمّي سالم، البلاد مشاث، ضاعت.

- يا بنتي مش أنا اللي ضيّقّتها. ومش أنا اللي راح يردها. الله يرضي عليك يا مريم. أنت عاقلة وبنّت ناس. كلّ ما تقومون به، هو إهراج لنا. نقدرك، لكن الله غالب.

كانت مجموعة شباب الحي ت يريد استرجاع الصالة بالقوة، بينما مجموعات البلدية وحاشيتها، كانت تسنّ أسنانها وسماكيّتها.

- هل تريدين الدّم يا مريم. إذا كنت تريدين هذا دَبِري رَاسك!

تأملت الوجوه. بدت لها اللّحى السوداء التي شوّهتها الأمطار، مخيفة. شيء من الدّم كان يتراقص في العيون. أهكذا يُباد الناس؟ وهكذا تقتل العيون الطيبة؟

افتراق الشّبان بصعوبة كبيرة، وبصعوبة كبيرة أنسدتها إلى ظهري. كانت مرهقة. أدخلتها في سيارتها. كانت درجة حرارتها مرتفعة بالرّغم من سيول الأمطار الباردة التي لم تتوقف، رجوتها أن ترتاح عندي في البيت، ولكنّها أصرّت على الذهاب إلى منزل أهلها، قالت إنّ أمّها لا بدّ قلقه خصوصاً في هذا الجو المكهرب الذي يغزو البلاد من أقصاها إلى أقصاها إضافة إلى كونها في وضع سُيئٌ.

---

(1) حي شعبي بالعاصمة.

(2) القراء.

- أرجوك حالي ما تعجّبـشـ. يجب أن أدخلـ. دوائي في الداخلـ.  
ودواء عمـي في السيـارةـ. حالـته صـعبـةـ. بدأ يهـذـي لـوحـدهـ. يـتـحدـثـ عنـ  
الـخـلـفـاءـ الرـاـشـدـيـنـ. يـقـولـ إـنـهـ يـحـدـثـ عمرـ وـأـبـاـ بـكـرـ الصـدـيقـ، وـعـثـمـانـ،  
وـحـتـىـ مـعـاوـيـةـ، أـصـبـحـ يـرـفـضـ غـسـلـ وجـهـهـ. رـائـحـتـهـ عـفـنةـ وـكـسوـتـهـ  
تـقطـعـتـ عـلـىـ ظـهـرـهـ. أـرـجـوكـ اـتـرـكـنـيـ أـذـهـبـ بـرـضـاكـ. أـنـاـ مـتـعـبـةـ وـأـنـتـ  
مـنـهـ.

- اـرـتـاحـيـ عـلـىـ الـأـقـلـ. اـسـتـرـجـعـيـ أـنـفـاسـكـ.

- سـأـنـفـصـ عـلـيـكـ كـثـيرـاـ. أـفـضـلـ أـنـ أـنـسـحبـ.

أـقـلـقـتـنـيـ حرـارـتـهـ. عـنـدـمـاـ انـطـلـقـتـ السـيـارـةـ، لمـ تـلـتـفـتـ إـلـىـ الـورـاءـ،  
سـحـبـتـ منـدـيلـهـاـ. مـسـحـتـ وجـهـهـاـ. ثـمـ اـنـدـفـعـتـ دـاـخـلـ الشـوـارـعـ الـخـلـفـيـةـ  
الـخـيـرـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ قـدـ نـامـتـ باـكـراـ كـعـادـتـهـاـ.

فيـ طـرـيـقـيـ إـلـىـ الـبـيـتـ وـأـنـاـ أـتـدـحـرـجـ تـحـتـ المـطـرـ الـذـيـ بدـأـ يـخـفـ،  
حاـوـلـتـ عـبـثـاـ أـنـ أـمـحـوـ كـلـ الصـورـ وـلـاـ أـحـتـفـظـ إـلـاـ بـأـصـابـعـ رـجـليـهـاـ  
وـهـيـ تـلـثـمـ الـمـوـجـاتـ الـتـيـ كـانـتـ تـتـمـزـقـ عـنـدـ رـجـليـهـاـ، وـعـنـدـ سـاقـيـهـاـ  
الـرـأـئـعـتـيـنـ.

## IX

### حرّاس النوايا

كانت الأشياء تنداح ورائي بسرعة منذ أن خرجت من مستشفى «مصطفى باشا».

أتدحرج الآن على وجه هذه الشوارع والأزقة المعلقة، الصمت يلف الأرصفة ولا تسمع إلا خيوط التليفون العارية، والكهرباء وهي تتئن في زاوية ما داخل هذه المدينة التي لم تعد لنا. خسرت روحها وأشواقها. عندما انعطفت لأصعد باتجاه «تليملي»، شعرت بالوجوه التي كانت تمر بسرعة، غادرتها ملامحها. الأضواء المتتسخة، تحاول أن تغازل، في تلذذ، الضباب المنتشر هنا وهناك. لا أعلم! هناك شيءٌ تصدع من الداخل. هل أصرخ بأعلى صوتي؟ لا صوت لي وسط هذا الفراغ المقلق وهذا الحنين الذي يبحث عن بقاياه داخل الحصى والأسفلت. ماذا بقي منك الآن يا مريم؟ تنانين داخل برادات الموت، وحيدة بعد أن نزعت الرصاصية الطائشة روحك في ذلك المستشفى البارد القاسي. أقرأ عينيك لحظة الحسرة التي تنام في الحلق. ماذا بقي منك يا مريم؟ كثير من الحنين وكسر عميق، عميق مثل محيط هذا الخراب الذي يزداد اتساعاً يوماً بعد يوم.

كل الأغاني والأحزان ومشاق الوحدة، صارت تؤدي إليك.

كم مر على ذلك الزمن الذي صار بعيداً وهو قريب من القلب، من الألم؟ ساعة. يوم. شهر. سنة. لا يهم، الوحيدة تصنع فراغها وأذمتها وزمانها.

تعثرت بعنف في الزاوية المؤدية إلى الزقاق المظلم. انتبهت فجأة إلى اللوحة التي تعثرت بها. كتب عليها.

«قل لن يُصيّبنا إلا ما كتب الله لنا».

ثم رأيت وجوه الزعماء السياسيين فيما تبقى من الحملات البلدية، والذين يستعدون للانتخابات البرلمانية. بعضهم يضحك. بعضهم الآخر يلوح بيديه في تقليد فاضح لحركة رئيس الجمهورية التقليدية كلما امتطى طائرته الخاصة. شعرت بزيف كبير يملأ هذه الوجوه. أشعر بالرغبة القصوى للصرارخ! أي صرارخ! حتى تهتز الدنيا. حتى تنزلع المدينة صوب البحر الهائج. لكن في لحظة من اللحظات شعرت بالرغبة المتواضعة لادخار صرختي ليوم الجنون العظيم.

هل بإمكانني الآن أن أعد الأزمة المنقرضة على هوامش هذه الأفراح المقتولة؟! يحزنني الحنين وتقلقني برودة الأمكنة الصامتة وطقوس المدينة الجميلة التي تذهب ولا تعود. كما نزل إلى أعماق المدينة. بيعوا الأعشاب. الأسواق الشعبية. الخرازون. صانعوا النحاس. بيعوا الأكلات الشعبية. المداح. الفوال حمل أشياءه الغامضة وسجاداته وأدويته ثم انسحب باتجاه زاوية ما داخل المدينة. يرتعد وحيداً من البرد لا يستطيع أن يمد يده ولا أن يستعيد أمجاد الفوالين المنقرضين. بنو كلبون قتلوا داخله، والقادمون الجدد، حراس النوايا كملوا على الباقي. نسفوا كل ما تبقى من الوجوه الأليفة حتى صار سكان المدينة مجرد رعية وليسوا مواطنين. حق المواطن صار معلقاً. هذا هو العرف الجديد. أَدْ وَإِلَّا خل يا المسكين!

تحيا بلاد الشهداء الذين مازلنا نكتشف حتى اليوم رفاتهم !!

يحيى الأولياء الصالحون. سيدى الهواري، سيدى منصور التعالبي، سيدى بومدين، سيدى عبد المؤمن بوقبرين... تحييا البلاد التي ليست بلاداً، التي لم تعد لنا. ولم نعد نعرفها، تحييا الأشياء الرقيقة التي لاتموت، سحبوها من القلب مثلما يسحبون إبرة انغرزت في العظم. تحييا يا أنا ابن المدينة الذي أقسم أن لا يخرج للشارع فوجد نفسه غائضاً في أحوالها حتى الركب.. ماذا بقي؟ من أين يبدأ المحزون كتابة؟

أعد الكلمات، والخنقات، وال ساعات والألفاظ. للألفاظ سحر خاص، يأسر العمق إليه بقوة منقطعة النظير ويؤدي به إلى عمق أعمق الهاوية والانحرافات، ماذا بقي لك أيها المسكين؟ عظامك تنزع على مرأى من عينيك لتصبح كائناً رخواً، ومدينتك تباد عن آخرها. ضيعت أباك في حرب أصبحت تشك كثيراً في أنها كانت نقية. وكانت انتصاراً، أي انتصار؟ هل هناك شيء واحد يشعرك به؟ الذين انتصروا، سرقوا البلاد واستعبدوا العباد ويتناوشون اليوم على حكم الرقاب. «ذُوك راحو وهادو جاؤا»<sup>(١)</sup>.

بنو كلبون سحقوا العقول، وقالوا: رجل يفكر معناه مشكلة إضافية، ولكنهم كانوا يعبدون الطريق لحراس النوايا الذين يقولون: رجل جاهل، رجل مضمون. أغرقهم في الإيمان وفي عالم الشياطين والجن وأهوال القيامة ومرر أرذاق السوق السوداء، والتراباندو، ثم بيضها، سيف معك أئمة المساجد والتجار والعاطلون وتجار الشنطة... ألم يكن الرسول تاجر؟ لقد مات شهداء البلاد ورجالها الصالحون الذين ملأت صرخاتهم أسواقها الشعبية وأحياءها الفقيرة. ذهب الذين كانت قلوبهم واسعة سعة البحر. تتحمل الأخضر واليابس وتمضي نحو حتفها وصدقها ولا تسأل. ذهب الزمن الذي كان المرء فيه يأكل قطعة خبز صغيرة سمراء وينام، ويأكل اليوم الواحد فيهم مدينة بكاملها ويطلب المزيد!

---

(١) أولئك ذهبوا وهم لا يجاؤوا.

ماذا بقي؟ المساحات البيضاء تعذبني والفراغات تؤذيني،  
ولاشيء آخر يملأ المكان سوى هذا السواد المقلق والتوجه الذي  
تقل مساحاته.

يُنتابني أحياناً الإحساس بالبكاء على أبي الذي وجد معلقاً  
على سدنة شوك في البلدة بعد أن ثقبته رصاصات عديدة في الرأس  
والصدر. قيل عنه إنه مات واقفاً بجراة؛ قيل إنه قاوم الرصاصات  
الأولى التي ثقبت بطنه. في الأخير مديديه إلى رأسه بقوة ثم تهاوى  
على السدنة، عاش ما كسب، مات ما خلى. لم يتحصل على شهادة  
الاستشهاد إلا عندما اندثرت عظامه، بعد عشرين سنة، بمناسبة  
إعادة الاعتبار للشهداء. أمي في ذلك الزمن البعيد قالت: مَدَّ دَمَهُ  
للبَلَادِ. خيرنا لله وليس للعباد. أحياناً أفرح أنه لم يبق حياً ولم  
يتسمخ، وفي أحيان كثيرة أحزن لدرجة القنوط عندما أرى ندوب  
الجدرى التي غزت وجه هذه المدينة. هذه الكابة تأسري. أحياناً  
أجد لذة فيها، كبيرة، وأحياناً يصل بي الأمر حد التفكير في  
الانتحار. ثم سرعان ما أسرخ من نفسي. إنهم يقتلون جياد المدينة.  
النهب بدون هواة. ذات مرة في قصر فرساي بباريس قلت وأنت  
تتأملين القصر والحدائق واللوحات. لويس الرابع عشر... الرجل  
كان أناانياً. لكنه كان يحب على الأقل وطنه. ترك معلم لا تمحي رغم  
أنه اندرس. المتاحف. الجسور. الحدائق الواسعة. أطراف الأنهر  
الكبيرة. يا أخي على الأقل بنى وطننا جميلاً. لمست في عينيك شراسة  
غير عادية، واستعداداً كبيراً لارتكاب المعصية الكبرى.

- إنهم يقتلون الجياد ويبيعون البلاد.

- من غير المعقول كل هذا العفن، لابد أن يكون لنا تاريخ نسيته  
أقلام الوراقين!

- الرداءة صارت قانوناً.

كنتم وقتها تعرضون البربرية في «الأولامبيا» بباريس  
بمناسبة الأسبوع الثقافي الجزائري. هي المدينة بعيدة، تخرج

الآن دفعة واحدة من هذا القلب المتعب ومعها تاريخها والأناشيد الوطنية الوهمية. وتبتعد حتى تصبح نقطة صغيرة داخل سراب مطلق أصبح يملأ الدنيا والفراغ.

رائحة جسدك ما تزال عالقة بجسدي مثل الذاكرة المثقلة بالأوشام والتاريخ والأرقام والسحب التي رکضنا وراءها ذات طفولة فقيرة. والبحر الذي كلما اكتشفناه ولمسنا اتساعه، ازددها صغيراً. شيءٌ ما في طفولتنا المشتركة، يحن إلى ذاته المقتولة، نبحث داخل الكلمات عن أشيائنا الضائعة، لماذا تجن الكلمات على اللسان عندما يكبر الهم ويصير للعشق معنى؟ فيك، مريم، الكثير من الفوضى والجنون. اللي يغرفك، يهبل! مريم يا شوق المنسيين وحنين الغرباء داخل مدن الريح السخنة، تقولينها وأنت تعبرين المرات الخبيثة في الأحياء الشعبية المكتظة بالناس.

- آسيدي اللي حبِّيْكُونْ عَاقِلْ بِكُونْ. أنا مريم لهبيله بِنْت لهبيله، بِنْت السُّي لحسن لهبيل! نبهني فقيه القرية إلى جنوبي ودعا علي دعوة وصلت ساخنة. قال روجي. الله يجيب لك اللي يتقدبك ويتهبلك. دعوته لحقت بي. يبدو أنه كان أقرب مني إلى الله، لأن معظم دعواتي لم تصل. سرقت في الطريق.

أشعر بشيء ساخن يعبر دماغي المتعب. لست أدرى ما الذي دفعني إلى التفكير في ضرورة النزول إلى المسماكة La pcherie بجانب فلائك عمي موح الصياد. المسافة بدت لي بعيدة والبحر كان قد احتفى واختفت معه كل السفن التي كانت أصواتها تخترق سواد البحر والسماء، حاولت اختصار المسافة واحتراق الزقاق المحاذي للنزل الجديد. فوجئت بالزنقة مغلقاً وبلافتة عريضة كتب عليها «سوق إسلامية» وأكواام الزباله المبعثرة والخضر الفاسدة ولا أحد يتجرأ على أخذها ولا يكلف نفسه متاعب إضافية. البلدية تقول: L'O.P.G.I وهذه الأخيرة تتلقى المسؤولية للبلديات التي تتصرف بشكل مضاد للقانون وتشرع كما تشاء وكأنها هي جهاز الدولة. لكن الأوسمخ كانت تزداد، وتعيد البلدية إلى بدايتها الأولى

وإلى الفوضى المطلقة التي لا يضبطها أي ضابط. هكذا يقولون في المدينة وفي البلدية. اتركي الفوضى تزداد وتعتم، فهذا يجعل بسقوط النظام، ويزداد كره الناس له. أي نظام، لقد صارت المدينة غابة والمواطن ذئباً. وجدت نفسي مجبراً على القفز فوق العفونة والقطط الضالة، بحثاً عن مكانٍ نقئٍ يعيد لي إنسانيتي وبعضاً من شاعريتي الوهمية. كان لساني قد تجمد في الحلق، وتحول إلى قطعة لحم إضافية لا معنى لها، مثل الطلب المثقوب، كنت أنزلق في المنحدرات، قبل أن أغير رأيي في البحر. والفلائك الخائعة وسط الظلمة، وأبدأ صعوداً قاسياً ومتعباً باتجاه مكان أحسه ولا أراه. كنت مكرراً ومحزوناً ومهزوماً. نزعة من العبيبة كانت تملؤني، إذ بدا لي الإنسان صغيراً صغيراً أقل حتى من البعوضة. ولكن كان من الصعب على التألف مع هذا الطرح. كيف تقتل الحماقة كوناً هائلاً من الشعر؟ مريم كانت القصيدة المنسيّة التي لا يقولها الشاعر إلا مرة واحدة ويمضي في سبيله. مريم كانت الكلمة الأولى في كتاب المقتولين.

فجأة سمعت ورأي تكسر عجلات سيارة، على مياه الأمطار التي لم تستقر. تسقط وتتوقف كما يحلو لها. أردت أن ألتفت، ولكن في أعماقي لم أشعر بالرغبة القصوى للاكتشاف. قلت. وماذا يهمني؟ وحاولت أن أعبر الطريق. الصوت سرق غفوتي، ولهذا لم أشعر تجاهه بآية ألفة، لأن إصراري على الوصول إلى جسر تليملي كان كبيراً. ونور مريم الغائبة كان يملؤني.

- اسمع السّيّ مُوح، ما سَمِعْتُ السيّارة كي وَقَفَث؟؟

- سَمِعْتها.

أجبت بتلقائية:

- لماذا لم تتوقف؟

- ظننت أن الأمر لا يعنيني.

حاولت أن أواصل صعودي، حتى قبل أن أرى وجهه، لكنه سحبني باتجاهه بقوة من تلابيبه التي مزق طرفاً منها. التفت اتجاهه، بنوع من العنف. عرَفتُه من وجهه الذي تغلب عليه بعض السمرة البدوية، بين قسماتها شيء من الخوف. تتدلّى على خديه لحية كثة كادت تغطي وجهه بكماله. يلبس لباساً مدنياً. قميصاً فضفاضاً وقبعة أفغانية ذات لون كاكبي. من عينيه عرفته أنه عضو من أعضاء حراس النوايا. استغربت توقفه خصوصاً وأنني كنت وحيداً ولم أكن أحمل معي شيئاً يثير الانتباه سوى محفظتي التي لا تحتوي على شيء ذي بال، سوى مخطوط روایتی الأخيرة التي ترفض أن أجده لها نهاية. أعرف، بل صار مألوفاً، أن حراس النوايا لا يتدخلون عادة بعنف إلا عندما يكون الرجل مصحوباً بامرأة. أو يشمون رائحة الأجساد التي تعيش لحظة عنفوان شائقة. من صفاتهم، أنهم يقرؤون في عينيك ما تفكّر به ولا يهم إن كان صحيحاً أو غير صحيح. المهم أنهم فكروا أنك على خطأ، فيجب أن تكون على خطأ بدون ثرثرة. عندما يكفرونك، وعادة يفعلون ذلك عندما يختلفون معك، عليك أن تقبل، لأن أي نقاش سيقودك إلى تعزيق الأزمة. الحاكم لا يناقش. الحاكم ينفذ أمره. ثم تقبل يدُه البيضاء السخية، ويطلب غفرانها. لابد وأن تكون داخل هذا التاريخ المتواتر، أزمة حادة، عندما انتهيت من قراءة كتاب ابن قتيبة «الإمامية والسياسة» زاد يقيني، أن داخل هذا الرجل الصحراوي رغبة فظيعة للدم والسلطة وترويض رمال الصحاري لتعلن أمام الملا مُبَايِعَتَها له، هو، وحده. أما آن لهذا النزيف أن يتوقف؟

عندما ذهبت لأرى مريم، آخر مرة. إلى المستشفى، شربت «الزّامبريطو» حتى خرج الحريق من أنفي وفمي. من سلييات الزامبريطو الذي نسميه La vodka Nationale أنه يشم من بعيد ورائحته تبقى مدة طويلة. فتش محفظتي. لم يجد سوى المخطوط الذي قرأت البعض منه على مسمع مريم وهي تموت. لم أتحمل هذا العبث المبالغ فيه.

- من أعطاك حق تفتيش الحقيقة؟
- شرطة إسلامية. أوراقك سُكُونٌ أَنْتَ أَوْ لَا؟
- لا شيء وحياتك لا شيء إذا كان الأمر هكذا يسير. ديناصور متقرض يمشي في غابة.
- سكران يا ولد الحرام؟ الشراب معصية وحرام. أركب نورٍ أمّك الزنباع وين ينبع. أركب بسرعة.

نظرت إلى وجههم. كانت يابسة مثل الصخرة. محفرة بثقوب الجدرى. منظرهم لم يشجعني على المقاومة. كانوا خمسة. أساساً لم أكن مهياً للدخول معهم في أي جدل. بدت لي قريتي بعيدة، بعيدة جداً ومشايخها يعيشون كالمرضى بالأوبئة المعدية، في عزلة تامة بعدها فقدوا علاقتهم بالمحيط. كانوا حكماء يجلسون تحت الظلل الممتدة عبر البيوت الواطئة. يفرحون ويحزنون كلما كان ذلك ضرورياً بالرغم من تقدم سنهم. وعندما يشعرون بأن أعمارهم لا تتأقلم مع الوضع، ينسحبون بهدوء، مع التحية التقليدية:

«تصبحون على خير يا جماعة الخير».

وعندما يسألون عن سبب انسحابهم، يجيبون بابتسامة واضحة:

«إخْنَا كبرنا وأولادنا مازالوا ضفَّان».

لم يرفعوا السيوف يوماً إلا في وجه الغزاة الذين سرقوا منهم التربة والمرأة. كانت قلوبهم مليئة بالحب والإيمان والوفاء. ابتعدت تلك الوجوه. بدأت تندثر، ومعها تنسحب سماحتها وسخاؤها.

اسحب البحر هو بدوره ومعه غاب وجه مريم، متعباً ومجروحاً.

- هيَا يا السَّيِّي مُوخ، هنَّ روحك. اركب!!

كانت وجههم قد بدأت تتعرفن بكثرة حقدها. تدرجت داخل

السيارة. كانت وهي تسير بهدوء، تلتقط في طريقها الكلاب والقطط الضالة والسكارى وبعض المسافرين الذين لم يجدوا فنادق تأويهم. الكل جمع داخل صندوق السيارة المشبك مثل سيارة الشرطة. عند باب الشرطة، أنزلونا بعنف كبير.

- يا الله بسرعة يا خنازير!

وبعد انتظار تجاوز الساعات الثلاث، جاء دوري. كنت متعباً وغير قادر على الكلام مطلقاً. على الحائط صورة أحد الزعماء الدينيين وبعض الآيات القرآنية المكتوبة بخط أنيق. أدخلني أحد حراس النوايا إلى عمق مكتب الضابط. وجدت نفسي وجهاً لوجه أمام جثة ضخمة جداً. شرطي، بلبس مدنى. طلب مني الجلوس. وبعد أن انتهى من ملئ بعض الأوراق الملونة بخط رديء، التفت نحوى:

- هاه يا بنى وااش دزت؟

- والو. لا شيء يا سيدى. كنت أمشي فأخذوني.

- تتمسخر بي؟

- وحياتك يا سيدى.

تمنيت أن أملك الشجاعة الكافية لأقول له عن كل شيء. أن أحكى له قصتي بكمالها. من المستشفى حتى هذه اللحظة. أن أقول له أن مريم ماتت، ماتت يا سيدى وهل تعرف ما معنى الموت برصاصه في الدماغ وأنت مازلت ممتلئاً برغبة العيش؟ وعمرك عمر الورد؟؟! أن أقول له بأنى أشعر بالوحدة القاتلة في هذه المدينة التي تغيرت كثيراً. تركت أبستها وارتدى ألبسة مستوردة لا علاقة لها بتاريخنا وحياتنا. بدا لي أن كلامي مُسيئ جداً. معناه أنني أضيف إدانة جديدة ضدّي. ثمّ بدت مريم منتهكة في أعماقها وحزينة. لم أرد أن أحرك شجونها في مكان وجد أساساً لإهانة الناس الطيبين.

- هه!! أنتظر من حضرتك أن تقول ماذا كنت تفعل في هذا الليل؟!

- يا سيدى أنا مسالم جدًا. ديناصور كان يجب أن ينقرض ولم ينقرض.

- واشر تخدم؟

- أستاذ جامعي في تاريخ الفن الكلاسيكي. إطار في هذا البلد الآمن من عين كل حسود بغيض. مثلت البلد في الكثير من الندوات العالمية.

- مثلتها في الفسق والكذب. أستاذ الفن والفسوق والخلاعة؟

- لا يا سيدى. هذه بطاقة المعهد العالى الذى أنتمى إليه. حذ.

- معاهد الفسوق والزنا. يجيء وقت، سنمحو هذه الفضلات ونحولها إلى بيوت خيرية. لو كان ما جاتش عندك حصانة أستاذ جامعي، كنت مسحت بك الأرض مثل الجرو.

في أعماقى تأسفت كثيراً على استشهاد والدى وعلى تغريبي إلى إيطاليا للدراسة، وعلى مريم التي تحملت رصاصه، جاءت بهؤلاء الأقوام، بزمر حراس النوايا.

- بهدلئم الجامعة. مسختموها بالكلام الفاسق.

كل الكلمات هربت من لسانى. حتى مخي لم يعد يستغل أبدا المسافة كانت تزداد بيننا. شعرت بنفسي في آخر طاولة، كان يحتل هو مقدمتها، ربما معه حق. كنت أبدو له كإنسان غير طبيعي. عينان منتفختان وملامح مكتئبة وسمات باردة لا تحمل أي حماس أو أي خوف.

ضغط على زر. دخل شرطي بلباسه الاعتيادي الأزرق.

- هاه. هل من جديد؟؟

قال الشرطي.

- يا سيدى لم نجد معه شيئاً مهماً سوى بعض الورقيات التي لا قيمة لها على الإطلاق. بعض الإيحامات الأدبية على ما يبدو.

- أخرجه وأرجع له حقيبته النتنة. سجله عندك في قائمة السكارى واطرده. رأحته مثل الخنزير.

في لحظة من اللحظات، شعرت بنفسي ضحية لعصابة مجنونة لا تعرف الرحمة. سجلني الشرطي في سجل كبير. أخذ مني كل المعلومات ثم قادني إلى مخرج الكوميسارية (مخفر الشرطة).

- محظوظ. المفترض أن تُجلد.

- ماذا فعلت يا أخي؟

- تسألني أنا؟ سكران ويعرف باب داره؟ روح الله يسهل عليك.

- يا رجال مانيش سكران. إني أموت.

- روح يا خويا! مث في الشارع.

ثم أغلق باب الكوميسارية في أنفي بعد أن دفعني عبر الأدراج بقوة. كدت أسقط على وجهي. عندما رفعت رأسي وجدت نفسي وجهاً لوجه مع الرجل الذي أوقفني، بلحيته الطويلة السوداء وملامحه اليابسة. تأملني بنوع من الكراهية. لم يستطع أن يخبيء حقده.

- الطحان. شيوعي. خلّصت (رشوت) البوليسى ولهذا أطلّقُوا سراحك !!

- يا سيدى يرحم والديك اتركنى وشأنى.

- نحن في مرحلة انتقالية. الدولة الإسلامية قادمة، إما أن ترجع للطريق المستقيم، وإما يطير رأسك. ويطير رأسك أفضل لنا ولك وللمجتمع.

- يا أخي ما حدث لا يستحق هذه البهدلة.

- المفترض أن تُجلد يا ولد الحرام.

[أنا منهك في هذا اليوم. منهك حتى القلب.] أشعر بأنني لست مواطناً على الإطلاق. لا أنتمي إلى هذا البلد. كل ما يحيط بي يدفعني

إلى الانتحار أو العودة إلى البيت. وأغلق على نفسي حتى اندثر مثل الريح. ومن بعد، ماذا سيحدث؟ تظل الدنيا هي الدنيا. والأنهار هي الأنهار، والبحر هو البحر، والجنون هو الجنون، والعنفوان هو العنفوان، والكابة هي الكابة، عادت رغبتي الكبيرة للصراخ من جديد، تملؤني عن آخرى. لم أستطع أن أكتم صوتي.

- الله يلعن دين بوها بلا... د... د!!!

كررتها العديد من المرات، حتى سمعتها تتردد داخل القاعات والحجر الخبيثة والكوميسارية والشوارع والأزقة. لم أتفطن إلا عندما نزلت على وجهي لكمّة مثقلة بالحقد من الرجل الملتحي، فقدتني توازني وجزءاً كبيراً من وعيي، كنت على الأرض عندما وقف على رأسي.

- يا وحد الخنزير مكانك مش هنا. يا ولد القحبة ستري ماذا ينتظرك.

لم أر وجهه جيداً ولكنني عرفت ملامحه وصوته. لست أدرى هل حملني وحده، أم مع مجموعة، فقد وجدت نفسي فجأة في شاحنة كبيرة مخصصة لنقل الزبالات. بين أكياس الفضلات والروائح الكريهة. كنت غارقاً في القمامه والعفونة. لست أدرى، هل سارت السيارة كثيراً أم قليلاً، عندما استيقظت وجدت عند رأسي أحد السكارى الضائعين.

- أنت على أطراف الميناء يا خو (يا أخ)!

.... -

- رموك هناك في سيارة زباله تابعة للبلدية، وراحوا.

وظل يحكى لي كيف سحبني من كومة الزباله التي رموني فيها. قال لي، كنت مدوخاً وكانت أكاد أسمعه بصعوبة كبيرة. قال:رأيتم عندما جاؤوا بك. كانوا مسحورين كالكلاب الضالة. لهم رائحة خاصة أسمها من بعدي سحيق. رموك في المنزلة، كنت وقتها أفتشر

عن شيء صالح للأكل. لا يخفى عليك يا هذا الرجل الذين أن مزابل الأغنياء والفقراء لا تتشابه. القمامات التي تأتي لا أفتتها كلها. أعرفها من الأكياس والروائح وطريقة الإغلاق. ونادرًا ما أخطئ. أجد الخبز والموز والبرتقال، وبعض علب السردines والطون التي لم تفتح والفواكه المختلفة، وحتى بعض الألبسة. ها أنا مثلاً ألبس تباناً ملوناً لأحد الأغنياء، ربما لأحد الزعماء السياسيين، قاعدته عريضة قليلاً لكنه مقبول وألبسه بدون تردد. غسلته في البحر ثم لبسه. البحر يغسل كل شيء. أنت لا تصدقني، إذا قلت لك إنه مصنوع في إسرائيل. وحياتك!! أنا أهجي الحروف فقط واستطعت أن أعرف مكان صناعته. نقول الصح!! الصح!! خفت!! إسرائيل تغطي عوراتنا : مشكلة!

قدم لي قطعة خبز نصف يابسة.

- لابد وأن تكون جائعاً، خذ. اشتريتها من مخبزة «الباريسية». اطمئن. كل على ذمتي.

- مانیش جو عان: یکثر خیرک.

- يا رجل خليك من الهم. أعرف أنك متعلم، من شعرك الأبيض.

- كه... كه... متعلم! هذه شتيمة. أنت تستمني يا صاحبي.

- الله يعطيك الصحة. أنت فهمت متأخراً. الآن فهمت. عندما رأيتكم. أقول لك الصبح، الصبح، في البداية ظننتك جئت تنافسني في المزبلة التي احتكرها وخفت ما تفراش وعندما سمعتك، عرفت أنك رجل طيب.

- يا سيدى، قل ديناصور، فى طريقه إلى الانقراض.

- شفت يا صاحبي!! أنا وأنت الآن متساويان في هذا البلد.  
نرمى في نفس المزبلة، ونقف على نفس حافة البحر. لغة اليوم، هي  
لغة الدولار، والبزنطة يا ولد الناس. قد ما عندك؛ قد ما تسوى.  
خليك! اشرب معي كاس مادام كاين الغفلة. أعرف أنك مسكين مثلني.  
الزاميبريطو والمزيريا.

كانت رائحة الزامبريطو ما تزال تملأ فمي وأنفاسي وبطني ولولا رائحة البحر لدخلت واحتنت. قمت من مكاني. كان رأسي يؤلمني. بدا لي البحر القريب مني أبله، غير معنى بما كان يحدث لي، العجيب، كل شيء تسقط وتبلد. وقبل أن أغادر الرجل السكير، إذ أني كنت مصرًا حتى الموت على الذهاب إلى جسر «تيلملي»، سمعت صوته وهو يتبعني وينصحني:

- احرز روحك يا ذاك الرجل الزين. الحفر كثيرة. حذار أن تسقط.

لست أدرى ما الذي جعلني استرجع الكآبات القديمة. لست أدرى ما الذي رمانني في عمق المأساة القديمة. بنو كلبون صنعوا الموت وجاؤوا بهذا الوباء، عندما سرقوا استقلال هذا الوطن وملأوا المدن بالكذب والسرقات. ثم قالوا المدينة بدون ثقافة. سطحوها. ملؤوا المكتبات بالمطبوعات التي تستعيد الخرافات والدروشات. قالوا ليعش الفراغ، أحسن من أن يفكروا في السلطة. وذات صباح فوجئوا بحراس النوايا يقفون عند أقدامهم ويدقون على أبوابهم الموصدة، يزاحمونهم في سلطانهم. الكثير من بنو كلبون والتجار والسماسرة وبياعي الكيف<sup>(1)</sup>، والتربانديست والحيطيست، صاروا من الوافدين الجدد على هذه المدينة. ما يحدث في هذا البلد كارثة، كارثة!.

«البلاد تباع في أسواق كاسدة».

قالتها مريم وهي تعيد علي ما سمعته من إحدى صديقاتها التي تجر وراءها لباساً فضفاضاً مفتوحاً، يسحب وراءه كل أتربة الطرق، كلما مشت أو كلما قطعت طريقاً أو دخلت مدرجأ من المدرجات. قالت لها: كل هذه التربة التي تلتتصق باللباس هي نعمة من الله. وتوزن في الدار الآخرة ويجازى صاحبها ذهباً. أتعرف!!

---

(1) نوع من أنواع المخدرات.

العقل يفتال بسرعة مدهشة، ولا نظير لها. بعد زمن قصير، ستنتزع الأعناق فقط لأنها قالت إن في بعض ممارسات الحاكم جوراً أو دافعت عن حقها في الصراخ. عن حقها في الجنون. عن حقها في الحياة. مقدمون على زمن يصبح فيه الوباء نعمة من الله يختبر بها عبيده ويصبح العقل إلحاداً وكفراً ولائكة مقنعة. أي كلام أمامه، وفي حضرته يا ولد الناس؟! الرجل يستمد حكمه من تعاليم الله! من وضعه هناك؟ وضع نفسه، وإذا زدت في الكلام رأسك يطير! هيا هز روحك! قالت وهي تقبض على شعرها.

- هبّلت؟! جئيئت؟!!

قالت لي تلك الصديقة الفخورة بلباس الجنة: لقد أنشأنا محكمة، تعقد لإعدام الذين ارتدوا أو خرجموا عن تعاليم الدين، إما بالقتل المباشر، أو بنسف داره، أو اختطاف أبنائه وأهله حتى يسلم نفسه نختار لهذه المهام شباناً في سن 18 أو 20 سنة. تعد حجرة مضاءة، بشموع قليلة، يطلق فيها البخور، حيث يعيق في الحجرة، إضافة إلى جوٌ يعطيها طابع التعبد والرهبة والقدسية. يؤمر الشبان بالدخول لها عند منتصف الليل، بعد أن يخلعوا نعالهم خارجها ليجدوا منصة مرتفعة قليلاً، مفروشة بالسجاد، عليها وسائل مغطاة بالسواد، يتكون عليها شيخ يرتدي قلنسوة سوداء، عيناه نصف مغمضتين. بيده سبحة طويلة، فيجلس الشبان عند رجليه، بعد أن يرشدهم إلى أماكن جلوسهم قبلة الشيخ الذي يمضي في مهماته وابتهااته ويدير حبات سبنته والبخور ينطلق من الأرجاء، والشيخ مايزال مطرقاً لا ينظر إليهم، وعيون الشبان تختلس النظر إليه في حالة ترقب دائمة. ويمضي في صلواته الخافتة قرابة النصف ساعة، تتتعطل فيها حواس الشبان عن التفكير في أي شيء آخر، سوى المهمة المقدسة، ثم يفتح الشيخ عينيه طويلاً فيهم، تتحصر الرهبة في أبصارهم. وبعد لحظات من الصمت، يقوم الشيخ ويقول لهم: حان وقت صلاة الفجر ويصلّي معهم، ذاكراً في صلاته آيات الذين يقاتلون فيقتلون ويقتلون ولهم الجنة. وتنتهي الصلاة ويصمت برها ثم تدوي صيحة

عالية: هل أنتم على استعداد للاستشهاد في سبيل الله؟ فيقولون: نعم. وهل أنتم مستعدون لقتل أعداء الله؟ فيقولون: نعم. نقسم. فيقدم المصحف ليقسموا عليه ثم يقول لهم: أستودعكم الله. موعدنا الجنة. يخرجون وفي عزمهم شيء واحد: القتل والنسف. قلت لها، لصديقي، تقول مريم، تقتلون من؟! قالت. أعداء الله! وشكون أعداء الله؟ قال: الشيوعيون، حزب فرنسا، البربر، البعثيون، الملحدون، العقلانيون، اللائقيون وأصحاب دعوات تحرير المرأة، نساء الجمعيات النسوية، جمعيات العهر والفسق، والحكام، والرعاية ومسؤولوأجهزة الإعلام المقرؤة والمسموعة والمرئية... وكل من يحذو حذوهم... ضحكت. تقول مريم. ضحكت بحزن. قلت لصاحبة لباس الجنة، وماذا تبقون في هذا البلد؟!. بلا تردد أجابت: الأتقياء الخيريون، من أبناء هذه الأمة. تصوّر أين وصلت العقول! يحشونهم بالديناميت، مستغلين بؤسهم وأحزانهم. ثم يوقظونهم ويطلقونهم في الشوارع مثل القنابل الفتاكه.

هو ذا العصر الثاني، الذي انقرض بصعوبة، يأتي زاحفاً بقوة ليغتال ما تبقى من بحر هذه المدينة وأفراحها. السابقون أبادوا، اللاحقون يجهزون على ما تبقى. أما آن الوقت للصراخ العظيم؟!! كان الألم الذي يملأ دماغي إثر لكتمة حارس النوايا، بدأ يتلاشى شيئاً فشيئاً، وبدأت استعيد حالة حزني الأولى، وإصراري للذهاب حتى النهاية إلى مرتفعت «تيلمي». أشعر بالرغبة الكبيرة للوقوف على الجسر الذي أكل شاعرة هذا البلد<sup>(١)</sup>. وعندما ينتحر شاعر، فهذا حدث لا يتكرر دائماً ويعني حتماً أن قنبلة مخبأة في جوف المدينة الساحلية ستنفجر عما قريب. لكن الحادث تسقط حتى صار شيئاً مبتدلاً وسط هذه الزحمة المقلقة.

ووجدت شهوة كبرى للمشي. كان شيء في داخلي، يحرقني، وجهها يملؤني ويملاً دمي، يملأ خطواتي التي فقدت اتزانها.

---

(١) الشاعرة هي «صفية كتو» التي انتحرت بعد أن ألقت بنفسها من على الجسر نفسه.

تصوري يا مريم!! الحديث عنك صار جنایة! ما أعمق هذا الحزن!  
ما أفعظه! عندما يصل الألم إلى منتهاه، نفكر في شهوة الكتابة.

أهلاً بالحزن العظيم.

«أما تعبت أيها الرجل الصغير؟».

أنت تملئين قلب الرجل الصغير. إنني أراك بكل امتدادك وعنفوانك. ها أنت تعودين مثل الريح الساخنة التي صارت تملأ هذا الدماغ المتعب. وجهك غارق بين غبار الكتب والأسطوانات والأشرطة، تتأملين انعكاسات العينين اللتين لا تتعبان والأسواق المدفونة بين حروف الغواية المدهشة. هو المطر، يعيديني إليك بخوفي وقلقي وارتعاشاتي، إلى البرودة التي تأكلك، إلى الحنين المملوء بتكسر الموج، وزرقة البحر. تعيدني الأمطار إليك كما تعيدك إلى وسط هذا القفر الذي لم يبق فيه إلا المطر والبحر.

هو العمر كله، يمضي في عشقك.

عمر من الحنين وبعض السنوات..

عمر من الفرحة والحزن وبعض السنوات..

عمر من الحماقة وبعض السنوات..

وأنت أيها الرجل المحزون، أيها الصغير، العابر للشوارع مثل عقارب ساعة ذرية، أما تعبت؟ أما تأكل حذاؤك؟ أما أنهك المطر الذي يلفك داخل فرحة وكابته؟ لقد تعبت! تعبت من قراءة الشوق والنسيان والصمت! لك الجنون وكل حماقات الدنيا وأنت داخل برودة الثلج؟ أما تعبت يا زوجة سلطان الكلمات والأبجديات التي تدخل القلب بلا استئذان؟

أما تعبت بعد؟

لقد تعبت كثيراً. أشعر بنفسي كل يوم أصغر. الأمطار تدخل إلى بيتي الصغير، إلى أعمق فراشي، إلى حيطان المدينة الذابلة، إلى زجاجات النوافذ المكسورة، إلى وريديات الليلاب التي تبحث عن

أوهامها بتسلق كل الحيطان التي أصبت بالحفر ومرض الجدرى، إلى وجهك وهو يفتح في منتصف الليل وبعض الساعات على الشارع المليء بروائح الأمطار، وعرق المتعبيين الذين يصعدونه يومياً وينزلونه. إليك وأنت تختبئين وراء باب نصف مفتوح، تتلمسين جسدك وقلبك. وأنا أتلمس أشواقي في رعشتها. هي ذي تأتي! كيف ستكون أول ليلة معها؟ كيف ستكون أول لمسة؟! من أين يبدأ الشوق الأزلي الذي يملأ القلب؟! أي حرف؟! أية غواية ستخرج مدافن الطفولة؟

أنت يا أنت... أما تعبت بعد؟ أما كلّت ذاكرتك؟ هل تعيد الميت كلماتك؟ ما أروع قلبك!! ما أقدس صمتك وشوقك. قلت في الليلة الأولى، أرجوك تكلم. تكلم حتى الصباح ولا تصمت. أعرف أن العيون الكريهة صارت كثيرة. تمتّص هواء الدنيا وزفرات العشاق ولا تيأس، تسحب زرقة البحر من الذاكرة ولا تيأس، تسرق عنفوانات الطفولة وتسرق الجنة من عيونهم والألوان، ولا تيأس!

أما تعبت؟ أنام الآن بين القلم والألم والحلم والذاكرة، أدعوك إلى آخر غوایات هذا الحلم الذي بدأ يتأكل داخل جحيم الكلمات وقلق المدينة. كل شيء يعيد الحزن إلى بداياته الأولى، إلى القلق المحرج، وأنت تدورين وتدورين، كالمحظوظة داخل فاجعة الموت، مستقرك بعيد ومداك. تتأملين بحزن وبعيدين نصف مفتوحتين الوجه الذي لا ينام إلا على تقاطيعك الملونة. أما تعبت؟! قليلاً من الحزن والفداحة أيّها الرجل الصغير ثمّ نفترق لنلتقي ذات حلم جريء، عاريين. ليلة واحدة فقط قبل الإغفاءة الأولى في فراش واحد. هل يعقل أن تكون الجنة بهذه الفظاعة، قليلاً من الحزن ولنصل إلى سعادتك مفجعة أن نموت تحت المطر.

تمنيت أن يكون لدى زمن وكثافة من الألم لكتابة هذه الفاجعة. لكن الانهيار الداخلي كان مذهلاً يتواءزى مع حالات الجنون. واصلت تدحرجي باتجاه الجسر الذي يربط المدينة بما تبقى من مرتفعاتها.

# X

## إغفاءات الموت

- ألو !! ضروري تأتي إلى المستشفى. مريم مريضة جداً.

- وهل الوضع خطير يا دكتور؟

- يا سيدى تعال أولاً.

عرفته من صوته الشرقي الذي بدأ يفقد ميّزته تحت تأثير بعض المفردات المحلية. صديقي الفلسطيني. لم يكن من الضروري أن يقول لي عن اسمه. عرفته من صوته. كانت حشرجته تشبه الفصّة التي تقف باستقامة كبيرة في الحلق.

البارحة غادرت مريم. وجهها كان ضائعاً وقلبها ممتئاً بالدود الأزرق والأسود. كانت الخيبة تملأ عينيها وشوقها إلى أناطوليَا يزداد. لقد سرقوا كل شيء حتى آخر الأنفاس، بل حتى زرقة البحر التي كانت تتصور أنها ملك الذين يحبون فقط. عندما استيقظت، كان رأسي يؤلمني. تأملت قنينة «الزامبريطو» التي كانت تقف بتوحد عند قدمي. كانت في رباعها الأخير. ساحتها باتجاهي. ليكن. كان الحزن يشنل ما تبقى في من الأفراح الطفولية الصغيرة. تذكرت ألم مريم مرة أخرى وهي تشعر بيتم وهي تتأمل الصالة وهي تتعرض لغزو كبير ومنظم من كل الأبواب. قال لها الأطباء،

لاتتفعلني. اضحك الآن داخل الخيبة. من هنا لا ينفع داخلاً هذا البلد؟ إننا نموت بشكل متجرئ. يموت الفرح. تموت الذاكرة. تنحنى الأسواق. ندخل في الرتابة، ثم ننسحب. نشيخ بسرعة وبشكل مذهل. شيء ما يتأكل يومياً في داخلنا. قلت، ليكن، سأتصل بمريم في بيتها. أكثر من عشرين محاولة. لم يكن أحد بالبيت. كل مرة أقول، مؤكداً، مريم في الطريق، تأتي. ولكنها لم تأت. لي رغبة قصوى لمواصلة شرب البارحة. رائحة الزامبريلو كريهة، ولكن دوخته ممتعة. ثم إن المدينة مغلقة و محلاتها الجميلة و باراتها الرائعة انسحبوا من شوارعها مختلفة بنايات مهدمة أو مداخل مغلقة، أو حولت إلى محلات لبيع التجار المهرية من طايوان، و سوريا، و فرنسا، وإيطاليا. كل شيء في هذه المدينة اكتسب شرعيته بالقوة. السرقات الكبرى، بيع الوطن، التراباندو. قلت في خاطري، ليكن!! لن يضرك يا ابن هذه الأم اليتيمة في شيء هذا الربع الأخير من قنينة الزامبريلو الذي صنعته بيديك، من الكحول والصودا. تذكرت كلمات مريم التي تقولها كلما شمت في رائحة «الزامبريلو»..

- عَمَيْثَهَا يَا حَلْفُ!!! الزَّامْبِرِيلُو !!Vive la vodka nationale

منذ أيام دخلتني حضارة التليفون. منذ ذلك الوقت تلقيت مكالمتين، الأولى كانت من مريم حين أخبرتني عن سفر أناطوليَا وذهبنا لتوديعها، والمكالمة الثانية أتلقاها هذا اليوم في وقت كنت أنتظر مريم أن تأتي ولكنها لم تأت. الآن دخلتنا حضارة التليفون. أخبرتني مريم بحزن عن عزم أناطوليَا. كنت أعرف كل شيء. لقد كرّهوها في حياتها. فسخوا عقدها قبل انتهائه. قالت لهم خدمت هذه البلاد أكثر من ربع قرن. أكثر منكم كلّكم. قال مدير المعهد العالي للفنون الجميلة، يا مدام أناطوليَا، تعرفي أزمة البلاد. لم تعد قادرة على تحمل الدفع بالعملة الصعبة للمتعاونين. قالت أقبل التعامل بالدينار. قال: مدام إننا نتلقى تهديدات بغلق المعهد ولدي تحت مسؤوليتي أكثر من ألف طالب أرميهم في المزبلة؟ قالت: قاوموا هذا الوباء. قال لها: «يا مدام أناطوليَا، رأسي هو رأسي،

ومع ذلك فنحن نقاوم». كان يكذب بكل بساطة، كان يريد أن يحافظ على منصبه بكل الوسائل. يومياً يحاول أن يغازل حراس النوايا الذين بدؤوا يتوزعون داخل المعهد بشكل سرطاني، ويتقسون الصغيرة والكبيرة. عندما كُوئنا وفداً وذهبنا نقدم احتجاجاً على ما كان يحدث في المعهد، قال: أعطوني فرصة. سأتدبر الأمر بنفسي. وعندما طرحنا عليه قضية أناطوليَا، قال، بعد أن مسد على لحيته التي تدللت في الأونة الأخيرة: البلد يا إخوان تمر بأزمة في العملة الصعبة ولم نعد قادرين على تغطية النقص. وتعرفون، الأجانب، لايتنازلون عن حقوقهم. ذكرناه بأنها مستعدة لتسليم مرتبها بالدينار. قال: يا جماعة دعونا من حساب البقالين. البلد أولاً. كانت الديماوغوجيا تخرج من عينيه. ثم ذكرنا بأستاذ الفن الإسلامي الذي نسي وظيفته وببدأ يحول دروسه إلى تحزبات عجيبة. ثم قال: يا جماعة الرجل مسكين ولاجيء سياسي، يعيش في البلد بسبب موقفه. لكن الذي لم يذكره المدير، هو أن الرجل لا يضيع إلحاحاته من أجل التحويل في نهاية كل شهر. كانت العلاقة قد تدهورت نهائياً مع الإدارة التي فقدت كل مصداقية. يقيسون كل شيء في حدود ما يرتكبون.

عندما حملت السعادة مرة أخرى، قال صديقي الفلسطيني، لم أكن أعرف الساعة والتوقيت:

- اسمع. واش تحبني نقول لك؟ الحالة صعبة جداً.

- هل الوضعية متعلقة بالرصاصة؟

- جاء أهلها وخرجوا. حتى عمها العباس، يبدو أنه دخل حالة ذهول خاصة، لم يعد يكرر إلا كلمتين حفظهما عمال المستشفى «وعلاش مشيت لشجرة الخروب؟ مش أنا يا السي لحسن. مش أنا. هم السبب. هم السبب».

- واش حالها الآن؟

- في غيوبية. كلما استيقظت تطلبك. رجتنى أن أخبرك. تطلب منك شريط «شهرزاد» وما كتبته عنها في روایتك الأخيرة. تعال.

كان الزمن يمر بسرعة مذهلة.

[كتاباتي... هل هناك شيء أهم من الكتابة، من تحويل الكلمات الصائعة، الجافة إلى كائنات حية؟ ولكن في بلادنا مسكنٌ الكاتب. يصرخ في وادٍ خالٍ خلينا من الكتابة يرحم والديك؟ قلتها لها في ذلك اليوم عندما سألهُ عن روایتي الأخيرة. أنت أهم من كل شيء يا مریم. كنت مدهشة. مرعبة. رائعة. متوجهة. غجرية. نبية... فظيعة. وحياتك. كنت مدهشة. كنا نشرب قهوة الصباح المتأخرة بتناقل. تصوري!! خفت عليك كثيراً، وأنت ترقصين بجنون، كنت أبحث عن الكلمات التي تحول الرقصة إلى كلمات مضيئة.]

- مهنة صعبة أن تحول النوطة إلى كلمة.

- ومع ذلك، عندما نحب بدهشة وذهول، يصير كل شيء ممكناً كان على الكلمات المضيئة أن تحمل سحرك وخوفك الداخلي ورائحتك.

- عندما نكتب، ونعشق ما نكتب، يصير الأمر ممكناً.

كنا نشرب قهوة الصباح المتأخرة جداً، لأنه بعد الرقصة في الصالة، والدخول داخل لحظة الذهول، عندما استفتقنا، كانت الساعة تشير إلى السابعة إلا ربعاً، وكان علينا إخلاء الصالة قبل مجيء العمال والطلبة. سرنا باتجاه بيتي في ذلك الفجر الذي جاء بسرعة. وضعت معطفي الخشن على ظهرها وبدأنا نتدرج. كان الذهول يملؤنا.

قالت:

- ياه! الساعة السابعة؟ بهذه السرعة؟

من العبث أن نسلم بقية اليوم للغير! تذكرت كلمات جاك بريفر... وصممنا أن ننهي بقية اليوم في البيت. قلت أمي لا تنتظرني إلا في المساء. لن تقلق. يا الله. ليكن! لن تهرب مني. قلتها مع ابتسامة مليئة بالمحرك الجميل، في البيت، كانت أصابعك تبحث عنني.

قلت:

- لن أضيع دقيقة واحدة. هذا اليوم لنا.

- ما أجملك يا مريم. كل هذا السحر!!

- أريد أن أوصل إغفافتي المجنونة حتى اليوم الموالي. على صدرك. أمسك في عريك، في طفولتك، في خجلك، مشتاقة دائماً لحنينك.

ظللت مدة طويلة، لا أعلم إن طالت أم قصرت، أمسد على شعرها الآسيوي. أقبل عينيها البحريتين الضائعتين داخل إغفاءات لا حدود لها. وهي تتقطع، قبل أن تصبح متزنة، ونفوص في حلم وردي لم أتذكر إلا ألوانه. من حين لآخر، أتحسسها لتأكد من أن ما كان يحدث داخل قلبي وعلى مشارف جسدي، لم يكن حلماً.

عندما استيقنت، مدت يديها إلى خديها المحمرتين. كان رأسها قد بدأ يؤلمها.

- يا لطيف. يبدو أن هذه الرصاصية الملعونة بدأت تتحرك بعنف.

لمست شعرها. أدخلت أصابعي. عنقها. ظهرها. كانت بعض الحرارة تعلوها.

- واش نقول لك يا مريم؟ أخاف عليك!

لم تتكلم في البداية. تأملت صورتها العملاقة التي كانت تتسلق الحائط بكل عنفوان مع صورة إيكاترينا ماكسوفا. ثم ابتسمت.

- تصور. كاتيا!! حركة تافهة في العمود الفقري أو في القدم، أرجعتها إلى الأرض. أقعدتها. هل كان من الأفضل أن تستسلم لهذا الموت التافه والم مجاني؟ قاومت حتى قامت، حتى صارت كاتيا التي ظل مسرح البولشوي ذو الطوابق والقطيفة الأجرية يتعرّف إليها. انظر!! ما أروع ساقيها!! فهل تموت الرقصة هكذا في قلبها؟ دعني على الأقل أموت الآن مرتابة. أديت شهزاد لك. كان هذا حلمي.

- سيأتي يوم آخر وتدخلين حلماً جديداً.

- ليكن هكذا الفنان. ولد ليحيا داخل الرقصة والحرف والموسيقى . هذه هي خلجانه.

كانت الكلمات قد توقفت وبدأت تتارجح أمام إصرارها وغفوتها المدهشة.

- يجب أن تتفهمني. كل ما فعلته كان من أجل هذا الحب الكبير. من أجلك.

- أعرف. لكنني أنا كذلك لي أنايني الخاصة. أريدك أن تبقي لي.

- للحياة وقت. وللموت وقت. عندما يأتي، علينا أن نتمادي معه قبولاً ورفضاً. تكلم لي عنك قليلاً. حدثني عن روایتك. شوقتنی وهي لم تنته.

- لا أريدها أن تنتهي. لن تنتهي هذه الأشياء المضيئة في دواخلنا.

المشاكل اليومية لم تساعدنـي على إتمام هذا النص. هموم مريم. متاعب أناطوليـا. خيبـتي مع هذه المدينة التي بدأت تنفصل عـنا بـقوـة وعـنـف كـبـيرـين. أـنتـظر اللـحظـة المـفـجـرة، الـكتـابـة، لأـهـرـب دـاخـلـ عـنـفـوانـ الـكـلـمـاتـ وـالـأـشـيـاءـ الـتـيـ تحـافـظـ عـلـىـ أـقـهـاـ حـتـىـ النـفـسـ الـأـخـيـرـ. لكن!! ماـذـاـ تـرـيـدـيـنـ يـاـ مـرـيمـ!! كـلـ شـيـءـ يـشـيـعـ عـنـاـ بـوـجـهـهـ وـالـمـدـيـنـةـ تـشـيـخـ بـشـكـلـ لـمـ نـهـيـأـ لـتـقـبـلـهـ بـسـهـولـةـ وـطـمـائـنـيـةـ. تـتـخـرـحـاـ الـأـمـرـاـضـ الـدـاخـلـيـةـ الـتـيـ بدـأـتـ تـتـعـدـدـ، وـالـأـوـبـيـةـ، الـكـوـلـيـرـاـ، السـلـ وـقـرـيـبـاـ الـطـاعـونـ. شـيـءـ مـنـ هـذـاـ بـدـأـ يـعـنـ عـنـ حـضـورـهـ الـآنـ!

عاد صوت التليفون ليـرنـ منـ جـديـدـ، ليـقطـعـ الـحرـائـقـ الـتـيـ كـانـتـ تـنـشـبـ فـيـ دـاخـلـيـ.

- أـلوـ. هـيـ تـطلـبـكـ. أـهـلـهـاـ غـيـرـ مـوـجـودـيـنـ. خـرـجـ الـجـمـيـعـ. أـرـجـوكـ أـنـ تـسـرـعـ.

شعرـتـ فـيـ الـكـلـمـاتـ الـأـوـلـىـ بـنـوـعـ مـنـ الـأـنـيـنـ وـالـخـوـفـ. رـأـيـتـ وـجـهـ

صديقي الفلسطيني قد تهدم من كثرة الهزائم والهموم، وشاربه الكث قد ابيض بسرعة. وبدأت الكسور الرقيقة تماماً زجاجتي نظارته. لست أدرى كيف ارتديت معطفي الخشن بالذات، ولا كيف انتعلت حذائي، ولا قميصي ولا حتى كيف وضعت شريط شهرزاد لرمسي كورساكوف ومخطوط روايتي الأخيرة في محفظتي القديمة.

عندما وصلت إلى المستشفى، شعرت به كبيراً على غير العادة ومساحاته تزداد اتساعاً وأزداد أنا صغراً وسط فضاءاته المليئة برائحة الأدوية التي كنت أكرهها منذ الطفولة. العجيب، [لما دخلت المستشفى، أشعر أن للموت رائحة. للحزن رائحة. للدموع رائحة. للبكاء رائحة، لا نشمها إلا بعد زمن بعيد عندما نتذكر الفاجعة] كان شبه فارغ، بعدها غادره الزوار الوافدون من كل جهات الوطن. في ذلك الزمن الذي صار بعيداً، قالوا يا مريم حدي من حصصك التدريبية، تفادى الرقصات العنيفة. عندما ذكرتها، قالت الأطباء يجعلون من الحبة قبة. رصاصة الجمعة الحزينة، كانت قد بدأت تتحرك في الدماغ. الأدوية التي سلموها لها، تقول مريم، قادرة على إيقافها على الأقل في مكانها، وتنمعها من التصدق.

- تحاولني<sup>(1)</sup> على روحك يا مريم.

- يرحم والديك، لا تحرمني من لحظة اخترتها بنفسي.

كل هذا لم يعد مهمأً، داخل هذا المستشفى الذي شعرت فجأة ببرودة حيطانه وحزن قاطنيه. الناس لهم طقوسهم في هذا المكان. طقوس إجبارية، ثم تتحول إلى عادات يومية تؤدي بدون سؤال مسبق. عندما انحرفت باتجاه جناح العمليات كان صديقي الطبيب الفلسطيني واقفاً عند المدخل، بلباسه الأبيض ونظارته البيضاء التي ينزعها ويبعدها في حركة رتيبة كلما تكلم أو كلما دخل في نقاش طويل حول مسألة من المسائل الطبية أو السياسية. لم أشعر بأية

---

(1) خانوري، انتبهي لنفسك.

ألفة مع الحيطان البيضاء ولا مع القحط السمينة، ذات الرؤوس الكبيرة والمدورات التي كانت تقاتل بجانب أكواام الزباله.

قلبي كان مذبوحاً وصامتاً. مددت له يدي:

- هل هي في خطر؟

- حتى الآن لا نعرف. المشكل، أننا لا نستطيع أن نفعل شيئاً لقد أرهقت نفسها كثيراً في الأسابيع الأخيرة. إنها متعبة جداً.

شعرت بالموت قريباً مني. يكشر بأنيايه الطويلة، في شكل ساخر، وبأشياء كثيرة تتتصدح في داخلي في شكل يشبه تكسر الزجاج الرقيق، وتحترق وتخترق روائحها الكريهة مناخيري. أوف.. الساعات كانت تمر بثاقل مخيف. ربما لو لم أكن موجوداً، لما وقع الذي وقع. كان بإمكانني الاعتراض أو عدم المجيء إلى الصالة. وعندما تساءلت أكثر بدا الأمر تافهاً، ويزداد تفاهة كلما فكرت فيه أكثر. مريم كانت أسعد إنسان في تلك الليلة. سعيدة لدرجة أنني كنت أن أضيع ملامحها. كانت شفافة مثل الغيمة البنفسجية. هل كانت تراني؟! أنت لا تراني. لقد صرت شفافة، تقول مريم، كلما رقصت، أشعر بنفسي أذوب داخل الأشياء الحميمية حتى تصبح رؤيتي مستحيلة.

قال صديقي الفلسطيني وهو يتأمل حالي التي بدأت تنكسر:

- في صورة «السكانير» وضعية الرصاصة تغيرت كثيراً. لم تعد في موقعها الأول، عندما تتحرك، فهي تمزق الكثير من الأنسجة الرقيقة، وهذا ما يبرر دخولها في حالة من الإغفاءات والإغماءات المتكررة.

- سيطول وضعها على هذه الحال؟

- الله كريم!

- يعني؟

- لقد نظفنا الجرح، ونحن ننتظر.

بدأت أتحسس من كلمته اليومية «الله كريم»، لأنني كلما سمعتها، شعرت بحالة يأس من الوضع. كلمته المتكررة، لرفع معنويات الناس التي تنزل فجأة، كلما تخطينا البوابة الكبيرة للمستشفى، تشمتت الخطر في كلامه. كان يتفادى التفصيل في الحديث. شعرت بمغص في معدتي وبالم فظيع يمزق قلبي. عندما دخلت إلى القاعة، كانت ممتدة على السرير، شبه نائمة، تعلو وجهها بعض الصفرة، تنسحب من رأسها كتلة من الخيوط والأنابيب، ومن عمق أنفها. شفتاها تميلان إلى بياضِ جاف.

- أنت هنا، تأخرت كثيراً.

قالتها بصعوبة وهي تنزع الكلمات من أعماقها بإرهاق كبير.

- عندما سمعت الخبر جئت. لا بأس عليك.

- تعرف.. شمنت رائحتك قبل أن تدخل. كنت أتخيلك كما أنت الآن، بمحفظتك الجلدية السوداء ومعطفك الخشن.

- ما تتغيّش حالك.

- أوف!! فيك ريحه الزامبريطو !! Vive la vodka nationale !!.

- شربت في غيابك لأمتنئ بك. فرن التليفون، فجئت أركض.

- التليفون! لقد صرت حضارياً!

قالتها وهي تنزع بعنف، ابتسامة عميقة، سرعان ما انكسرت بين شفتيها اليابستين. وأضافت:

- كانت تلك الليلة مدهشة. تصور، نسيت كل شيء إلا وجهك وأنت تتضع الكأس بين يديك ووتتأملني من وراء الانعكاسات الضوئية. كنت أظن أنني المجنونة الوحيدة!

- كنت تُعبّريَّشي مثل السهم الحارق. كانت الصور عنيفة.

- شفت!! والآن يقتلون المدينة والجياد. أغلقوا كل شيء، حتى الأنفاس.

- هذا قليل من كثير. القادم أفعى. ستصل البلاد إلى حافة الانتحار. إما أن ينطق الصامتون حتى الآن بما فيهم الجيش وإما أن نعود إلى القرون الوسطى. ويبدو أننا عائدون لا محالة. حتى عندما يدخل الجيش، فهو لا يحل لا مشكلة الجوع ولا العمل، يهدئ ثمّ يعود إلى ثكناته ويعودون هم إلى عاداتهم القديمة.

الكلمات لم تخرج بسهولة. حبات العرق كانت ترتسم على جبها، كأنها قطرات مطر تتحرك على بقعة مزيفة. حاولت أن أغير حالة الكآبة التي كانت تملأ وجهها وتزحف نحو عينيها اللتين لم تفقدا ألقهما ولونهما:

- أعلنت وزارة الثقافة عن عرض «شهرزاد» الذي ستتدخل به فرقة الباليه الوطني موسم «ربيع الجزائر» القادم. شيء عظيم. سمعت الخبر في الإذاعة والتليفزيون.

- مبادرة منا، ووفاء لأنطوليَا واحتجاجاً على غلق صالة التدريبات. لكن مصيبة هذه الرصاصية.

- أوف!! مثلاً دخلت ستخرجين معافاة.

- الرصاصية في الدماغ مثل السرطان. مؤذية جداً.

كان صديقي الفلسطيني، في الزاوية يتأمل المشهد بكثير من الاهتمام. ابتسم. ورغم أنه لم يجد أي شيء يدعو إلى اليأس، فقد شعرت أن في ابتسامته بعض الألم. قال وهو يمازح مريم:

- شوفي يا مريم، وحياتك أول ما تعودين إلى الوضع الطبيعي، سأملّك بالنصائح. وهذه المرة سأكون صارماً.

- يا سيدى لا حرج على مجنونة مثلى. مستحيل. تخيل امرأة لم تر الأرض في حياتها، وتنزل إليها فجأة. وقع الصدمة سيكون كبيراً أرثى كثيراً لحواء وهي تطا التربة لأول مرة. الرصاصية الملعونة. أشعر بدوارٍ يرهقني.

- ارتاحي قليلاً.

- أرجوك لا تذهب. ابق معي..

ومدت يدها نحو يدي. كانت ممترضة، وبدأت تدخل في إغفاءة لست أدرى كم طالت، عندما عاد لهاوعيها من جديد، بدأت الصفرة تنزاح شيئاً فشيئاً ويعلو خديها صفاء خاص. وعاد لي تنفسى من جديد، بعد أن انحصر في حلقى كالشوكة. لكن شيئاً ما في داخلى، كالخوف، كان يأسرني ويزيد من حالة الخوف التي كانت تعترىنى. ضَغَطْتُ على يدي. كانت تريد ماء. نظرت إلى صديقى الطبيب الفلسطينى. أشار بعينيه بالموافقة. ناولتها قليلاً، من غير أن أحرك رأسها. ساعدنى صديقى الفلسطينى الذى كان يسهر عليها.

- مريم لا تتكرر دائماً. فنانة من نوع نادر.

سمعت فقط صوته، لأنى كنت مأخوذأً بعيني مريم اللتين بدأ بياضهما يزداد ذبولاً. لكن زرقتهمما ازدادت صفاء وذهولاً. كان صديقى الفلسطينى قد استأذن، لعيادة المرتضى، ثم العودة إلينا بعد قليل، بعد أن طمأننى. قالت وهي تخضر على أصابعى:

- تعرف يا حببى، أريد أن أفتح عيني عليك وأغلقهما للمرة الأخيرة على وجهك.

- لا تتعبي نفسك أرجوك.

- من يسبق في الموت: أنا أم أنت؟

- وهل من الضروري طرح هذا السؤال؟

- أنت قلت لي، عندما يأتي الموت سأقول لك. قل..

- ... ... -

- لا يهم. أعرف أنى أنا.

- كيف تعيشين كاتيا ماكسيموفا لأنها قاومت الموت وأنت تستسلمين بسهولة؟

- قاومت، لكنه الموت. إنني أشعر به على رؤوس أصابعى مثلما

كانت موجة البحر تفعل معي. أكره الموت و كنت أتوقعه، لكن هذه المرة أتى مبكراً.

- لا ترهقي نفسك. سترين. ستشفين وسنعود لممارسة كل الحماقات التي نسيناها.

- في قلبي أشياء كثيرة، أريد أن أقولها دفعة واحدة. لا أريد أن أموت وهي معي.

- غداً سنعبر كل شوارع المدينة ونتحدى حراس النوايا مع كل عشاق هذه البلاد. وأحضر عرض الربيع القادم. وسأخرج، وتتوقفين بسيارة 205 الفضية عند رجلي. اركب. وأقول لك أحب المطر. وتقولين اركب وإلا ننزل نمشي معك. هذه المرة لن أكون أحمق. لن أركب. سأقول لك أوقفي السيارة وانزلي نعبر الشوارع الممطرة. المشي في يوم ممطر فيه الكثير من السحر والدهشة. من لم يجرِ، لا يعرف درجة الغفوة والسكر التي يشعر بها المرء وهو يستمع إلى قطرات المتواترة وهي تعبر دمه.

- أوف وهل تعود تلك الأيام الرائعة؟

- وهل انتهت، حتى تعود؟؟ إننا نعيشها بعمق.

- يا رجل خليك شوي موضوعي وشفْ الحقيقة بعينيك ما تشوهاش بقلبك فقط.

أنت تراني الآن وسط هذا الفراش الذي أكرهه. قالت مريم بمسحة حزن عميقة. الدنيا تتعدد. أشعر بالدوار في كل لحظة. لقد صرت أقل من نصف إنسان. لا أتحرك مطلقاً. وبعد أيام ربما سأقعد نهائياً. الوضع خطير. إنني أشم رائحة الموت. مصرة على الحياة، لكن بأي سلاح؟ منذ أن غادرتك تحت المطر، وأمام منظر غلق الصالة، والشرطة، والناس الذين يتزاحمون، عرفت أن كل شيء انتهى. حتى إن البلد بدأ يغوص برأسه في الوحل. عندما عدت إلى البيت، تمنيت أن يكون ما حدث أمام عيني، وحتى سفر أناطوليَا،

مجرد كابوس مزعج ولكن كل شيء كان يقودني إلى الفاجعة. حتى عمي زاد وضعه تأزماً، وبدأت أقرأ داخل كلماته الهاربة، أسباب صمته الذي دام أكثر من ربع قرن. كلماته تشعرني بأن أبي قد قتل. عمي العباس يعيش حالة ذهول خاصة. لقد ضيق علاقته بالمحيط. «غلاشْ مُشَيْث لشجرة الخرّوب!!؟ مش أنا يا السّي لحسن. مش أنا. هُم السَّبَب». شجرة الخرّوب، هي التي قيل إنّ السّي لحسن شنق نفسه عليها بعدها سمع بخبر تزوّيج ماما خضراء بعمي العباس، كأنه يعيش كابوسه بعمق كبير. أحياناً يتفحص أمي حتى يكاد يتلعلها بعينيه، وفي أحيان أخرى ينظر إلينا نظرات مريرة ثمّ يصاب بحالة هيجان، فيغادر البيت ليوم أو يومين. في المرة الأخيرة غاب أسبوعاً ب كامله، في يده مصحفه القديم، وعندما عاد كان متسخاً، يتراكم الأطفال وراءه، وفيهم من كان يرميه بحجارة أدمنه. وضع مأساوي جداً. البارحة سحب سكيناً، كان يضعه داخل المصحف، ثمّ أراد أن يذبح أمي وهو يصرخ. «وَغلاشْ قبْلِي وَغلاشْ قبْلِي. شجرة الخرّوب يا ربِي سيدِي». دفعته بكل قوّة، ثمّ سحب قصبياً حديدياً كان مرميّاً في الزاوية وهممت بضربه على رأسه. لأول مرة أشعر أنني أملك طاقة كبيرة لتدمير كل شيء، حتى نفسي. التفت نحوه. كانت عيناه حمراوين مثل الجمرتين الحارقتين. صدره يعلو وينزل بسرعة. رفع يديه. قلت في خاطري، سأكلّنني لا محالة! لكنه فجأة تبدل ملامحه. وضع رأسه بين يديه، وسألت دمعات سوداء من عينيه. وعندما سقطت على الأرض مغشياً على، سمعت أمي بصعوبة، وهي تشتمه بكل المفردات البذيئة. أَرْوَاح<sup>(1)</sup> أَنْتَ قَوْمَهَا يَا وَحْدَ الدَّابَّةِ! هَائِشَة<sup>(2)</sup>!...

جلس عند رأسي وبدأ يبكي بأعلى صوته. في الحقيقة كان يحمل نفسه ذنوب الدنيا ب كاملها. كنت مرهقة بالأساس من حادثة غلق الصالة، ولم أسقط لأنه أراد أن يذبح أمي، ولكن لأنني لم أكن

(1) تغال.

(2) الحيوان.

أملك أي طاقة للمقاومة، حالة يأس مدقع، لم أستيقظ إلا وأنا في المستشفى. تقول أمي إنه بكى حتى جن. ثم أصر على النزول معها إلى المستشفى. ساعدتها على نقلني ولم يخرجها إلا عندما طمأنهما صديك الطبيب الفلسطيني. طوال الصبيحة ظللت هكذا بين اليقظة والإغفاءة حتى جئت أنت. أعرف أن وضعي صعب للغاية. إنني أشعر بها وهي تتحرك في الدماغ. الرصاصة الملعونة التي فككتبني كلبون، وجاءت بحراس النوايا إلى الواجهة. أحياناً العنها وأعن والديها لأنها كانت بدون معنى. وفي أحياناً أخرى أقول، هذا هو التاريخ. يجب أن يتعرفن لكي يتحرك.. أوف، بدأنا ندخل في السياسة. لا أريد ذلك الآن، فأنا في حاجة ماسة إلى وجودك. وأنا أجابه مأساة الموت، علي أن أحفظ قسمات وجهك قبل أن أغيب داخل هذا الفراغ المقلق الذي أسمه الموت. النهاية. ومع ذلك، لو أعود ثانية، سأعيد ارتكاب الحماقات نفسها معك. الحماقات التي تقربني منك أكثر.

- هاه.. ها هي تتحرك. ألمها فظيع.

غضت على شفتها السفلية بقوة. مدت يديها بهدوء إلى رأسها. ضغطت بعنف شديد، كأنها خائفة من انفجار دماغها. جرى إليها صديقي الفلسطيني الذي كان قد عاد لتوه من البهو المطل على حجر المرضى. تلمس رأسها. ودقات قلبها.

- هل تشعرين بألم؟

لم ترد ولكنها حركت عينيها في المحجرين اللذين بدءاً يتعمقان، أن نعم. سحب من العلبة التي كانت عند رأسها قرصاً ملوناً وضعه في فمه ثم قدم لها كأس ماء. سحب منها مقاييس الحرارة. تأمله جيداً ثم نظفه بقليل من القطن، ووضعه في إناء عند رأسها. ثم سألها بعد لحظات قليلة:

- والآن؟

- مرهقة. أشعر بتعب كبير.

- يستحسن أن ترتاحي قليلاً.

- أريد أن أبقى قليلاً مع... أستاذى.

ضغطت على يدها. شعرت بيتم في عينيها، وحالة يأس ترتسم على ملامحها. لم تتكلم. ظلت مندهشة في الفضاء المغلق بالبياض المقلق. كان صديقي الفلسطيني قد خرج من جديد، بعد أن نبهني إلى أنه إذا نامت، أن لا أوقظها لأنها متعبة جداً. طلبت منه أن يكون صريحاً معي. أكد لي أنه حتى الآن وضعها غير مستقر ولكنها ستتم بفعل القرص الملون. فالرصاصة صارت شبه ملفوفة داخل المخ، وأية حركة جديدة، ستحدث تمزقاً في الأنسجة. كانت تحاول أن تفتح عينيها بصعوبة تبسم ابتسamas تنكسر بسرعة تحت ضغط الألم.

- تتألمين؟

- لا أشعر إلا بك. إنني خائفة!

- ستخرجين وسننافر معاً. لي دعوة من معهد العالم العربي.  
أتمنى أن تذهبين معي.

- أذهب معك إلى آخر الدنيا. إلى الجنة. إلى الجحيم. لا يهمني.  
المهم أن أكون معك. بمجرد خروجي، سأبقى معك. تعبت كثيراً

- سأكون أسعد إنسان.

- أمي جاءتني بقرار السكن من الولاية. الأصدقاء في وزارة الثقافة، كانوا رائعين لقد ساندوني كثيراً وساعدوا أمي. أنا سعيدة جداً لشيء واحد، صار بإمكانني أن أسكن بيتي صغيراً. بدأت أشعر أنه أصبحت لدى بعض المواطنـة في هذه البلاد. سيكون بيتي بفضاء فارغ ليبدو متسعاً. لن يوجد فيه سوى صوفة صغيرة ومكتبة مليئة بكتبـي المفضلـة، والأشرطة والأسطوانـات وستيريو كبير وإذا شئت أن تنجـب طفلـة، ننجـبها. أريدـها أن تـشبهـك وتشـبهـني. تـأخذـ منـكـ

القامة والسماحة والدهشة وتأخذ مني العينين وسمرة السواحل الرومانية.

ألم تقل هذا؟

- أريد لها قلبك الذي لا يعرف سوى الطيبة والمقاومة والشجاعة.

- شفت كيف يصير الإنسان طفلاً حالماً عندما يقترب من الموت؟

- عندما يصل حراس النوايا، يكون حلمنا قد شارف على نهايته. وعندما يصدرون فرمانات منع الحلم، يكون الزمن قد انتهى.

- جاء بنو كلبون. وها هم يمضون. يأتي حراس النوايا ويمضون. وتأتي فلول أخرى وتمضي ونأتي نحن ونمضي، لكن شيئاً واحداً سيبقى أبداً، هو هذا الصدى المليء بالعشق والحب والحنين، الذي يحول قلوبنا إلى نور مشع.

- أشعر بإرهاق كبير، كأنني قضيت الأيام الماضية في حفرة عميقة. عيناي تحرقانني بشكل كبير. أحس برغبة عميقة للبكاء. يبدو أنني في الطفولة لم أبكِ مثلاً يبكي جميع الأطفال. كنت أتمنى أن أعرف إذا كان أبي قد شنق نفسه أم استشهد حقيقة. شيء ما في أعماقي يشبه الهوس يقول لي إما أنه شنق نفسه أو مايزال حياً. أنزل إلى الشوارع والأزقة، أتأمل الوجوه بتمعن. أحاول أن أقرأ الشبه الذي يختبئ بين ملامحها، فلا أجد شبيهاً، فأعود بخيالية. ذات مرة، رأيت أحد الوجوه. شعرت فجأة بأنه يشبهه. كان الرجل يلبس معطفاً خشناً شتوياً عريضاً. ركضت وراءه مدة من الزمن حتى وصل إلى الزاوية في أحد الأزقة الضيقة، وكان يشعر بظلي. انكسر على اليمين، ثم وقف عند مدخل إحدى البناءات وغمزني بشكل مبتذل، أن أتبعه. شعرت بخيالي الكبير، فعدت راكضة باتجاه البريد المركزي، ثم الجامعة وأنا أحاول أن أنسى أوهامي. غسلت وجهي

بماء مثلاج وقلت في خاطري، لابد أن أكون مجنونة. صرنا نتالف مع  
الخيبة بسهولة.

كان الإرهاق بادياً على وجهها وفي بياض عينيها، بالرغم من أن البؤبؤ الأزرق ظل صافياً مثل البحيرة.

- أرجوك أنت متعبة. ارتاحي قليلاً. سأسمعك شريطة المفضل «شهرزاد». حاولي أن تنامي.

- يا سيدى لنا كل الموت لننام. ضعه في المسجلة، اسمعني  
ماكتبته عن تلك الليلة.

- ليس شيئاً خارقاً. من الصعب أن تحل الكلمات محل الموسيقى. أنا عاجز أمام سحرك.

- كلامك أكتر مني. أريد أن أسمعك.

كانت الفرصة مناسبة لأساعدها على النوم ولتخلد إلى الراحة قليلاً. وضعت الشريط في مسجلها الصغير الذي جاءت به من موسكو. تذكرت أناطوليَا، ولكنني لم أرد أن أذكرها أمامها. بعدها بدأ أنين الكلمات والكمان، ينحت الصدى ويعطيه معنى جديداً. أغمضت عينيها. غامت وسط الغمامـة البنفسجية بهدوء. ظلت تفرق في داخلها حتى اختفت نهائياً عن الأنظار. هل ترانـي؟ لقد صرت شفافة! شيءٌ من السحر داخل موسيقى الباليه والأوبرـا يحولها إلى نور شفاف جداً. هل ترانـي؟!

- هاد. مستعدة للاستماع إلى تحريفي.

هُزِّت رأسها. لم تتكلّم أبداً. شيء من الحزن كان ينتشر بسرعة كبيرة على جبّتها وعلى شعرها المنتشر هنا وهناك. ثُمَّ ملأت صدرِي بالهواء، حتّى ولو كان مليئاً برائحة الأدوية والموت والخوف وبدأت أقرأ ما كتبته عن تلك الليلة، في روایتي الأخيرة.

«يندفع المقطع الموسيقي الحزين مضمناً برائحة البحر الذي

صار بعيداً، وبنسمة هوائية شعبية، كانت تئن تحت وطأة الخيالة. تحاول أن ترتفع أكثر من الفضاءات. لا وجود لها سوى الفراغات الفراغات.. تنظر مريم إلى المرأة، تتجوف. تتقدّر أكثر. يرتفع لباسها ويتلون وجهها بألوان لهب نيران الصنوبر... تتاؤه بقوّة. ويمتد خيط الأنين عبر صوت الكمان الذي أصبح خلفياً...».

- مريم هل تسمعين؟؟

لم تتكلّم. عندما انتبهت لها، كانت تعصّ على شفتها السفلّى بقوّة، حاولت أن أنهض لأنادي صديقي الفلسطيني ولكنها ضغطت على يدي وأؤمات لي بعينيها بضرورة المواصلة وعدم التوقف إلا إذا رفعت يديها. شيء ما كان يؤذيني في قلبي، وأنا أستعيد اللحظات التي مختّدلتْ دقة، دقّقة، كنت أعيش الحالة بكثير من الرعب.

القطعة الموسيقية في بداياتها بأنينها المعتمد.

وكان على أن أواصل حتّى النهاية.

«تنمّي مريم مثل ورقة البلاطان. تدور، تدور، كالنحلة، شعرها الآسيوي المتّ quam، الذي يميل نحو زرقة مشعة، الطويل، ينحل، يتبعثر في الفضاء مشكلاً ظل دائرة عملاقة. أصبح قزحياً تحت الألوان المنكسرة التي أعطته انعكاساً فوسفورياً مدهشاً...».

«يزداد الربيع في عيني شهرزاد تألاً، تنكمي على رجلها اليمني. تحني رأسها بفرح، يتتصاعد كالبخار في عينيها، تتقطع الكلمات القرآنية في أذنيها بنغمة مليئة بالأفول، يتدرج يوم الجمعة الحزين في أعماقها مثل الرصاصنة الباردة وهي تبلغ منتهاها».

كنت أشعر بحرارة أنفاسها وهي تتقطّع بهدوء وتتباعد شيئاً فشيئاً. ثمَّ من جديد تضيق بينها المسافات، بشكل غير طبيعي. أظن أن المسألة لا تعود أن تكون إغفاءة لم أكن مستعداً للتضييعها عليها. الموسيقى تتقطّع. الأشعة التي كانت تملأ عينيها، بدأت تتكسر بعنف.

عندما فتحت عيني باتجاه المدينة، كانت العصافير تنسحب من أزقتها، وساحاتها، وشوارعها وبحرها. شعرت بها تحاول أن تفتح عينيها بصعوبة كبيرة. حاولت أن أتشجع أكثر على مواصلة القراءة، بهدوء وبدون توقف، مع انحدارات الموسيقى في أعماق الأعماق. بحثت عنها مرة أخرى داخل هذا الوله المخيف، بدأت عيناهَا المفتوحة تتعقبان، والبياض يزداد نصاعة بعد حالة ذبول. كانتا تصران على المواصلة.

«وحياتك لا أشرب إلا معك وعلى الخشبة، ماتغيرش!! لا يعرف سحر الجنون إلا من جربه.. صباح الخير أيها الحزن المستعاد. صباح الخير أيها السواد سيد الأكوناون والفلوات. صباح الخجل يا بلاداً تنسى أحبتها وشهادتها. صباح الموت أيها القتلى الجدد...».

- هل أواصل..

عندما دخل على صديقي الفلسطيني سألهَا أكثر من مرة.

- هل أنت الآن مرتاحه، أفضل من قبل؟!

لم تجبه. عيناهَا تحجرتا، وشفتها ازدادتا بياضاً.

تلمس عنقها. يدها. قلبها ثم أحني رأسه بانكسار كبير. تمنيت أن أسأله، لكنني كنت مأخوذًا بالحالة وباللحظة التي كانت تريدها. كان مندهشاً. خرج ثم عاد ومعه طبيب طاعن في السن، وممرضة. فحصوها من جديد. أرادوا إخراجي، لكنني أصررت على مواصلة القراءة مما دفع بصديقي الفلسطيني إلى إقناعهم بضرورة بقائي. شيء ما كان يتراقص في عيونهم يشبه حالة الاندھاش.

- ماتت.

قالها الطبيب العجوز، ماتت منذ خمس دقائق. وهل يعقل؟ كانت المقطوعة في نهاياتها. شعرت بشيء يفصلني إلى جزئين متساوين. ماذا حدث؟ كنت أقرأ على مسمع مريم وهي ميتة؟ هل

ماتت كلماتها وأشواقها في حلتها؟ مريم لا تموت هكذا وسط هذا الفضاء ذي البياض المخجل... مريم تموت على الخشبة. لابد وأن يكون شيء يشبه الكابوس. ربما كانت الإغفاءة التي لا نعرف مداها.

لم أقتنع بحالة الموت، إلا عندما بدأت مجموعة من الأطباء والمساعدين من الممرضين والممرضات، ينزعون من أنفها الأنابيب والخيوط الكثيرة. تكون لسانى في فمي مثل الكرة المرة التي صعب علي ابتلاعها. كانت يدها اليسرى ما تزال في يدي. أشعر بدهنها حتى الآن. لم أتخيل مطلقاً أنها يد ميتة، سرقتها رصاصة «وطنية»... سمعت طقطقة المسجلة وهي تتوقف نهائياً، ومعها ينتهي أنين شهزاد. عيناها ظلتا مرتشتين في السقف الأبيض بكثير من الاحتجاج. مد صديقي الفلسطيني يده إليهما. أغلقهما بهدوء. قبلتهما. بدأت أقتنع أن شيئاً يشبه الموت قد احتل جسد مريم. حتى تلك اللحظة، كنت ماؤزال أحاروأ أن أقنع نفسي أن ما حدث لا يعود أن يكون كابوساً ساحكيه لمريم عندما تعود إلى وعيها وتستيقظ من إغفائها. وستضحك مني بصوت عالٍ متلماً تعودت، كلما أزالت النقاب عن حماقتى.

- ما تخافش. عمر الشقي باقي. ماراحش أموت بسهولة..

صديقى الفلسطيني كان متأثراً، ومع ذلك بذل مجهوداً كبيراً لإبعادى عن كابة اللحظة.

- واش تحب. هذه هي الدنيا. قلبك كبير.

وضعت رأسى على صدرها. خيل لي أنني أسمع دقات قلبها. ثم أقنعت نفسي بأن الأطباء ليسوا مجانيين. ماذا يعني أن تعشق امرأة، تعرف أنها مصرة على حقها في الموت منذ البداية. هل أقول إنها انتحرت؟! هل أقول إنها ماتت؟! هل أقول إنها قتلت؟! هل أقول إنها كانت ممثلة بالحياة؟! هل أصمت وأتأمل قلبي المحزون عندما يصبح الصمت بلاغة العاشق القصوى؟

عاد الطبيب العجوز ليخبر صديقي الفلسطيني.

- أخبرنا أهلها. سيأتون بعد قليل.

عند الباب وأنا أخرج من القاعة البيضاء التي تحول لونها إلى موت، وقف معه صديقي الطبيب الفلسطيني قليلاً عند المدخل من غير أن يتكلم. شعرت بالبرد. كان الليل قد بدأ يهبط، والهواء البحري، بدأ يأتي محملاً بالنسمات الباردة ورطوبة البحر الذي لم يكن بعيداً، كانت ساحة المستشفى واسعة، وأصوات سيارات الإسعاف كانت هي الوحيدة التي تمزق هذا الصمت الذي يأكل الداخل. كنت أتمنى من أعماقي أن أصرخ بأعلى صوتي، أن أبكي بأقصى حزني، لكنني شعرت بعجزي الكبير. ثمة أصوات كثيرة تطمس الآن ملامحها، وتختنق داخل هذه المدينة.

ثمة أشياء تموت بسرعة مدهشة.

ثمة خوف يصعب علينا أن نتألف معه.

ثمة حزن يجرح بتجدده الدائم.

أيقظني صديقي الفلسطيني، عندما ضرب على كتفي، يحاول تشجيعي.

- خل قلبك واسعاً. على الأقل رأيتها وحدثتها قبل أن تموت. كانت تحبك.

- محزن أن يموت الإنسان في هذه السن وهو مليء بالحياة.

- واش تحب. الموت أعمى.

... ... -

لم أجبه. شيء ما كان يدفعني إلى البقاء وحيداً، استأذنت منه، قبل أن أغادره، سمعت كلماته الطيبة وهي تتبعني:

- سأتكفل بكل الإجراءات الإدارية. سأزورك غداً إن شاء الله. نزلت الأدراج بصعوبة كبيرة. تدحرجت قليلاً داخل الساحة، بصعوبة.

كانت الريح قد بدأت تزداد قوتها والصمت المقلق يزداد اتساعاً، والفضاءات تضيق لدرجة الخوف. لم أكن أعرف أين سأذهب، ولكن مؤكداً، هو أنني كنت مصمماً على مغادرة المكان بأقصى سرعة ممكنة وأحاول أن أنسى ما رأيته وأبحث عن إغفاءة ما خارج هذا المستشفى الواسع، يجعل من الفاجعة كابوساً فقط.

عند الباب الواسع الذي تدخل منه سيارات الإسعاف عادة، تذكرت صديقتي الشاعرة «صافية كتو» التي قتلتها المدينة، فرمي نفسها من أعلى قمة في جسر «تليملي» الذي يربط أسفل المدينة بمرتفعاتها. لم أعلق كثيراً، ولكني تركت جسدي ينزلق عبر الشوارع التي بدأت يرك الماء تتجمع فيها وأسترق السمع إلى صوت «غفور»<sup>(1)</sup> الذي كان ينبعث من البار - المقهي، المقابل للمستشفى، بشكل محزن وجنائزي...

«أَنَا مَجْفَاكَ كَأَفِيَّثْنِي،  
آ وَلْفِي مَرِيَّمْ،  
كِيفُ الْحَالُ يَا الْبَاهِيَّةِ!...  
بِذِيْكَ النَّظَرَةِ الْبَاشِرَةِ  
حَيَّنِي مِنْ ثُمَّ.  
آ وَلْفِي مَرِيَّمْ...»

(1) أحد رواد الأغنية الأندلسية بالجزائر.

## XI

### نهايات المطاف

شيء ما في المدينة انكسر بقوّة وسقط من علو شاهق.  
الآن يحق لي أن أتنفس بعمق بعد أن حرثت شوارع المدينة وأزقتها. ملأت صدري بهواء البحر الرطب الذي كان يسعد باتجاه مارتفاعات المدينة بثقل كبير. لقد صرت قريباً جداً من جسر «تليملي». عجيب هذا الولع الفجائي بالجسر، ربما لأنّه يربط بشكل وهّمّي النّاس الذي تحت بالنّاس اللي فوق، في المرتفعات. ربما لا معنى لهذا الولع لكن شيئاً ما يقودني بهذا الاتجاه بشكل انتشاري. ربما لأنّ الموت الذي أخذ شاعرة هذه المدينة صفيّة يأخذ الآن على حين غفلة ضوء هذه المدينة، مريم !!

بحثت عمّا تبقى في داخلي. كانت أشوالي تهاجر صوب المدن البعيدة التي لم أنس أحزانها وصمتها وجهك البعيد، المتوزّع على الأرصفة وأسقف البنايات القديمة، الأسقف القرمديّة الأجرّية. تذكّرني الآن بأجمل المدن التي نشبت أظافرها داخل قلبي بعنف العاشق الخائف. الآن! الآن! ماذا يحدث الآن، في هذا الدّاخل الذي تحول إلى شكل يشبه الرّماد، وسط هذا الصّمت المحزن الذي يلفّني مثل الضّباب البحري في داخله، لا أسمع سوى صوت السيارات المتقطّع التي تمرّ مسرعة على مياه الأمطار المسائّة التي نامت

باستكانة على الطرق الأسفلتية. الساعة الآن تجاوزت منتصف الليل. الرحلة من المستشفى إلى هذا المكان كانت متعبة. بعض التوافد ثُفتح وثُغلق وبعضاها الآخر لم يفتح أبداً. كأنّها مُسْمَرَة من الدّاخل. ووجهك بعيد. البعيد بين تجاويف الذّاكرة ورَغْدَة الموت. يقتلوني، يأتيني مثل الشّهب النّارية ليُؤكّد لي عن فاجعة القلب المتعب. يأتيني متعطشاً، يأخذ نفساً من نسائم البحر وصمت المدينة المتواطيء، ثم يختبئ داخل المعطف الخشن. يشرب كأساً ثم ينزل إلى فضاءات المدينة الخالية. هل جرب أحدكم هذه المتعة؟ كأس نبيذ في الشّتاء القاسي وتأمل المدينة من وراء الزجاج المندي، ثم الخروج إلى دروب المدينة الخلفية التي لا تملك إلا فرحاها الصّغير وبعض أحزانها الضّائعة.

تنام البيوت. تقل حركة السيارات، ويزداد المطر وأنت تتأين كالنجمة البحريّة، لكن ذلك يملأ المكان.

من يتأمل هذه المدينة من بعيد، يشعر بروعتها، ومن يقترب منها يشعر بمائساتها. الناس فيها صاروا مثل الدّود الملوّن. الكلام يتکاثر، والأدخنة تتزايد. أشعر أحياناً بأنّي بدأت أتخلّى عن الفارس الذي ينام في قلبي. شيء ما في هذا الخلاء يتحول إلى عويل وإلى نحيب. هل أصرخ بأعلى صوتي؟ هذا سلاحي، أنا المحارب المرهق وهذا حبي الكبير الذي لا يستسلم للموت المجاني. لكن الفارس في داخلي يحضر. وهذه مريم، نواراة القلب، لها اللّهُب المقدس حين يصعد من أعمدة الصنوبر الوهّاج، ويلتهم جسدي، لها الرّعشة إذ تأتي متّاخرة حينما يصعد الدّم إلى القلب مثل النار، ألم أقل لك يامريم؟ العصافير، والبحر ونبيذ هذه المدينة التي تعشق عريها، خسرناها أو بدأنا نشتاق إلى حضورها الذي صار حلماً. كل شيء بدأ ينطفئ. كنت تمشين عبر امتدادات السكك الحديدية، خارج المدينة، تحاولين أن تتوازني على السكة. قلت: يجب أن نسافر لنغير الهواء وإلا سنُخنق مثل العصافير.

تنتابني الرّغبة القصوى للنّوم، لكن قلبي يؤلمني، وجهك

البعيد، البعيد يؤرقني، لأنك في ساعة متأخرة. من ليلة متأخرة، في  
زمن متأخر جداً، لم تَعْلَمِي ماذا تفعلين؟ سوى الإحساس بالفراغ  
والبياض الذي يمتد كالظل في داخلك وسط مدينة متوجدة مع آلامها  
تتعدد ألوان أسفها بين الأجرى واللون الأخضر العتيق.

أعرف الآن لماذا كان لباسك ربيعاً!

أعرف الآن، لماذا كان لون قلادتك آجراً!

أعرف لماذا تكتئين تماماً مثلاً تكتئب المدينة المفجوعة في  
أحبتها!

قلت وأنت تستمعين إلى دقات قلبك التي بدأت تغيب وسط هذا  
الخراب المقنن: يجب أن نحزن يا حبيبي حتى نملك جرأة القول ثم  
ننام بشوق. تصورّي، يا مريم، يا حزن الآتين، كنا حينما نتعب، في  
زمن المدن المنقرضة، نخرج إلى الأرصفة، والأزقة، نمشي ولأنسال  
ولا نسأل. ندخل الأحياء الشعبية، نأكل البروشيت<sup>(١)</sup>، والرُّوزن،  
والبطاطا المقلية، ثم نخرج، نتحدث في السياسة وألام الناس  
والجامعة، نمر عند عيي الحمامصي، نأكل سمكاً جديداً. ثم نمشي.  
ندخل البحر مع عيي موط الصياد. ثم نمشي بدون توقف. اليد في  
اليد والجنون يملأ العينين. تعجبني السحابات التي في السماء. خيط  
من اللهب يملأ الآن قلبي. يذوب جسدي من الداخل. على الآن أن أقنع  
نفسى بأن وجهك الغائب وبأنك مازلت هنا وأنى ممتلىء بك مثل هذه  
المدينة، وأنك مازلت في القلب والذاكرة. وهآنذا أفتح الباب على  
صراعيه وأنظر النسمة البحريّة الأولى، أقطفها لأضعها داخل  
عينيك الزرقاويين، ولأسكر بعدها بوجهك الخمرى وبوجه المدينة.

كان الصعود باتجاه المرتفعات مرهقاً. وجسر «تيلملي» لم يَعْد  
بعيداً ولا مستحيلاً. الأمطار كانت قوية. إنها أمطار أخرىات الشتاء.

---

(١) اللحوم والأرز.

سعادة مفجعة أن نموت تحت المطر. أن نلفظ الأنفاس الأخيرة  
والعيون ممتلئة بالثلج.

أشعر بأنّ هذا اليوم هو أكثر الأيام كآبة وحزناً. الشوارع  
مغلقة. الوجوه جامدة، تتأمل الموت بهدوء وبيطء. العيون التي كانت  
ترمش للغادي والرائح زهواً، بدأت تتضاءل وتتغور في أعماق  
المحاجر. أحياناً أصبح مثل الطفل الصغير، أحلم أن أنام دهراً  
وعندما أستيقظ أجد كلّ الفضاءات قد صارت بيضاء مثل الحليب،  
مبلاة بالفرح. تضع على رأسها النوار، وعباد الشمس والطيور قد  
تجللت بالخضرة. أتمتني أن أرى البحر الذي غادر وجهه وشواطئه،  
 فهو يحنّ إلى العودة إليها وتقبيلها. أتمتني أن تعود العيون الحزينة  
إلى محاجرها، لكن شيئاً ما يشبه اليأس يدفعني إلى أن أنام  
ولاستيقظ. مريم نامت ولم تعد تأتي. هل هو الكابوس الذي يأكل،  
ويتأكل من الداخل؟ ما معنى أن تندفع مثل الشهب الحارقة داخل  
غيمة بيضاء وتخترقها بعنف حتى تنزل أمطارها داخل هذه القحط  
المتصحر؟

من يلمس ما في داخل هذا القلب الذي تعذّبه الكآبة؟ الله؟ أوف  
يا ابن أمي أشعر أنّ الله تخلى عنا. إنّا نعود بسرعة ضوئية إلى  
بدائيتنا الأولى؟ مثل السرّ الدفين تعودين من جنائز الجمعة  
الحزينة، ثمّ تغيبين بغموضك.

مريم، يا شهد النحل وياسمين القرى البعيدة!

مريم يا شجرة الأحزان والألوان!

إنّي أموت أو سأموت في وقت قريب، وعلىي أن أظلّ واقفاً مثل  
شجرة الخروب الوحيدة في هذا القفر، وأموت بقوّة، حتى أتحمّل  
دغدغات الدود والحشرات الترابيّة التي تتواجد عند الأقدام وتأكل  
الأشياء الصفراء التي تحدث ثقوبها في الجسد. هذه المدينة بُنيت  
لتكون جميلة ولكنّها أصبحت وسط هذا الخلاء وساعات القفر،  
تعيش وحيدة ساعات الخوف والاحتضار.

مريم!! ما أبهجك!! وأنا صغير داخل آلامك الكثيرة. إني متعب.  
دعيني أنام. أريد أن أغفو إغفاءة المتصرف الحزين الذي لم يعد  
يرى إلا أوجه الصّحابة الأجلاء. قلت، أحبك عليك أن تظل يقظاً. لَنَا  
كلُّ الموت لِننَّام. يجب أن تظل هنا واقفاً مثل «الْفَصَبَة» تقاوم عنف  
الرِّياح. تعالَ أيها الرَّجُل الصَّغِيرُ الذي يتعنت مع ألوانه وموسيقاه،  
وصوره الحائطية الكثيرة، ولوحاته، تعالَ. لا تيأس! شيءٌ ما يصعب  
تجسيمه ينام داخل قلبك. مريم! يا ملجاً المحزونين، وعود النّوار،  
وحبق الحدائق الشعبية والتّواخذ نصف المقلقة في الأحياء الفقيرة،  
متعب أنا، وحياتك متعب حتى القلب. إني أغفو وسط الأتربة في بلاد  
لا شيء يدلّني بآئتي ابنها المدلل. ابنها الريفي الطيب. هل تسمعين  
الأشياء الثمينة التي تتكسر الآن بحزن كبير في الدّاخِل؟ هل تسمعين  
الخراب الذي ينشب أظافره في الدّاخِل؟؟ أوف يا سيدِي. لا جديد! لقد  
تعودنا على الكسور. تقولينها بكاء لا مبالية ثم تنسحبين باتجاه  
أسطوانات الأغاني والأشرطة، وتبدئين بحثك الدّوّوب. تعالَ؟ تعالَ  
أيتها الرَّجُل الصَّغِيرُ. تعالَ. الرَّقصة الأخيرة ستكون عظيمة، وسأكون  
مدحشة بين ذراعيك. من يعلم؟! قد تصير هذه الرَّقصة غداً جرماً  
كبيراً، وإنما يعاقب عليه القانون. تعالَ ولا تفكّر. اترك البقية للغد  
الذي لا نعرف مطلقاً كيف سيكون. بلى! سيكون محزناً جداً وكئيباً.  
ووحيداً. ولكنكِ: مريم، ابنة الرَّجُل الطَّيب الذي نسمع عنه ولا نعرف  
عنه شيئاً، ها أنتِ تخرجين من هذه الدنيا، رافعة يديك على رأسك،  
تبثثين عن برودة مقلقة، وفي جسدك الحي أشياء كثيرة، عن رقصة  
عشتها بعمق ولم ترقصيها إلا لي ولصديقتك أناطوليَا. قلتِ وأنتِ  
تبثثين عن تفسير للغموض الذي يطوقك من رأسك إلى أخمص  
قدميك. أفضّل! من يعلم؟! ربّما سأموت قبل أن أملأ قلبي بألوان  
شهرزاد! لا قلب لي في هذا القفر سواك. وأنتِ هي أنتِ. قلبك ممتلئ  
بالأخواء والأنوار. بعيدة. تبتعدين أكثر. الظلّال توسع بداخلِي  
وتمتدّ، تمتدّ أكثر فأكثر بسعة الحنين. لا تخرج!! أرجوك لا تخرج.  
ابق قليلاً. أريدك أن تكونَ معي الآن. قلتِ، بقلب بدأ يخفت مثل

الضباب، أبقَ من أجلي. وبقيتُ. وها أنا ذا أتمدد عبر هذا الشارع  
الخالي، مثل الفقر، وأطالبك بالبقاء من أجلي، لكنك لا تسمعين.  
تسحبك برودة المدافن البعيدة والبياض الذي لم يعد يلون المستشفى  
ولكنه صار يلون الذكرة.

مريم.. يا حزني المنسي. اخرجي من قبر البرودة وعودي إلى  
مياهك العذبة!

مزيم.. يا صوتي المكتوم منذ الطفولة الأولى! صراخك يملؤني  
ولون عينيك يستفز سخافات هذه المدينة.

مريم.. اتركي الغيمة الجافة التي طافت عبثاً كلَ السماوات،  
وعودي إلى غيمتنا البنفسجية. عودي إلى حنينك الذي لم ينته. إلى  
 وجهك المسروق على حين غفلة. عودي إلى التربة التي تقدسك  
وغادرتِ التربة التي تأكل جسدك. فضاوك واسع سعة هذه الدنيا  
التي يمكن أن تغير قيامتها. عودي إلى الرقصة التي بقيت في جسدك  
ودمك.

مريم.. يا شوقي المطلق! لماذا كلَّ هذا الصمت يا ابنة أمي؟ إذن  
دعيني أنام فأنا متعبٌ للغاية، والسماء قد فرغت من زرقتها. بينما  
الآن، ثلج صار يشبه قيمة الدنيا. «لا شيء.. لا شيء».

من قال لا شيء؟ من أين يأتي هذا الصوت الحزين؟

أوف. رأسك غليظ كحجر الوديان الجافة! تقطن يا هذا المنهاك،  
المنتهاك في عمقه! تقطن! أنت الآن رجل متعب. يتمترس في أحد  
شوارع المدينة كإشارة مرور فقدت معناها. بين البناءيات، في  
الأحياء العليا. ومريم صارت قطعة ثلج في بزاد لا يعرف إلا استقبال  
الجثث.

آخر يا أمي البعيدة عنِّي. أريد أن أعود إليك. إلى رحمك المتعب  
من كثرة الولادات الميتة. وأضع رأسي على الوسادة. متعب أنا أريد

أن أنام وأغفو لحظة، وبعدها لأندرج بقوّة، وسط هذا الفراغ المهول.

نفخت رأسي قليلاً من ثقل شعرت به ينزل فجأة علىي. رأيت البحر يركض هارباً من زحف المدينة، والمدينة تمضي ولا تتراجع أبداً. الشوارع، من هذا المرتفع، تبدو واضحة وطويلة. لكن البناءيات، كلما اقتربت من البحر، اشتد تزاحمتها. على الجهة اليمنى، بقايا الكنيسة الكبيرة التي خطمت جدرانها وحولت إلى مسجد يفتقد أية هندسة. كانت تحفة سياحية رائعة، لكن شيئاً من البداؤة كان حاضراً يوم إبادتها. ثم الرافعات. دائمًا الرافعات المصداة، التي تبدو من بعيد، تحت الأضواء ككائنات خرافية، وهي تصعد وتنزل في البحر. تتطاول باتجاه سماء لم تعد عالية بالشكل الكافي، ثم تغوص في أعماق السفن الراسية منذ أيام طويلة، لتفريغ حمولتها. ومصنع الفوسفات المختبئ بجانب البناءيات القديمة، كان يقذف بأدخنته الملؤنة الداكنة بدون توقف. يبدو أن التخريب المقنن للمدينة، شُرع فيه منذ زمن بعيد.

كم هو قصير هذا الزَّمن وذاكرته لا ترى أكثر من حاضرها!  
تدفق مريم داخل قلبي بكثير من العذوبة. لكنها تمضي بسرعة.  
جئنا على طريق البحر، وجدنا أنفسنا فجأة في عمق المدينة.  
جئنا على طريق الجبل، غزت قلوبنا المدينة.

وها نحن الآن نتأمل دهشتنا بالكثير من العنفوان الطفولي. كل شيء يعيد إلى الذاكرة الأولى أشواقها. قلتِ ههـ!!؟! عيناك مرتشقتان في فضاء واسع بدأ يضيق. يا سيدي.. من سيدي بلعباس.. لوهان.. مغنية.. تلمسان.. كم مرة ركبت القطارات القديمة ونممت بين الألواح، مأخوذة بضم الأشياء، وبالمشاهد التي اندثرت! كم مرة شهقت في المحطّات، وأنا طفلة أودع باكيّة، الأعزاء على حافة السكّ الحديدية أو جئت الذين نحبّهم ونرسلهم إلى البلدة، فهم يريدون أن يُدفنوا في قراهم، بين أحبّائهم...  
وماذا بعد؟!

أراكِ الآن في المحطة القديمة التي كانت تندفع بعياء داخل مجموعة من البنيات المقابلة للبحر، التي تأكلت بقوّة. أراكِ الآن تودّعين عزيزاً يشبهني. لم يغفُ لحظة واحدة ليلة سفره. عيناه حمراوان من اليقظة. هدوء هذه المحطة القديمة لا يورث إلا الذكريات التي لا تنتهي. سأطّالب الآن هذه المحطة أن تعيدك إليّ، أن تدخل قلبي بقطاراتها ولنهرب من صدأ الرافعات وندخل الغيمة البنفسجية التي عشقناها.

عليّ الآن أن أدقّ. أدقّ. وأدقّ بكلّ قوّة هذه الأبواب الموصدة. فالله ينتظرني عند البوابات الواسعة للنزول إلى أعماق الأشياء المجهولة ويؤثّبني. لماذا تركتك تذهبين، تلك الليلة؟ كان يجب أن تحرقي على صدرِي، وتتلاشى كالغيمة.

كم هو محزن أن يستعيد الإنسان ألق الأشياء الآفلة في مدينة بعيدة!

مدينة الرافعات والمصانع التي تزاحم ببنياتها المتعدّدة التي تراکض الآن باتجاه البحر.

الطريق يزداد طولاً وأشعر الآن بثقل هذه المرتفعات التي تزداد انحناءً كلّما صعدنا. ابن الكلب. حراس التوايا.. كانت الضربة للرأس قوية قبل أن أُدفن حيّاً في مزبلة كبيرة... وجع الرأس بدأ يتحول إلى إنهاك جديد، يصعب تحمله..

ليطّل الطريق.. ليتمدد مثل خطّ القيامة.. ليس مهمّاً.

لأحزن عنك حتّى ينفتح جرح القلب عن آخره. ليس مهمّاً.

لأحزم أمتعتي وأنفاسي وأسافر. ليس مهمّاً.

لأخرج بأسرع ما يمكن من فضاء هذه المدينة.. ليس مهمّاً.

أريد فقط في لحظة من اللحظات، التي لا ذاكرة لها، ولا نهاية، أن أعود إلى البيت. أن أراك. أعدك أني لن أكلّمك. لن أحزنك. لن أكون وصيّاً تعيساً. سأضع قدمي على قلبي وأضغط بعنف شديد

حتى يتكسر هذا القلب الزجاجي الشفاف. أحمل ألبستي المبعثرة. سروالي. حذائي. معطفى الصوفى الخشن. بعض الكتب والأشرطة. بعض الأوراق. بعض ألوان الأيام الماضية. الحيطان. السماء. الأشياء المعلقة هنا وهناك. أملاً عيني بك للمرة الأخيرة، جوعي كبير إليك أيتها المرأة المدهشة. قامتك الممتدة حتى مدخل البيت. انكسارات دمعاتك. أتأمل الآن طولك وأضع قبلة بين عينيك البحريتين وصفاء دموعك...

ثم.. ثم.. ثم انطفي على صدرك مثل نجمة الرعيان.

تسأليني: إلى أين أيها الرجل الصغير؟ ينكسر الجواب في داخلي. إليك يا نجمة الفجر. هل سأتحدث عن الجنون عندما يحين وقته؟ ربما كنت الآن أعيش وقته. إنه الجنون العظيم الذي سرق مريم. إنه انتحار العاشق الذي حيره سؤال القلب.

- وَاْشِ بِكْ يَا رَجَلْ؟ راكْ ثَعِيشْ جَنَازَة؟

ألتقيت بسرعة صوب الصوت. أي صوت؟ كان الألم يأتي من داخلي.

أين أنا الآن بالضبط داخل رحلة المدينة؟

هاه.. لقد وصلت. Ok. Eurreka!! Eurreka!!.. وجدتها!.. وجدتها!. أقف على متكان جسر «تيلملي» الحديدى. العالى جداً. أتأمل الفراغ الذى يملأ المدينة من تحت.

كانت المدينة قد بدأت تتخفى داخل حبة مطر متنقلة بالأتربة الصحراوية والأنوار الباهتة. يأتي صوت فیروز من قريب. ينبغى من نافذة في أعلى البناء. المؤكد أنها طالبة تعيش داخل فضاءات وحدتها.

... اليوم ظلّق على خشبة  
الذى علق الأرض على المياه (...).  
الذى وشح السماء بالغيوم.

سُمّر بالمسامير

وابن العذراء طعن بحربة.

شيء ما حاد كالشفرة، أقطع من الشعرة وأحزن من الدمعة، كان يمزق الداخل بقوّة، ومع ذلك شعرت في لحظة من اللحظات بقدر من الانتشاء، عندما وصلت إلى جسر تليمي، الذي قادني إليه شيء غامض مثل الدهشة. لم يكن مبرمجاً عندما غادرت مستشفى مصطفى باشا. كان المطر قد بدأ يخفّ. هو ذا المطر الذي أحبّه وصارت تحبّه مريم. إنه يعمّق الإحساس بالفاجعة ويدفع إلى عيش المأساة في عمقها. أكره الحرارة. الغبار. الصيف. الجفاف. العرق المجاني. كلّها علامات تذكّرني ببدايات عصر حرّاس النوايا الذين لاينبتون إلا داخل تجاويف الفراغات الساخنة. يأتون دائمًا مع الرياح الصحراوية الجافة.

رأسي كان مایزال مليئاً بالضباب والألوان التي تشوّهت داخل هذه الفراغات المقلقة. هل بقي للأغاني سحرٌ في هذه المدينة؟ هل بقي لل الألم معنى؟ للوحدة من تشوق إبداعي؟ في لحظة من اللحظات تمنيت أن يتوقف المطر. لم أستطع تحمل فظاعة الأشياء. ملأتنى صورة مريم وأنا أتأمل فراغات الجسر العالى وأتحسس رأسي من ضربة حرّاس النوايا وشتائمهم. يا ولد القحبة؟ واش هذا الربّانى اللي جبّثوه لي؟ أستاذ الفنّ والفسق والخلاعة! الطحان!! شيوعي..

كانت الأضواء تتكسر على الإسفلت والحفر التي امتلأت ماءً. لأول مرة انتبه إلى نفسي. بدأت أتحسس جسدي. الضربة في الرأس خلقت انتفاخاً كبيراً بحجم حبة بطاطا. يد لا ترحم. الله يلعن والديها. تأكل البنّي آدم حيّاً. إنّهم هكذا. حرّاس النوايا. يأتيك أحدهم وهو لا يعرفك مطلقاً يسمع عنك في أحسن الأحوال، لا يكلّف نفسه حتّى بجمع المعلومات كما كان يفعل بنو كلبون سابقاً. يأتيك، يفاجئك مثل الدودة.. هاه!! هاه!! يا ولد الحرام! أنت اللي قالوا عليك بلّي شيوعي؟ وملحد؟ وعلماني؟ وتبدأ الصفات تنزل عليك الواحدة

تلوا الأخرى كالصاعقة. ولا تهم مطلقاً إجاباتك ومحاولاتك لتبرئه نفسك، لأنّ الحكم يكون قد صدر فيك ويُطبق عليك شرع الله! وتتساءل: أهذا هو شرك يا الله؟! عندما تمتلي المدينة بالذئاب والتوخش وينسحب الأنبياء، الأتقياء، بعيداً، بعيداً إلى مدارات التصوّف والحنين والبكاء. البكاء الذي يتحول بسرعة إلى عويل وعواء؟

تأملت نفسي من جديد. شيء ما يسير بشكل غير طبيعي.

كم.. كم.. بربك أنت أستاذ جامعي؟! وكاتب؟ وعاشق للفن الكلاسيكي؟ يا رجل يكفي من النكت. أنت لا شيء في هذا الفضاء المؤكسد. حرس النوايا كانوا محقّين عندما قالوا لك، يكفي من الغستي (الكذب). أستاذ الرفت. لا شيء فيك يثبت هويتك التي لم يسأل عنها حتى حرس النوايا. ما معنى الهوية في وطن ليس لك؟ يا رجل مزق ربهها وريث.

كان الزيت المغلي قد بدأ يملأ رأسي. أخرجتها. تأملتها مليأً بخضرتها الباهتة التي لا تورث إحساساً كبيراً بالوطنية. ثم كتابتها العريضة بطاقة التعريف الوطنية عدد ز/رقم 124170 قلبتها. الصورة القديمة وبصمة الأصبع اليسار العريضة. مزقتها ثم أكلتها مثثماً كنت في طفولتي ألوك الخبز اليابس حتى وصلت إلى بصمة الأصبع اليسار. تأملتها ثم أكلتها هي بدورها. يرحم والديك واسش بقى فيك؟ شعرك الملفلف الذي كانت تعشقه مريم؟ مريم ذهبت؟ أنفك التهب ومخاطك يسيل بكثافة. رأسك صار غليظاً مثل الكابويا. لباسك تقطع، وتمزق من شدة سحبة حرس النوايا العنيفة. تمزق حتى القميص. كلّ شاعريتك ذهبت مع الوادي يا ولد الناس الطيبين. حذاؤك تأكل بفعل سقوط الأمطار الكثيفة. الفردة اليمني ذهبت قاعدتها. عندما رفعت رجلك كانت دامية جداً ومجروحة. مسستها. لم تشعر بأيّ ألم. كان لحمك ميتاً. بدأت تتحول إلى جيفة. عليك أن تموت أيّها الرجل الصغير وأنت في صفائك قبل أن تتفشّ. سروالك التصدق بجسده. ماذا تبقى فيك مما يجعلك مواطناً صالحاً، وأستاذأ

جامعيًا؟ لا شيء سوى هاتين النظارتين اللتين تجعلان منك مثقفًا! مثقف؟ وَاَشْ هذا الكلام الفارغ؟ يُلْعِنُ بِيَهَا صنعته! لقد طلقت كلّ شيء ووضعته تحت حذائي وسأنتحر معه. ها هي النظارات تتكسر تحت الحذاء. أسمع الخرخše كأنّي أطأ صدفةً على حلزون ضائع في طريقِ أسفلتي. معطفك؟ نزعته وهمت بإلقائه من أعلى الجسر. فجأة اجتاحتني نور مريم وهي تمد يدها وتصرخ! لا. لا! أيّها الرجل الصغير! هذا ليس لك. ليس ملكك. هو لأبيك. المعطف الخشن ملكي. كانت تحبّه بعنف. شيء ما في داخلها كان يدفعها نحو أبي الذي لم أعرفه كثيراً ولم تعرفه مطلقاً. وضعته على المقبض الحديدي للجسر. كان متقللاً بمياه الأمطار التي عادت إلى التساقط من جديد. ماذا بقي فيك إذن؟ حبك للفن؟ الذاكرة؟ هذا الكهف المخيف الذي يثقلك، كيف تخرج منه أو تُخرج أثقاله باتجاه هذه الفتامة التي تملؤك؟ هل هي الهستيريا؟ هل هو الكابوس الذي ظلّ يملؤك منذ زمن بعيد؟ ماذا بقي فيك أيّها المسكين؟ أشياء كثيرة، صارت تبعنك الآن عن وطنك. أيّ وطن يا رجل؟ أنت من رعاية هذا البلد، لم تملك بعد حقّ المواطنـة. غريب في وطن سحب من عينيك بعنف شديد. من تكون؟ رموك في مزبلة في نهاية المطاف. شحونوك في أول سيارة بلدية مخصصة لجمع القمامـة ثمّ رموك مثل الأشياء المستهلكة في مزبلة الأحياء الفقيرة. كنت بين الدوحة والدوحة، تستنشق كل وساخات الدنيا. كانت الروائح كريهة جداً. عندما فتحت عينيك حاولت أن تنهمض بصعوبة شديدة ولو لا السكري، صاحب المزبلة، الذي جررك إلى حافة البحر، لشنقت ودلك على الموج الذي لم يتمت في هذه المدينة. ماذا تساوي في هذا البلد؟ أيّها الأستاذ والكاتب المحترم! المتخرج من المدرسة العليا للفنون الجميلة بإيطاليا. دكتوراه دولية. تخصص تاريخ الفن الكلاسيكي. خمس سنوات للحصول على معادلة الشهادات. قلت: ليكن. هذا وطني ولا خيار لي سواه. سأقاوم. وقاومت. شرفت البلد في العديد من المناسبات الدوليـة. كرمك رئيس الجمهوريـة، قلت يومها، لن أذهب. كاتب ياسين

في المنفى. وخدة مطارد. والسينمائي ابن إبراهيم في السجن. أكبر تكريم، أن يعاد للثقافة وجودها الحقيقي. كنت تحلم وتمارس رومانسيتك الخاصة المليئة بالأحزان. ماذا بقي فيك؟ هل نسيت شيئاً من بطولاتك لم تذكره؟ الدولة خسرت عليك ألف الدولارات. صرفة لتكوينك كأي استثمار وطني. قالوا لك لماذا لم تبق هناك في بلاد النور؟ قلت وطني، وقتها كان قريباً من قلبي. قلت سأعود. كنت سعيداً حتى وأنت تواجه متاعب الجمارك التي تجد لذة في إتعابك عندما تكون حقائبك فارغة.

مرة أخرى، تأملت هذا الجسد المنفك من كثرة العبور والسير والصعود والنزول. بدت لنفسك محزناً جداً. هل بقي فيك شيء يوحي بأنك متخرج من جامعة متخصصة؟ يا ولد الحرام تتهرب. المحفظة الجلدية السوداء. أزواخ لهنا يا ولد الذين.. حاولت أن ترميها من أعلى الجسر. قلت في سفين داهية. لكنك فجأة تذكرت روایتك الأخيرة.. مسكينة!! مخطوطة لم تنته من إنجازها منذ سنوات عديدة. قلت، هذه عزيزة علي. فيها الكثير من جنونياتي وحماقاتي وأنين مريم. أخرجت المخطوطة. صعد في إثرها جواز سفرك. الباسبور لخضر.

«.. دَرْتُ الْبَاشِبُورُ لِخَضْرٍ  
وَقُلْتُ أَنَا ذِي خَيَارِ الْحَيَاةِ».

لم تتأمله كثيراً. بدأ تريش أوراقه مثل دجاجة خضراء. نزعت ورقته الأولى بصورتك الملونة. ثم الورقة الثانية والثالثة، بعدها صار جوازك مثل كراس مدرسي لطفل بليد. دحرجته من فوق. سمعت صوته وهو يرتطم بالوحل بقوّة شديدة. لا وطن لي. وطني الوحيد داخل قلبي ولون عينيك.

عندما بدأت أرجع إلى نفسي، كانت كلّ وثائقى تنام في أسفل جسر تليملي. لقد صرت بدون شيء يثبت وجودي. أساساً كانت هذه القيامة التي أحياها قد سحبتنى من وطني وألغتنى. إمكانية العودة

والمصالحة مع المدينة صارت مستحيلة. لقد صفت حسابي نهائياً مع نفسي. أفكّر الآن في هذا الديناصور الذي لم ينفرض. عليه أن يأكل نفسه قبل أن تأكله قيامة حرّاس الثواب. سأعرّي دين أمّه !!

أوف.. ما أثقل هذا الرصاص المنصرم فوق القلب الذي صار مثل كتلة حديديّة فقدت أيّ معنى عاطفي! هل أعلن الآن بشكل مطلق أيّ انتهيت؟! أيّ أخفقت في هذه الدنيا؟ «عندما نريد نستطيع.» *Quand on veut, on peut.*

من قال هذا الكلام البئس؟ آه. أيّها الرجل الصغير! يأكلك السواد المخيف. هل سبق لك أن أردت؟ وأردت بعمق؟ أردت بكلّ كيانك لدرجة أنك عشت الحالة قبل حدوثها وفجأة استيقظت لتجد نفسك داخل كابوس أحمر، وتجد نفسك في مواجهة وجوه كالحة مليئة بالأفواه مثل الأفاعي التي تطلق النار من مناخيرها؟ هل سبق لك أن شعرت بداخلك ناراً تحترق، بركاناً، زمهريراً يذوبك مثل قطعة بلاستيكية، تبحث عن دمعة تطفئ بها هذه النيران، فلا تجد سوى بريق متجرّ في عينيك، وحرقة محزنة تأكل ما تبقى من أفراحك الصغيرة؟ هل سبق لك أن جلست وحدك رغم اكتظاظ الناس حولك تستمتع بموسيقى الفالس الأخير<sup>(1)</sup> ويأخذك خيالك إلى بعد بعيد لدرجة أن تصدق أنك تراقص حبيباً بكلّ عمق ، تستمع إلى أنفاسه المتقطّعة، فيبدأ العرق البارد يتسبّب على كامل جسدك ثمّ فجأة تُخرجك صرخة ما، من واقعك ولحظة الغفوة اللذيدة، وتجد نفسك غائصاً حتى الركب في بركة مليئة بالزبل والقذارات؟ أوف.. قلت.. يكفي من الافتراضات السوداء. افتح عينيك وقلبك قليلاً. لا ترك هذا اليوم يموت داخل الرخاوة. يا مريم! لقد مات هذا اليوم. وربما يموت الغد وما بعده وقد أموت أنا داخل هذا التوجّس الكئيب. لكن قبل هذا، سأفترض كثيراً، ولكني بالرغم من ذلك، سأظلّ أبحث عنك وسط هذا الزحام، وسط هذا الظلام وسنظلّ نقاوم هذا الإعصار

---

La dernière valse (1)

الجامع. أبحث عن كفك لأملأها بكفي. عن ابتسامتك. عن حبك. عن حنانك. عن الآمال المنكسرة، عن المصاعب التي لا تنتهي. أبحث عنك، وعندما لا نلتقي، أفتح الصندوق في أسفل البناءة. أجده قصاصاتك التي تعوّدت عليها. أنزوي في مكان خالٍ ثم أقرؤها خوفاً من عيون وهمية تتأملني من زاوية ما. إنّي أشعر بك، كما تشعرين أنت بهذا الديناصور الذي لم ينفرض. قلت. خذني إلى صدرك. إنّي أشعر بالوحدة القاتلة تزحف بين تفاصيل هذا السرير الأبيض البارد. قلّت ليكن. العالم كلّه، غير قادر على منعنا من الحلم. أحلامنا لنا وأشوافنا في القلب. ينزعون القلب ولا يمسونها. ابتسم. ماتتكرّفتش<sup>(1)</sup> هكذا!! هه.. وماذا بعد؟!

لا شيء سوى أنَّ الزمان كان يمر بسرعة كبيرة. شعرت في لحظة من اللحظات بالدفء يصعد من صدرِي باتجاه فمي وأنفِي. آلام الرأس ازدادت حدة ولم يعد ممكناً تحملها. الضربة كانت مسمومة تحمل في عمقها حقداً دفينَا. الآلام تتسع لتشمل الجسد بكامله. النَّصْنُ الروائي. المخطوط. كان مایزال في يدي. أوف.. الأوراق.. الأوراق.. دائمَا الأوراق.. عفوأً مريم فقد كنت أحبابك وعندما أكتب أشعر بخجل كبير لأنّي أتعري أمام بياض الورقة وصفائها مثلما أتعري في حضرتك. فقد كنت أحبابك ومجنوّنا بك مثلك. إنّي أتعري أمام شوارعي المسروقة. أمام هذه البناءات الهرمة التي أتعبتها إخفاقات السَّنِين، أتعري من هذا الوباء الذي اسمه الذّاكِرة. ليكن! الضربة كانت قاسية وتحمّلت وقوعها، لكن موتك صعب على ابتلاع بئر ودته. عفوأً مريم، فقد كنت مولعاً ببهجتك وعنفوانك الطفولي. سأتحمّل هذه الحماقة.

حملت الرواية بين يدي. ورقتها بصعوبة. فصولها تقاد تنتهي. أحد عشر فصلاً. لم يعد للكتابة معنى في غيابك. بدأت أبعثرها فصلاً فصلاً حتى يكون وقع الألم محتملاً. الفصول الأولى سقطت متقلة

(1) لا تنزعج.

بمياه الأمطار سمعت وقعاً الجافَ في أسفل الجسر وكأنّها كانت تسقط في بركٍ مائِيَّة، عندما تلاشت الأمطار، وبدأت نسمات البحر تتحول إلى رياح قويَّة، رميت بقيَّة الفصول التي تبعثرت في الفضاءات المظلمة. سمعت تكسر الألواح في أعلى البناء. فُتحَت النافذة. شعرت بخيطٍ رقيق من الضوء يتسرَّب إلى المكان الذي كنت أقف فيه. أطلَّت امرأة شابة، ربَّما كانت طالبة، لأنَّها كانت تسكن أعلى البناء، في الملحق. ازداد صوت فيروز المتوجَّد في حزنه:

«إكليل شوك،

وضع على هامة،

ملك الملائكة...».

تأملتني. مدَّت يدها إلى بعض وريقات الرواية المبعثرة الضائعة في الفضاء. غاصت فيها لحظة. تمنيت أن تسألني ولكنّها لم تفعل. بهدوء أعادت غلق النافذة الخشبيَّة ولم تطفئ الضوء. بينما بقيَّة الأوراق كانت تتتصاعد، وتتسابق. وعندما عادت الأمطار إلى السقوط، بدأت تنزل الواحدة تلو الأخرى، متقللة بال المياه، حمَّاقات ميَّة. كانت ترتطم مثل الأجساد الآدميَّة على الطريق الأسفلتي نصف المضاء، في أسفل الجسر.

لست أدرِي ما الذي أنزل على قلبي في لحظة من اللحظات. قشعريرة لا أدرِي إن كانت من البرد أو من الخوف. حبات المطر ازدادت سماً واستدارَة.

اتكأت على متكأ جسر «تيلمي» الحديدي. تأملت الفراغ. كانت الهوَّة عميقَة! ليكن! لقد صممت أن أتَغَرَّى أمام البياض.

وداعاً يا مدینتي الجميلة. فقد كنت أحبابَك كثيراً. أغادرك وقلبي ما يزال يحمل حنينك وخيبتك وأشواق الفرسان المهزومين بفرحة أمام جسد ساحر لأمرأة عاشقة. وداعاً..

وداعاً لِسَيِّرِ الأَبْطَالِ وَالْعَظَمَاءِ وَالْمُنْبُوْذِينَ وَالْحَارَاتِ الَّتِي تَنَامُ  
قَبْلَ الْأَوَانِ.

وداعاً للشوق الّذِي يقاوم موت الابتدا.

وداعاً للزرقة، وللبحر الّذِي لم ينس موجه.

آه يا ولد النّاس ما أباسك في هذه اللّحظة! ما أوحش صوفيتك  
في أزقة موبوءة لا يهمها كثيراً ما تكتب وما تقول. أيّ مدينة تأتي  
الآن في الظلام؟ أيّ شوق يدخل القلب مع جرح الغريب؟ أيّ غريب  
يبحث عن مأوى داخل أهوال البحر؟ أيّة موجة تتكسر الآن عند  
صخور الشّاطئ الأسود؟ أيّة دمعة تجمد الآن عند حدود عينيك؟ أيّ  
صراخ يصعد من قلبك، يبحث عنك في عربات القطارات الليلية وفي  
العيون التي انكسرت قبل الأوّان؟ أيّ شيء يأتيك حاراً مثل يوم  
القيمة قاطعاً أنفاسك ودقّات قلبك!

آه أيّها الرّجل الصغير! ما أبهج اللّحظة التي تموت الآن حتى  
 ولو كانت متعبة. مريم. يا ابنة التّور الذي لا يموت، مع أيّة ريح  
ساخنة، سُختِ مثل الغيمة المدهشة؟ أيّة دهشة سرقتك على حين  
غفلة؟ أيّ حنين موسيقى، حَوَّلَكَ إِلَى ذرّة أخذتها نسمات الفجر  
الأولى داخل مدينة تستيقظ باكراً، قبل أن تبدأ المصانع في التّثاؤب،  
مُقبل أن تغسل الأمواج الهاوية، ملوحة البحر والشطُّ الصخري  
المهجور؟

أيّة ريح يا ابنة أمي جاءت بك إلى قلبي؟ مريم يا نواره القلب! لم  
يكن الطالع يعلم أنّ ما بيننا كان كبيراً مثل هذه الأحزان وأنّ غفوة  
مميّة ستأخذك مني وأبقى وحيداً؟

سأستمع إلى أصدائك التي لا تموت حتى نهاية المطاف.

سأستمع في غيابك إلى نحبي الذي دفنته في صدرك ذات ليلة  
شتويّة، لا أتذكّر تاريخها سوى أنّ اليوم كان ممطرًا مثل هذه اللّحظة  
التي تتآكل بين الشقاء والخوف وحالات الموت القصوى. مريم!!

أيتها المازورية (الصغيرة) هل هي الحقيقة، أم مجرد تفاصيل لـكابوس بدأ يلزمني مثل الخوف ويتحوّل إلى منفى صغير؟

شعرت بالآلام الحادة تنتقل من رأسِي وجسدي وتتمرّكز في صدرِي عند حدود الانحناء على مقبض الجسر الحديدي. كانت هوة الفراغ تزداد عمقاً كلما تأمّلتها أكثر. كم هي مؤلمة درجة الارتطام على الأرض! أوف. مرة واحدة وينتهي كل شيء. تذكّرت صفيّة كتو، شاعرة المدينة المنسيّة. هي لم تطرح هذا السؤال مطلقاً ولهذا كان الجنون العظيم أقوى وأجدر.

ليكن. لقد آن الأوان لتصفية حسابي مع نفسي. عفوأً مريم! لقد كان الألم أفعع ولم أكن قادراً على مقاومة الحمم القاتمة مع ريح الصحراء وخواء الربيع الخالي.

كان صوت فิروز قد انكسر نهائياً. أغلقت الأبواب وأطفئت أضواء النوافذ بشكلٍ فيه الكثير من الجفاف. عادت الأمطار إلى التساقط من جديد بقوّة كبيرة، مصحوبة بتكسّرات الأمواج التي كنت أسمعها من بعيد. كانت الأصوات تزداد وتحوّل إلى هدير مهول يشبه الصرخات المكتومة التي تخرج بعنف شديد من أفواه سُدّت زمناً طويلاً. ازداد عنف الأمطار، رفعت رأسِي إلى السماء للمرة الأخيرة، لم أرَ الزرقة لكنّي شعرت بعيني تتلوّنان بالحمرة، وبالملوحة في فمي. انتابني دهشة ما. مددت كفي لأسحب بعض قطرات. فجأة تكونت في كفي بقع حمراء. ظننت نفسي أثي جرحت. مسحْ يدي، لكن قطرات الحمراء كانت تزداد كثافة وتملئني أكثر فأكثر والملوحة تزداد في فمي. يا الله!! هل هي القيامة الكبرى؟؟ هل هو النفير؟؟ من أين يأتي هذا النفح في البوّاق العملاق؟ إنه الدّم. وحياتك يا مريم. الدنيا تمطر دماً.

إنّها رائحة التربة!

إنّها رائحة جسدك!

مطر من الدّم يسقط. البلاد تذبح نفسها بنصلٍ صدئ.

كان صوت البحر ينسحب مُخْلِفًا وراءه أصوات لأناس يذبحون ويُحشرون في الحشريات الأخيرة. أصوات تشبه أصوات السكاكين وهي تنغرس بقوّة في الرّقاب والصدور مخترقّة الألياف، والعروق، واللحم والعظام الرقيقة.

أردت أن أصرخ. فجأة وجدت نفسي أعوي. أعوي وأصعد على متّكاً الجسر الحديدي. أعوي بدون توقف مثل ذئب جرح في رأسه برصاصة قاتلة:

القتلة المشاة. القتلة الطغاة. القتلة البغاء. القتلة الرعاعة.

القتلة في السماء. القتلة في الأرض. القتلة بين السماء والأرض.

القتلة في الهواء. القتلة في الماء. القتلة في الصراخ. القتلة في الصمت.

القتلة في النهار. القتلة في الظلام. القتلة فيما بين النهار  
والظلام.

القتلة في الدم. القتلة في الألم. القتلة في الذاكرة.

الق.. ت.. ل.. ة.. في الأنفاس الأخيرة، التي تقطع الآن  
بخوف داخل هذا الخلاء الموحش.

أيتها القتلة! اخرجوا من قيامتنا. اخرجوا من أحزاننا وأفراحنا.  
اتركونا نموت ونحيا كما نشاء. أيتها القتلة! اخرجوا من أصدائنا  
وأشلائنا. اخرجوا من دورتنا الدموية.

مطر من الدّم يسقط. أضع أصبعي في فمي. تلتئق الملوحة  
بحلقي. أطلّ من أعلى الجسر. أصعد على المقابض الحديدية. الهوّة  
تزداد أكثر فأكثر. والصرخات تملأ الأرجاء. والسكاكين لا تسمع إلا  
صوت الآلة التي كانت تبزد جنباتها.

كانت البلاد تذبح نفسها بقوّة، وبعناد كبير.

الوطن ينتهي ويصير أوطاناً. القبائل تحول إلى مداشر.

والمداشر تصغر لتصير غيراناً. الألسن تضيع. وفرسان البلاد  
القديمة يبحثون عن موتهم خارج النهايات المبتذلة.

وأنا، جسدي يتدرج في الهواء. أقبض على المقابض  
الحديدية بقوّة، أكّز على أسنانني. أرفض أن أرى الهوّة مرّة أخرى.  
أغمض عيني. ليكُن، الدنيا تعيش بقوّة أو ترمى دفعّة واحدة. ثم افتح  
كفيّ على سعّتها، وفي أذني بقايا بحة الشيخ غَفُور<sup>(١)</sup> الحزينة:

«أنا مَجْفَاكْ كُوَيْتِيَّني،

آولُفي مَرْيَمْ،

كِيفُ الْحَالُ يَا الْبَاهْيَةِ..

كِيفُ الْحَالُ يَا الْبَاهْيَةِ..

كِيفُ الْحَالُ؟!...».

الجزائر العاصمة - شتاء، ربيع 1991

---

(١) مغنٌّ شعبي من مدينة «ندرومة» التاريخية.

روائع مجلة  
الابتسامة  
من الكتب  
المعالجة  
والصفحات الفردية

[www.ibtesama.com](http://www.ibtesama.com)